BOCA FUE EXPULSADO DE LA COPA LIBERTADORES

(Información en página 8).

Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Año LIV
Nº 19.468

Santiago, Domingo 28 de Marzo de 1971 PRECIO: Eº 2.10.-

¡Atención Chiloé, Aisén y Magallanes!

ZALDIVAR, ENEMIGO JURADO DE JUBILADOS DE FUERZAS ARMADAS Y CARABINEROS

Recordamos las "gracias" del ex Ministro de Hacienda contra montepiadas y pensionados.

"La Verdad tiene su Hora", demócratacristiano.-

¡Chileno, no estás solo, la Democraciacristiana es tu respaldo!

Este cínico y farisaico slogan de los DC, pretende hacer creer a los hombres y mujeres de nuestra Patria que el paso de ellos por el Gobierno es lo único positivo que se ha visto en Chile.

No obstante, hay un vasto sector humano de nuestra nacionalidad que sabe y conoce muy bien lo que SIGNIFICA para ellos EL RESPALDO de la DC. Son los miembros en retiro de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de Chile.

Un jubilado, en diálogo con LA NACION, nos dijo:

—"Se nos presenta la Democraciacristiana con la misma cantinela del año 1964, de la que recordamos con fastidio, las rotundas y enfáticas promesas del candidato presidencial, Eduardo Frei, de respetar los derechos previsionales del personal en retiro y que jamás durante su gobierno serían vulnerados, asegurando, además, la reparación de las injusticias cometidas por el gobierno de Jorge Alessandri".

Con la connivencia de los ex-ministros de Hacienda, Molina y Zaldívar, de triste memoria, la DC patrocinó una legislación que impactó seriamente las menguadas pensiones de los UNICOS CHILENOS que no podían presionar, ni defenderse políticamente.

A consecuencia de la INJUSTA política del petiso Zaldívar, los JUBILADOS de las FF. AA. y de Carabineros debieron soportar los siguientes ABUSOS incalificables contra quienes entregaron una vida al Estado:

a) Mantención de las gratificaciones que favorecían al personal ACTIVO, no computables para el retiro; ideadas por el Gobierno de Jorge Alessandri, BURLANDO a los JUBILADOS, pues no tenían DERECHO a ellas por ser NO IMPONIBLES;

b) Continuó sin reajustar los quinquenios a los pensionados con menos de 30 años de servicios efectivos, creación también de "Don Jorge" y los momios liberales y conservadores, hoy flamantes NACIONALES;

c) En vista de las reiteradas protestas, a regañadientes, Frei y su partido (mayoritario absoluto en el Congreso) aceptó la nivelación de los quinquenios, pero FINANCIO la iniciativa con las PRIMERAS DIFERENCIAS de los reajustes concedidos a LOS MISMOS PENSIONADOS, vale decir, los pensionados que recibían más debían desprenderse de un determinado porcentaje en beneficio de los menos afortunados. Esta herencia del gobierno democratacristiano continúa en plena vigencia porque TODAVIA SON MAYORIA en el Congreso los DC y los Nacionales;

d) El chico Zaldivar tiene otra "gracia" más en contra de los jubilados uniformados. Creó una variedad de gratificaciones y sobresueldos que ha dado origen a una casta de pensionados privilegiados que percibirán un 25 por ciento más que sus similares en retiro con anterioridad al 1° de Octubre de 1970. ESTA DISCRIMINACION ES VERGONZOSA, POR CUANTO SE CONCRETO CON UN DECRETO SUPREMO REGLAMENTARIO DICTADO PRECISAMENTE DOS DIAS ANTES QUE EL CONGRESO PLENO PROCLAMARA PRESIDENTE DE CHILE AL COMPAÑERO DOCTOR SALVADOR ALLENDE;

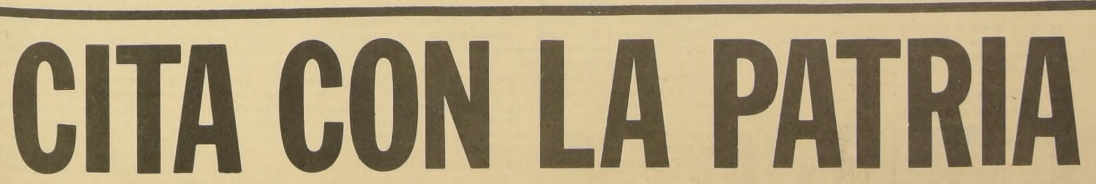
e) Estableció el sistema de pago diferido de la bonificación profesional, artilugio jurídico que le permitió aparecer dando un trato igualitario a activos y pasivos conforme a las leyes previsionales. Sin embargo, LOS PAGOS POR ETAPAS O CUOTAS ANUALES determinados por las leyes de reajustes para los años 1966 a 1969, inclusive, ¡NUNCA SE CUMPLIERON! Esta modalidad con pase de Mago, legalizó la práctica de cancelar la totalidad de la deuda con el pago de la primera cuota. DE ESTA MANERA, EL PERSONAL EN RETIRO PERCIBIO UN PORCENTAJE PROMEDIO DE UN 14.23 por ciento MENOS QUE EL PERSONAL ACTIVO DURANTE EL LAPSO SEÑALADO.

Dicho en otras palabras, Zaldívar y la DC, con esta modalidad de pago diferido, TRASGREDIERON EL PRINCIPIO de la reajustabilidad de las pensiones EN TODO MOMENTO, en relación con los sueldos de actividad y demás remuneraciones computables, establecidas por las leyes previsionales.

YA LO SABEN LOS JUBILADOS DE TODO EL PAIS Y, SINGULARMENTE, LOS DE CHILOE, AISEN Y MAGALLANES, la forma en que actuó el "enano maldito" Zaldívar y los democratacristianos que hoy claman a la ciudadanía que NO LA ABANDONEN.

En cambio, el Gobierno Popular del compañero Presidente, doctor Allende, no sólo canceló los reajustes oportunamente, sino QUE DETUVO LAS ALZAS con lo que los pensionados de las FF. AA. y de Carabineros ¡por fin! les lució la platita tan deseada al comienzo de cada año.

La vida es el sueño de una sombra. En la naturaleza todo es renovarse constante. De ahí que se diga, verbigracia, que la muerte sigue muy de cerca a la vida. Al llegar la Primavera, con su intenso colorido, la existencia humana comienza a vivir en plenitud. Atrás queda el Invierno, con su gélida presencia ahita de silenciosa soledad. El Verano es una etapa rauda por el ansia con que se esperan los días estivales, propicios a la recreación y a la alegría. Empero, el proceso renovador del Universo continúa y ya tenemos el gris Otoño con la dorada presencia del aromo, junto a la delgada figura del álamo desnudado por las primeras ventiscas. Este paisaje de la atractiva ciudad de Viña del Mar, con su reloj de flores, pronto rendirá tributo a la inexorable marcha del tiempo. El Otoño cobrará al paisaje viñamarino su cuota natural. Desaparecerá el verdor y todo ante nuestros ojos será yermo... hasta la próxima Primavera.



ALLENDE INFORMA AL PUEBLO
PARA QUE EL PUEBLO DEFIENDA A CHILE

PLAZA DE LA CONSTITUCION - MARTES 30 - 18 HRS.



El Compañero Presidente:

"UNA EDUCACION INTEGRADA PARA EL UNICO PRIVILEGIADO: EL NIÑO"

LA MAS EXTRAORDINARIA muestra de adhesión de parte de la juventud y los educadores de Chile, recibió el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, en el encuentro realizado en el Estadio Chile, que repletó las graderías.

Con sencillas y directas palabras, el Jefe del Estado conversó con estudiantes y maestros, explicando los planes que sobre política educacional pondrá en práctica el Gobierno de la Unidad Popular.

El siguiente es el texto completo:

Estoy aquí para conversar con Uds., alumnos, maestros, padres y apoderados, en mi doble calidad de abuelo que tiene un niño en la Educación Básica y de Presidente del Pueblo. Saludo fervorosamente a la Comunidad Educacional, destaco la importancia que tiene este acto, que se realiza por vez primera en nuestro país, y que además alcanza realce excepcional, porque están aquí, además de los padres, alumnos y maestros, los dirigentes del Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, encabezados por el Primer Trabajador de la Educación, el compañero Ministro de Educación Pública del Gobierno Popular, Mario Astorga.

Saludo la presencia en este acto, de representantes de la Universidad de Chile y de la Universidad Técnica. Saludo la presencia en este acto del Señor Director de la Escuela Militar, plantel donde se forjan los soldados de la Patria. Están aquí, junto a nosotros, los dirigentes de los trabajadores.

Personalmente, a lo largo de mi vida, tuve siempre vínculos que me acercaron más y más a los maestros. No pasé por la Universidad tras la búsqueda ansiosa de un título que me permitiera una vida material mejor. Tengo la satisfacción de haber sido un luchador universitario; de haber sido expulsado de la Universidad por defender procesos de reformas; de haber estado junto a los maestros a lo largo de mi vida pública, cuando plantearon su inquietud para hacer posible la transformación de la Educación Chilena, o cuando lucharon por sus justas reivindicaciones.

Quiero tan sólo recordar que el primer proyecto de ley que presentara como Diputado por Valparaíso, en 1937, fue un proyecto destinado a la alfabetización obrera y campesina, y que, para financiarlo, ponía un impuesto al hierro exportable. Como era de imaginarse, en un Congreso con mayoría que no era la nuestra, este proyecto no fue despachado. Enseguida, en mi labor parlamentaria, muchas y muchas veces levanté la voz, sobre todo para señalar la importancia trascendente que los maestros chilenos habían tenido en el proceso de superación técnica y en el desarrollo de la Educación. Fustigué, en forma muy dura, a aquellos gobiernos que, sin comprender el sentido nacional y patriótico que encerraba la actitud de los maestros, recurrieron a la represión y expulsaron de la enseñanza a un número superior a los 300 maestros chilenos, en una determinada oportunidad.

De la misma manera, intervine en los debates para defender el Plan Educacional de San Carlos y la creación de la Escuela Consolidada. Tengo la satisfacción profunda de haber presentado el proyecto de ley que crea la Sección Norte de la Universidad de Chile en Antofagasta. Es decir, siempre, a lo largo de mi vida pública, estuve preocupado por los problemas de la Educación y junto a los maestros, en sus duros combates por mejorarla y por mejorar también su vida, su existencia.

No fue entonces una actitud electoral la que me llevó hace año y medio o dos —cuando los maestros estuvieron en huelga cerca de tres meses— a participar, como Senador del Pueblo, en todos los actos públicos y en las ollas comunes que levantaron para defender su dignidad.

Este acto, repito, se realiza en el comienzo del primer año educacional del Gobierno Popular, del gobierno de ustedes, que me honro en presidir. Quiero destacar la importancia que él tiene, ya que nosotros queremos hacer presente cuánta significación tiene y tendrá la presencia de ustedes en los procesos de transformación política, económica y social, por los cuales luchamos. Quiero, una vez más, hacer presente que estos profundos procesos de cambios a que Chile está abocado, sólo podrán realizarse con el apoyo integral de la comunidad, sobre la base del esfuerzo de un pueblo consciente, disciplinado, heroico en el trabajo, en la creación, y por ello, indiscutiblemente que hay que destacar la importancia que tendrá la escuela y el maestro, sobre todo, frente a las dificultades que tendremos, porque hacer cambios es herir intereses y el camino nuestro es el más duro, ya que tendremos que realizarlo dentro de los marcos de una legalidad democrática y burguesa, con el respeto integral a la personalidad humana y a los derechos sociales, frente a sectores que no trepidan en crear toda clase de dificultades a este Gobierno, pero que serán vencidas por la unidad, por la entereza, por la decisión y por la voluntad revolucionaria del pueblo.

Escuelas hacia la comunidad

Para nosotros, toda sociedad debe ser una escuela y la escuela debe ser parte integrante de esa gran escuela que debe ser la sociedad. Pero no la tradicional, introvertida, satisfecha de una enseñanza, que puede ser bien impartida, pero que no traspasa más allá de sus muros, porque pensamos en la escuela abierta, plenamente integrada a los procesos que inquietan, preocupan e interesan a la comunidad.

Eso es lo que anhelamos y eso es lo que saldrá del debate democrático que tendrán maestros, padres y alumnos, para hacer posible que esa reforma educacional que anhelamos sea el producto de una comunidad, comprendiendo la trascendencia que ella tendrá en el proceso del desarrollo de nuestra patria.

Pensamos que este proceso de discusión de los problemas educacionales, tal como lo hemos señalado, forma parte de una concepción amplia y auténtica de una verdadera democracia, en donde la mayoría del pueblo participe permanentemente y no sólo en forma ocasional, como ocurre hoy día, en donde el pueblo todavía es citado tan sólo en los actos eleccionarios. Nosotros ya hemos roto en gran parte esto, pero reconocemos que es fundamental avanzar, avanzar mucho más, y hacer que el pueblo esté presente en la etapa de construcción y realización, en las decisiones, en la acción, en la vigilancia y en el control de las actividades productivas, educacionales, y en la acción del Gobierno. Sólo así justificaremos lo que sostuvimos a lo largo de nuestras luchas, cuando dijimos que el pueblo sería Gobierno. Y el pueblo será Gobierno cuando participe activamente en todas las actividades nacionales.

Para hacer posible esa concepción democrática, debemos comenzar por establecer la igualdad de posibilidades para las nuevas generaciones. Nadie, menos yo, que soy médico, puedo sostener que todos los hombres son iguales. Y al decir hombres empleo genéricamente esta expresión. De lo que se trata es darles las posibilidades a fin de que todos tengan la misma oportunidad y dependerá, por cierto, de las condiciones individuales de cada cual, el que esta posibilidad sea mejor aprovechada o desechada. No se trata entonces tan sólo de que nosotros luchemos por los cambios, que implican que los medios de producción, en el nivel fundamental del desarrollo económico del país, pertenezcan a la comunidad, como lo hemos planteado al señalar la necesidad imperiosa de crear el área de capital social. Se trata de que además luchemos por hacer posible una distribución equitativa de los ingresos para evitar las injusticias de los grandes desniveles de un régimen y un sistema, que da a tan pocos, tanto y que da tan poco a la mayoría. Luchamos porque el hombre y la mujer de Chile, el joven, el niño y el anciano, tengan derecho al acceso que les permita alcanzar los niveles de consumo necesario para satisfacer las necesidades esenciales. Señalamos que nuestro pueblo, más que centenariamente, tiene hambre de pan, hambre material y hambre espiritual.

Queremos igualdad para el desarrollo de las capacidades, igualdad de posibilidades, repito, y hay que señalar que esto no ocurre en el sistema que queremos transformar, porque nadie ignora de los que están aquí —que son maestros y profesionales— que por desgracia esta capacidad está ligada a las condiciones materiales de existencia.

Como médico, tantas y tantas veces, en todas las tribunas, he señalado la tremenda injusticia y lacra social que entraña que en una sociedad injusta un porcentaje elevado de niños no puedan tener igualdad de posibilidades, de desarrollar sus capacidades porque sus padres no tuvieron como alimentarlo. Si hay algo que señala la injusticia increíble de este sistema, es que Chile tiene 600 mil niños con menor capacidad intelectual, porque no recibieron las proteínas en los primeros meses de su existencia. Hoy sabemos que el rendimiento intelectual puede ser disminuido, hasta en un 40%, cuando el niño recién nacido no se alimenta en condiciones normales. Y por eso, de la misma manera, señalamos que la Escuela es para algunos niños continuación del hogar, pero no lo es para la gran mayoría de nuestros niños cuyos padres, lamentablemente, no pueden satisfacer a sus preguntas, el porqué, que es lo que siempre dicen los niños frente a los problemas diarios que confrontan. Un padre analfabeto es un padre que no puede enseñarle el lenguaje al niño, ni explicarse siquiera, sencillamente, los procesos del mundo, de la sociedad y de la patria. Por ello nosotros señalamos que la lucha sin cuartel en que estamos empeñados es hacer factible las posibilidades iguales, para que se desarrollen en condiciones similares las capacidades de los niños, al margen de las contingencias de una sociedad injusta que abre todas las posibilidades a unos pocos y cierra las posibilidades a la inmensa mayoría de nuestros niños.

¿Para qué recordar aquí que llegan a la escuela muchos niños que no supieron del papel, de sus lápices de colores, de los juegos didácticos? De allí que también sea obligación fundamental del Ministerio de Educación acelerar el proceso y avanzar preocupándose más y más de aquellos niños deprimidos culturalmente por las condiciones materiales de existencia de sus padres. ¿Cuántos niños llegan a la escuela sin haber tenido la sensación de una casa, de un hogar? Niños cuyos padres no tienen cómo satisfacer sus mínimas exigencias, niños que chapotean en el barro, caminan kilómetros a veces en las zonas rurales, llegan hambrientos a escuelas destartaladas, donde el maestro se empeña inútilmente para que aprendan, con niños que no pueden retener porque su memoria es inferior a la de otros, de aquellos que se alimentaron normalmente.

Educación para todos

Al entrar a esta Asamblea, tan significativa y de tan hondo contenido patriótico, me han golpeado los letreros que levantan los niños estudiantes reclamando locales que satisfagan las necesidades mínimas que deben tener los locales de enseñanza.

Por eso señalamos que debe haber un nivel educacional básico común, desde el cual puedan partir en igualdad de condiciones, para que se desarrollen las posibilidades de cada cual de acuerdo con su capacidad y sus convicciones. Necesitamos recuperar el tiempo perdido; afiebradamente preocuparnos de enseñar y educar más y más.

Hoy día estamos frente a un mundo que bulle en sus cambios profundos, en el campo de la ciencia y de la técnica. El hombre ha dominado la naturaleza y es indispensable comprender que, por desgracia, los pueblos como el nuestro, dependiente en lo económico y en lo cultural, que llegaron tarde a la revolución mercantil e industrial y que están a años-luz de la revolución científica-tecnológica, necesitan impedir que la brecha que los separa de los países del capitalismo industrial y del socialismo se acreciente cada día más. Somos pueblos en donde lacras sociales señalan la injusticia y donde el hombre alienado vive con el temor a la diaria existencia, frente a la falta de trabajo, a la incultura, a la posibilidad de comprar la salud, de tener un hogar, de recrearse y descansar.

Señalamos que así como hay en la infancia niños discriminados, el hombre o la mujer que no puede alcanzar niveles mínimos educacionales está marginado de la vida, sobre todo, cuando hoy, más que nunca, se necesita capacitación en las actividades del trabajo, cualquiera que éstas sean. De allí que no podemos olvidar, por ejemplo, el hecho social que inquieta tanto a este Gobierno y personalmente a mí, cuando constatamos que en nuestro país hay un número tan alto de hombres y mujeres que no trabajan por diversas razones, pero, entre otras, porque no pasaron siquiera por los años elementales de educación básica y tienen por lo tanto menos posibilidades de ser factores de rendimiento eficaz. Y para ellos la posibilidad del trabajo o del empleo se hace más difícil. De allí que yo insista, entonces, que para nosotros, los gobernantes del pueblo, y para ustedes, esta etapa que vivimos debamos destacarla como el hecho más trascendente de la humanidad. No olvidemos que los niños y los jóvenes que están aquí, y que van a ingresar a la escuela, al liceo o a la universidad, serán mañana los hombres del siglo XXI, en donde, indiscutiblemente, el proceso de la producción y del trabajo estará marcado por una alta especialización.

De ahí entonces que nosotros no olvidemos esto para recuperar el tiempo perdido, juntar la brecha que nos separa de los países del capitalismo industrial y del socialismo y preparar con pasión patriótica a los niños, para que sean mañana ciudadanos, no sólo en el aspecto de la enseñanza-cultural, sino en la transformación interna que haga de ellos los hombres del siglo XXI, con una nueva mentalidad, un nuevo espíritu, una nueva conciencia social.

Romper la dependencia cultural y económica es un paso audaz y decisivo en el desarrollo de la patria. Pero construir la nueva vida y la nueva sociedad requiere, como decía hace un instante, un nuevo hombre, una nueva voluntad, una nueva responsabilidad y para ello tenemos que prepararnos. En el mundo contemporáneo, no sólo los países como el nuestro, en vías de desarrollo, han sufrido y sufren la penetración del capital foráneo; no sólo somos países productores de materias primas que vendemos barato y compramos caro; somos países que estamos sufriendo una nueva agresión: es aquella que implica vender o no vender tecnología, que representa para los países que la tienen, tener aún mayores ventajas que las que directamente alcanzan cuando invierten sus capitales en los países como el nuestro, en el pleno camino de la producción.

Tecnología para la independencia

Queremos entender que no podemos alcanzar una tecnología que indiscutiblemente no podemos aplicar indiscriminadamente a nuestra realidad. Debemos crear, aprovechando la experiencia y los conocimientos, vengan de donde vengan, los avances científicos y sobre todo los tecnológicos, para adecuarlos a nuestra propia realidad.

En esta asamblea, no es extraño, y al contrario, es mi obligación señalarlo por ejemplo, que Chile, en este instante, más allá de las fronteras partidarias de las bases políticas del Gobierno Popular, está empeñado en recuperar para el pueblo y para la patria las riquezas fundamentales en manos del capital foráneo. Esencialmente, en este instante se discute en la Cámara de Diputados el proyecto nuestro destinado a recuperar para Chile su riqueza fundamental que es el cobre y a nacionalizarlo sin apellido alguno. Sin embargo, quiero destacar la enseñanza dura que ya hemos sacado de los primeros pasos que hemos querido dar en este sentido, antes que se dicte la Reforma Constitucional a que me estoy refiriendo. En el caso de Chuquicamata, cincuenta y tantos técnicos extranjeros no han oído nuestro llamado, que no ha sido mendicante, pero que ha sido claro: de que se quedaran trabajando, para que estuvieran en esta etapa del proceso difícil, en que Chile será el dueño absoluto de esas riquezas tan fundamentales para la patria. Han rechazado nuestra petición por razones que debemos considerar. Porque son funcionarios de empresas que tienen en otras partes del mundo faenas similares a las nuestras y, por lo tanto, podríamos decir que forman parte de una cadena que los amarra a esas poderosas empresas internacionales. De allí la obligación de que sean técnicos chilenos, profesionales nuestros, los que tengan que tomar en sus manos la responsabilidad del proceso productivo, que tiene tanta incidencia en la marcha normal del desarrollo económico de Chile y, por cierto, mucho más en las posibilidades de su ampliación. Sin embargo, no tenemos nosotros los técnicos especializados que hayan tenido niveles de responsabilidad superior en esas faenas mineras, las más importantes para la patria. Y eso ha ocurrido porque ha sido la intención impedir que los técnicos nuestros alcanzaran estos niveles de responsabilidad superior. Sin embargo, abocados a estos hechos, tenemos la confianza de superar esas dificultades, porque hay una unidad de obreros, empleados, técnicos y profesionales, porque el Colegio de Ingenieros y el Colegio de Técnicos Industriales y de Técnicos Mineros, junto a los obreros de Chile, darán un paso histórico para defender la patria y su destino.

De allí, que junto con destacar la significación que tiene para nosotros el contenido que tendrán que darle ustedes, los integrantes de la comunidad de la Reforma Educacional dependiente del Ministerio, quiero destacar cuánto ha significado en el proceso bullente de las luchas populares el nuevo espíritu que ha sacudido a las universidades de Chile. Hoy, las universidades de la patria que se anticiparon en la inquietud de los sectores populares, tienen conciencia de que no puede haber universidades amorfas, universidades al margen del proceso social; tienen que ser, y serán, universidades comprometidas con los problemas del pueblo y con los cambios estructurales que el pueblo reclama; universidades cuyas experiencias científicas y cuyos avances tecnológicos tienen que estar íntimamente vinculados a los procesos del desarrollo nacional en los campos regionales a lo largo de toda nuestra patria.

Es por eso que anhelamos —repito— una nueva sociedad, con nuevos valores. Y ello ha de salir del proceso revolucionario que ha de hacerse crisol en el grande y atrayente e inquietante anhelo de una reforma educacional que prepare al hombre nuevo para la nueva sociedad y las nuevas tareas. Necesitamos entender que miles y miles de muchachos se sienten frustrados, carecen de una orientación, jóvenes que no vuelan por su propia imaginación, sino que tienen que recurrir a las drogas para empinarse frente a los procesos pequeños de todos los días y de la miseria del hombre. Por ello, para nosotros, la acción de la educación y del Gobierno en el ámbito de una nueva sociedad, tienen que señalarle al joven, que será el ejecutar y constructor de la nueva sociedad que anhelamos, la gran tarea dignificadora, arrancándolo de la oscilación y el vicio, entregándole el más noble mandato que puede tener un joven: luchar por su patria, una nueva sociedad y un nuevo hombre en la colmena fecunda del trabajo.

El niño: único privilegiado

Por eso, estas son, en sus grandes líneas, las tareas que nos hemos trazado. Mientras tanto, y en forma muy apretada, quiero y es justo que lo haga, ya que ha tenido la deferencia el compañero Ministro de Educación de no usar de la palabra para que yo tenga más tiempo, destacar que nos hemos enfrentado a una tarea que representa lo siguiente:

En la enseñanza parvularia se ha acrecentado en un 18% la población atendida, en relación a 1970, lo que significa 10 mil nuevos niños que tendrán educación parvularia. En la enseñanza general y básica, el incremento alcanza a 140 mil niños. En la enseñanza media hay un aumento promedio en un 15%, lo que significa 50 mil alumnos más con respecto al año 1970. En el nivel universitario, el ingreso al primer año ha aumentado en un 83%, siendo posible que se eleve aún más. La matrícula total ha alcanzado un incremento de un 28%. En el año 1969-70 este aumento fue sólo de 8%. El presupuesto universitario aumentó en un 24% en valores reales.

Construcciones escolares: entre el 4 de noviembre del 70 al 15 de marzo de 1971 se han construido 993 aulas, con un total de 85.289 metros cuadrados. Y luchamos para que en abril se totalice la construcción de 1.618 salas de clases, con un total de 118 mil metros cuadrados.

Beneficios sociales, los almuerzos, en relación con el 70, significan que en el año 1970, durante 150 días, tuvieron raciones 391 mil niños. El año 71, en los mismos días, habrá raciones para 600 mil niños. En cuanto al desayuno, el año 70 lo tuvieron 1.250.000 niños; el año 71 lo tendrán 1.800.000 niños. A ello hay que agregar el medio litro de leche que tienen y tendrán todos los niños de Chile. El año 70 se otorgaron 38.295 becas; este año se otorgarán 60.000.

El año 70, tuvieron atención hogareña 2.500 niños; este año la tendrán 5.000. Prestaciones de estudio: hubo 8.300 niños el 70 e igual número este año, pero incrementado en valores reales en un 34,9%.

Vestuario escolar: el año 1970, se entregaron 128 mil overoles y 128 mil pintoras. Igual cantidad se entregará este año, pero, además, se lucha, y pensamos alcanzarlo, se lucha repito, para entregar a los niños de Chile, sobre todo en las provincias del sur y austral, 500 mil pares de zapatos, porque no queremos tener niños descalzos en nuestra patria. De igual manera debemos aumentar las horas de atención en el campo médico y dental, sobre todo en este último, ya que es un hecho doloroso que puede constatar cualquier hombre, profesional o no, el que en nuestro país la atención dental es extraordinariamente deficitaria para adultos, jóvenes y niños.

Colonias escolares: el año 70 fueron beneficiados 35.900 niños; este año 60.000. No olvidemos que hay 900 mil chilenos, mayores de 15 años, que no pasaron por la escuela, lo que representa un 14% de analfabetismo. Y como hemos hablado de una escuela abierta y de la incorporación —aunque tarde— de ellos compatriotas nuestros, vamos a hacer cierto aquello que dijeron en Cuba: "El que no sabe, aprenda; el que sabe, enseña". Haremos una gran cruzada a fin de que estos compatriotas nuestros que no por culpa de ellos, sino que por un régimen, ni siquiera aprendieron a leer, puedan hacerlo. Y siempre será tiempo para abrirles un nuevo horizonte espiritual.

Señalamos con profunda satisfacción que este año anhelamos se democratice ampliamente la actividad educacional. Para ello ya empezamos, sobre la base de la inquietud de los compañeros del Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, el más amplio diálogo de la comunidad universitaria, de la comunidad educacional. Y esperamos que esto termine en la Gran Convención, en donde podamos refundir las discusiones que han de llevarse en todos los establecimientos y en todos los niveles, para que salga auténticamente un proyecto de reforma educacional, afianzado en lo que expresen padres, apoderados, alumnos y maestros con una amplia y noble visión de la gran tarea que Chile reclama.

Queremos hacer presente que a través de la actitud de responsabilidad del Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, se han podido satisfacer, sin necesidad de conflictos, justas reivindicaciones de los maestros que estimo innecesario detallar, porque tengo conciencia que más que sus propios problemas siempre a los maestros de Chile les ha interesado los problemas de la educación y del pueblo.

De todas maneras quiero hacer presente que hemos dado pasos para la descentralización administrativa, creando 10 coordinadores regionales, para hacer más eficaz la democratización y la planificación de la enseñanza desde el punto de vista local y sectorial.

Ha de firmarse, y ya está en marcha, un convenio a través de la Editorial del Estado, junto con la Empresa Editora Zig Zag que hemos adquirido para salvarla de una quiebra y no como se ha dicho, para impedir publicaciones. Porque lo digo aquí y es justo que lo detalle: al hacer esa negociación hemos recibido el reconocimiento de los dueños de Zig Zag de ayer, que sabían perfectamente bien que estaban destinados a una bancarrota, a no mediar la actitud del Gobierno que quiso que esa empresa siguiera marchando, porque sería la base y el pilar para hacer posible la publicación de nuevos textos, libros y cuadernos, para entregarlos en la forma más barata y aún gratuita para todos los escolares de la patria.

Señalo, como un hecho importante, los acuerdos del Ministerio de Educación de Chile, que en representación del Gobierno Popular suscribiera, a través del Ministro, compañero Mario Astorga, cuando en Lima estuvo presente en la reunión de los países del Pacto Andino y quiero leer parte de sus palabras porque tienen un trascendente y hondo significado: "El gran objetivo político de la integración cultural andina y del Convenio Andrés Bello debe ser la conquista y afirmación de la independencia cultural de los países de la región.

El punto de partida de toda política debe ser el reconocimiento del hecho de que los países de América Latina son consumidores e importadores de ciencia y tecnología y los esfuerzos deben centrarse a lograr la consolidación de una cultura, una ciencia y una tecnología común, sentimiento nacional sin fronteras que abre el camino para que algún día América recupere su derecho a su propia cultura autóctona y para que América pueda hablar con voz de pueblo y continente".

La Educación integrada

Me interesa destacar que el Gobierno Popular, respetuoso de las disposiciones constitucionales, sabe y tiene conciencia del derecho que existe a la educación particular. Es decisión del Gobierno respetar y hacer respetar tales disposiciones, integrando la educación particular al sistema nacional de educación. Respecto de la enseñanza particular que proporciona gratuitamente educación, está virtualmente integrada al sistema del Estado, y sus derechos actuales serán mantenidos y perfeccionados y queremos que funcione en condiciones dignas, que sus profesores tengan remuneraciones adecuadas y las reciban regularmente, que sus locales cumplan con los requisitos que el proceso de formación del niño reclama y que sus cursos sean óptimos desde un punto de vista pedagógico. En cuanto a los establecimientos particulares de enseñanza que imparten la educación pagada, el Gobierno de la Unidad Popular también garantizará el respeto y cumplimiento de las normas constitucionales y legales, pero deben integrarse al sistema nacional de educación. No creemos que deba aceptarse que la educación sea considerada un negocio y, por lo tanto, velaremos para controlar los cobros que allí se hacen y para que, al mismo tiempo, la educación pagada no represente segregación, desde el punto de vista cultural, para los niños de Chile.

Vigilaremos aquellas instituciones, academias o consejos, que ofrecen certificados o títulos que no tienen valor alguno y que ofrecen recuperar años de estudios mediante el pago de elevados aranceles. El Gobierno ofrecerá a los niños y jóvenes en situación educativa irregular, las posibilidades de normalizar sus estudios en las escuelas fiscales, evitando que prolifere un tipo determinado de especulación con el dolor y la esperanza de los padres que anhelan regularizar la situación educacional de los hijos.

Finalmente, quiero decir que, a grandes rasgos, fijaremos las líneas del Gobierno Popular en materia educacional, haremos realidad el mandato de la Constitución que consagra la existencia de un sistema de educación formado hasta hoy por el sistema regular de educación básica, media y superior, fiscal y particular, el cual debe sumarse como un todo integrado a una sistema paralelo de educación de la comunidad, que atienda las innumerables necesidades educativas y culturales de la población del país, de todas las edades. Este sistema debía incluir bajo la autoridad del Ministerio o al menos bajo su coordinación, todas las iniciativas educacionales y culturales o dispersas y limitadas: sistema de guarderías infantiles, educación de adultos, INACAP, acción educativa de los Ministerios de Agricultura, del Trabajo, de Salud, de Justicia, el Cuerpo de Carabineros, extensión universitaria, desarrollo social, casas de cultura, etc. etc. Queremos proyectar escuelas en la comunidad y postulamos que los establecimientos escolares se abran hacia la comunidad y pongan sus recursos materiales y humanos al servicio de su desarrollo, organización y concientización.

La gran tarea del educador

Concebimos al educador como un trabajador social y agente consciente y preparado de los grandes cambios, especialmente en las comunidades más deprimidas, en que el mejoramiento social y familiar es condición de un eficiente trabajo pedagógico. Nominamos al año 1971 el año de la democratización educacional. Proponemos las siguientes ideas como tareas nuevas, a fin de afianzar esta democratización o como desarrollo de lo que anteriormente hemos dicho: plena autoridad administrativa y técnica a los consejos de profesores, convertidos en consejo de trabajadores de la educación; formación en cada establecimiento de los consejos de comunidad escolar, formado por representantes de los trabajadores de la enseñanza, padres y apoderados, juntas de vecinos, sindicatos, organismos culturales y estudiantiles cuando proceda, para preocuparse de la marcha general del establecimiento y de sus relaciones con la comunidad respectiva.

Entendemos esta participación como expresiva del proceso de democratización general del país. Pensamos que debe caminarse hacia la posibilidad de que sean elegidos los jefes de los establecimientos como ampliación de la tendencia iniciada en las universidades y en las escuelas normales reformadas y como un medio de comprometer a los profesores en la gestión de su escuela y de quebrar las resistencias al cambio de viejos cuadros que todavía no pueden sacudirse de viejas trabas burocráticas.

Apoyo, como lo dijera hace un instante, irrestricto al Congreso Nacional de Educación, propiciado por el Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, que se realizará a fines de este año, y en el que debe culminar todo el proceso de discusión ya en curso. Debemos profundizar la política de asistencia escolar, entregando a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas todos los recursos que la ley le otorga, especialmente para desarrollar los programas de becas y de hogares, que prácticamente han sido congelados.

Debemos estudiar un Estatuto Económico del Magisterio que contemple un sueldo único para todos los educadores, con una jornada de 36 horas, de las cuales no más de 24 ó 26 sean de clases y las restantes para otras labores técnicas de administración y comunidad, más asignaciones de trienios, años de estudios pedagógicos y de perfeccionamiento. Pero declaro, al mismo tiempo, que si bien planteamos esto como un anhelo, yo pienso que en un país tan postergado, yo puedo, como Presidente del pueblo, reclamar el trabajo voluntario de los maestros. Yo sé perfectamente bien que si los trabajadores del carbón lo han entendido -y que si a pesar de lo negro de su vida y de la explotación centenaria de ellos y de los suyos están dispuestos a trabajar más al igual que los obreros del salitre y del cobre, por las empresas expropiadas por el Estado- los maestros, en esta etapa de transición, entregarán sin vacilaciones el esfuerzo y el sacrificio necesarios para abrir los horizontes de la cultura del pueblo de Chile.

Entendemos que la redefinición en profundidad de nuestra educación ha de nutrirse de dos fuentes: la del conocimiento crítico de la realidad educacional chilena, por el consiguiente diagnóstico de su problema y de la voluntad de incorporar a nuestra educación al proceso de transición hacia la nueva sociedad, lo cual implica un compromiso con las metas nacionales adoptadas. Planteamos que se someta a discusión de la comunidad escolar la concepción del hombre de mañana y el aporte de la escuela a su formación, responsabilidad del sistema educativo en la construcción de la nueva sociedad que tanto anhelamos.

Estudiantes, jóvenes, niños -los niños que hay aquí quizás no entiendan lo que representa la esperanza que depositamos en ellos- si somos capaces de cambiar los medios materiales de sus existencia y el padre o la madre son cada día por una existencia distinta, más padres y más madres, en el amplio y tierno sentido de la palabra y la escuela es continuación del hogar, tenemos el derecho a pensar que esos niños que ayer no supieron del juego didáctico ni del lápiz, serán los jóvenes del mañana, que con responsabilidad superior estudiarán más, para ser mejores obreros, mejores profesionales y mejores técnicos, en una sociedad que no separa a los hombres por títulos universitarios y donde tengan la gran responsabilidad de un trabajo al servicio de todos.

Maestros, maestros de mi patria, he querido conversar con ustedes y decirles cuanto confiamos en su apoyo. Ustedes son depositarios de una tradición que ha colocado al Magisterio chileno en un prestigio reconocido más allá de las fronteras nuestras. Ustedes siempre supieron de las horas duras, del esfuerzo y del trabajo desconocido y negado; ustedes tuvieron mártires que inclusive pagaron con sus vidas el hecho de anhelar una vida distinta para los niños. Ustedes son el gran filón en que el pueblo confía para hacer posible, con la presencia combatiente de ustedes, las grandes transformaciones que anhelamos, porque ustedes son los que forman la mente del niño que será el ciudadano del mañana.

Por lo que hicieron ayer y hacen hoy día, yo, Presidente del Pueblo y compañero de ustedes, entrego mi fe y mi esperanza revolucionaria en la conciencia revolucionaria de los maestros chilenos.



CON ASISTENCIA DEL SUBSECRETARIO DE JUSTICIA, José Antonio Viera-Gallo, y toda la planta directiva del Servicio de Prisiones, se inició la construcción de salas-cunas, tanto en la Dirección General como en la Casa Correccional de Mujeres, centro en que labora una gran cantidad de personal femenino. Los trabajos de construcción se realizan en forma voluntaria por el personal de la institución. Por otra parte, se informó que, desde mañana lunes, se realizará en la Dirección General de Prisiones un Festival de Cine Soviético, patrocinado por la Agencia de Prensa Novosti y el Instituto Soviético de Cultura.

Saludo del Presidente a alumnos destacados

UN SALUDO especial del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, llevó el Subsecretario de Educación, Waldo Suárez, a más de un millar de estudiantes, hijos de empleados bancarios, que ganaron los premios de estímulo que distribuye la Caja Bancaria de Pensiones a los alumnos más distinguidos en el año escolar de 1970.

La segunda autoridad educacional del país habló en el acto, que se realizó a partir de las 10 horas en el Teatro Astor, para destacar la importancia de esta iniciativa y la responsabilidad que le corresponde a los premiados en el futuro de la patria si mantienen sus altos procentajes de notas.

A la ceremonia, que contó con una concurrencia nutrida de padres y apoderados de los estudiantes y de numerosos empleados bancarios que llenaron esa sala de espectáculos, asistieron, además, el Alcalde de Santiago, Ignacio Lagno, el diputado socialista Erich Schnake; el Presidente de la CUT, Luis Figueroa, el Director General de Deportes del Estado, Sabino Aguad, la Decano de la Facultad de Ciencias Escénicas y Artes Musicales de la U. de Chile, Elisa Gayan Contador, el Rector del Internado Barros Arana, Eliodoro Cereceda, la Presidenta de la Junta de Auxilio Escolar y Becas, Fidelma Allende; el Vicerrector del Instituto Nacional, Fernando Soto Druilly; el Secretario General de la Dirección de Educación Primaria, José Schmeisser; el Premio Nacional de Literatura, Juvencio Valle; el Agregado Laboral de la Embajada de España, Enrique Jimeno, y otras autoridades educacionales y de la provincia.

Además del Subsecretario de Educación, hablaron el Gerente de la Caja Bancaria de Pensiones, Mario Bravo, el diputado socialista Erich Schnake. Después de los discursos se sucedió un acto cultural y artístico con la participación del Coro "a capella" de la Escuela Nacional Vespertina, el Ballet del Ministerio de Educación y otros artistas de la comunidad bancaria y de la canción y variedades nacionales.



EL ALCALDE DE SANTIAGO, Ignacio Lagno, entrega su premio en dinero efectivo a una de las estudiantes que ganó uno de los premios de estímulo que entregó la Caja Bancaria de Pensiones

Dos Provincias ganaron el "Santiago Canta"

Ante un marco impresionante de público, se dio fin al Primer Festival Aficionado "SANTIAGO CANTA", ayer, en el Estadio Chile, organizado por la Municipalidad de Santiago.

Un gran show artístico, euforia, alegría y misterio. Recién a las 7 de la tarde se nominó a los ganadores. Ellos son, en interpretación: Primer premio, María Angélica Solar, representante de Valparaíso, con el tema "Todo pasará". El premio, consistente en dos pasajes a Cuba, fue entregado por el Alcalde de Santiago, Ignacio Lagno.

El segundo lugar correspondió a Arturo Muñoz del Valle, quien obtuvo dos pasajes a Río de Janeiro.

Tercer puesto, Wilma Alarcón, ganadora de dos pasajes a Buenos Aires, y el cuarto lugar fue para Boris Andrade, quien obtuvo dos pasajes para Panimávida.

Quinto: Luis Fernández Díaz.
Sexto: Esteban Bustos.
Séptimo: Gloria Salas Catalán.

Octavo: María Elizabeth Vergara, quien ya había grabado un disco. El Jurado se enteró en el mismo momento de la votación, por lo tanto se le dio este premio gracias a la popularidad que acumuló durante el certamen.

Los humoristas, aunque no tan buenos como los cantantes, también tuvieron como ganador a un provinciano. El ganador en este género fue José Miguel Osorio, de Valdivia.
Segundo lugar: Manuel Cacheff.
Tercer lugar: Gabriel Tapia.
Cuarto lugar: Manuel Ortiz.

Problemas sanitarios agobian al puerto de San Antonio

El puerto de San Antonio es la salida al mar de la capital de Chile y, sin embargo, su importancia está cada vez más disminuida.

ESCASEZ DE AGUA POTABLE, alcantarillado insuficiente, caminos apenas transitables y un hospital absolutamente insalubre son algunos de los males que han hecho de San Antonio, el puerto de la provincia de Santiago, uno de los más pobres del país.

Todos estos problemas le fueron expuestos al Intendente de Santiago, Jaime Concha, en su visita a la ciudad el viernes pasado. Todas las reparticiones públicas hicieron presente sus necesidades a través de sus jefes, que se reunieron durante casi tres horas con la autoridad provincial.

El puerto es egoísta y cuesta encontrar muestras concretas de los problemas ya endémicos de la comunidad. Nos hablaron de los basurales, que están muy cerca de una población, que vive bajo un enjambre de moscas.

Hay que ir y buscar porque San Antonio no es solamente aquellas casitas que se ven a la pasada por el puerto de ventanas, muy blancas, encaramadas en la loma arenosa y suave que mira hacia el mar.

Ellas esconden y tapan lo feo e inmundo. El basural que recibe desperdicios de los productos del mar, instalado a escasos metros de una población. Allí ya no hay arena, sino basura, dando a los habitantes de la población Bellavista un foco infeccioso que ha impedido derrotar a las diarreas infantiles.

Caminando cerro abajo aflora el otro punto álgido. Las aguas servidas corren libremente entre las casitas de madera, porque no hay calles diseñadas ni patios para que jueguen los niños. Allí crecen juntos los niños, los patos que nadan en las negruscas y fétidas aguas y las malezas que han brotado de la fértil tierra regada con las mismas aguas, de apariencia inocente. Eso se soporta en verano, pero en invierno; las lluvias hacen aumentar el caudal provocando inundaciones.

EL PROBLEMA SANITARIO

Más que necesidad de vivienda el problema de la comunidad de San Antonio es de higiene ambiental y sanitario.
Recorriendo las poblaciones periféricas, ("30 de Marzo", el "Peñón de la Viuda" o "La Doca") quedó en evidencia que estos dos factores son los que necesitan pronta atención.

—"**Por el momento debemos ir a un mejoramiento de la red de alcantarillado**" señaló el encargado de Obras Sanitarias "**y para ello se terminó el año pasado un emisario en la Playa Grande de Cartagena, hecho por técnicos chilenos, que solucionó en parte las incomodidades que sufría la gente del sector. Hoy está a punto de terminarse un túnel que unirá el sector Playa Chica con el de Playa Grande para tener la solución definitiva**".

DONDE EL AGUA SE VENDE

La población estable de la ciudad del Departamento está calculada en 80.000 habitantes. Pero llega el verano y ya el número sube hasta 600.000 mil.

Las redes de agua potable fueron construidas para una población de 5.000 personas, a principios de este siglo. Las cifras ya pueden dar la dimensión real de la urgencia de las ampliaciones, especialmente si se piensa en la proliferación que siguen experimentando las poblaciones y campamentos, donde aún faltan muchos pilones por instalar.

Sin embargo hay una localidad donde el problema ha llegado a una situación tan insostenible que el agua debe venderse en tambores.

—"**Somos el patio trasero de la provincia y nadie se acuerda de nosotros**". La voz brotó sincera y sin rencores. Sólo había en ella el ánimo de contar lo que sucede en Matanzas, un bello balneario del departamento, que aún no ha sido descubierto por el común de los chilenos. Playas interminables bordean el océano azul, que en verano es admirado por familias que tienen allí sus casas de veraneo.

—"**En el verano no hubo agua ni para tomar y había que ir a buscarla en chuicos a los carretones que pasaban por las calles vendiéndola. Es por eso que nosotros creemos que la instalación de una red es indispensable para Navidad y Matanzas. Hay estudios que revelan que la tierra guarda agua y de la buena**", informó el Subdelegado de Matanzas, que hizo lo imposible para llegar a la reunión con el Intendente.

Allí en su jurisdicción hay casas de buena calidad. Lo que falta es material para las escuelas, para que los niños puedan asistir a clases, porque ahora se sientan en cajones. Es necesario un camino más limpio y expedito. Especialmente el camino a Rapel, cuyas condiciones de tránsito son tan malas que uno sale saltando y llega igual, sin importar si el vehículo en que vaya sea bueno o malo", explicó el subdelegado.

EL GRAN PROBLEMA

Sanear San Antonio constituye un asunto de emergencia. Por el momento, el S.N.S. está estudiando las medidas que se tomarán para el próximo verano.

Pero hay algo para lo que no se contempla solución inmediata, como sería lo indicado. Se trata del actual hospital que dispone la comunidad, una construcción de madera que por lo mismo carece absolutamente de calefacción.

Allí funcionan maternidad, cirugía, medicina general, pediatría y otros. Hay 140 camas para atender a la población de las cinco comunas del departamento, cuya población permanente es de 80 mil habitantes pero que, en definitiva, siempre está aumentando va sea por veraneantes o por turistas que llegan por uno o dos días.

Las maderas están gastadas por la humedad, el clima también confabula para los hongos aparezcan apenas unos días después de pintar una sala. Hay ventanas que no conocen el vidrio, que ha sido reemplazado por un plástico prendido a los marcos. A pesar de la pobreza el local está bien cuidado. Pisos encerados y camas limpias para acoger a las enfermas y médicos que atienden 35 pacientes cada 4 horas.

La solución es un edificio nuevo. Está comenzada su construcción, pero sólo en un 15% del total, que cubrirá exclusivamente el consultorio externo. Los fondos no llegan para terminarlo y habrá que seguir con el mismo local por algún tiempo más.

LAS CONDICIONES habitacionales fueron constatadas por el mismo Intendente Concha, que en el grabado entra en una vivienda donde habitaban 11 niños y sus padres.



UN POBLADOR GUIA al Intendente de Santiago por los pasajes de una población de San Antonio. En su visita, fue acompañado por el Gobernador del Departamento, Héctor Núñez.

En "El Teniente":

Efectivo respaldo de mineros a Cantuarias

—A partir del 31 del presente, la explotación de la Gran Minería del Hierro pasará a manos del Estado.

EL MINISTRO de Minería Orlando Cantuarias, anunció ante los mineros de "El Teniente" que, a partir del 31 del presente mes, la explotación de la Gran Minería del Hierro pasará a manos del Estado. El anuncio fue recibido con un gran aplauso, por parte de los obreros y empleados que se reunieron en el teatro del mineral, para dar un voto de apoyo y solidaridad al Secretario de Estado, que ha sido blanco de duros ataques por la oposición.

El Ministro de Minería llegó al mineral alrededor de las 19 horas del viernes, para asistir a la asamblea organizada por los trabajadores del cobre. El Secretario de Estado viajó acompañado del Subsecretario, Hernán Soto; su colega de Vivienda, Carlos Cortés, el presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, diputado Héctor Oliveres y autoridades de la provincia.

—"**Nuestra preocupación fundamental ha sido dar cumplimiento al programa de la Unidad Popular**, expresó el Ministro Cantuarias al iniciar su intervención. Se refirió a lo ya cumplido en su Ministerio: el envío del proyecto de reforma constitucional para la nacionalización de la Gran Minería del cobre, a los dos meses de asumir el Gobierno, y la nacionalización del hierro anunciada por él.

*Recalcó que estaban decididos a llevar adelante la nacionalización del cobre, sea como sea. **El cobre es el salario de Chile y el salario del país no le pueden estar pagando desde un país imperialista**", expresó Cantuarias.*

*Su ataque más duro fue para los sectores de oposición que se han dedicado este último tiempo a "**calumniarlo e injuriarlo**", con el exlusivo propósito de evitar la nacionalización. Expresó que tanto el Ministro del Trabajo, José Oyarce, como él, han sido blanco de los ataques de la derecha y oligarquía de este país.*

*—**Nos sentimos orgullosos de que la derecha esté descargando su artillería. Esto significa que lo estamos haciendo bien y que estamos cumpliendo con los trabajadores y el sentimiento de todos los chilenos**", dijo Cantuarias.*

*Los mineros reunidos en el teatro recibieron las palabras del Secretario de Estado con prolongados aplausos y vivas. **Con vuestro respaldo**, agregó Cantuarias, **se está demostrando que hay una inmensa voluntad que quiere, por todos los medios, que el proceso de nacionalización del cobre, sea efectivo**".*

Pidió a los trabajadores mantener un posición alerta y vigilante en sus puestos de trabajo para evitar a toda costa la disminución de la producción que pretende llevar a cabo algunos sectores. Expresó que los sectores de derecha y de la oligarquía del país están descargando su combatividad en la clase trabajadora y que esto sólo se podía evitar con la acción conjunta de los trabajadores.

*—"**Están perdiendo miserablemente el tiempo, porque la minoría privilegiada no puede enfrentarse a la gran mayoría de la clase trabajadora. Mientras más no ataquen más le vamos a pegar a la derecha chilena y al imperialismo**", manifestó enfáticamente el Ministro de Minería.*

INTERVENCIÓN

Finalizada la intervención del Ministro, procedió a hacer uso de la palabra el presidente de la Confederación del Cobre, diputado Héctor Olivares, quién denunció diversos actos de sabotaje, por parte de la compañía.

*Instó a los mineros a colaborar y estar alertas a cualquier acto de esta naturaleza, que sólo quieren provocar una baja de la producción. Como ejemplo señaló "**el aflojamiento de la disciplina, por parte de la compañía**". Olivares, recibido con gran entusiasmo por parte de los trabajadores, les dijo que tenían que estar muy vigilantes porque la compañía habla **aflojado el ojo y la mano** para provocar ausentismo y luego baja de producción.*

*Expresó Olivares que si estas maniobras continuaban, **sería necesario la intervención de la mina**" y para ello era preciso contar con el apoyo y colaboración de todos los mineros.*

Posteriormente hizo uso de la palabra el Intendente de la provincia, Wladimir Chávez y el Ministro de la Vivienda, quién se refirió a la política general habitacional del Gobierno.



EL MINISTRO CANTUARIAS se dirige a la asamblea de trabajadores de "El Teniente".

El martes se conocerá el total de acciones vendidas

El Presidente Allende hará el anunció en la plaza Constitución. Hasta ahora se sabe de 7 bancos que pasaron a poder del Estado.

EL PRESIDENTE de la República, en su discurso del próximo martes en la Plaza Constitución, hará el anuncio oficial del total de acciones vendidas a la Corporación de Fomento de la Producción, a través del Banco del Estado, entre el 14 de enero y el 19 del presente. Según el presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, "**el balance provisorio es bastante bueno**", por tal motivo el Jefe del Estado quiso dar él mismo la noticia.

A los Bancos O'Higgins, Continental, del Trabajo, Israelita, Panamericano y Talca, que pasaron a poder del Estado con la venta de acciones, se agregó en los últimos días el Banco Sur de Chile, con sede en Temuco. Esta última institución, de un total de 25 millones de acciones, pertenece en un 63% a la CORFO. Tiene sucursales en Curacautín, Villarrica y Loncoche y su volumen de depósitos a la vista alcanza los 25.5 millones de escudos y a plazo E° 5.000.000.

El Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, no quiso dar mayores antecedentes de la compra y venta de acciones, para que sea el propio Presidente de la República quien informe al país el próximo martes en la Plaza de la Constitución.

Anunció solamente que en la próxima semana se nombrarán los directores en el Banco de Talca y que el de Concepción tendrá dos representantes del Gobierno en el Directorio.

CREDITOS

—"**Existen varios ofrecimientos de organizaciones internacionales en materia de créditos**", señaló Inostroza al ser consultado sobre este aspecto en la conferencia de prensa.

Informó que en los próximos días llegará al país una misión del Banco Internacional de Fomento y Reconstrucción, que dirige Robert Mac Namara, para negociar diversos créditos para proyectos específicos.

—"**Ha sido una actitud muy positiva y rápida del presidente de este banco, Mac Namara**", expresó Inostroza. Recordó que cuando acompañó al Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, a Washington, a la reunión del CIAP, sostuvo diversas entrevistas con el presidente del Banco. Estas conversaciones se han concretado con el envío de esta misión que encabeza Geral Alter y que sostendrá entrevistas con las autoridades del Banco Central para estudiar los proyectos específicos, especialmente del sector agrícola.

Además, expresó Inostroza que el Banco del Gobierno japonés renovó un préstamo de 8 millones de dólares al Gobierno chileno. Por otra parte, el Gobierno español renovó un préstamo de 50 millones de dólares. Esto se logró a través de conversaciones con la misión española que visita nuestro país.

Reiteró el presidente del Banco Central que existían numerosos ofrecimientos de créditos para Chile y que se estaban estudiando.

RESERVAS

Consultado sobre el aumento de las reservas internacionales, Inostroza contestó afirmativamente. Expresó eso sí, que la situación era fluctuante, especialmente en los primeros meses del año.

Respecto a la deuda que tienen las compañías cupríferas norteamericanas, no hay nada concreto aún.

Dijo que la situación de las reservas no era favorable en estos meses, porque recién en abril empezaban a retornar las divisas por concepto de expropiación de frutas y que las compañías del cobre tenían plazo hasta el 31 de marzo para cancelar unos impuestos. Esto último es totalmente ajeno a la deuda de más de 80 millones de dólares que tienen estas compañías.



ALFONSO INOSTROZA, presidente del Banco Central, anunció que será el propio Presidente de la República quien dará a conocer el total de acciones vendidas a la CORFO, a través del Banco del Estado, por los accionistas de los bancos particulares. El anuncio lo hará el martes en la plaza de la Constitución.

Pequeños industriales fabricarán 41 mil pares de zapatos escolares

Recientemente el Gobierno firmó por intermedio de la Empresa de Ferrocarriles del Estado una serie de convenios de producción con seis industrias metalúrgicas, asegurándose para ellas una continuidad en la producción y seguridad, por un monto total de 904 millones de escudos y 8 millones de dólares.

El jueves pasado nuevamente se realizó un convenio de producción por mucho menos valor, pero sí igualmente importante, porque favorece a los pequeños y medianos industriales.

Por primera vez en su historia (seis años) APICAL (Asociación de Pequeños Industriales del Calzado) firmó con el Gobierno un convenio de producción para la fabricación de 41 mil pares de zapatos.

La Dirección de Aprovisionamiento, al ordenar la fabricación de estos calzados y concertar con los industriales de APICAL este convenio, puso de manifiesto una vez más el deseo del Gobierno de mantener una estrecha relación con la empresa privada, en este caso la pequeña industria del calzado.

La intención de este convenio es tanto más valiosa si se piensa que los favorecidos son pequeños industriales que encuentran así un aumento en su producción para sus pequeñas fábricas.

La fabricación de 41 mil pares de zapato es parte del Plan Nacional que tiene el Gobierno, cuya meta en este año es entregar 500 mil pares para los escolares de todo Chile. Este convenio representa una inversión de 2 millones 800 mil escudos y los calzados deben ser entregados a la Junta de Auxilio Escolar y Becas al 15 de abril próximo.

Para la ceremonia de entrega de los contratos estaban presentes representantes de la Junta de Auxilio y Escolar, de la Dirección de Aprovisionamiento y el representante del Ministro de Economía Jorge Benetti.

Este último aseguró que la política del Gobierno era ofrecer el máximo de posibilidades a la pequeña y mediana industria, otorgandoles amplios créditos, asegurarle un poder comprador y acceso a las propuestas y darle asistencia técnica.

Para los socios que integran APICAL es de vital importancia la línea de créditos por cuanto les podrá permitir renovar sus antiguas maquinarias.

Por su parte, el presidente de "Apical," Florencio Orriño, destacó las condiciones de este convenio, asegurando que beneficiaba directamente al mediano y pequeño industrial. También dijo que las industrias que forman APICAL daban trabajo en el país a 12 mil personas.

Por último, informó que se está estudiando la posibilidad de fijar nuevos convenios para la fabricación de 230 mil pares.



LA NACION

Importancia del Encuentro de Allende con el Pueblo

La reunión del Presidente Allende con el pueblo, el día martes 30 de marzo, ha comenzado a ser atacada ya, en forma sarcástica, por los órganos de prensa de la reacción. Como se sabe, Allende informará públicamente sobre los movimientos y las intenciones de los grupos sediciosos de derecha, desde el momento en que triunfó la Unidad Popular, junto con rendir cuenta de las realizaciones del Gobierno popular.

El contenido de denuncia ha sido objeto de comentarios irónicos desde la derecha. ¿No está "exagerando" el Gobierno? -preguntan.

¿No está viendo agentes del imperialismo en todas partes? ¿No está confundiendo el legítimo derecho de oposición con la sedición?

Lo que la derecha está explotando, en estos ataques, es la convicción, difundida sistemáticamente a lo largo de toda una historia, de que las agresiones directas o indirectas del imperialismo y la subversión terrorista de la derecha son fenómenos "tropicales", que nunca se han producido ni pueden producirse en un país "civilizado" como el nuestro. Así, sus comentaristas han ignorado siempre la impresionante cadena de invasiones norteamericanas, en Centro-América (3 veces en Santo Domingo, 2 en Nicaragua, 2 en Haití, 3 en Cuba, etc), las intervenciones en Grecia, Líbano, Vietnam, Filipinas, Laos, Camboya, etc. Lo mismo han hecho con la no menos nutrida lista de golpes de estado, de indiscutible inspiración norteamericana, que caudillos militares locales asestan a gobiernos que se atreven a encarar a las poderosas compañías norteamericanas que controlan la economía de sus respectivos países.

Esa labor paciente de comentaristas de derecha, que han tendido una cortina de humo sobre la realidad histórica del imperialismo y sus métodos, es la que ahora se prolonga cuando se pretende disminuir por anticipado las denuncias del Presidente Allende. Si el imperialismo en Chile ha operado siempre al margen de intervenciones militares directas, es porque siempre ha encontrado socios locales que le han abierto el camino solapadamente. Precisamente, por eso, el control británico sobre el salitre, y luego el control norteamericano sobre el cobre se han ejercido en Chile entre bastidores, encubiertos y defendidos por los socios criollos del imperialismo.

Si hoy día las conspiraciones internacionales contra Chile se multiplican febrilmente y se advierten gérmenes de sedición sin precedentes -como la que desembocó en el asesinato del General Schneider- es también porque, por primera vez en nuestra historia, se están asestando golpes definitivos al imperialismo, con iniciativas como la nacionalización del cobre. En consecuencia, todas las apariencias de que Chile era inmune a cualquier intriga o agresión internacional, todas las ficciones sobre una clase dominante "democrática", están también siendo desmentidas por el desarrollo de los acontecimientos. Esas apariencias "civilizadas" dependían simplemente del predominio interno de grupos políticos que actuaban como aliados del imperialismo en el exterior, y como protectores de los intereses de la oligarquía nacional. Reemplazados esos aliados y protectores por un Gobierno revolucionario, caen también las caretas y empiezan a surgir lo hechos "raros", los atentados "sin precedentes", las intrigas internacionales que son familiares para todos los pueblos donde han existido enfrentamientos con potencias imperialistas, y que la derecha ridiculiza como acontecimientos lejanos y policiales.

En efecto, teniendo presente la realidad histórica de las reacciones violentas del imperialismo y sus aliados locales cuando sienten que sus intereses son amenazados, deberíamos extrañarnos que su agresión no sea todavía más amplia y agradecer a pueblos heroicos, como Vietnam, el hecho de que tengan maniatado a un poderoso ejército imperialista.

También por estas razones el Gobierno popular no confunde el legítimo derecho a crítica de la oposición con las maniobras sediciosas. Ha dado pruebas de este criterio admitiendo la sana crítica parlamentaria en problemas como la nacionalización del cobre, y también garantizando y respetando los derechos electorales de la oposición para los próximos comicios. Pero también tiene otra actitud, cuando se pasa de la crítica parlamentaria a la colusión con estafadores de la DC, en el caso del cobre, y cuando tiene que enfrentar el sabotaje interno y la intriga internacional. Objetivamente, está luchando contra dos tipos de oposición, y debe elaborar, en consecuencia, dos actitudes distintas.

Al informar al pueblo, el martes 30 de marzo, el Presidente Allende está apelando a la única fuerza que sostiene al Gobierno popular. Solamente una movilización tenaz del pueblo puede ser capaz de bloquear las maniobras de adversarios poderosos dentro y fuera del país. De ahí la importancia de mostrar un rostro unido y masivo frente a observadores implacables, que han demostrado que su disposición no es precisamente contemplativa.

¡Qué Corta es la Eternidad!

El concepto "eternidad", que encuentra especial aplicación en astronomía y en las doctrinas religiosas, suele utilizarse en la vida diaria. Se habla de "amores eternos" y de "odios eternos", o de "amistad eterna". Eternidad es un concepto que se aplica a la duración en el tiempo. Así vista la eternidad, no tiene principio ni fin. Nadie sabe cuando comenzó la eternidad, y nadie sabe tampoco cuando podrá terminar. La eternidad, la nada, el infinito, son algunos de los conceptos ante los cuales la inteligencia y razón humanas se estrellan sin apelación posible. Integran algunos de los grandes misterios que rodean al hombre.

Y no podría ser de otra manera. Lo finito es inherente a la naturaleza humana, de manera que la aplicación del concepto eternidad dentro de los estrechos límites de su existencia no tiene una cabida inteligible. Por este motivo es que hemos estimado necesario tratar de reducir a términos cotidianos la expresión eternidad cuando se aplica a la vida real. Es decir, trataremos de fijarle una duración a la eternidad aplicada a las acciones humanas. Y así veremos que esta eternidad es cortísima, ya que solamente abarca una fracción de la vida humana, que de por sí es bastante limitada.

No olvidemos que vivimos en el siglo de la velocidad, velocidad que no solamente afecta al movimiento de los vehículos, sino también a las acciones humanas. Vivimos mucho más rápidamente que hace cincuenta años, por ejemplo. Y esto también tenía que afectar la vida emocional y sentimental. No hay tiempo hoy día para cultivar odios ni amores eternos, en el noventa por ciento de los casos.

Así, ocurre entonces que el "odio eterno" no dura más de tres años, como mucho, en la mayoría de los casos. Y el "amor eterno", si alcanza a los cinco años (un quinquenio), puede considerarse como un buen promedio.

No se nos tilde de pesimistas. Al revés, creemos que al limitar los grandes odios a unos tres años, somos positivos, porque envenenarse la vida rumiando un rencor interminable en nada favorece al espíritu humano. Y en cuanto al amor . . . Bueno: no seamos hipócritas, tampoco. Hace ya bastante tiempo que las historias de Romeo y Julieta y de Tristán e Isolda son consideradas como integrantes de la mitología, como ejemplo de amores que sólo de tarde en tarde suelen darse entre las personas.

Aún más: en el caso de Romeo y Julieta, el amor no es traducible a duración, ya que esta es cortísima. Solamente podemos hablar de intensidad, la que se traduce en la trágica decisión final, cosa que en la vida cotidiana suele reeditarse entre la juventud. Porque ¡habría que imaginar a un Romeo sesentón y a una Julieta de edad similar, ya bastante entrada en carnes, prosiguiendo en su loca pasión! Esa chiva nadie la cree.

P.

La Doble Cara del Grillete

En cama, herido, y engrillado. Así mostró ayer nuestro diario, en su primera página, a uno de los muchachos que fueron baleados en La Cisterna por propagandistas del Partido Nacional. Si esa foto —testimonio sensacional, sin duda— fuese exhibida en el extranjero, se tejería contra nuestro Gobierno toda clase de insidias y maledicencias. Se diría que ése es el resultado de tener un Presidente marxista, y que así respetan los derechos humanos los comunistas cuando están en el poder.

Costaría hacerles entender, en el extranjero, que precisamente el baleado, el herido, es un joven militante de la Unidad Popular; por lo mismo, partidario del Gobierno. Sería difícil hacerles entender que si permanece en la cama de un hospital con grillos en sus pies, no es por obra del Gobierno, sino por decisión del Poder Judicial, que tiene plena libertad para obrar según su criterio en la aplicación de leyes y reglamentos.

No es éste un Gobierno represivo. Al contrario, sus militantes deben someterse a menudo al poder represivo del Poder Judicial, que no es manejado por el Gobierno.

De allí que la fotografía exhibida constituya un doble testimonio: Revela, por un lado, la independencia con que actúa en Chile el Poder Judicial frente al Gobierno. Y revela, por otro lado, el carácter absolutamente clasista de la justicia en nuestro país, que clama por una transformación a fondo. El testimonio gráfico desmiente y confirma, al mismo tiempo. Desmiente a quienes aseguraban que en Chile no habría posibilidad de aplicar las leyes cuando asumiera el pueblo, y que la justicia iba a ser atada de pies y manos por el Gobierno de Allende. Y confirma las reiteradas denuncias de preclaros jurisconsultos en el sentido de que la justicia chilena favorece con sus fallos y con sus actuaciones a las clases pudientes, en perjuicio evidente de las clases desfavorecidas.

Helos allí, a los modestos muchachos de la Unidad Popular, heridos de gravedad y soportando la humillación de los grilletes. Viene a cuento el recordar que hace muy pocos meses, el ciudadano Roberto Viaux Marambio, procesado por el asesinato del general Schneider, se negó a concurrir a la Fiscalía Militar si lo conducían engrillado desde su celda en la cárcel. Viaux Marambio fue llevado finalmente sin grilletes, y las autoridades explicaron que por razones de humanidad se había modificado el reglamento sobre los tales grilletes. Es decir, que cuando se trata de un general, no importa lo que haya hecho, es posible hasta modificar un antiquísimo reglamento. Pero cuando se trata de jóvenes obreros o estudiantes, agredidos por matones de la derecha, entonces no hay modificación, sino aplicación rigurosa de lo peor que hay en las leyes y reglamentos.

Ojalá que el testimonio gráfico de los engrillados pueda servir como motivador de cambios en el trato que las leyes y reglamentos dan a las personas, aunque no ignoramos que esos cambios serán superficiales, formales apenas, si lo que cambia no es el sentido mismo de la justicia.

M.

Hacia la Predicción de los Sismos

El científico ruso Yevgeni Savarensky ha esbozado una teoría que, al parecer, permitirá predecir ciertos tipos de terremotos. Durante la larga serie de sismos que asoló la ciudad rusa de Tashkent, en 1966, pudo observarse un aumento de gas Radón en el agua de los pozos artesianos antes que se produjera un movimiento telúrico. Desgraciadamente este sistema, a juicio de los técnicos, sólo puede aplicarse para predecir los sismos originados en la compresión de la corteza terrestre lo que ocurre en las vecindades de zonas montañosas, pero no así los terremotos cuya génesis es la distensión de la corteza terráquea.

No tenemos antecedentes sobre la anticipación con que el aumento del Radón es observable, pero en todo caso debe ser suficiente para tomar todas las precauciones necesarias encaminadas a evitar los efectos destructores de un sismo. Señala Savarensky que pueden existir otros gases, aparte del Radón, que sirvan para los mismos fines. Sin embargo el Radón tiene la ventaja de ser inerte, por cuyo motivo al ser comprimido en las profundidades de la corteza terrestre y viajar a través de ésta antes de surgir al exterior, no entra en reacciones químicas, por cuyo motivo es más fácil detectar su incremento.

Considerando que nuestro país es una angosta franja territorial que corre a lo largo del imponente macizo andino, es posible que muchos de los terremotos que nos han asolado tengan su origen en la compresión de los estratos terrestres.

En todo caso, y a medida que las sismología progresa, la posibilidad de descubrir la sintomatología de los terremotos se multiplica. Así como en las zonas montañosas se detecta un aumento en la presencia de ciertos gases, que son comprimidos por la corteza terrestre tal como el agua de una esponja, es posible que la distensión de los estratos profundos del planeta provoque la ausencia de determinados gases, o cualquier otro síntoma de la naturaleza que sea, pero que constituyan una voz de alerta para prevenir a la población.

Porque hasta la fecha el peor riesgo de los terremotos deriva de la imposibilidad de su predicción, del sigilo con que las fuerzas telúricas preparan su devastadora acción.

PLINIO



Puerto Rico: La Larga Lucha Independentista

Las luchas por la independencia de Puerto Rico son tan antiguas como su propia historia. Primero, contra el colonialismo español, más tarde y hasta nuestros días, contra el imperialismo yanqui.

Parte de esta historia de continuos combates por su soberanía y autodeterminación es justamente el hecho que se recuerda como la "masacre de Ponce" y del cual se cumplió el 21 de marzo un nuevo aniversario. La "masacre de Ponce", el 21 de marzo de 1937, consistió en el asesinato de 22 puertorriqueños cuando la policía colonial y la guardia nacional abrieron fuego sobre una marcha pacífica del Partido Nacionalista de Puerto Rico, oportunidad en que, como consecuencia de la metralla, resultaron heridas 250 personas, en su mayoría niños, mujeres y ancianos.

Este año se ha agregado a la larga lista de demostraciones antinorteamericanas, la ofensiva de los habitantes de la isla "Culebra" contra la marina yanqui. Isla "Culebra" es una de las tantas islas puertorriqueñas, sin embargo, "no es una isla más". Desde 1936, la flota norteamericana bombardea periódicamente "Culebra" durante sus ejercicios navales. La isla, que durante 35 años ha venido soportando el bombardeo, tiene sólo 7 millas de largo por 3 de máximo ancho, lo que fundamenta sobradamente los temores de sus 700 indignados habitantes. Pero el hecho del peligro latente que existe es solamente parte de la protesta, los pobladores han basado el manifiesto en "su oposición total a la prueba de armas o entrenamiento de hombres que han de ser instrumentos de la permanente agresión imperialista de los EE.UU.".

Los recientes episodios de enero y febrero en "Culebra", tienen centralizada la atención del pueblo puertorriqueño. La marina yanqui realizó nuevos bombardeos de la isla durante su operativo "Springboard", y en respuesta los pobladores realizaron pacíficas marchas de protesta, los marinos que custodiaban la "zona prohibida" les dispararon gases lacrimógenos (tear gas), a lo que los pobladores respondieron con piedras, botellas de gasolina y cuanto objeto encontraron a mano.

Por sobre las innumerables manifestaciones de protesta por la violencia desatada directa e indirectamente por los yanquis —entre las que se destacó una marcha de miles de estudiantes de la Universidad de Puerto Rico—, la conducta de los enjuiciados y sus manifestaciones a la prensa son posiblemente las de mayor significación. En principio, los enjuiciados resolvieron quitarle autoridad al tribunal federal, negándose a promover acciones judiciales de defensa o cualquier otra actitud que de hecho reconociera el derecho de ese tribunal a juzgarles. Tampoco ninguno de los acusados respondió en inglés como pretendía el juez sumariante; por el contrario, todos hablaban en español al contestar o manifestar algo a los periodistas.

Rubén Berríos, profesor de Leyes de la Universidad de Puerto Rico y uno de los 14 detenidos, manifestó, luego de escuchar las sentencias de prisión que se dictaran en contra de los "sediciosos": "Nadie puede detener la marcha de la historia. La marina yanqui está aquí porque nosotros no somos libres, y puesto que no somos libres debemos luchar hasta conquistar nuestra libertad. La sentencia de este tribunal rebotará en su contra diariamente hasta que el pueblo de Puerto Rico logre su libertad, conquistando la independencia y el socialismo". Otro de los sentenciados acotó: "Hemos roto las leyes del imperialismo, que es el primer paso en la construcción de leyes propias para nuestra Patria. En la prisión o fuera de ella seguiremos luchando contra quienes utilizan "Culebra" para ensayar las bombas destinadas a asesinar a nuestros hermanos en Viet Nam, Laos o Camboya".

I.G.J.

Llora, Mercurio, Llora

Lamentó ayer El Mercurio que en lo sucesivo, los dividendos para adquirir una vivienda por CORVI o Cajas de Previsión no puedan sobrepasar el 10 por ciento del ingreso familiar. Y no lo lamentó en su nombre o en el de las empresas constructoras, sino en nombre de los propios beneficiados con la medida. Según El Mercurio, se atenta contra el derecho a querer gastar más para tener la casa.

Lo que es un absurdo, porque nadie está impedido de gastar lo que quiera para comprarse una casa de lujo, si ese es su gusto. Pero nadie, por otra parte, tiene derecho a abusar de fondos previsionales o de la CORVI para construirse lujos, porque es dinero de todos, para satisfacer rigurosas necesidades habitacionales y no caprichos.

Por lo demás, fijar un 10 por ciento como tope máximo, no disminuye la posibilidad de comprar una vivienda digna; lo que se logra es permitir el pago en un plazo mayor.

A tal grado de tontera llega El Mercurio, que sostiene que una enorme masa de futuros compradores estaría dispuesta a pagar hasta el 50 por ciento de sus entradas para tener la casa. Claro: para quien gane 20 millones o más cada mes, no resulta difícil vivir con 10 y dejar los otros 10 para comprar casa. Pero no es posible llamarle a esa gente "la gran masa de chilenos". Salvo que se viva en Jauja o que se escriba en El Mercurio.

El Pesado Lastre de la Invalidez

El mundo natural fue hecho para lo que se conoce con el discutido nombre de "hombre normal". Se dice que el hombre normal no existe y que, cual más cual menos, cultiva su tara, es decir, su anormalidad. Pero dejando de lado estas sutilezas, para los efectos que nos preocupan debemos entender como hombre o individuo normal todo aquel que no posee alguna notoria minusvalía física, que lo deja en condiciones de inferioridad respecto a sus semejantes: los ciegos, los mancos, los cojos, etc. Es un hecho que para este tipo de personas el mundo no se encuentra acondicionado. Los ciegos, los mancos y los cojos deben moverse dentro de un medio adverso, el que muy lentamente ha empezado a preocuparse de ellos para aliviar un tanto su inferioridad.

No exageramos al afirmar lo anterior. Basta observar cómo los ciegos o los mancos deben valerse de sus precarios medios para afrontar las alternativas del tránsito metropolitano, por ejemplo. No existe una señalización especial para los ciegos, por cuyo motivo estos inválidos deben acudir a la buena voluntad de su prójimo para cruzar una calle. Tampoco los autobuses poseen aditamentos apropiados para que una persona carente de brazos o piernas pueda trepar o bajarse de ellos con la misma relativa seguridad que una persona normal, por ejemplo. O sea, el inválido no solamente se encuentra en inferioridad debido a su minusvalía orgánica, sino que esta se ve agravada por un medio que no ha tomado en cuenta dicha deficiencia para organizar la vida colectiva.

En los últimos años se ha hecho bastante para auxiliar al inválido en sus funciones domésticas, pero siempre o casi siempre basándose en la idea central de ayudarlo a adaptarse a dicho medio, y no tomando determinadas medidas, como para que también este medio le sea más favorable. Porque un inválido debe realizar un gran esfuerzo sicológico y físico para actuar en un medio que no se ajusta a su deficiencia. Es decir, debe gastar más energía que una persona normal para obtener la misma respuesta. Lo que evidentemente es injusto.

Parece evidente que el progreso de la cibernética, la electrónica, los trasplantes de órganos y otros futuros progresos de la ciencia y la medicina permitirán a la larga compensar y tal vez reemplazar cualquiera minusvalía orgánica ocasionada por traumas, ya que las congénitas posiblemente consigan corregirse a través de la genética.

Pero mientras esto no ocurra, mucho podría hacerse con una legislación adecuada, para aliviar algunos de los baches e inconvenientes con que el inválido tropieza a diario en su dura lucha por imponerse a un medio que no es el que se ajusta a su minusvalía.

Z

Todo Cautín participará en la asamblea con Presidente Allende

A LAS 10.45 HORAS DE HOY arribará a Temuco el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, acompañado del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, y el Director de Asuntos Indígenas, Daniel Colimpil, donde sostendrá diálogos con campesinos, obreros y estudiantes de la Provincia de Cautín. Desde ya, todo Temuco y pueblos cercanos se aprestan para recibir al Primer Mandatario.

Inmediatamente después de su arribo al aeropuerto de Maquehue, el Jefe del Estado se dirigirá al fundo Trianón, ubicado en terrenos al lado de la Universidad de Chile, donde en un solemne acto colocará la primera piedra de lo que será en un futuro cercano el Centro de Capacitación Mapuche.

Posteriormente, al mediodía se trasladará hasta el centro de Temuco para asistir a la asamblea provincial de trabajadores. En ella estarán presentes los campesinos, quienes, a través de lós Consejos Comunales, llegarán desde los lugares más apartados de la provincia. Por su parte, los estudiantes cumplirán el papel de información y apoyo a la unidad obrero-estudiantil.

Los mapuches, que en el curso de la pasada semana realizaron más de mil reuniones en sus asociaciones regionales y reducciones, darán a conocer al Presidente Allende sus objetivos.

El acto lo iniciarán las mujeres con la entrega de un estudio hecho por ellas a través de los Centros de Madres. A través de este documento, exponen al Primer Mandatario sus aspiraciones y principales necesidades.

La provincia entera se ha movilizado para este encuentro entre la Provincia y el Presidente Allende. Desde hace dos días, se está llevando a efecto el primer encuentro de los representantes de los Consejos Comunales Campesinos de la Provincia de Cautín, en la sede de la Universidad de Chile. Los integrantes de los 15 consejos ya formados entregarán hoy las conclusiones sobre los temas analizados, entre los que se señalan como principios: Participación campesina en la Reforma Agraria; la conspiración de la reacción y la forma de organización interna de los consejos comunales. Dichas conclusiones también serán entregadas hoy al Presidente Salvador Allende.

El regreso a la capital del Primer Mandatario está anunciado para las 17 horas de esta tarde.

Carlos Díaz Pizarro:

El abogado de los pobladores

Donde hay un deber que cumplir o una injusticia que destruir, ahí ha estado siempre el Regidor socialista por San Miguel.

"Ser marxista es mantenerse en un estado de perpetua superación. Comprender el perfeccionamiento como algo dinámico y activo. Ser veraz activo, digno, servicial, eficiente y disciplinado. El mundo avanza en un proceso de constante evolución y revolución y nosotros debemos mantenernos paralelos a ese constante devenir. El proceso histórico que estamos protagonizando exige de nuestra parte, junto a nuestras capacidades, un sentido de responsabilidad enorme, única forma de poder construir la Nueva Patria, más justa, más humana y libre de los expoliadores reaccionarios dentro y fuera de Chile".

Quien así se expresa de un modo tan rotundo y convincente, es el regidor socialista de la Municipalidad de San Miguel, el abogado Carlos Díaz Pizarro, militante fundador de la Federación Juvenil Socialista de Curicó el año 1937.

El compañero Díaz va a la reelección de su cargo el próximo domingo 4 de abril. A más del apoyo natural de los militantes de su Partido, "el abogado de los pobladores", como se le denomina afectuosamente por la gente humilde de la comuna que representa, cuenta con la adhesión irrestricta de la gente que reconoce filas en el MAPU, el Partido Unión Socialista Popular, el Frente Revolucionario y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

LOS AÑOS JUVENILES

El compañero Carlos Díaz recuerda su existencia en la ubérrima tierra curicana. Sus padres, gente humilde, debieron recurrir a la Liga de Estudiantes Pobres, cuando superada la etapa escolar primaria, su hijo debió ingresar al Liceo de Curicó.

"No me avergüenzo —puntualiza el compañero Díaz— haber nacido pobre, ni haber contado con el valioso patrocinio de la Liga de Estudiantes Pobres para cursar mis humanidades y con idéntico apoyo humano llegué a la Universidad de Chile, a estudiar Leyes, de donde egresé con mi título profesional, tras aprobar la memoria sobre el tema "Trabajo Comparado sobre legislación de Quiebra" (1946).

Recuerda con nostalgia el compañero Díaz, a su profesor de Química y Biología en el Liceo de Curicó, Oscar Naranjo Jara. "El me llevó, como a otros compañeros, a ingresar a las huestes juveniles del socialismo curicano. Era un hombre de recia personalidad, profundamente humano y creo que su muerte privó al partido de un gran valor, sobre todo en la hora actual".

VIDA UNIVERSITARIA

Desde su llegada a la Escuela de Derecho, el compañero Carlos Díaz se incorpora de lleno a la Brigada Universitaria Socialista (BUS). Pero la capital resulta exigente con los provincianos humildes. Para subsistir, trabaja como Inspector en la Escuela de Artes y Oficios.

"Mi labor —anota— tenía como salario sólo la alimentación".

Dura lucha debe sostener el hombre de ideas avanzadas. En aquella época — pasaje negro de la historia política chilena— tener vértebras y no bisagras significaba persecución, hambre, miseria. El flamante abogado comienza a dictar clases de Instrucción Cívica en el mismo plantel en que sirve como Inspector por la comida. Esto último significa dinero. A poco de ejercer es llamado por la autoridad docente. Se le pregunta si es verdad que "es socialista". Carlos Díaz responde afirmativamente. Se le propone ingresar al partido de la autoridad que interroga como fórmula para continuar como docente. Rechaza de plano, por indigno, el ofrecimiento. Carlos Díaz cesa en sus horas de clases y también como Inspector. Felizmente ya es abogado. Sin experiencia, es cierto, pero, con una personalidad bien definida y una voluntad de acero para enfrentar el futuro incierto. Y triunfa en los estrados judiciales.

ELEGIDO REGIDOR

Desde 1962, el compañero Carlos Díaz fija su domicilio en la avenida La Marina de la populosa comuna de San Miguel. Pronto su bufete adquiere popularidad por una razón muy simple: no cobra honorarios a los humildes. "Para eso —apunta— pagaban bien los que tenían dinero, trámites y consultas de tipo legal".

En 1967, el Partido Socialista le entrega la responsabilidad de ser uno de los postulantes a regidor por la densa comuna sanmiguelina. Y es elegido, naturalmente.

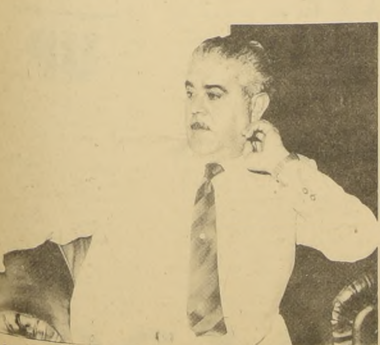
"Mi labor — puntualiza— es la tarea cumplida por los regidores del partido en beneficio de la comuna. Pavimentación de calles, dotación de alcantarillado en poblaciones, energía eléctrica en los barrios, preocupación por los deportistas, Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Centros de Padres y Apoderados. Repito, es una labor conjunta con los ediles UP.

¿Cuál es el problema más grave que afronta la comuna de San Miguel?, consultamos. La respuesta salta rápida, en un lenguaje reposado.

—Sin duda es de orden higiénico. Me refiero a la basura. Me explico. Los actuales camiones no son los más adecuados. Debemos ir a la adquisición de vehículos con tolva hidráulica y se podrá cumplir con el denso vecindario en la extracción de los desperdicios".

Carlos Díaz se extiende en una charla amable con el cronista sobre los primeros años de la FJS. Saltan nombres de amigos comunes, antiguos militantes, hoy diseminados en la geografía de la patria. Otros han dejado el tránsito terrenal y no tuvieron la felicidad de saber y vivir el triunfo de una idea largamente acariciada, por la que tantos sacrificios hubo.

"Finalmente —apunta el compañero Díaz— quiero expresar desde ya mi gratitud revolucionaria, a los camaradas de mi partido que apoyan mi postulación y de igual manera, con idéntico fervor a los que sin pertenecer a mi tienda política, se hallan trabajando con denuedo y lealtad por ser uno de los reelegidos el próximo 4 de abril, fecha señera en que el Pueblo chileno, ratificará su triunfo de septiembre y su inquebrantable lealtad a la Unidad Popular y al compañero Presidente, doctor Salvador Allende".



CARLOS DIAZ PIZARRO, *probado luchador del socialismo, dice: "Ser socialista significa la entrega total de nuestras energías al progreso de la Patria y al bien de los que sufren las injusticias de un status social egoísta y retrógrado.*



EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Jacques Chonchol, habla a los 600 delegados del Primer Congreso Campesino Radical.

Se constituyó el primer Congreso Campesino Radical

EL DIA DEL CAMPESINO RADICAL será celebrado todos los años el 26 de marzo, anunció anoche el presidente nacional del PR en el acto de iniciación del Congreso Campesino Radical efectuado en el cine Capri.

El Congreso se inició con los discursos del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol; del presidente nacional del PR, diputado Carlos Morales, y del presidente de la Comisión Agraria del PR, Arcalaus Coronel. Al evento asisten 600 delegados campesinos de todo el país. Desde la noche del 26 hasta hoy domingo 28 el Congreso Campesino funciona en el local del PR, Agustinas 620.

Estaban presentes en el acto inaugural el Ministro de Educación, Mario Astorga, los presidentes de las Comisiones Agrarias de los partidos Comunistas, Bernardo Araya; Socialista, Carlos Alonso; P.S.D., José Rodríguez; MAPU, Luis Toro, y API, Gladys Campos. Además el Alcalde de Santiago, Ignacio Lagno; la presidenta de la Federación Provincial Agraria de Atacama, María Cubillos; el presidente de la J.R.R., Patricio Valdés; el vicepresidente de la CORA, David Baytelmann, y el vicepresidente del INDAP, Adrián Vásquez. Entre otros excusó su inasistencia el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia.

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, alabó el esfuerzo del PR al organizar su primer congreso campesino, se refirió a la gran tarea de todos los chilenos y del gobierno popular en la liberación de los campesinos. En su discurso el presidente nacional del PR, Carlos Morales, se refirió a que este acto constitutivo era histórico para el radicalismo, y anunció que en la próxima reunión del CEN, el martes, se acordaría celebrar este día, 26 de marzo, como el Día del Campesino Radical. Los 600 delegados campesinos radicales aplaudieron fervorosamente el nombre del Presidente del Gobierno Popular, Salvador Allende, y el del Ministro de Minería y vicepresidente del PR, Orlando Cantuarias, que sufre en estos momentos el enconado ataque de la reacción.

Al iniciarse el acto se guardó un minuto de silencio por la memoria del subdelegado de Pucón, Ragnar Tenguelin, muerto trágicamente cuando activaba la participación de campesinos radicales para este Congreso.

CITA CON LA PATRIA

ALLENDE

INFORMA AL PUEBLO PARA QUE EL PUEBLO DEFIENDA ¡A CHILE!

CUATRO MARCHAS

MARTES 30 - 18 HORAS

PLAZA DE LA CONSTITUCION

PS proclama hoy en Lampa al Dr. Camona

En la plaza de Lampa tendrá lugar esta mañana, a las 11 horas, la proclamación de los candidatos a regidores del Partido Socialista.

Concurrirán al acto la diputado socialista, compañera Laurita Allende, y la antigua militante, Guadalupe Ovalle.

Los compañeros candidatos son el médico dental, Ismael Carmona Navarro y Carlos Emilio Vera.

El doctor Carmona es fundador del Partido Socialista y durante la administración democratacristiana fue separado de su cargo del Servicio Nacional de Salud en Santiago, por el grave delito de haber viajado a la Unión Soviética.

Al acto de hoy asistirán sindicatos campesinos, Centros de Madres, Juntas de Vecinos, clubes deportivos y organizaciones comunales independientes que han adherido a los candidatos socialistas.

Deportes para ex acampantes hoy en la YMCA

Un programa deportivo para todas las familias que participaron en los campamentos de la Asociación Cristiana de Jóvenes se desarrollará hoy domingo de 16 a 19 horas, en la sede central de la institución: Compañía 1360. Los diferentes grupos que se han organizado serán dirigidos por líderes en el gimnasio y en la piscina temperada. Al término de las competencias entre solteros y casados, lolas y ex lolas, se efectuará un fin de fiesta en los comedores de la GUAY, con números artísticos, canciones y juegos campamentiles.





MAS PRODUCCION. Los campesinos se preparan para responder ampliamente al llamado que el martes le hará el Gobierno a fin de aumentar la producción durante el año 1971-1972. Así Chile asegurará el abastecimiento de alimentos y los trabajadores desmentirán con hechos a la campaña antipatriótica lanzada por la reacción que encabeza la Derecha.

Empleados de Papeles y Cartones respaldan al Ministro Oyarce

UN DECIDIDO respaldo a la gestión del Ministro del Trabajo, José Oyarce, emitieron los dirigentes de la Federación de Sindicatos Profesionales de Empleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, por mandato expreso de la asamblea que representan.

La carta que estos trabajadores dirigieron al Ministro Oyarce es la siguiente:

"Puente Alto, 26 de marzo de 1971

Señor
Ministro del Trabajo y Previsión Social
Don José Oyarce
Presente
Compañero Ministro:

Los empleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. representados por el Directorio de la Federación de Sindicatos Profesionales de Empleados Particulares de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones y por expreso mandato de nuestra asamblea, nos dirigimos a usted con el objeto de manifestarle nuestro más decidido apoyo ante la arbitraria acusación interpuesta en su contra, haciéndole presente que los empleados papeleros están conscientes de su labor en beneficio de los trabajadores del país.

Una vez más queda demostrado que cuando un legítimo representante de los trabajadores interviene en forma honesta y eficiente en resguardo de los derechos de sus compañeros de clases, no se vacila en recurrir a toda clase de subterfugios con el objeto de desplazarlo, pues con su actitud digna, lesiona los intereses creados.

Saludan Atte. a Ud.

Por la Federación de Sindicatos Profesionales de Empleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.

Luis Arenas L., Presidente
Julio Ravanal C., Secretario
Antonio Troncoso T., Tesorero
Mario Catalán H., Director
Efraín Painemal C., Director








Amplio respaldo campesino a Plan de Desarrollo Agrícola

DESDE TODOS los sectores del agro — con la excepción lógica de aquel formado por los reaccionarios de la oposición— está surgiendo un total respaldo para la campaña de aumento de la producción agraria para el año agrícola 1971 - 1972.

Esto lo han podido constatar los dirigentes de la Central Unica de Trabajadores, en los contactos que han tenido con los organismos que dirigen los destinos de los campesinos organizados.

EL VAMOS PRESIDENCIAL

Esta extraordinaria campaña se iniciará el próximo martes, al mediodía, cuando un valioso documento por el cual los campesinos se comprometerán a aumentar su producción, sea suscrito por el Presidente Allende, dirigentes de la CUT, confederaciones campesinas y la asociación de pequeños agricultores. Este acto se efectuará en la Moneda.

Dirigentes de la CUT se reunieron el viernes pasado con los componentes de la Comisión Nacional Agraria de la Unidad Popular, quienes les entregaron todos los pormenores del Plan de Desarrollo de la Producción Agraria para los años 1971 - 1972.

MEJORES NIVELES

Extraoficialmente se ha sabido que en dicho documento estarán contenidas las ideas matrices para "impulsar el proceso de la Reforma Agraria, que está desarrollando el Gobierno de la Unidad Popular, cuya atención preferente está centrada en la batalla por mejorar los niveles de producción y productividad en el sector agropecuario".

También se hace presente que "la expropiación rápida del latifundio ha desatado una violenta campaña de la derecha y los sectores más reaccionarios de la DC, que ven la decidida actitud y voluntad de la UP para cumplir lo expresado en el programa de Gobierno. Que esa campaña se caracteriza por boicot, sabotaje a la producción agropecuaria con el objeto de producir una disminución de la cantidad de alimentos y crear una crisis que vuelque a las masas contra el Gobierno. Los grandes propietarios que saben que serán expropiados han abandonado, por una parte, las faenas de explotación quedando a la espera del término de las cosechas. Por otra parte, han comenzado a desmantelar sus predios sacando animales y maquinarias, este último fenómeno se acentúa en los fundos que han sido expropiados por este Gobierno y de los cuales aún no se ha podido tomar posesión debido a los vacíos de la ley creada por la DC".

ASENTAMIENTOS

El plan proyecta la terminación del paternalismo y abuso que llevó a cabo la DC en los asentamientos campesinos y que ha dado como resultante la situación de que estos trabajadores no sepan cuánto han ganado y muchos de ellos ahora son deudores de varios millares de escudos. Se señala que las deudas de los asentados serán renegociadas y se establecerán convenios de pago.

MINIFUNDISTAS

También se contempla en dicho plan la rápida superación del estado en que se encuentran actualmente los pequeños agricultores y minifundistas. El Estado les proporcionará créditos, asistencia técnica, libre de trabas burocráticas, como asimismo les asegurará la comercialización de sus productos. En los créditos tendrán prioridad aquellos que se organicen en cooperativas.

Se contempla además proyectos similares para el mediano agricultor e incluso para los grandes agricultores, cuyos fundos aún no serán expropiados, a a fin que puedan aprovechar la temporada 1971—1972.

TRABAJADORES DEL AGRO

Lógicamente que gran responsabilidad le cabe en este ambicioso plan a los trabajadores de los organismos del agro. Ellos deberán sumarse conscientemente a este proyecto, declarando una lucha sin cuartel al burocratismo y la irresponsabilidad.

Por su parte, CORA, INDAP, SAG y otros organismos deberán coordinar su actividad en las zonas agrarias, para facilitar la asistencia técnica necesaria.

LOS CAMPESINOS

Sin ebargo, el hombre clave en este plan es el campesino. De ellos espera el Gobierno la máxima colaboración y todo su esfuerzo, a fin que esta iniciativa alcance el mejor de los éxitos. Por ello el Estado espera que los Consejos Campesinos, especialmente aquellos que están a nivel comunal, ayuden a impulsar los planes de desarrollo agropecuario, asuman su responsabilidad en la organización del trabajo de la tierra, en la vigilancia contra los saboteadores, en obligar a que la asistencia técnica, créditos, comercialización e insumos lleguen con la debida prontitud.

Finalmente, dentro del plan se considera un importante impulso para la capacitación campesina, a fin que cada hombre del campo esté en condiciones de dar lo mejor de sí, y en buena forma.

Aclaración sobre Toma

Por un lamentable error, en nuestra edición de ayer, se informó que trabajadores se habían tomado las oficinas de la Empresa Portuaria, cuando donde realmente sucedió este hecho fue en la Dirección de Obras Portuarias.

Hacemos la aclaración correspondiente para evitar cualquier malentendido, ya que nos es grato informar que el Director de la Empresa Portuaria segue firme en su puesto y cuenta con el respaldo de sus trabajadores. Dicha Empresa además en estos momentos se encuentra preparando la celebración de su décimo primer aniversario lo cual hará entre el 3 y 8 de abril próximo.

Cabe hace notar que con motivo de esta fecha, la Empresa buscará la integración de los trabajadores marítimos y sus familiares con la comunidad. Es así como en el programa se ha considerado tardes de recreación para los niños portuarios, reconocimiento para los trabajadores con 30 años de servicios, visitas de promoción a los recintos portuarios, tarde deportiva y una cena familiar bailable, a la que se calcula asistirán alrededor de 3.000 personas.

DISCUSION DE UN PLIEGO. Por primera vez en la historia del gremio telefónico, los ejecutivos de la empresa llegaron hasta el local del sindicato para discutir el pliego de peticiones del personal. Las conversaciones aún prosiguen, ya que no se ha llegado a una solución. En la foto, se puede ver a Benjamín Holmes, Gerente General; Carlos Mursell, Director del Personal; José Riveros, Jefe de Tráfico; Emilio Saray, Coordinador Sindical de la empresa; Kenneth Howard, Superintendente de Planta y dirigentes del Sindicato y delegados del personal, entre ellos, el director del Sindicato Profesional, Santiago Javier Núñez

Trabajadores de Industria Franklin:

Agradecen intervención de industria por el Gobierno

Una nota en la que hace público su agradecimiento al Gobierno, por la medida de intervenir la empresa, envió la directiva del sindicato de los trabajadores de la Industria de Acero Franklin a la CUT.

El texto de la comunicación expresa:

"El Sindicato Industrial de Industrias de Acero Franklin, consciente de la labor y el esfuerzo realizado por el Supremo Gobierno en beneficio de la clase trabajadora, reflejada en esta industria a traves de la intervención estatal que la administra, ha querido demostrar su agradecimiento y adhesión a la política general del Gobierno, en un acto masivo con un asado a la chilena, que se efectuará en la misma industria, camino a Melipilla 11450, el miércoles 31 del presente".

Señala además la nota que "la extraordinaria labor y eficacia demostrada en esta administración del Estado desmiente las calumniosas y falsas afirmaciones de nuestros enemigos de clase, de ser el Estado un mal Administrador".



LOS JEFES de servicios médicos y administrativos del Hospital del Salvador.



LA COMISION ORGANIZADORA de las Jornadas: doctor Juan Allamand, subjefe de Cirugía; doctor Hernán Videla, director del Hospital del Salvador; doctor Gustavo Maturana, jefe del Servicio de Urgencia, presidente de las Jornadas; doctores Luis Lafuente y Freddy Jalil, secretario del evento.

Servicio Urgencia de H. El Salvador:

Nueva política en beneficio de la atención del paciente

EN SU PERMANENTE vigilia por salvar vidas y entregar el máximo de atención a los enfermos, el Servicio de Urgencia del Hospital Salvador realizó un análisis retrospectivo, actual y futuro, de su labor asistencial durante las primeras Jornadas de Estudio desarrolladas por ese Centro en el curso de la semana recién pasada.

El acto de clausura se efectuó ayer con asistencia del Director General del Servicio Nacional de Salud doctor Sergio Infante, el Director del Establecimiento, Doctor Iván Morales, y sus organizadores, y en él se dieron a conocer las conclusiones del evento que tiende a lograr la eficiencia y el rendimiento máximo para una mejor atención a la comunidad.

POLITICA DE PUERTAS ABIERTAS

La Posta del Hospital Salvador cuenta con una dotación de 136 camas y escasos medios materiales. Sobre ella pesa la responsabilidad de atender la urgencia de casi 500 mil habitantes del sector Oriente de Santiago.

Próximo ya a cumplir 13 años de vida, el Servicio de Urgencia del Salvador redefinió su objetivo social mediante un análisis autocrítico efectuado en todos los niveles laborales. Así, desde el médico al camillero, al chofer y el practicante concluyeron en que la Posta no entornara sus puertas.

La atención de urgencia será otorgada a quien la solicite, y asimismo no habrá discriminación política social de salud pública. El domicilio, que en algunas partes juega un papel fundamental para que un paciente sea atendido, en este caso no será importante. El enfermo sea de Renca o Lo Negrete, por tener o no previsión será atendido como lo merece.

Los participantes de estas Jornadas ratificaron unánimemente como un principio la existencia de un Servicio de Urgencia independiente pero integrado y adscrito al Hospital.

El complejo hospitalario del Area Oriente de Salud encabezado por el Hospital Salvador y compuesto, entre otros, por el del Tórax, Instituto de Neurocirugía y el Hospital Luis Calvo Mackenna, ofrece las mayores perspectivas para otorgar una atención de urgencia completa, oportuna y suficiente, a través de una integración efectiva entre el Servicio de Urgencia y las especialidades médico-quirúrgicas del Area.

En Primer Juzgado asaltante de Ferretería Santo Domingo

A DISPOSICION DEL PRIMER Juzgado del crimen quedó Luis Eugenio Lecaros Cofré, de diecinueve años apodado el "Queno", integrante de la Organización Nacionalista de Liberación (ONL), que participó en un asalto a la ferretería Santo Domingo y al Supermercado Egas.

Lecaros Cofré formaba parte del grupo que integraban Nelson Aramburu Soto, Arturo Pinchón Cortez y Juan Cabello Figueroa, ya detenidos, y otro individuo que está prófugo.

Estos asaltaron la Ferretería Santo Domingo para luego llevarse cerca de sesenta mil escudos en efectivo, además de tres radios portátiles.

Por las declaraciones prestadas por Lecaros, en esa ocasión su misión consistió en encañonar a unas treinta personas junto a los restantes asaltantes, mientras que Aramburu en el segundo piso reducía a los empleados a viva fuerza. Bajo la intimidación de arma de fuego, el propietario de la ferretería hizo entrega de la suma anotada.

Lecaros añadió que el trece de este mes, acompañado de Arturo Pinchón, Juan Cabello y el prófugo, asaltaron el supermercado EGAS en calle San Joaquín con Gran Avenida. Las cinco personas que había en este negocio fueron puestas manos arribas y obligadas a tenderse en el piso; una de ellas se fue sobre Lecaros, con una escoba, lo que determinó que éste le disparara un balazo que hirió al empleado en el abdomen. Desde el supermercado los ladrones se llevaron dieciséis mil escudos.

El lesionado, Javier Castro Méndez, reconoció a Lecaros como el autor de la agresión. En poder del detenido se encontró una radio portátil sustraída en la ferretería "Santo Domingo" y un reloj comprado en Antofagasta con el dinero recibido en el atraco, que en total alcanzó al seis mil setecientos cincuenta escudos.

Mediante Convenio:

500 plazas para hijos de asentados ofrece CORA

La Dirección de Educación Profesional y Técnica del Ministerio de Educación Pública suscribió con la Corporación de la Reforma Agraria (CORA) un convenio, en virtud del cual el segundo organismo se compromete a financiar 500 plazas en las Escuelas Agrícolas del país, para hijos de asentados.

El convenio fue firmado por Carlos Moreno Acosta, director de Enseñanza Profesional y Técnica, en representación del Ministerio de Educación, y David Baytelman Godenberg, en nombre de CORA.

En virtud del mismo, la Dirección de Enseñanza Profesional y Técnica coloca a disposición de CORA un máximo de 500 plazas para que hijos de asentados estudien en escuelas agrícolas. Para los efectos del financiamiento, CORA colocará a disposición de cada Escuela Agrícola un monto de 1.500 escudos anuales por alumno, monto que se pagará directamente a cada Escuela según el número de alumnos que en cada una de ellas se matricule, con cargo a este programa. No obstante, el monto para el año escolar 1971 no puede sobrepasar de 750 mil escudos, correspondiente al máximo de 500 plazas. Los pagos se harán en forma mensual, previa presentación del monto por Escuela, por parte de la Dirección de Planificación y Control de CORA.

Para la supervisión del convenio se creó una comisión integrada por el director de Planificación y Control de CORA, el Jefe de Desarrollo Campesino Central de este mismo organismo y el Jefe del Departamento de Educación Agrícola de la Dirección de Educación Profesional y Técnica.

La selección de alumnos será responsabilidad de cada Dirección Zonal de CORA, quien debe presentarla a la Dirección de Planificación y Control, para la visación de la Dirección y su comunicación a la Escuela Agrícola respectiva.

¡Exclusivo!

"Operación Verdad" funcionó en Perú

Entrevista a Canciller Almeyda en Lima. Síntesis de sus respuestas ante los corresponsales de la prensa extranjera y peruana. Países andinos avanzan hacia la integración.

ENTRE LOS DIAS 11 y 12 de Marzo de 1971, en la ciudad de Lima, y el día 13 del mismo mes en la ciudad del Cuzco, el Canciller de Chile, Clodomiro Almeyda, concurrió a las reuniones de los cinco países del Pacto Subregional Andino —Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile—. Del resultado de las francas, cordiales y auspiciosas conversaciones sostenidas por los cinco Ministros de Relaciones Exteriores, surgió la llamada DECLARACION DEL CUZCO, documento de notable trascendencia para los fines de la integración subregional andina, y de lo que ello puede significar como tendencia unificadora para toda América Latina. Entregamos en forma exclusiva la síntesis de la entrevista que sostuviera el Ministro Almeyda con los corresponsales de agencias extranjeras en el Perú y los periodistas de los medios de comunicación social limeños. La entrevista se caracterizó por la claridad, franqueza y dominio con el que el representante de Chile sorteó el verdadero abanico de preguntas a que fue sometido, y donde no todo se vinculó a materias de política internacional. Sin embargo, Almeyda no eludió ninguna pregunta y puede estimarse que salió airoso del difícil compromiso. Así se desprende el examinar la naturaleza de las respuestas que dio al interrogatorio y las impresiones que se conocieron a posteriori en los medios informativos de la República hermana y en otros países extranjeros.

HABLA EL EMBAJADOR DE CHILE EN LIMA, LUIS JEREZ

En la Embajada de Chile en Lima, sirviendo de anfitrión nuestro Embajador Luis Jerez, el Canciller Almeyda, durante más de dos horas, respondió una a una todas las preguntas que le formularon los periodistas de las agencias extranjeras y medios limeños que concurrieron en gran número a escuchar la verdad de lo que es, realiza y proyecta el Gobierno de nuestro país. Previamente, el Embajador Jerez se congratuló de la presencia de los periodistas en la casa chilena, cuyas puertas —dijo— están abiertas siempre para establecer un diálogo cordial sobre todos los problemas que interesan a los gobiernos y pueblos latinoamericanos. En este momento —agregó— se trata de que se produzca un intercambio amplio con el Ministro de Relaciones Clodomiro Almeyda a fin de clarificar la imagen del Gobierno Popular presidido por Salvador Allende, y que desde hace meses siendo desfigurada por fuerzas interesadas en su sistemática difamación. Lo que importa es que los pueblos de América Latina conozcan la verdadera realidad de lo que está ocurriendo en Chile, para lo cual, nada mejor que los periodistas lleguen al país y lo conozcan en el marco de espontaneidad indispensable para su correcta evaluación. En este sentido Jerez expresó que se invitará a los respresentantes de los medios de comunicación de masas, para que más adelante entreguen una información objetiva de lo que vean y aprecien. De esta manera —terminó— se robustecerán los vínculos de fraternidad y amistad que unen a Chile y Perú.

RELACIONES CHILENO-BOLIVIANAS

Almeyda manifestó que el Gobierno de Chile está anheloso porque la reanudación de relaciones **diplomáticas con Bolivia** se concrete lo antes posible. En las actuales circunstancias, en que Chile y Bolivia participan activa y solidariamente dentro de un contexto común, como es el Pacto Subregional Andino, cuyos propósitos integracionistas y de colaboración se hacen cada día más estrechos, la necesidad de normalizar las relaciones entre ambos países pasa a tener el carácter de un imperativo histórico, social y económico. Chile y Bolivia poseen "áreas comunes" de intereses que, ciertamente contribuyen a elevar y fortalecer la unidad de los dos países. La aspiración unitaria forma parte del ideario latinoamericanista, tanto de Bolivia como de Chile.

¿En qué medida la oposición interna y externa lesiona al Gobierno de Allende?

Es evidente que la oposición "interna" y "externa" en contra del Gobierno de Chile, cada vez se torna más intensa y persistente. De ello no cabe admirarse. Todos los regímenes revolucionarios experimentaron el embate sin cuartel de los sectores que se sienten amagados en sus intereses de clase, personales o de pequeños grupos. Chile no es la "excepción" en este orden de cosas. La oposición trata de obstaculizar por todos los medios el desarrollo del Programa triunfante en Septiembre de 1970, pero ello, en lugar de debilitar la acción gubernativa, la estimula y fortalece, elevando sus niveles de conciencia política y eficiencia.

¿Y las Fuerzas Armadas cómo reaccionan?

Una de las características que definen la personalidad política de Chile, es que sus Fuerzas Armadas, antes y ahora, son institutos eminentemente "profesionales", de arraigadas convicciones y actitudes constitucionalistas y, por lo mismo, entregadas por entero a las delicadas funciones de "resguardo de la seguridad interna y externa del país". De ahí por qué, los soldados chilenos, de cualesquiera de sus armas, gozan del respeto y afecto del pueblo en términos tales que difícilmente puede encontrarse algún parangón en otro meridiano del mundo. Por otra parte, sin descuidar la honrosa tradición a que se hace referencia, las Fuerzas Armadas se constituyen en un auténtico baluarte y motor de los planes de desarrollo social y económico que impulsa el Gobierno.

Las Fuerzas Armadas chilenas no están interesadas por constituirse en un "poder" ajeno a las misiones y atribuciones que les son específicas, de tal suerte que entre Ejército y Gobierno, por ejemplo, y entre Ejército y Pueblo, puede observarse una tendencia más y más plausible de unidad y patrióticas convergencias.

La Declaración del Cuzco.-

Las reuniones de los Cancilleres de los cinco países, señores Emilio Molina Pizarro, de Bolivia, Alfredo Vásquez Carrizosa, de Colombia, Clodomiro Almeyda, de Chile; José María Ponce Yépez, del Ecuador, y Edgardo Mercado Garrín, del Perú y que tuvieron como escenario las ciudades del Cuzco y Lima, no poseen carácter **resolutivo** alguno. Sólo están animadas del propósito de establecer contactos y diálogos amistosos, pero sin que en ellos se arribe a acuerdos o resoluciones, sean generales o específicos. Desde ese punto de vista deben estimarse las proposiciones de la DECLARACION DEL CUZCO, algunos de cuyos acápites, los más significativos sugeridos por el Ministro Almeyda es valioso transcribir en sus términos textuales.

"Los señores Cancilleres, tomando en cuenta la conveniencia de otorgar el respaldo político de sus Gobiernos a las decisiones adoptadas por la COMISION DEL ACUERDO DE CARTAGENA y de reiterar, una vez más, su indeclinable voluntad integracionista, convinieron en formular la siguiente Declaración.

LOS MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES DE LOS PAISES MIEMBROS DEL ACUERDO DE CARTAGENA, reunidos con el fin de examinar la marcha del proceso de integración previsto en dicho Acuerdo, expresamos la firme convicción de que el mismo es un instrumento que, debidamente utilizado por los gobiernos y pueblos de los países del Grupo Andino, puede contribuir en grado significativo a la independencia económica de éstos y a aumentar el bienestar de su población. Los sujetos de nuestra integración son los pueblos, y a ellos corresponde una participación decisiva en el desarrollo del proceso.

Estimamos que las políticas y acciones que trata de crear e impulsar el Acuerdo de Cartagena pueden constituir, aplicadas con decisión y **asociadas a otras medidas que cambien profundamente las estructuras económicos-sociales de los países de la subregión,** una vía para su desarrollo.

Las políticas que adopten los países de la subregión dirigidas a impulsar **el proceso de cambios internos no serán necesariamente iguales en todos ellos,** pues existen características nacionales y problemas propios de cada cual que exigen fórmulas adecuadas, orientadas por sus propias y peculiares circunstancias y realidades.

Expresamos nuestro convencimiento de que el desarrollo de la integración subregional está impulsado fundamentalmente por la toma de conciencia de lo que somos y por nuestra afirmación cultural. Destacamos por tanto, la trascendencia del "Convenio Andrés Bello", así como de la Declaración de los Países Miembros de tal Convenio, en el sentido de que "es necesario definir esquemas doctrinarios propios que **superen la influencia de valores comprometidos con los intereses de países dominantes, los cuales han impedido la realización de profundos y reales cambios estructurales.**

Asimismo, expresamos **nuestro pleno respaldo político al conjunto de decisiones adoptadas hasta el presente por la Comisión del Acuerdo -se refiere al Acuerdo de Cartagena- que constituye un hito histórico demostrativo de que la integración subregional es un proceso indispensable, encaminado a la formación de una unidad económica de dimensiones adecuadas para hacer frente a los desafíos del futuro**



y facilitar el tránssito hacia la creación del Mercado Común Latinoamericano que señala el Tratado de Montevideo.

MENCION RELEVANTE MERECE LA TRASCENDENTAL DECISION ADOPTADA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UN REGIMEN COMUN DE TRATAMIENTO AL CAPITAL EXTRANJERO y las transferencias de tecnología. El referido régimen común, inspirado en principios y normas enunciados en diversos acuerdos y documentos de origen regional y subregional, es un instrumento equilibrado, técnicamente fundamentado y de hondo contenido político, orientado a resolver determinados problemas que, en mayor o menor grado, nuestros países han conocido en lo que se refiere a inversiones extranjeras. Todo ello refleja la experiencia acumulada y el esfuerzo realizado en defensa de nuestros intereses para asegurar que, en definitiva, **los beneficios del proceso de integración subregional estén realmente destinados al provecho de nuestros pueblos.** (Añadimos que el aludido "régimen" deberá entrar en vigencia a partir del 30 de Junio del año en curso).

Señalamos también nuestro interés en promover, en el marco de los compromisos del Acuerdo de Cartagena, LA FORMACION DE EMPRESAS MULTINACIONALES DE CAPITAL ANDINO, ESTATAL, PRIVADO O MIXTO, de conformidad con las prioridades de cada país, que aprovechen las ventajas de la aplicación de dicho Acuerdo, capten el ahorro subregional y sirvan para una mejor ejecución del mecanismo de programación industrial. Destaca-



mos a este respecto el papel que está llamada a cumplir la Corporación Andina de Fomento para canalizar recursos financieros internos o externos y orientarlos a la constitución, promoción y funcionamiento de empresas multinacionales.

LAS DECISIONES ADOPTADAS EN BENEFICIO DE BOLIVIA Y ECUADOR REFLEJAN EL CONVENCIMIENTO DE QUE, DENTRO DEL ACUERDO DE CARTAGENA, EL ESPIRITU DE SOLIDARIDAD Y LA VALORACION DE LAS NECESIDADES DE CADA PAIS HARAN POSIBLE EL DESARROLLO ARMONICO Y EQUILIBRADO. ESTA ES UNA DEMOSTRACION DE VERDADERA FRATERNIDAD Y DE COOPERACION, COMO UN AUTENTICO PROPOSITO DE LA INTEGRACION SUBREGIONAL.

ELEMENTO DE PROFUNDA TRASCENDENCIA EN NUESTRO PROCESO DE INTEGRACION ES EL RESPETO A LA DIVERSIDAD IDEOLOGICA que implica la colaboración que estamos desarrollando, con la plena observancia de los principios de no intervención y autodeterminación de los pueblos.

Destacamos el éxito de la primera reunión del Comité Asesor Económico y Social, en la cual, por primera vez, participaron conjuntamente empresarios y trabajadores de nuestros cinco países; y asimismo el hecho de la unanimidad alcanzada en la valoración del proceso integracionista. La presencia de empresarios y trabajadores en este Comité contribuirá significativamente a ensanchar la base de participación y respaldo a este proceso".

Finalmente, expresó Almeyda, se consideraron casi todos los



tópicos relacionados con la importancia que adquiere la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana -CECLA-, estudiando la manera de vincularla con otros organismos de índole económica y social que operan en A. Latina. De igual modo se examinaron las perspectivas de que nuestros países actúen solidariamente frente al Mercado Común Europeo MCE, y se creen las bases para relaciones provechosas con otros países y grupos de países. En este sentido se vió la importancia que significa estrechar relaciones con Japón.

¿Qué hay sobre la nacionalización del cobre?

Almeyda manifestó que Chile se propone nacionalizar la Gran Minería del cobre, materia en la cual existe amplia aceptación en la mayoría de los ciudadanos chilenos. En cuanto a la mediana y pequeña minería seguirá subsistiendo, sea en forma de empresas privadas o mixtas, o sea, estas últimas con aportes de capital estatal. Chile, siguió diciendo, está en condiciones de manejar en forma autónoma la importante industria cuprífera, aun cuando posee clara conciencia de que el Gobierno y sus organismos técnicos deberán superar serias dificultades que derivan de las fuerzas nacionales e internacionales coaligadas para hacer fracasar la determinación de recuperar las riquezas básicas del país. No obstante, todas esas tentativas antinacionales están condenadas al fracaso, porque además de la capacidad técnica de los expertos chilenos, está el apoyo monolítico del pueblo a las medidas nacionalizadoras.

Sobre la llamada "guerra del atún".

En relación a las represalias anunciadas por algunos círculos oficiales de Washington en contra de Ecuador, país miembro del Pacto Subregional Andino, a raíz de la aplicación de sanciones a barcos pesqueros de atún que navegan bajo bandera estadounidense, el Ministro de Relaciones de Chile expresó que Ecuador no sólo cuenta con la irrestricta adhesión de los cinco países ya nombrados sino de todos los países miembros de la OEA, por cuanto existen acuerdos taxativos en orden a considerar la agresión económica a cualesquiera de sus integrantes, como una agresión que los compromete a todos por igual. En este sentido, los ecuatorianos no están ni podrían estar solos en su legítima defensa de derechos que le son tan caros.

¿Y qué nos dice respecto de la conflictiva Reforma Agraria chilena?

Toda reforma agraria **auténtica** genera conflictos que son inevitables. La gravitación de las "resistencias" es tan enorme, que resulta obvio el estallido de conflictos. No hay que olvidar que una reforma en la tenencia y administración de la tierra, que termine con el latifundio y la tradicional explotación del campesinado, corresponde a una tentativa por transformar los "modos de vida" de una sociedad, a la vez que significa cambiar de raíz la estructura misma del poder político y social. El Gobierno de Chile está dando los pasos necesarios para acelerar, profundizar y ampliar la reforma agraria, y esta conducta es la que da lugar a la emergencia de poderosas oposiciones internas. En consecuencia, pensar que la realización de una reforma agraria de verdad puede conducirse sin resistencias, es caer en el reino liso y llano de la "utopía". La experiencia histórica en este tipo de hechos es concluyente. Lo que importa, terminó Almeyda, es que estas dificultades normales puedan **controlarse** por el Gobierno, y ello sin duda está ocurriendo.

¿Es efectivo que el Partido Comunista controla al Gobierno?

Suponer que aquello sea efectivo significa desconocer la vigencia equilibrada del sistema de partidos políticos de izquierda y, por último, negar la realidad de lo que es y representa el Gobierno de la Unidad Popular. Es cierto que los partidos radical, comunista y socialista son los más fuertes en la combinación gubernativa, pero ello no implica desconocimiento de los importantes aportes ideológicos y humanos que representan el Partido Social Demócrata y el API, fuerzas que comparten en un plano de igualdad y respeto las responsabilidades del poder. Ningún partido es hegemónico, ni podría serlo. Por otra parte, está el Programa ofrecido al pueblo —que el pueblo ha hecho suyo—. Por último, valga dar a conocer que en la Unidad Popular hay muchas más cosas que unen que las que pudiesen separar.

¿Puede hablarse de que en Chile se vive en un período de "inseguridad"?

Puede afirmarse que el clima de "inseguridad" efectivamente se vivió en cierta medida entre el 3 de Septiembre de 1970 y el 4 de Noviembre del año pasado, o sea, antes de que el Presidente Allende asumiera el poder. Pasada la etapa crítica, cuyos penosos incidentes es innecesario rememorar, el país recuperó su normal respiración democrática. Todas las libertades esenciales del hombre y la sociedad están garantizadas, y en el orden neurálgico de las relaciones económicas, los trabajadores gozan del respaldo de las autoridades y los empresarios disponen de mecanismos que tienden a normalizar la vida de las industrias, el comercio y la agricultura. En el plano ideológico, cualquiera puede comprobar cómo el Gobierno Popular respeta en su integridad la vigencia del tradicional pluralismo de la convivencia política chilena. Los medios de comunicación de masas se desarrollan en plena libertad, y ello explica la existencia de diarios, revistas y radios que expresan los puntos de vista de la oposición, aun de aquellos que se caracterizan por su máxima violencia opositora. A este respecto, agregó Almeyda, es del caso recordar que frente a los ataques internacionales en el sentido de que la libertad de información estaba conculcada en Chile, fue la misma Asociación que representa a la prensa de todos los matices, la que se encargó de desmentir dichas especie.

¿Cuál es el papel del MIR?

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria —MIR— apoya al Gobierno en lo fundamental de sus iniciativas y realizaciones. Podría agregarse que es una fuerza interesada en el cumplimiento cabal del ideario programático triunfante en Septiembre de 1970. Naturalmente su apoyo no puede considerarse incondicional, pues el aludido Movimiento está en su derecho para discrepar o coincidir con la acción del Gobierno Popular.

Lineamientos básicos de la política internacional de Chile.

El Gobierno de Chile colabora en todo aquello que tienda a afianzar la paz mundial. Asimismo, considera que los principios de no intervención y autodeterminación de los pueblos deben ser inviolables. Como corolario de lo anterior, nuestro país estima que el respeto a los Tratados y Acuerdos libremente contraídos por las naciones no debieran vulnerarse por consideración alguna. Finalmente, Chile quiere establecer relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo, respetando en tal predicamento la naturaleza ideológica y política de los gobiernos respectivos.

Ciertamente que para nuestro país posee especial importancia desarrollar vinculaciones estrechas y fraternales con los países de América Latina, y en general con las naciones del llamado "tercer mundo", cuyas áreas de intereses fundamentales guardan gran similitud con las nuestras. A este respecto, es significativo y altamente honroso para Chile que, justamente en estos instantes en que arrecian los ataques a su Gobierno, haya sido designado como sede de la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo —UNCTAD—, que se realizará en abril de 1972. Votaron por Chile países como Uruguay, España, Italia, los países de Africa y Asia, los del área socialista, etcétera. Esta decisión a escala mundial constituye un reconocimiento de las virtudes democráticas y pacifistas de nuestra patria, pese a la campaña tejida en su contra en el extranjero.

¿HACIA DONDE CAMINA EL GOBIERNO DE ALLENDE?

No constituye misterio alguno reiterar que el Gobierno Popular de Chile realiza esfuerzos denodados por sentar las bases de un régimen que conduzca al Socialismo. Este proceso se lleva a cabo dentro de las normas de la legalidad vigente. Dentro de las líneas de acción en marcha, debe declararse que al sector de la economía privada, el Gobierno le asigna un papel destacado, aun cuando es evidente que las áreas sociales y mixtas necesariamente tienen la prioridad. Ahora bien, las empresas particulares están plenamente garantizadas en su desarrollo y posibilidades productivas, siempre que, como es saludable e indiscutible, dichas entidades acomoden el ritmo, dirección e intensidad de sus labores a los planes y programas establecidos por el Estado. De trabajar en ese contexto, como es de esperarse, los niveles de prosperidad de las empresas privadas pueden ser muy prometedores.

LOS TRIBUNALES VECINALES Y OTRAS MEDIDAS DEL GOBIERNO

Cabe señalar que la nacionalización de las riquezas básicas —el cobre por ejemplo— la reforma agraria y la democratización de la justicia, a través de una Ley de Tribunales Vecinales son aspiraciones mayoritariamente sentidas y exigidas por las mayorías ciudadanas. En este sentido podrán existir divergencias parciales, pero el Parlamento terminará por acceder a esas demandas. No puede concebirse un Poder Legislativo de espaldas a los reclamos de las grandes masas de trabajadores, el Congreso no es un "compartimiento estanco" dentro de la sociedad y, en consecuencia, las más importantes iniciativas del Gobierno que preside Allende serán, seguramente, ley de la República. Es de imaginarse que, por lo menos, un segmento apreciable, si no todos los parlamentarios de la Democracia Cristiana contribuirán con sus votos en el Parlamento. Desde luego, en la nacionalización del cobre, el grado de convergencia es apreciable.

En cuanto al Proyecto de Tribunales Vecinales el Gobierno insistirá en la iniciativa, pues su generación reside en aspiraciones profundas del pueblo. Es un hecho que la justicia, con el correr del tiempo, ha dejado de ser una justicia para el pueblo. Los cambios acelerados de la vida moderna han dejado muy atrás las viejas estructuras jurídicas e institucionales, de tal suerte que en esta materia hay que caminar bastante rápido. En relación a la participación de representantes de las organizaciones de la comunidad en los tribunales vecinales, suele olvidarse que en Chile tenemos una respetable tradición, que arranca desde los Cabildos coloniales. También se olvida que en países tan distintos al nuestro como EE. UU., existen los jurados escogidos por el pueblo. En suma, hay clamor nacional porque la justicia se democratice y alcance los niveles de agilidad y operatividad que la hagan expedita, al alcance de todos.

EL COBRE, ¿SERA UN FACTOR DE DISTANCIAMIENTO CON EE. UU?

Chile desea conservar las mejores relaciones diplomáticas, culturales y económicas con los EE. UU. de América. Ahora bien, las contingencias que pudiesen producirse en relación a la política de nacionalización del cobre, que en ningún caso se vincularían al Gobierno norteamericano, sino a determinados intereses empresariales de ese país, no tendrían por qué alterar un cordial **modus vivendis** entre ambas naciones. Por tanto, nuestro Gobierno no dará un paso que pudiera interpretarse como inamistoso hacia la Casa Blanca. Si se produce, por desgracia, alguna situación que nos distancie en algún sentido, la culpa no será de Chile.

LA PARTICIPACION POPULAR

El Canciller Almeyda fue explícito al sostener que la aplicación estricta y consecuente del Programa de la Unidad Popular, exigía del mismo pueblo chileno un potencial de participación excepcionalmente vigoroso. Muy especialmente lo requiere el éxito de la política del cobre, la reforma agraria y la democratización del crédito bancario. A pesar de todas las dificultades presente y futuras, Chile saldrá adelante gracias a la puesta en marcha de una considerable mística popular y a la unidad existente entre los objetivos trazados por el Gobierno y la voluntad de las mayorías ciudadanas que anhelan sacar al país del atraso, la miseria, la desocupación, la incultura y la dependencia en que se vegetó por tantos decenios.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA INDICE 2 al 0 1.400 Metros

1° (3) **CATETE** 53 por Galanteo 11 y Tardanza 11 del Señor Raúl Machuca D. jinete Juan Barraza Bol. 28.430
2° (5) Rovigo 53 M. Grasso Bol. 12.521 Pag. 8.40
3° (12) Tue Tue 52 L. Rivara Bol. 14.454 Pag. 7.30
4° (6) Cecilville 52 N. Urrutia Bol. 7.870 Pag. 13.30
5° (9) Maolma 52 A. Pereira Bol. 13.204 Pag. 7.90
6° (1) Ventovan 54 B. Campos Bol. 19.219 Pag. 5.50
7° (13) Y Le Carga 52 R. González Bol. 12.503 Pag. 8.40
8° (8) Endiablada 52 P. Castillo DESCARTADA
9° (7) Dom 52 O. Osorio Bol. 4.356 Pag. 24.10
10° (11) Oirama 52 J. Carrasco Bol. 1.500 Pag. 69.90
11° (2) Aguileño 53 C. Díaz Bol. 9.476 Pag. 11.10
12° (10) Mongales 52 J. Miño Bol. 26.249 Pag. 4.00
13° (14) Zorro Guapo 52 J. Aracena DESCARTADO
Total Jugado 149.782 Boletos

GANADA por 4 cpos. el 3° a 2.1/2 cpos. el 4° a 1/2 cbza. el 5° a 2.1/4 cpo. y el 6° cbza. TPO: 1.28 Retirada la N° (4) Indiana Prep. Enrique Vidal. Div. E° 3.70; 1.60; 2.10; 1.90 Dividendo Viña E° 2.20; 1.30; 1.90; 1.70

DESARROLLO: Catete arrancó en punta. Tras él se ubicaron Maolma, Zorro Guapo, Tué Tué, Aguileño y Cecilville. En los tramos finales se hizo presente Rovigo sin comprometer las posiciones del puntero.

SEGUNDA CARRERA.- 1.200 metros. CONDICIONAL

1° (8) **NUREEV.** 56 por Mario II y La Chauvire del Stud "La Candelaria", jinete José M. Aravena Bol 41777
2° (12) Vinculado, 56 E. Soto, Bol 11080 Pag 11.30
3° (3) Embrujado, 56 H. Olguín Bol 5051 Pag 24.70
4° (9) Patricio Alberto, 54 N. Urrutia Bol 30184 Pag 4.10
5° (11) Verde Nilo, 56 V. Bravo Bol 3319 Pag 37.60
6° (13) Virbante, 56 E. Guzmán Bol 18149 Pag 6.90
7° (7) Mozo Diablo, 56 L. Yáñez Bol 9164 Pag 13.60
8° (5) Los Carpatos, 56 J. Amestelly Bol 31438 Pag 4.00
9° (10) Pipera, 56 J. Pacheco Bol 8883 Pag 14.10
10° (14) Vivazo, 56 V. Ubilla Bol 5240 Pag 23.80
11° (4) Eximbank, 55 L. Rivera Bol 1336 Pag 93.50
12° (1) Alacran, 54 P. Castillo Bol 1940 Pag 64.40
13° (6) Militante, 55 C. Díaz Bol 492 Pag 253.80
13° (2) Callaqui, 56 E. Guajardo Bol 10572 Pag 11.80
Total jugado 178625 boletos

Ganada por 1 1/2, cpo. el 3° a 2 1/2. cpo. el 4° a 1/2. pczo. el 5° a 2 cpos. y el 6° a 1.1/4. cpo. Tpo. 1.14. Corrieron todos. Prep. Juan Cavieres A.- Div. E° 3.00, E° 1.70, E° 2.70, E° 4.10. Div. Viña E° 3.50, E° 1.70, E° 3.50, y E° 4.70

DESARROLLO: Vivazo surgió al frente seguido por Callaqui, Pipers, Vinculado, Embrujado y Verde Nilo. A la altura de los 700 Pipers avanzó a la punta. Poco duró en esa posición ya que Nureev le postergó al segundo lugar. Ap final avanzó Vinculado sin dar alcance.

TERCERA CARRERA. 1.200 metros CONDICIONAL

1° (3) DON CHILO 56 por Didi 11 y Pachacha de la señora Wilma López de C. jinete Valentín Ubilla Bol. 32.902
2° (9) Magnífico 56 J. Amestelly Bol. 91.836 Pag 1.60
3° (1) Biddeford 56 L. Camues Bol. 22.713 Pag 6.50
4° (12) Su Majestad 56 G. Farfán Bol. 13.867 Pag 10.60
5° (2) Campo Hermoso 55 A. Pereira Bol. 4.931 Pag 29.90
6° (10) Principe Negro 56 C. González Bol. 17.077 Pag 8.60
7° (8) Katumbi 55 J. Barraza Bol. 6.003 Pag 24.60
8° (11) Sedicioso 55 L. Rivera Bol. 3.474 Pag 42.40
9° (14) Vos y Yo 54 N. Urrutia Bol. 6.161 Pag 23.90
10° (7) Hijo del Sol 55 C. Díaz Bol. 10.246 Pag 14.40
11° (4) Enrique A. 55 A. Poblete Bol. 2.543 Pag 58.000
Total vendido 211.753 boletos

GANADA por 1.1/4 cpo. el 3° a 6 cpos el 4. a 1.1/2 cpo el 5° a pczo. y el 6. a 2. cpos Tpo. 1.13 Retirados (5) Espontáneo (6) Fernandel y (13) The Chesnut Prep. Juan Bta. Castro Div. E° 4.50 E° 1.40 E° 1.20 E° 1.40 div. Viña E° 6.70 E° 1.50 E° 1.10 E° 1.70.

DESARROLLO. Magnífico salió a tomar la punta. Lo escoltaban Hijo del Sol, Su Majestad, Enrique A. Biddeford y Príncipe Negro. Desde los 600 fue ganando terreno don Chilo ingresando segundo a la recta. Faltando 200 metros dió alcance al líder y luego lo dejó atrás.

CUARTA CARRERA . Indice 5 al 2.- 1.400 metros.

1° (14) **RESPLANDOEAR.** 52 por Achernar y Rescatada del Stud "Diva" Jinete Octavio Inzunza Bol. 26.535
2° (5) Lady Patricia, 53 J. Barraza Bol. 14.909 Pag. 8.50
3° (1)APrssumido, 54 C. García Bol. 18.307 Pag. 6.90
4° (2) Aníbal , 53 V. Ubilla Bol. 12.441 Pag. 10.20
5° (6) Lost Love, 52 J. Pacheco Bol. 7.655 Pag. 16.50
6° (15) Chez Bon Bon, 51 O. López Bol. 35.436 Pag. 3.60
7° (4) Charrúa , 53 E. López Bol. 3.058 Pag. 41.40
8° Candice, 52 S. Alcaide 9.907 Pag. 12.80
9° (7) Marilante, 53 J. Carrasco Bol. 26.495 Pag. 4.80
10° (9) Matchwood, 53 J. Duarte Bol. 1.307 Pag. 96.80
11° (8) El Chilo, 52 L. Rivera corral con Marilante
12° (3) Apogeo, 53 D. Sagardía Bol. 22.387 Pag. 5.70
13° (10) Renuncia, 53 P. Cerón descartada
14° (11) Arnoya, 52 R. González descartada.
15° (13) Cargosita, 52 R. Clavería se negó a correc bol. 5.223 Pag. 24.10
Total boletos jugados 183.695

Ganada por 1/2 pczo. el 3° á 1/2 cpo. el 4° á 1/2 cpo. el 5° á 1.1/2 cpo y el 6° á 2 cpos. TPO: 1.27. 4/5. Corrieron todos Prep Angel Quiroz Div. E° 4.80.- 1.70.- 2.20.- 2.20. Div Viña: E° 5.20.- 1.60.- 1.70.- 1.90

DESARROLLO: Charrúa asumió el mando. En su siga estaban Aníbal Renuncia, Arnoya, Resplanddr y Apogeo. Cerca del poste de los 900 Aníbal dejó segundo a Charrúa. A 200 metros del disco RMESPLANDEAR AVAN—ZÓ POR EL LADO INTE—RIOR Y SE ADUE—ÑÓ DEL MANDO. Al final se hizo presente Lady Patricia, pero no pudo alcanzar al líder.

QUINTA CARRERA. 1.200 metros. CONDICIONAL:.

1.- (3) **Mididi** 56, por Liberty y Bureta del Stud "Mididi" jinete Victor Bravo Bol. 9.356
2.- (6) Sauzalito 56, J.Amestelly Bol. 26.908 Pag. 7.10
3.- (9) Estrella Buena 53, C.González Bol. 19.287 Pag. 9.90
4.- (7) Yaghan 56, L.Yañez Bol. 51.405 Pag. 3.70
5.- (1) Maldito 56, O.Lcpez Bol. 38.426 Pag. 4.90
6.- (5) Poncho Crmema 56, E.Guajardo Bol. 19.096 Pag. 9.90
7.- (2) Mar Bravo 56, C.Fezoa Bol. 63.137 Pag. 3.00
8.- (8) Bilija 52, A.Pereira Bol. 10.98 Pag. 17.30
9.- (10) Oiciosa 53. V.Ubilla Bol. 12.433 Pag. 15.30
10.- (4) Paramon 56, J.M.Aravena Bol. 20.518 Pag. 9.30

TOTAL DE BOLETOS PAGADOS 271.546

GANADA por 1/2 cab. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 1/2 pesc. el 5° a nariz y el 6° a 2 cpos. Tpo. 1.13.2/5 Retirado el (11). Stanima Prep. Victor Contreras Div E° 20.40, 3.10, 2.40, 3.10, div Viña E° 18.30, 5.10, 2.00, E° 2.60

DESARROL'O. Ociosa partió adelante. La seguían Mar Bravo, Bilita, Estrella Buena, Mididi y Maldito. Con Bravo al frente ingresaron a la recta. A 200 metros de la meta surgieron Sauzalito y Mididi. Se impuso elúltimo de los nombrados por estrecho margen.

SEXTA CARRERA. Indice 18 al 32 2.000 metros

1° (4) FENELON 49 por Taitao y Frutillana del Stud "Doble G" jinete Nelson Urrutia 43.584
2° (1) Bacan 56 J. Amestelly Bol. 71.595 Pag 2.20
3° (2) Desafío 52 L. Cifuentes Bol. 26.689 Pag 6.00
4° (5) Miti Miti 49 E. Suarez Bol. 39.485 Pag 4.10
5°(6) Impaciente 48 D. Sagardía Bol. 47.647 Pag 3.40
Total vendido 229.000

GANADA por 1/2 cpo el 3. a 2.1/2 cpo el 4. a 1/2 pczo y el 5° a 4 cpos Tpo 2.07.3/5 Retirada (3) Porsiaca Prep Carlos Tapia Div E° 3.70 E° 1.70 E° 1.50 div Viña E° 4.20

DESARROLLO Desafió partio en punta. Tras él estaban Impaciente, Bacán Fenelón y Miti Miti. En la primera pasada por la meta se mantuvo el orden antes indicado. Pasada la meta impaciente se ubicó al frente del grupo. Cerca del poste de los 900 Fonelón era quien escoltaba al líder Este mismo se ubicó primero en los 600 Al comienzo de la recta Bacan lo dejó segundo A 200 metros reaccionó Fonelón imponiéndose por clara ventaja.

SEPTIMA CARRERA.- Indice 8 al 5-.1.400 metros

1° (5) SOBERBIO 52 por Pink Norse y María Soberbia del Stud "Cesami" jinete José Carrasco Bol 18.145
2° (8) Makat 53 G. Farfán Bol 10.699 Pag 15.90
3° (10) Moulin Rouge 52 L. Yañez Bol 43.069 Pag 5.40
4° (9) Pelucon 53 V. Ubilla Corral con moulin Bouge
5° (1) Bofeton 54 P. Cerón Bol 20.982 Pag 8.10
6° (2) La Saeta 54 J. Pacheco Bol 17.701 Pag 9.60
7° (13) Lem 52 J. Salinas Bol 15.307 Pag 11.20
8° (12) Gavilana 52 J. Amestelly Bol 28046 Pag 6.10
9° (15) Pio Baroja 51 C. Leighton Bol 51.751 Pag 3.30
10° (3) Llorare 54 C. Sepúlveda Bol 42.313 Pag 4.00
11° (6) Dickens 51 L. Rivera corral con Soberbio
12° (4) Arquera 53 J. Barraza corral con Soberbio
13° (11) Ponciano 53 H. Pilar DESCARTADO
14° (5) Guanica 53 N. Urrutia Bol 7.816 Pag 21.80
15° (14) María Margarita 52 P. Castillo DESCARTADA
TOTAL de boletos 244.160.

GANADA por 1/2 pczo el 3° á 1 cpo. el 4° á 3/4 cpo el 5° á cbza y el 6° á 1.1/4 cpo. Tpo. 1.27. Corrieron todos preparador Victor Contreras. DIV: del Corral E° 9.40 E° 6.00 E° 5.20 E° 6.60 DIV. Viña E° 9.60 E° 5.80 E° 5.70 E° 6.90.

DESARROLLO. Soberbio asomó adelante seguido por Arquera, María Margarita, Moulin Rouge, Makat y Lloraré. Desde los 1.000 lo escoltaban Makat. Ambos mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta.

OCTAVA CARRERA 1.200 Metros Clásico

1° (5) **LA TERTULIA** 52 por Tetracordio y La Cabaña del Stud "La Candelaria" jinete José M. Aravena Bol. 58.734
2° (9) Nesilan 47 D. Sagardía Bol. 60.266 Pag. 3,80
3° (7) Dahomey 48 J. Castillo Bol. 25.266 Pag. 9,00
4° (4) Gadi 53 C. Leighton Bol. 39.526 Pag. 5.80
5° (6) Azulado 50 C. González Bol. 19.357 Pag. 11,70
6° (2) Promotor 56 C. Pezoa Bol. 40.833 Pag. 5,60
7° (1) Morris West 59 J. Amestelly Bol. 30.960 Pag. 7,30
8° (8) Campanillon 47 E. Suárez Bol. 42.589 Pag. 5,30
9° (3) Notable 54 E. Guajardo Bol. 7.351 Pag. 30,90
Total Jugado 324.862 Boletos

GANADA por 1/2 cpo. el 3° a 4.1/2 cpo. el 4° a 1/2 cbza. el 5° a 2.1/2 cpo. y el 6° a nariz TPO: 1.11.1/5 corrieron Todos. Prep. Juan Cavieres A. Div. E° 3.90; 1.50; 1.60; 1.70; Div. Viña E° 4.30; 1.70; 1.70; 1.90

NOVENA CARRERA. 1.400 metros Indice 8-12

1° (8) PUYUMEN 52 kilos por Asombro y R. Caresse, del señor Galvarino Vidal S. Jinete Carlos Pezoa. Bol. 63.147
2° (14) Mi cotejo 50 A. Salas Bol. 31.958 Pag 7,60
3° (4) Mimi 53 J. Amestelly Bol. 49.102 Pag 4.90
4° (5) Sorrelito Segundo 53 H. Olguín Bo' 50.563 Pag 4,80
5° (10) Martín 51 O. López Bol. 45.345 Pag 5,30
6° (11) Monte Mario 51 P. Bustos Bol. 5.413 Pag 44,70
7° (1) Bolognese 54 C. Ojeda Bol. 30.941 Pag 7,80
8° (3) Mimi 53 H. Pilar Bol. 12.637 Pag 19.20
9° (12) Tusrelda (12) 51 R. Clavería Bol. 22.985 Pag 10,50
10° (9) Verrocchio 52 L. Hevia Bol. 26.110 Pag 9,30
11° (13) Arrotado 50 zp. Cerón Bol. Descartado Pag---
12° (2) Dolondón 53 D. Sagardía Bol. 8.014 Pag 30.20
Total vendido 346.215 boletos

GANADA por 2 cuerpos el 3° a 4 cuerpos el 4. a pescuezo el 5: a 3 cuerpos Tpo: 1.25 Preparador Ignacio Duque. No corrieron (6) Rafucho (7) El Mario.

DIVIDENDOS E° 3,80; 1.70; 2,30; 1,80 VIÑA E° 3,20; 1,50; 2,30; 1,80

DESARROLLO. Puyumen Mimi y mi Cotejo se alternaron en la vanguardia Cer**ca de los 4000 metros finales Puyumen tomó definitivamente el mando. Al final lo apuró Mi Cotejo, pero sin darle alcance.**

DECIMA CARRERA 1.400 Metros Indice: 16-20

1° **MATRIOSHKA (10).** 52 kilos, por Romantic y Matea del Stud "Paz". Jinete: Gustavo Farfán Bol. 25.579
2° Preparante (4), 53; J. Amestelly Bol. 66.957 Pag. 3,50
3° Balita (6), 52; O. López Bol. 12.684 Pag. 18,50
4° Armisticio (1), 54; L. Cifuentes Bol. 22.847 Pag. 10,30
5° Lujol (9), 52; R. Clavería Bol. 13.343 Pag. 17,60
6° San Paddy (11), 51; L. Toro Bol. 12.264 Pag. 19,10
7° Amarina (5), 52; E. Suárez Bol. 14.925 Pag. 15,70
8° María Soledad (13), 50; E. Soto Bol. 33.801 Pag. 6,90
9° Mariachi (2), 54; L. Yañez Bol. 53.475 Pag. 4,40
10° Eloisa V. (8), 52; D. Sagardía Bol. 35.268 Pag. 7,50
11° Biología (12), 50; C. Leighton Bol. 15.870 Pag. 14,80
12° Patepalo (14), 50; A. Pereira DESCARTADO
13° Charcot (7), 52; C. Díaz Bol. 28.785 Pag. 8,20
14° Gaucho Veloz (3), 53; A. Poblete Bol. 4.033 Pag. 58.20
Total Jugado 335.851 Boletos

GANADA por 1 cuerpo; el 3° a 2.1/4 cuerpos; el 4° a 1/2 pescuezo; el 5° a 3/4 cuerpo. Tpo: 1.25.2/5. Preparador: Alvaro López Corrieron todos. Dividendos: E° 9,20; 2,70; 1,80; 3,70; VIÑA: E° 11,70; 2,50; 1,80; 8,20

DESARROLLO: Matrioshka salió a tomar la punta. En su siga estaban Lujol, Eloisa V. y Armisticio. A 200 metros del disco final salió en busca de la puntera Preparante. Aquella defendió bien sus posiciones cruzando la meta con clara ventaja.

DECIMOPRIMERA CARRERA.- 1.400 metros.- Indice: 31-39

1° **(ABSUELTO (3).** 53 kilos por Dunkerque y Absolución del Stud Haras Santa Sara": Jinete: Luis Yáñez Bol 52112
2° Sapiencia (9), 50 E. Suárez Bol 40502 Pag 6.60
3° Penny Lane (4), 53 C. Leighton Bol 32128 Pag 8.40
4° Principe Blanco (5), 53 V. Ubilla Bol 41401 Pag 6.50
5° Mazzini (6), 52 L. Cifuentes Bol 17908 Pag 15.00
6° Khartum (1), 56 L. Toro Bol 11864 Pag 22.70
7° Tres Fort (12), 48 D. Sagardía Bol 52959 Pag 5.10
8° Lord Whisky (8), 51 H. Olguín Bol 12901 Pag 20.90
9° Marabutto (11), 49 J. M. Aravena Bol 57933 Pag 4.60
10° Gobernanta (2), 55 J. Pacheco Bol 38878 Pag 6.90
11° Telón (7), 52 A. Pereira Bol 26082 Pag 10.30
Total jugado 384676 boletos

GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3° a cabeza; el 4° a 1 1/2 cuerpos; el 5° a 2 1/4 cuerpos. Tpo: 1.24.2/5. Preparador: Francisco Castro No corrió (10) Destrozona.

DIVIDENDOS: E° 5.20, 2.50, 2.60, 2.50. VIÑA: E° 7.50, 1.80, 1.80. 180.

DESARROLLO: Sapiencia surgió en punta seguida por Lodr Whisky Gobernanta y Principe Blanco. A la recta entraron con Sapiencia al frente vigilada por Lord Wahisky, Marabutto y Absuelto. Faltando 200 metros atropelló Absuelto superando con facilidad a la puntera.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Indice. 11 al 16

1° (10) BORDADORA, 52 kilos por Jauja y Boleadora, del Stud "Dalty", jinete: Juan Barraza, Bol. 69.012
2° (14) Perdido, 52, L. Vásquez, Bol. 5.702 Pag. 46.80
3° (8) Chatanay, 50, P. Castillo, Bol. 47.018 Pag. 5.70
5° Alarmista, 54, J. Duarte, Bol. 86.357 Pag. 3.10
6° (11) Boreal, 52, C. González, Bol. 5.535 Pag. 48.20
7° (13) La Pulenta, 52, E. Guzmán, Bol. 31.200 Pag. 8.60
8° (12) Don Luis Oscar, 52, H. Olguín, Bol. 25.166 Pag. 10.60
9° (5) Detroit, 53, D. Sagardía, Bol. 17.794 Pag. 14.90
10° (7) Pillete, 53, G. Saavedra, corral con Chatanay
11° (15) Sir Richard, 51, P. Cerón, 8.303 Pag. 32.10
12° (4) Altivo, 53, A. Parra, Bol. 13.276 Pag. 20.10
13° (16) Ludmilla, 51, A. Pereira, corral con Sir Richard
14° (6) Forrahue, 53, J. Maira, Bol. 5.745 Pag. 46.40
15° (2) Curipeumo, 54 E. Vásquez, Bol. 8.452 Pag. 31.60
16° (3) Kao Ky, 54, O. López, Bol. 21.773 Pag. 12.30
Total de boletos jugados: 381.424

Ganada por 1 cpo. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° a 1 3/4 cpos. Tpo: 1.25 4/5..Prep: Enrique Vidal. Corrieron todos. Div: E° 3.90; E° 2.00; E° 5.50 y E° 3.00. Viña: E° 2.90; E° 1.60; E° 3.20 y E° 2.20.

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 20 al 28.

1° (10) LONCOCHE, 51 kilos por Scelto y Lincan Ray, del Stud "Universitario", jinete: Sergio Vásquez, Bol. 118.445
2° (11) Many Thanks, 50, C. Leighton, Bol. 40.092 Pag. 8.-
3° (3) Araujo, 54, O. López Bol. 15.944 Pag. 21.-
4° (6) Futuro, 53, C. Jorquera, Bol. 32.139 Pag. 10.-
5° (7) Temuquita; 53, L. Gutiérrez, Bol. 25.535 Pag. 13.-
6° (1) Chollinco, 56, C. González, Bol. 8.774 Pag. 39.-
7° (13) La Cachaña, 48, L. Toro, Bol. 37.899 Pag. 9.-
8° (8) Hello Liddy, Bol. 116.190 Pag. 3.00
9° (12) Huicano, 49, J. Carrasco, Bol. 30.846 Pag. 17.-
10° (2) Rechiflado, 55, H. Ogluín, Bol. 19.651 Pag. 17.-
11° (9) Hexójeno, 51, J. M. Aravena, Corral con Hello Liddy
12° (14) Río Colorado, 48, D. Sagardía, Bol. 43.206 Pag. 7.-
13° (4) All Aren, 53, P. Cerón descartada
14° (5) Bagual, 53, E. Guzmán, descartado
Total de boletos jugados: 490.621

Ganada por 1.1/2 cuerpos; el 3 a 3/4 cuerpo; el 4 a 1 cuerpo; el 5 a 1/2 cuerpo Tpo. 1.25.-Preparador Augusto Breque E. Corrieron todos.

RESPLANDEAR respondió ampliamente a la confianza depositado en él por sus allegados. Superó de correr a correr a Lady Patricia que lo exigió mucho en los tramos decisivos. Lo condujo Octavio Inzunza.

La Tertulia: desde el 'pique'

La Tertulia se impuso de punta a punta en los 1.200 metros del clásico "Absalón Valencia Zabala" disputado ayer en la pista del Hipódromo Chile. La alazana mejoró mucho con relación a sus últimas presentaciones en esta misma cancha. Así lo indica la marca registrada.

LA CARRERA. Abierto el camino, La Tertulia salió de inmediato en busca del sitio de privilegio. Promotor fue el encargado de escoltarla. Más atrás se colocaron Nasilán, Dahomey, Campanillón, Azulado y Morris West. Penúltimo estaba Gadi y último Notable, que no levanta cabeza. Sin mayores alternativas se cubrieron los tramos restantes. Recién, cuando se aproximaron al poste de los 700 metros finales, se vió que Nesilán apuraba el tranco y lograba ubicarse en segundo lugar. En tanto, Azulado lo imitaba y relegaba al quinto lugar a Dahomey. La Tertulia mantenía, con cierta facilidad, el liderato. Al momento de ingresar a la recta decisiva, Nesilán trató de acortar la ventajas que le llevaba la hija de Tetracordio. Esta sacó a relucir enorme mejoría y sacando fuerzas que traía de reserva no se dejó alcanzar y siguió en busca de la línea de sentencia. Cuando cruzaron la meta la Tertulia lograba sacar medio cuerpo de ventaja sobre Nesilán, que no desmayó jamás en su intento de alcanzar a la puntera, pero debió conformarse con el segundo puesto. Tercero remató Dahomey, 4 1/2 cuerpos; cuarto Gadi, a 1/2 cabeza; quinto Azulado, a 2 1/2 cuerpos, sexto Promotor, a nariz; séptimo Morris West, a pescuezo. Penúltimo Campanillón, y último Notable, quien está pidiendo a gritos que le den descanso.

La vencedora empleó 1 minuto, once segundo y 1 quinto para los 1.200 metros.

TRIPLES

TRIPLE N° 1 Vales en juego: 26.531. Se acertaron 5.714 vales a CATETE (valor nominal E° 16.20) En la segunda válida se acertaron 1.576 vales a NUREEV (valor nominal E° 59.00) Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Biddeford, 197. Campo Hermoso, 29. Don Chilo, 223. Enrique A., 16. Espontaneo, No corrió. Fernandel, No corrió. Hijo del Sol, 51. Katumbi, 20. Magnífico 744. Principe Negro, 129. Sedicioso, 24. Su Majetad, 89. The Chestnut, No corrió. Vos y yo, 32.

La combinación ganadora fue CATETE — NUREEV — DON CHILO. Se acertaron 223 vales. Cada uno cobró E° 329. El dividendo a segundo con MAGNIFICO fue acertado por 744 vales. Cada vale cobró E° 24,70

TRIPLE N° 2. Vales en juego: 32.542. Se acertaron 5.038 vales a RESPLANDEAR (valor nominal E° 22,60) En la segunda válida se acertaron 107 vales a MIDIDI (valor nominal E° 1.039.50) Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Bacan, 34. Desafío, 14. Porsiaca, No corrió. Fenelón, 15. Miti Miti, 14. Impaciente, 24.

La combinación ganadora fue RESPLANDEAR — MIDIDI — FENELON Se acertaron 15 vales. Cada uno cobró E° 6.007,10. El dividendo a segundo con BACAN fue acertado por 34 vales. Cada vale cobró E° 662,50

TRIPLE N° 3.— Vales en juego: 42.176. Se acertaron 2.916 vales a corral: SOBERBIO — ARQUERA — DICKENS (valor nominal E° 50,60). En la segunda válida se acertaron 573 vales a LA TERTULIA (valor nominal E° 257,60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Bolognese 55; Dolondon 6; Mimi 18; Puntito 77; Sorrelito Segundo 79; Rafucho No corrio; El Mario No corrio; Puyumen 116; Verrocchio 38; Martin 80; Monte Mario 6; Tusrelda 26; Arrotado Descartado; Mi Cotejo 47.

La combinación ganadora fue corral: SOBERBIO — ARQUERA — DICKENS — LA TERTULIA. Se acertaron 116 vales. Cada uno cobró E° 991.20

El dividendo a segundo con MI COTEJO fue acertado por 47 vales. Cada vale cobró E° 611.60

TRIPLE N° 4.— Vales en juego: 53.379. Se acertaron 4.070 vales a MATRIOSHKA (valor nominal E° 46,30). En la segunda válida se acertaron 581 vales a ABSUELTO (valor nominal E° 318,10). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Alarmista, 140; Curipeumo, 15; Kao Ky, 25; Altivo, 22; Detroit, 20; Forrahue, 14; Pillete, 31; Chatanay, 32; Salsifi, 72; Bordadora, 110; Boreal, 6; Don Luis Oscar, 42; La Pulenta, 34; Perdido, 7; Sir Richard, 7; Ludmilla 3.

La combinación ganadora fue MATRIOSHKA-ABSUELTO-BORDADORA. Se acertaron 110 vales. Cada uno cobró E° 1.341,70.

El dividendo a segundo on PERDIDO fue acertado por 7 vales. Cada vale cobró E° 5.270, 90.

Por mal tiempo

Suspendido torneo de fútbol en Temuco

Fue suspendido por mal tiempo el torneo cuadrangular tipo Copa Carranza que debía iniciarse ayer en el Estadio Municipal de Temuco, con la intervención de los equipos de Audax Italiano y O'Higgins en el preliminar y de Green Cross de Temuco y Lota Schwager, en el cotejo de fondo.

Hasta ayer en la tarde no se habían pronunciado los dirigentes en cuanto a si los partidos se trasladarían hoy a Coronel, donde estaba programada la última jornada de este certamen relámpago.

Estadio Italiano y Universidades sacaron la cara por la natación

Un espectacular vuelco en contra de todos los vaticinios realizados efectuaron ayer los nadadores del Estadio Italiano y del Combinado Universitario, la que derrotaron ampliamente a la "embajada" acuática del Ecuador, Club José Ferretti, parte integrante y principal de la Academia del mismo nombre.

Esta delegación extranjera, de fama internacional, pese a sus esfuerzos, no pudo contra nuestros nadadores, logrando sólo 7 de las 20 pruebas efectuadas ayer, pero, en justicia, todo el mérito no es de nuestros clubes: nuestro clima fue el principal aliado de Chile en el torneo de ayer.

Los nadadores ecuatorianos no pudieron soportar lo frío de las aguas de la pileta del Estadio Italiano, inferior en más de diez grados a lo acostumbrado por ellos, y llegaron incluso a negarse a competir, y cuando lo hicieron, se les vio efectivamente imposibilitados de dar lo que siempre han podido.

La rigidez originada por el frío se aunó con los clubes santiaguinos para lograr el triunfo pero este también, pertenece con creces a esas instituciones, que, silenciosamente, lo han estado dando todo por hacer figurar debidamente a nuestro país en los torneos internacionales.

LAS PRUEBAS, LOS NOMBRES Y LOS TIEMPOS

1.- 33m. Mariposa. Damas 7-8 años
1.- María Teresa Carrera 0.27.0 Ferretti
2.- Jacqueline Delpliano 0.40.1 Italiano
3.- Andrea Botman 0.40.5 Com. Univ.
Gabriela Bórquez, descalificada Ferretti.

2.— 33m. Espalda Varones 7-8 años
1.- Enrique Ragazzone Italiano 0.28.2
2.- Enrique Orellana Italiano 0.32.5
3.- Harry Olguín, Ferretti

3.- 100 m. Libre Varones 15 años y mayores
1.- Emilio Zaror Com. Univer 0.59.8
2.- Julio Arguello Ferretti 1.02.9
3.- Hans Kuesterman Ferretti 1.02.9

4.- 100 m. Espalda Damas 11-12 años
1.- Ana María Maldonado Com. Univ. 1.26.8
2.- Antonieta Cattaneo Italiano 1.27.5
3.- Mariuxi Febres Cordero Ferretti 1.28.6

5.- 100 m. Mariposa Varones 11-12 años
1.- Javier Carrera Ferretti 1.21.8
2.- César Ayora Ferretti 1.21.9
3.- Eduardo Molina Ferretti 1.26.1

6.- 66 m. Espalda Damas 9-10 años
1.- Ximena Valenzuela Italiano 1.07.8
2.- Gabriela Bertossi Italiano 1.09.4
3.- Ana María Casas-Cordero Com.Univ. 1.13.3

7.- 66m. Libre Varones 9-10 años
1.- José Carrera Ferretti 0.47.5
2.- Fernando Aguad. Italiano 0.52.5
3.- Rames Sirhan Italiano 0.53.0

Llegó a los 42,06

VERONICA DIAZ, MEJORO SU RECORD

Una clara superación mostró ayer la lanzadora de Universidad de Chile, Verónica Díaz, al superar su propio record sudamericano de jabalina cuando lanzó el implemento Held a 42,06 metros.

El registro fué una de las mejores marcas logradas ayer en el Estadio Manquehue, en el Segundo Control Obligatorio para el Pre-Seleccionado Juegos Panamericanos de Cali.

Esta es la mejor marca personal de la atleta, que el año pasado en el torneo juvenil continental logró los 40,18 que le dieron la medalla de oro. El registro es bueno, y además promisorio, si se considera que este es el primer control en que la lanzadora de la "U" se presenta, después del receso competitivo del verano.

Otro duelo que alcanzó ribetes de interés fué el que sostuvieron Victor Ríos y Edmundo Warnke en los 5000 metros. La carrera de 12 vueltas fué casi pareja, pero en los últimos 140 metros Ríos apuró la carrera, logrando finalmente la meta en 14,50 minutos, mientras Warnke lo hizo en 14.55.4.

Sin embargo hubo pruebas que desmerecieron en comparación a las anteriores por las marcas y por el escaso número de competidores. Entre ellas, están 60 metros vallas en que corrió sola la campeona juvenil chilena, Anaya Barturen, de Valparaíso, que ocupó 9,4 segundos en la prueba. La misma atleta debió participar en el salto largo, que es su otra especialidad como preseleccionada, sin embargo el desaliento le impidió participar. De este modo en el foso del largo se midieron solamente tres saltadoras. La mejor de ellas fué Silvia Kinzel, de Manquehue, con 5,45 metros, quedando en segundo lugar Patricia Miranda, del Atlético Santiago con 5,05 metros.

Otro punto débil del equipo atlético preseleccionado es el salto alto varones. Ayer apenas hubo representación en Patricio Labán, quien no pudo pasar el 1,80, careciendo de competencia, ya que solo lo acompañó Dennis Rowlands hasta el 1,75.

RESULTADOS GENERALES

55 vallas. Marcelo Moreno 7.9; Fernando García 8.9; Carlos Saavedra 9.0

Salto Alto Damas. Sonia Neubauer S. F. 1,50; Verónica Austiniano, S. F. 1,45; Catalina Recordon, U. 1,45

Lanzamiento Bala, varones. Luis Bustamante A. S. 14,08; Leonardo Kittsteiner, S. F. 13,45; Guillermo Arias Manquehue 10,62

Lanzamiento Bala. Rosa Molina, Universidad de Chile 13,40

800 metros planos. María Cristina Ducci S. F. 2,19.3

1000 metros planos. Carmen Oyé, U. T. 3,06.9

5000 metros planos. Victor Ríos S. F. 14,50; Edmundo Warnke, Valp. 14,55.5; Osvaldo Cornejo C. C. 15,27.8

Salto Largo Varones. Erwin Hahn S. F. 6,68; Alex Kapsch Manq. 6,40; Dennis Rowland Manq. 6,30

Salto Alto. Patricio Labán, A. S. 1,80; Dennis Rowlands Manq. 1,75

2000 metros. Omar Fahuas, U. Ch. 1,06.2; Carlos Saavedra 1,07.4

Lanzamiento Jabalina Damas. Verónica Díaz 42,06; Rosa Molina 36,86; Elsa Ferrer U. T. 33,4. **Varones:** Héctor Castro 63,08; Eduardo Orellana 55,44

Confederación S. A. expulsó a Boca de la Copa Libertadores

LIMA 27 (ANSA). El Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol acordó separar al Club Boca Juniors de Argentina del presente certamen por la Copa Libertadores de América, como sanción disciplinaria por desacato a las decisiones del Comité Ejecutivo y declararlo como perdedor de los partidos que por el mismo torneo debía disputar ante Universitario de Deportes y Rosario Central subcampeones de Perú y Argentina, respectivamente.

Esta decisión fue adoptada esta tarde por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, reunido en esta capital con la asistencia de todos sus miembros: el Dr. Teófilo Salinas Fuller (Perú), Presidente; Dr. Alfonso Capurro, Vice-Presidente (Paraguay), y Eduardo Rocca Couture Tesorero (Uruguay).

Luego de varias horas de sesión, el doctor Teófilo Salinas Fuller anunció los acuerdos adoptadas por el organismo que preside, que dicen textualmente:

A) Separar del presente certamen al Club Boca Juniors como sanción disciplinaria por desacato a las decisiones del comité Ejecutivo.

B) Declarar que deben reconocerse a los clubs Rosario Central y Universitario de Deportes los puntos en disputa de los partidos no realizados de la serie grupo 1.

C) Disponer de cargo del Club Boca Juniors las indemnizaciones de perjuicio provocados con su actitud a los clubes Universitario de Deportes y Rosario Central.

D) Hacer un llamado de comprensión y serenidad a la Asociación de Fútbol Argentino en estos momentos en que la capacidad de sus dirigentes debe sobreponerse a factores emocionales comprensibles, pero excesivos para el caso en resolución.

E) Solicitar informe circunstanciado a la Asociación del Fútbol Argentino sobre todo lo actuado en este asunto, atento a lo encomendado por este Comité Ejecutivo el 24 del corriente, y a todos los efectos a que hubiere lugar en su oportunidad.

F) Hacer una invocación al periodismo escrito y hablado de Argentina y Perú, principalmente al especializado en deportes, a fin de que en cumplimiento de su augusta misión informativa y orientadora ponga su empeño en evitar que incidentes lamentables del ámbito deportivo deriven a situaciones que nada tienen que ver con problemas como el que ha sido resuelto por este comité.

Regístrese y comuníquese a la Asociación de Fútbol argentino y a la Federación Peruana de Fútbol para su notificación a los clubes afiliados.

Asimismo, hágase saber a las demás asociaciones afiliadas a la Confederación Sudamericana de Fútbol.

La política interfiere en el deporte.

JUGAR EN CUBA ES UN "DELITO"

Guatemala, El Salvador y Costa Rica no permitieron el ingreso a esos países de Carlos Pilassi, presidente de la "U" y vice presidente de la Asociación Central.

Razón: que el dirigente provenía accidentalmente de Cuba, donde el cuadro estudiantil había jugado.



CARLOS PILASSI, Presidente del Deportivo Universidad de Chile

Tres paises de Centroamérica Guatemala, El Salvador y Costa Rica por razones de política internacional, agraviaron absurdamente al deporte chileno cuando sus autoridades no permitieron el ingreso a sus territorios a Carlos Pilassi Moreno, presidente del club Universitario de Chile y vicepresidente de la Asociación Central de Fútbol.

Los hechos se produjeron con motivo de la gira reciente de la "U" por Cuba y México y que en principio se pensaba prolongarla hacia Centroamérica. Sin embargo cuando Pilassi, viajó de Cuba a Guatemala primero y luego a El Salvador y Costa Rica, se encontró con la desagradable sorpresa de que no obstante tener Chile relaciones diplomáticas con estos países y a pesar de que se trataba de un embajada deportiva, le fue negado la autorización para ingresar a dichos territorios.

Los detalles de estos incidentes los cuenta Pilassi a LA NACION. En principio la "U" había trabado contactos con las autoridades deportivas de Guatemala, El Salvador y Costa Rica, con el fin de que el equipo enfrentara a cuadros o selecciones locales. A objeto de ultimar detalles económicos de estos partidos, viajé directamente de Cuba hacia Guatemala donde se pensaba jugar primero. Al bajar en el aeropuerto, presente mi visa de turista y aparentemente no existia problemas. Sin embargo cuando traté de aclarar totalmente mi situación mostrando mi pasaporte, el funcionario de la sección extranjeria que me habia atendido, me expresó que no podia ingresar al pais. En vista de la decisión, le pedí que consultara con los organismos superiores. Lo hizo, pero la respuesta fue la misma, por establecerse en el pasaporte que procedia de Cuba, no pude ingresar al pais.

¿Qué hizo entonces?

Esperé en el aeropuerto la llegada del avión que me llevaria a El Salvador. Allí ocurrio exactamente lo mismo. En vista de esto, telefónicamente solicite que las autoridades de Costa Rica, me informaran si oficialmente podia o no ingresar a ese pais. La respuesta fue afirmativa. Sin embargo, cuando bajé del avion y traté de entrar mostrando mi pasaporte, la negativa fue similar a la de Guatemala y El Salvador. Frente a estos impedimentos y no obstante que reitere mi condición de ciudadano chileno y por añadidura dirigente deportivo y no politico, no nos quedó otra alternativa que cancelar la gira, en los que se relacionaba con los tres paises ya mencionados.

¿Qué actitud adoptó la "U" frente a estos hechos?

Personalmente di cuenta de lo ocurrido al Subsecretario de Relaciones. El me pidió que oficialmente el club enviara una relación detallada de los hechos, lo que ya hicimos hace dos o tres dias.

¿Qué hay de la transferencia de Quintano?

Nada por el momento. Es efectivo que el club America tiene interés por Quintano y asi me lo hizo saber la directiva. No obstante este interés y el deseo que tiene Quintano de jugar en México, le hicimos saber al club mexicano que el jugador es instranferible. Posteriormente conversando con Quintano, le hicimos notar, que la "U" no se oponia a que jugara en Mexico o en cualquier otro pais, pero que por su propio porvenir, no lo transferiamos a menos que las cifras que el ganara fueran por lo menos el doble de lo que percibe en Chile. Esto es todo lo que hay hasta el momento.

"Chino" Arias:

Saldremos a ganar definitivamente...

Véliz y "Gonzalito", tapados por tres defensas igual lograron el gol. Si continúan así tendrá problemas Colo Colo.

Continúan los rojos del Santa Laura realizando intensivos preparativos para enfrentar en debida forma a Colo Colo el próximo miércoles.

La confianza y el optimismo desbordan la cancha de los hispanos y la totalidad del plantel se "entrega" por entero en los entrenamientos. Néstor Isella y Ortlieb no descansan un minuto en la vigilancia del equipo obligando, sutilmente, a mantener un ritmo intensó y fuerte.

Luego de los habituales ejercicios de soltamiento y prácticas de gimnasia los rojos se "entrevistaron" ayer en el juego llamado "tontito", que consiste en hacer un circulo jugando con dos pelotas sin que dos de los jugadores, que se mantienen en el centro, la toquen, de pararla o tocarla se cambia el turno y pasará el perdedor al centro, se trata de un juego aparentemente sin importancia pero obliga a cada uno de los jugadores a dar lo mejor de su estado fisico y rapidez de reflejos.

LOS QUE NO ESTARAN.

Se confirmó también la no aparición de Angulo el miércoles frente a Colo Colo, ya que no pudo continuar entrenando debido a su lesión.

Traté por todos los medios de estar en forma, nos dijo, pero me ha resultado imposible. Todo lo que soy capaz de dar por mi camiseta lo di para poder entrentar al Colo pero hoy (ayer) me di cuenta de que ello es prácticamente imposible: un sólo saltó alcancé a dar y ya estaba completamente mareado".

"En todo caso, agregó, si el medico decide que debo estar esa noche así lo haré, y dándome entero. No sirvo para mirar jugar y menos a mi equipo. No quiero estar en la Tribuna pero, desgraciadamente, parece que así será".

El "chino" Arias, a su vez, tampoco estará frente a los del cacique, su original desgarro cogido mientras practicaba tiros al arco se transformó en una lesión que le ha impedido entrenar durante dias, limitándolo sólo a mirar a su equipo desde las graderías.

"Voy a estar frente a Colo Colo".

Esa es la frase que continuamente repite Arias. No quiere faltar para luchar por la clasificación y para ello "trato por todos los medios de cuidarme y lograr estar completamente superado, lo que creo será posible mañana".

"Me aplico continuamente luz y pongo en práctica todo lo que mi propia experiencia me ha dado en cuanto a lesiones; del parte médico no sé nada y sólo sé que quiero y voy a estar frente al Colo y no para empatar. Nuestro equipo saldrá esta vez a ganar definitivamente, para ellos tenemos todo un excelente elenco y buenos jugadores en cada puesto".

COMO LOS VIMOS.

Practicando en un bien poco amistoso partido entre titulares y reservas, ganado cuatro a tres por estos últimos vimos en muy buenas condiciones a todo el cuadro hispano, sólo Osvaldo González se vio un poco "duro" en las prácticas.

Farías también cometió sus faltas, se abre mucho hacia la esquina cuando está en el centro y, colocado de alero, limita sus actuaciones.

Todo el resto del cuadro se vio excelente. Muy bien el "pollo" Véliz y los infaltables Novo y "Gonzalito".

Muy bien también Pacheco y Carvallo.

De la defensa hispana no podemos decir nada. Todos actúan perfectamente bien, con una marcación cerrada y armónica, a lo que le sumamos una rápida "despejada" hacia el área contraria.

UN DESMENTIDO.

Mucho se habia rumoreado un posible encuentro entre los rojos y San Antonio Unido, partido que deberia haberse efectuado en la mañana de hoy.

Correspondió al propio Director Técnico del equipo, Néstor Isella desmentir este presunto partido. "No habrá encuentros preliminares al del miércoles en la noche, limitándonos sólo a prácticas de fútbol entre nosotros para concentrarnos mañana despues de almuerzo".

"No hay partido ni nada, sólo prácticas y confianza".



Ortlieb vigila constantemente el estado físico. "La rapidez y la resistencia son fundamentales". Mas atrás la última contratación hispana, dicen que no es muy rápida pero que no la detiene nadie.



En el centro del campo, mientras esperan el inicio del entrenamiento cambian opiniones Koccina, Araya, Carlos Díaz y Yavar.

Lesión de Pedro García penó en práctica alba

—Sólo Carlos Caszelly está lesionado.

—El plantel trabaja bien, con ánimo, pero sigue pensando en la tragedia de García.

Aún no se reponen los jugadores albos del golpe anímico que significó la fractura de Pedro García en el encuentro del último miércoles frente a Cerro Porteño.

Colo Colo practicó en la cancha Gasco durante aproximadamente hora y media, a base de juegos recreativos, con el fin de estirar los músculos. Francisco Hormazábal no quiso trabajar en fútbol porque estima que sus hombres la semana pasada tuvieron un trabajo bastante arduo, ya que jugaron en Serena y el partido del miércoles los dejó física y anímicamente muy afectados.

Como es costumbre en las prácticas del plantel albo, se dividió en dos grupos, uno integrado por Sánchez, Beiruth, Cruz, Ramírez, Messen y Valentini, los que jugaron vóleybol, mientras que el resto trabajó con el preparador Sergio Lillo para finalizar el trabajo del día con los guardavallas Santander y Araya, a cargo del director técnico Francisco Hormazábal.

La práctica no tuvo alegría como es habitual en Colo Colo. Las bromas no afloraron con la continuidad de otras oportunidades, mostrando que aún existe preocupación por la lesión de Pedro García.

No tomaron parte en la práctica los jugadores Francisco Valdés, por tener a uno de sus hijitos hospitalizado; Carlos Caszelly, que llegó tarde, pero estaba autorizado para ello, ya que se encuentra algo resentido. Otro de los ausentes fue Miguel Hermosilla, pero se supo que este había viajado a Talca para jugar por Ranger en un encuentro amistoso, con el fin de ver si puede o no pasar a la entidad negriroja.

El cuerpo tecnico albo decidio dar descanso al plantel el dia de hoy, reanudando los entrenamientos mañana, para quedar concentrado inmediatamente a la espera del encuentro con Unión Española.

Finalizado el trabajo del conjunto popular, LA NACION dialogó con el entrenador Francisco Hormazábal.

—¿Continúa afectado el equipo?

—"Es difícil señalarlo; los dejó sentidos los dos partidos de la semana en Serena y el del miércoles, y la lesión de García los ha afectado bastante".

—¿Lesionados?

—"Bueno, a García no lo considero en esta lista; Caszelly tiene un comienzo de desgarro en la pierna izquierda y por eso lo he dejado en descanso; Rafael González tiene un golpe en el muslo de la pierna derecha que no es de consideración; trabajó bien hoy; el resto está bien".

—¿Quién reemplaza a García?

—"Para eso hay dos nombres, mejor dicho tres, Ahumada, Díaz y Leonel".

—¿Dónde se concentran?

—"Lo decidiremos esta tarde, pero creo que será en la cordillera, como las otras veces".

CASZELLY ESTARA FRENTE A UNION

El puntero derecho Carlos Caszelly llegó tarde a Gasco pero en esta oportunidad tenia una explicación valedera.

— ¿Atrasado a la práctica?

— "No, tengo permiso porque estoy lesionado".

— ¿Cuál es la lesión?

— "Tengo un pequeño desgarro en el abduptor de la pierna izquierda y los técnicos y el médico han preferido que descanse".

— ¿Repuesto por lo de García?

"La verdad que no, resulta inexplicable esto, pero habrá que irse sobreponiendo a ello, ya que el encuentro con Unión es definitivo y la clasificación hay que ganarla, como un homenaje a Pedro".

— ¿Cuándo vuelve a las prácticas?

"El lunes, como todos mis compañeros; estos dias de descanso me harán bien y lograré una recuperación para estar el miércoles".

Arbitros: Terna para match Colo Colo Unión

La Confederación Sudamericana de Fútbol designó la terna de árbitros que dirigirá el match Colo Colo Unión Española, por la Copa Libertadores de América, el próximo miércoles.

Jaime Amor, Domingo Massaro y Jorge Cruzat, fueron notificados oficialmente para que cumplan tales funciones, de tal manera que deberán seguir el mismo camino que en los casos anteriores, es decir, media hora antes del match sortearán el juez, en presencia de representantes del Comité de Arbitros de Chile, encargados de supervigilar el sorteo. Noticias sin fundamento hacian aparecer a la Asociación Central de Fútbol, como proponiendo a Jorge Cruzat, lo que queda desvirtuado ante tales designaciones.

Carlos Robles y La Bombonera:

¡NO VI NUNCA NADA IGUAL!

Carlos Robles fue un testigo "presencial" y en cierto modo un "actor" importante en los incidentes que se produjeron en la "Bombonera" cuando se enfrentaron Boca Juniors y Sporting Cristal. Robles fue linesman en ese tan "belicoso" partido y por lo mismo está en una situación privilegiada para opinar acerca de los incidentes tan comentados y que tanto revuelo produjeron en el mundo del fútbol.

Dice Robles: **"tengo muchos años de arbitraje y he estado presente en muchísimos partidos anormales en su desarrollo y con incidentes graves. Sin embargo lo de la "Bombonera" escapa a todo lo que se puede ver en una cancha de fútbol. Fue algo increíble como, lo que había sido un cotejo sin asomos de brusquedades y absolutamente normal, se transformara en un momento en un verdadero campo de batalla."**

¿Cómo empezó todo?

En realidad Boca y Sporting estaban jugando bastante bien e incluso en un clima de "guante blanco". De repente y cuando faltaba un minuto para el término del match, se produjo un ataque del cuadro argentino. Salió a defender un full back peruano, que creo fue Mellan. A este lo empujó un delantero boquense. El árbitro, marcó la falta en favor de Sporting y cuando nadie se imaginaba, se golpearon dos jugadores. Sin que nadie pudiera impedirlo y ante la sorpresa del público e incluso de nosotros los árbitros, la gresca se hizo general. Pero no fue una riña de las que suelen producirse en una cancha de fútbol. Esta desbordó todos los "moldes". Los jugadores salvo muy contadas excepciones parecían enajenados o privados de razón. La impresión personal mía, fue sencillamente penosa y por supuesto muy desagradable. El "espectáculo" que dieron los jugadores de ambos cuadros no es propio de deportistas y menos de profesionales. En cuanto a quién haya prendido la mecha o quién sea responsable, prefiero no opinar, ya que en el fondo la responsabilidad de lo ocurrido corresponde a todos".

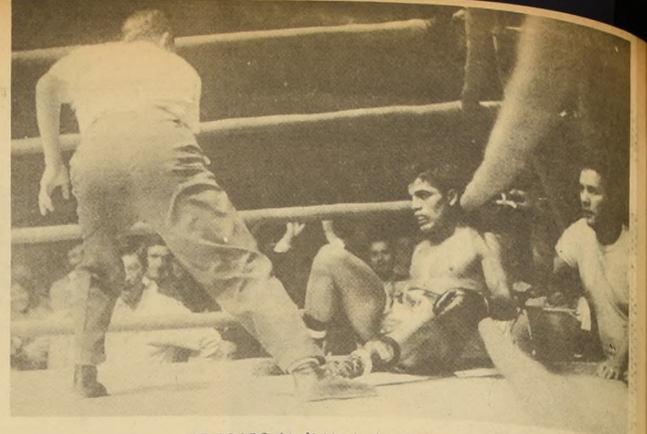
Aún tenemos Patria:

CUBILLOS NOS DIO FE

Delirio provocó el triunfo de iquiqueño, que demostró una vez más que es un auténtico noqueador. Centurión cayó con limpieza y luchando como bravo.

Por MIGUEL MERELLO. Notas de Carlos Araya. Fotos de Raúl Contreras.

Y LA EUFORIA. Llegó lo que nos estaba faltando y todos gritaron.



SE ACABO AL 4º Lluvia de golpes y el definitivo con Centurión en la lona. Más de diez le contaron.

Caro, carísimo le costó al argentino Victor Centurión (53.500 kgs) no tomar precauciones frente al noqueador iquiqueño Joaquín Cubillos (53.000 kgs).

Desde el vamos de la pelea Centurión se "atrevió" a lanzar golpes permitiendo la réplica del chileno que en cada uno de los rounds que duró el combate estuvo a punto de mandarlo al suelo.

El primer episodio fue duro para Centurión que exagerando su saque de derecha permitió la contra de Cubillos que dio de lleno en la zona alta, en repetidas oportunidades con las consecuencias imaginables.

El primer golpe neto del nacional hizo creer que todo terminaba, pero en una actitud extraña, el argentino, con la guardia baja y caminando como por la calle, se vino hasta el centro del ring. Cubillos, sorprendido, se paralogizó y no atinó a hacer nada. Pero sería la primera y única vez.

La segunda vuelta fue dramática. Empecinado el argentino en demostrar que Cubillos no pegaba y, empeñado, también, en meter primer su mano derecha, provocó situaciones muy problemáticas para el, pero a su vez estuvo muy cerca de sorprender a Cubillos con uno de sus tantos derechos que el chileno apenas pudo neutralizar.

La tercera vuelta no podía ser diferente para el argentino. No varió en absoluto su plan de acción y de nuevo salió sin ensayar eso que tan bien sabe hacer su compatriota Antonio Romero. (retroceder, vistear, hacer errar golpes, tirar manos de sorpresa, enfriar la lucha y no poner la cara, como dijo el mismo Romero).

El round fue como un apronte de lo que vendría y hasta el público presintió que el 4º sería tal vez el último.

Salieron a la cuarta vuelta y de nuevo Centurión quedó a tiro de Cubillos. Con rapidez el iquiqueño aprovechó las franquicias y descargó sus manos. El argentino se abrió para evitar los golpes, lo que motivó que llegara hasta su propio rincón a refugiarse en las cuerdas. Una lluvia de golpes vino en su busca, dando uno de ellos en el mentón y causándole la caída definitiva. Transcurrían los dos minutos de la cuarta vuelta y ganaba Joaquín Cubillos con espectacular nocaut.

El triunfo del iquiqueño nos parece tonificante y hasta nos hace creer que estamos frente a un nuevo ídolo. Pero "más mejor esperamos" y antes de hablar de las virtudes de Cubillos convendría meterle la lupa y verle algunas cosillas.

¿Es necesario que salga a noquear? Es archisabido que el KO llega solo como consecuencia de buscar y boxear. Por lo tanto es necesario reprimir ese afán de "pegar el puñete". Anoche pudo pasar algo que no estaba presupuestado, cuando Centurión sacó golpes salvatorios y encontró a Cubillos totalmente abierto y erguido.

El problema tiene fácil solución parándole los ataques demasiado a la "sin rumbo" y poniendo cuidado con su mano derecha toda vez que salga esa izquierda "criminal".

El triunfo sobre Centurión fue una inyección que el público necesitaba. Hacía mucho tiempo que la gente quería desahogarse encontrando un hombre que fuera realmente la esencia del noqueador. Cubillos puede ser la "taquilla" chilena y lo que la multitud necesita. La reacción del público, inmediatamente después del out fue fiel reflejo de lo que un hombre como Cubillos provoca con sus mortíferos golpes de KO.

SEMIFONDO

Buena pelea hicieron Ariel Navarrete y Bernardo Olea. Sorprendió la faena del pupilo de Villalón que hacía mucho tiempo no le veíamos cosas de sus grandes tiempos, sacó un triunfo que realmente era muy difícil y hasta parecía que el piso lo podía buscar.

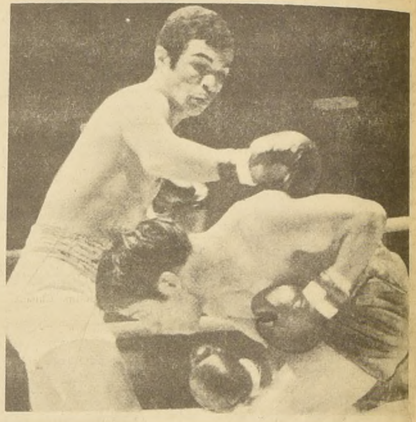
Fue entrando en calor y fue soltándose hasta llegar a sus cosas, que le dieron a la postre un triunfo muy difícil, tan difícil que no hubiera provocado descontento un fallo en empate.

Bernardo Olea, también hizo un combate muy bueno. Más claro en su accionar e igualmente recio en sus envíos, provocó aplausos al final de la contienda.

En el peso mosca, amateur, Sergio "Cafetera" Retamales, tres kilos de diferencia en contra, perdió por puntos con Carlos Alcayaga.

En el peso gallo, Sergio Díaz en sorprendente actuación superó a Carlos Canales.

La pelea fue muy buena, aunque cayó en la monotonía de la similitud de los rounds.



CUBILLOS pierde la derecha por esquive de Centurión, pero viene la izquierda.

Rounds de Consuelo

VICTOR CENTURION señaló que se había confiado demasiado. Por eso lo había botado Cubillos. Todavía estaba mareado en las duchas.

"Me costó volver al ring, pero ya estoy de nuevo entre las cuerdas. Fue una buena pelea la que hicimos con Olea. Comencé bastante bien, sin embargo, en los últimos rounds perdí la continuidad que había mostrado en los primeros. Voy a seguir en el gimnasio para recuperar todas mis condiciones físicas y técnicas. ¿Una pelea con Nilo? No, no creo que sea conveniente. No tiene sentido que nos rompamos dos púgiles de un mismo corral".

Ariel Navarrete, muy satisfecho luego de su victoria sobre Bernardo Olea.

•—●●—•

Encontramos a Victor Nilo en las graderías del Estadio Chile, mirando con apasionamiento la pelea de Navarrete con Olea.

¿Y que quiere? El boxeo tira mucho. Se lleva muy adentro y no se olvida fácilmente. Lo que dije el otro día fue producto del nerviosismo. Lo he pensado bién y seguiré boxeando. ¿Sabe? No estuve bien esa noche. Pero es que después de una derrota uno puede decir muchas cosas. Voy a descansar un tiempo, estoy buscando trabajo en la Caja de Empleados Públicos. Si lo consigo, estoy seguro de cambiar, ser más responsable. Y con el trabajo seguro, voy a volver al ring".

•—●●—•

Joaquín Cubillos esperaba con ansias el momento que lo llamaran para subir al ring. Tenía las narices tapadas y Villalón le echo unas cuantas gotas para aliviar el malestar. Tendido en el banquillo conversaba con tranquilidad.

"Estoy tomando esto con mucha seriedad. Vivo en la casa de don Raúl y la verdad es que nunca he sido muy revoltoso. A veces echo de menos mi tierra iquiqueña. Pero ¡Qué diablos! haya que salir para triunfar. Allá es como si tuviera una gran familia. Todos me quieren y yo los quiero a ellos. Me gustaría que aquí en Santiago encontrara esa misma familia, ese mismo cariño. Arriba del ring nunca los voy a defraudar. Por lo menos no me faltará sangre para pelear".

Se abre la puerta y aparece Mario León, para anunciar que los boxeadores de la pelea de fondo deben subir al ring.

•—●●—•

En el primer round un izquierdazo de Cubillos descompuso al argentino Victor Centurión. Bajó la guardia y comenzó a girar sobre el cuadrilátero. Esto desconcertó al iquiqueño, que pudo irse encima para liquidar la pelea.

"¡Che, no pegás. No tenés potencia!", le dijo el púgil trasandino. "Y tú, estás loco... ya verás", replicó Cubillos.

A los pocos minutos después, el argentino comprobaba que se había equivocado rotundamente. La izquierda de Cubillos, lo mandó a lona.

•—●●—•

Lo primero que hizo el iquiqueño al ingresar al camarín luego de su rápida victoria, fue estrechar en un abrazo a su manager, Raúl Villalón.

"Antes que nada, esto —dijo Cubillos, y abrazó a Villalón— **gracias, don Raúl, a Ud. se lo debo todo".**

"No, hombre, que va. Se lo merece por su contancia", contestó visiblemente emocionado el manager.

Más adelante, Cubillos comentó su actuación.

"No, no entro a buscar el K.O., hago mi pelea y si se caen, tanto mejor. Cuando lo boté ya lo tenía marcado. Lo arrinconé y le dí con la izquierda. Espero que me traigan otros rivales. ¿Si el argentino pega? Me tocó un par de veces y le sentí las manos. Eso fue todo".

•—●●—•

"La verdad, che, es que me descuidé. Me confié demasiado y me agarró. Si, pega bastante fuerte. Espero que me den la revancha. En el primer asalto le dije que no pegaba, pero me equivoqué".

El argentino Victor Centurión, bastante mareado aún luego de los golpes de Cubillos, mientras se duchaba en el vestuario.

Los niños, invitados de honor al Torneo de Chacabuco

Un emotivo homenaje al destacado periodista Julio Martínez, rendirá mañana el club ciclista Chacabuco, con motivo de haber sido agraciado el conocido colega con el premio Nacional de Periodismo Deportivo en 1970.

Este acto de reconocer la labor de la gente de prensa en la persona de quien obtenga este galardón ha sido norma tradicional en la vieja institución chacabucana y en esta oportunidad la ceremonia se llevará a efecto durante el transcurso del torneo que se desarrollará en el velódromo de Ñuñoa.

NO VIENE VICENTE CHANCAY

En conversación telefónica sostenida por el presidente del club Chacabuco con dirigentes del la ciudad de San Juan (Argentina) no se pudo concretar la anunciada venida del capacitado pedalero. Vicente Chancay, que había sido especialmente invitado para intervenir en la competencia del domingo.

La no venida del corredor trasandino se debe a que se encuentra convaleciente de una grave rodada sufrida hace poco tiempo. Sin embargo no se descarta la posibilidad de que pueda llegar, si su estado físico mejora.

EL PROGRAMA

El programa de mañana se iniciará a las 15.30 horas con las siguientes pruebas: JUVENILES 6 vueltas con 3 llegadas. JUVENILES: Australiana. INTERMEDIA: Velocidad. CUARTA CATEGORIA: 25 Vueltas con 5 llegadas. **Tercera Categoría**: 1.000 Metros Contra Reloj, con puntaje. Los 16 mejores tiempos definirán en media hora con 6 llegadas.

PRIMERA Y SEGUNDA CATEGORIA: 50 kilómetros con 15 llegadas y con 1 punto por pasada en la meta.

LOS NIÑOS INVITADOS ESPECIALES

Una iniciativa de enorme sentido social han tenido los organizadores del torneo al hacer llegar una gentil invitación para presenciar esta competencia a los niños de los Hogares de Carabineros, Politécnico de San Bernardo y otras instituciones similares.

Este destacado gesto que tuvo en Manuel Soto, presidente del club Chacabuco su principal impulsador, ha sido recibido en forma plausible por parte de diferentes círculos llegados al ciclismo que ven en esta iniciativa la oportunidad de interesar a un mayor número de juventud para que entre a la práctica de esta actividad deportiva.

RADIADORES GALLARDO

El torneo del club Chacabuco que por la calidad que tiene el programa, promete ser de gran emotividad, cuenta con el auspicio de los Radiadores Gallardo, firma comercial que una vez más presta su valiosa colaboración al ciclismo.

Juan Carlos Grage:

EN BUSCA DEL RECORD DE LOS 1.000 METROS A RELOJ

Un encuentro casual con el entrenador Andrés Moraga, encargado de los trabajos preparatorios del Plan Cali, llevó al joven corredor del club ciclista Chacabuco, Juan Carlos Grage, a la preselección chilena que se preparaba para intervenir en el torneo internacional "Santos Allende", que se realizó a principios de mes en nuestra capital, que contó con la presencia de los mejores cracks argentinos y uruguayos del momento.

Este hecho, a pesar de lo irregular a nadie extrañó. El rubio corredor de Punta Arenas (llegó a la capital hace sólo tres años) en varios torneos había demostrado las grandes condiciones que poseía. Pero lo que si extrañó fue que apenas con dos meses de entrenamiento tuviera su bautismo internacional al tener que integrar el equipo "B" de Chile, por deserción de varios valores que por diferentes causas no pudieron cumplir con el trabajo elaborado para este efecto.

Y allí, cuando todos pensaban que su salida a la pista era sólo un mero formulismo, Juan Carlos Grage dio la gran sorpresa al ubicarse en el cuarto lugar en los 1.000 metros Contra Reloj, con una marca de 1 minuto 13 segundos 2 décimas que lo deja a un paso del record de esta especialidad que posee Mario Massanés y que es de 1 minuto 12 segundos 6 décimas.

Gran alegría. Mucho entusiasmo. Pero por sobre todo la confianza del mismo corredor que piensa que con un mejor trabajo en la distancia que le dio el espaldarazo (la cual practicó sólo en los entrenamientos previos al torneo), puede constituirse en un elemento de primera línea para la justa de Cali.

Hoy durante el torneo del Club Chacabuco buscará repetir su marca y si es posible quebrar la barrera del record. Si lo consigue, Juan Carlos Grage habrá dado un gran paso en su futuro pedalero.

Juan Carlos Grage. La revelación del torneo internacional "Santos Allende", busca esta tarde rebajar la mejor marca chilena para los 1.000 metros Contra Reloj.

Tradicional competencia:

HOY EN QUILLOTA JUEGA LA NACION

Hoy domingo tiene pactado un encuentro amistoso en la ciudad de Quillota a jugarse en el Estadio Municipal, los elencos del Unión Royal de esa localidad y el Deportivo "La Nación", encuentros que por tercera vez se efectúan de acuerdo al pacto deportivo entre ambos institutos de jugarse una vez al año. El primer cotejo se efectuó en Quillota, recibiendo la delegación de "La Nación" los festejos que tenían preparados los anfitriones que fué magnífico. Al año siguiente le correspondió a los santiaguinos recibirlos disfrutando la delegación visitante las atenciones de que fueron objeto en retribución a la anterior. Este año corresponde ir a Quillota para jugar los partidos de futbol de equipos de primera y segunda adultos. Tenemos conocimientos que los quillotanos esperan a La Nación con entusiasmo para disputar estos cotejos y de... atenderlos con un almuerzo campestre y terminar con onces comida preparado a la chilena con asado. Unión Royal obtuvo de parte del Alcalde de Quillota, Ignacio Rodríguez, una subvención para cubrir los gasto en parte de las atenciones en Eº 1.500 como club amateur con personería jurídica, corriendo por cuenta de los dueños de casa el saldo que demanden las atenciones ya preparadas.

El Unión Royal que preside Raúl Arancibia Tamayo, fue fundado el 27 de junio de 1907, siendo el más antiguo de la región, de cuyas filas han salido jugadores para el San Luis integrando el cuadro de honor de los "canarios". En la actualidad cuenta con 300 socios activos entre adultos y juveniles. El año pasado consiguieron clasificarse en el tercer lugar. Sus vitrinas lucen un cincuentenar de trofeos logrados en victorias conseguidas en disputa con elencos hasta de Valparaíso. Campeón en el cuadro superior de Unión Royal jugadores: Tello, , Zamora, Ogaz, Olruedo, Arancibia, Orrego, Lopehandía, Hnos. Ramírez y hnos. Olivares.

El bus de la delegación de "La Nación" será esperado por la comisión de festejos en la calle 21 de Mayo frente a la Estación Ferrocarriles del Estado, mas o menos a las 10 de la mañana para concurrir primeramente al cocktail que se ha preparado. Toda estas gestiones de haber pactado estos encuentros anuales entre ambas instituciones ha sido iniciativa de nuestro corresponsal deportivo en Quillota, colega y compañero César Valenzuela G.

Componen el resto del directorio Miguel Eyzaguirre O. Vicepresidente; Adolfo Tello Z., Secretario; Emilio Tapia C., Tesorero. Directores: Guillermo Rodríguez, Luis Avilés y Arturo Pineda. Acompaña la deleción del Diario "La Nación" su director Renán Andrade Martínez, quien será recibido oficialmente por el Alcalde Ignacio Rodríguez.

Ignacio Rodríguez G., joven y dinámico alcalde de Quillota, gran apo... la competencia LA NACION — Royal.

CROSS COUNTRY al PARQUE FORESTAL

Nueva cita de cross country en el Parque Forestal.

Desde las 10 horas atletas de 7 a más años darán vida a otra competencia atlética organizada por la Asociación Metropolitana y que tiende a incrementar las filas del más clásico de los deportes.

PROGRAMA

10.00 horas.- 110 metros parvulitas 7-8 años
10.10 horas.- 120 metros parvulitos 7-8 años
10.20 horas.- 500 metros varones 9-10 años
10.35 horas.- 900 metros varones 11-12 años
10.50 horas.- 300 metros damas 11-12 años
11.10 horas.- 1.500 metros varones 13-15 años
11.25 horas.- 600 metros damas 13-14 años
11.40 horas.- 2.200 metros varones 15-16 años
12.00 horas.- 4.000 metros varones 17-18 años
12.20 horas.- 8.000 metros TODO COMPETIDOR

En el Consejo de Delegados:

FIXTURE Y PROBLEMA DE LOS ARBITROS: TEMA DE DISCUSION

De gran interés deberá resultar la reunión que tiene mañana el Consejo de Delegados de la Asociación en la cual se estudiarán nuevamente algunos puntos del proyecto de bases que quedaron sin aprobación la semana pasada, como asimismo se dará a conocer el calendario de partidos para el campeonato de 1971.

En cuanto al primer punto no hay problemas mayores. Nicolás Abumohor, conjuntamente con el tesorero, Antonio Martínez lograron un buen resultado ante la Federación de Fútbol al conseguir el uno y medio por ciento que se refiere a los encuentros en que actuarán los equipos juveniles en el torneo de este año. Como se recordará los encuentros tendrán el carácter de jornadas simples, pero se agregarán en todas las canchas donde haya encuentros de la primera división un match entre equipos juveniles de los diferentes clubes.

En lo que se refiere al calendario de partidos, el directorio ya lo tiene confeccionado. Se estudió una fórmula que impida que en una zona se jueguen dos encuentros el mismo día, para facilitar e incentivar a los aficionados para llegar al Estadio.

PROBLEMA ARBITROS. Pese a que la tabla sólo señala estos puntos a discutir existe una fuerte corriente de clubes que pedirán en esta reunión que se fije la forma de seleccionar a los árbitros para los partidos. El Comité de Arbitros ha entregado una nómina de 20 árbitros de primera división, de los cuales sólo quedarán 14 en condiciones de administrar justicia.

Estos clubes que señalamos desean además que se termine con el sorteo de los árbitros, que este año se vuelva al sistema de las designaciones, para evitar que jueces que no tienen la suficiente experiencia, deban dirigir partidos de gran trascendencia, arriesgándose a que no resulte tan normal como lo desean todos que así sea.

El cambio en este sistema sin duda que provocará largas polémicas, porque no todos están de acuerdo en ir a las designaciones. Los que así opinan señalan que esta forma de designaciones involucra una rotativa de los mismos árbitros para cuatro o cinco equipos, dejando al resto entregado a jueces de menor categoría, los que indudablemente no llegarán a cumplir su cometido con el mismo respaldo que si le hubiera tocado por sorteo.

Como se puede apreciar, el problema tiene varios enfoques y no es fácil llegar a una solución que deje contentos a todo el mundo.

De los amistosos:

DESTACA MATCH ENTRE CATOLICA Y HUACHIPATO

● Interesante cuadrangular se juega en Temuco y Coronel. Todos se preparan para el comienzo del torneo

La mayoría de los equipos que actuarán en el Campeonato Profesional de 1971 tienen programados encuentros amistosos para este fin de semana. En la medida que se acerca la iniciación, son cada vez más exigentes estos partidos que sirven a los entrenadores para ir probando las últimas fórmulas y los últimos jugadores antes de entrar de lleno a la formación definitiva del equipo.

Especialmente los cuadros provincianos son los que con mayor entusiasmo programan encuentros para este domingo. En Viña del Mar, Everton recibe a Palestino con todas sus estrellas y el cuadro local continua probando jugadores argentinos.

En el Sur un cuadrangular interesante con la participación de Audax Italiano, O'Higgins de Rancagua, Green Cross de Temuco y Lota —Schwager. Este certamen que se juega tipo Copa Carranza, se inició ayer con los encuentros entre el cuadro itálico y los rancagüinos en el preliminar y los sureños de fondo, se juega en el Estadio Municipal de Temuco. Hoy los perdedores hacen el preliminar y los ganadores el encuentro de fondo, pero trasladan el escenario al Estadio de Lota en Coronel. Es quizás el programa más atractivo de fin de semana. Tanto en Temuco como en Coronel esperan una gran cantidad de público.

EN ANTOFAGASTA.- En el Estadio Regional de esa ciudad se enfrentan el conjunto local con Rangers de Talca. Los del Piduco llevan en esta oportunidad a Miguel Hermosilla que el año pasado defendiera a Colo Colo. De tener un cometido satisfactorio quedaría de inmediato incorporado al plantel.

En cuanto a los nortinos esta vez no contarán con Chamaco Valdés que el domingo pasado fue la atracción del otro match amistoso que jugó el cuadro de Paco Molina. Valdés no pudo viajar por no contar con el permiso del entrenador Hormazabal y además, porque tiene un hijo recién operado.

EN LAS HIGUERAS. Huachipato que no ha tenido mucha suerte en estos partidos amistosos juega en su cancha contra Universidad Católica, el equipo mas "fantasmal" de todos, ya que es primera vez que tiene la oportunidad de medir sus fuerzas ante un rival calificado. José Pérez, que este año cuenta con un cuadro muy joven, tendrá una excelente oportunidad para saber hasta qué punto puede rendir el equipo. En cuanto a los acereros, ya tienen incorporado otro defensa internacional en su plantel, se trata del porteño Manuel Canelo que Wanderers dejó en libertad de acción en forma sorpresiva.

EN CONCEPCION. Por último en el Estadio Regional de Concepción el conjunto del Pata Bendita le dá la revancha a Iberia Los Angeles, el match está fijado para las 17 horas.

Se sucederán las emociones, como las salidas de pista que registra el grabado. Record de público se espera esta tarde en el Autódromo de Las Vizcachas.

En Las Vizcachas:

EN LA LIEBRE DE GALBATO, REAPARECE EL 1-COMANDARI

Griffin, con intenciones de continuar el duelo con Garafulic. Pilotos y máquinas mejores que nunca. La segunda fecha del automovilismo deportivo criollo se inicia a las 13.30 horas, con la participación de los coches de la categoría Standard Nacional.

Una extraordinaria asistencia de público se espera concurra hoy a Las Vizcachas a presenciar la segunda fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo que comenzó el domingo pasado con la prueba "Dos Provincias" que hizo suya, el volante de Universidad Católica, Boris Garafulic.

Si bien es cierto, solo solicita con su participación 87 pilotos en las categorías Anexo J, Standard Nacional y Turismo Carretera, la serie correspondiente a los monstruos aumentó a 19 el número de inscritos con relación a la "Dos Provincias".

Manuel Comandari, campeón de velocidad en 1970, participará esta tarde con la Liebre de Carmelo Galbato, con cuya máquina se alzó como vencedor en la temporada pasada.

Otra de las novedades de hoy la constituirá sin lugar a dudas el cambio de vehículo de Claudio Ibarra que lo hará en un Ford Falcon y no en el Ford Mustang que lo obligó a abandonar en la primera fecha.

PROGRAMA

El programa comenzará a las 13.30 horas en la pista N 2 del Autódromo que tiene un desarrollo de 2.979 metros de longitud, con competencias para coches de la Serie Standard con 10 vueltas hasta 850 cc y de 851 a 1.000 cc.

14.00 hrs. 10 vueltas Standard Nac. 1.001 a 1.600 cc, y de 1.601 a 2.000 cc.

14.50 hrs. 5 vueltas Serie Limitada 31 (Burritas).

14.50 hrs. 15 vueltas. Clase TAJ de 2.000 a 5.000 cc.

15.20 hrs. 15 vueltas Clase TAJ de 1.151 a 2.000 cc.

15.50 hrs. 15 vueltas Clase Turismo Carretera (1era. Manga).

16.15 hrs. 15 vueltas Clase TAJ de 851 a 1.150 cc.

16.45 hrs. 12 vueltas Clase TAJ de 0 a 850 cc.

17.10 hrs. 15 vueltas, Clase Turismo Carretera (2da. Manga).

17.30 hrs. Proclamación de los vencedores en T. C.

AUTORIDADES

Dirigirá las pruebas de esta tarde el ex campeón chileno de Turismo Carretera Bartolomé Ortiz, quien será asesorado por las siguientes autoridades: Rodolfo Rojas, como Juez de largada y llegada. Jaime Alvarez en el Parque Cerrado. Patricio Aguila y Nestor Cue encargados de la pista y Médico de Turno Cecil Zuñiga.

RANKING

De acuerdo a los resultados obtenidos por los pilotos en la primera fecha corrida el domingo el Ranking 1971, para los T. C. es el siguiente: 1. Boris Garafulic, 9.5 puntos. 2. Carlos Griffin, 6.5 puntos. 3. Fernando Paredes, 4.5 puntos. 4. Juan Gac, 3.5 puntos y 5. Lino Pesce 2.5 puntos.

La prueba de hoy, tiene la finalidad de despejar incógnitas acerca de la superación o baja que puedan experimentar los pilotos y lo que haga el Campeón de 1970, Manuel Comandari, que deberá exigir su máquina al máximo para obtener puntaje que le permita entreverarse con posibilidades ciertas para la retención de su título.

DUELO EN LA PISTA

La reunión de hoy tendrá características sensacionales. Será sin duda un duelo sostenido de principio a fin. De todos conocidos en la capacidad de la máquina de Galbato y la pericia y arrojo de su conductor, Manuel Comandari. Boris Garafulic con enormes posibilidades de mantenerse en el liderato del ranking al ofrecer su Ford, sin fallas mecánicas. Carlos Griffin, con el deseo y voluntad de continuar con ese tren avasallador y ascendente; El Scorpión de Fernando Paredes, que según su conductor se acomoda mejor a la pista. Claudio Ibarra, con nueva máquina que le da mayor confianza, a punto los coches de Juan Gac y Lino Pesce y así todos los volantes de T. C. cifran esperanzas de que hoy y ante un marco de público desbordante colocarán buenos tiempos y de enormes perspectivas.

Volantes y máquinas en automovilismo de hoy

SERIE: 0-850 cc. ANEXO "J"

305 Roberto Muñoz U. Chile Austin 850; 322 Daniel Tobar, Norte Chico Austin 850; 400 Rafael Prieto, U. Católica Austin 850; 401 René López Avoch, Austin 850; 402 Renato Bertero, Vizcachas Austin 850; 405 Eduardo Costa, Vizcachas Fiat 600; 423 José larcón Asoc. V.V.V. Fiat 600.

SERIE.- 851-1.150 cc ANEXO "J".

301 Patricio Fernández U. Chile Austin Alacran; 304 Atilio Menichetti Avoch Austin Cebra; 310 Roberto Gómez- Barris, U. Católica Morris Cooper; 312 Juan Fernández U. Católica Austin Cebra; 319 Ricardo Rolando Avoch Rola- Cooper; 323 Arutro Ebensperger U. de Chile Austin Cooper; 326 Pedro Weiner Avoch, Austin Cooper; 416 Carlos Botinelli Avoch; Austin Cooper; 418 Jorge Raide Vizcachas Austin; D-805 Felix Márquez Vizcachas Austin Cooper.

SERIE 1.151 a 2.000 cc ANEXO "J"

207 Luis Vera U. Católica Austin Cooper; 205 Guillermo Haverbeck, U. Católica Austin Cooper; 309 Gabriel Artiguez, Concepción Austin Cooper; 200 Francisco Lanz, U. Católica Austin Cooper; 201 Fernando Gazaui, U. Católica Volvo B- 18; 217 Flavio Angelini, U. de Chile Volvo B- 18; 218 Hernán Lazcano, U. de Chile Volvo B- 18; 203 Mario Cortés Avoch, Fiat 1.500; 209 Juan M. Bengolea U. Católica Fiat 125-; 4 Eduardo Kovacs Asoc V.V.V. Austin Cooper; 216 Germán del Fierro U. Católica Austin Cooper; 300 Santiago Bengolea U. Católica Fiat 125.

500 Juan C. Juri, U. de Chile, Doneitz-Super, 502 Humberto Celeste Avoch, Ford A., 503 Carlos Videla Avoch, Ford Bravo, 505 Luis Conejera, Avoch, Ford Andino, 509 Francisco Avoch, Ford Andino, 511, Jorge Tarud, U. Católica Ford Andino, 517, Alfredo Da Veneza, Avoch, Marquette, 518, Julio Roman, Avoch, Fiat 1930, 519 Jorge González, Avoch, Ford, 520 Hernán Juri, U. de Chile, Doenitz II, 521 Arturo Buccarey, Avoch, Ford Andino.

STANDARD NACIONAL

SERIE: 0-850 cc.

E 214 Tomy Rosenkranz, Citroen 330, 407, Diego Ortúzar, Avoch, Fiat 600, E 900 Jorge Chermac Asoc. V. V. V. Citroen 330, E 903 Danilo Karlesi, U. C. Valparaíso Citroen 330, E 906, Jorge Remussi Asoc. V. V. V., Citroen 330, E 908, Nadin Aranki, Citroen 330, E 910, Jorge Schufttan Vizcachas Citroen 330, E 905, Mario Ossa, Fiat 600, E 911, Rodrigo Gana U. Católica, Citroen 330, E 912 Leonel Silva Avoch, Fiat 600, E 913 Wenceslao Serey, Auto Club Temuco, Austin 850, E 914 Alberto Bravo, Fiat 600, E 915 Patricio Vial Vizcachas Citroen 330, E 916 Gaston Ureta, Vizcachas Austin 850, E 917, Oscar Geise Vizcachas Fiat 600.

SERIE 851 a 1.000 cc

303 Ramón Ibarra, Vizcachas N. S. U., 325, Cristián Monardes Vizcachas, Austin Cooper, 328, Trosky Diaz, U. C. Valparaiso, Austin Cooper, 801 Eugenio Velasco, A. C. Temuco, Austin Cooper, D 804, Nino Dellafiori Vizcachas Austin 1.000, D 807 Andrés Cuevas, Avoch, Austin 1.000, D 810, Franco Zamorano, N. S. U. D 811, Jaime Clark Avoch, Austin Mini, D 812 Giorgio Pérez U. C. Valparaiso, Austin 1.000.

Serie: 1.001 a 1.600. C. 703 Samuel Larrain Avoch Fiat 1.100.

Serie: 1.601 a 2.000 cc

B. 601 Adrián Kupferschmied U. Chile Fiat 125-S, C. 409 Francisco Rodriguez U. Chile Fiat 125 -S., 32 Ramón Arrau Vizcachas Fiat 125-S.

SERIE TURISMO CARRETERA.

1. Manuel Comandari, U. Católica Ford; 2 Boris Garafulic, U. Católica Ford; 4 Eduardo Kovacs, A. V.V.V. Austin Cooper; 5 Juan Gac, Avoch Ford; 6 Luis Gimeno, U. Católica, Chevrolet; 7 Fernando Paredes, Avoch, Ford S. P.; 8 Claudio Ibarra, U. Católica, Ford; 11 Luis Priego, Avoch, Ford S. P.; 12 Carlos Griffin, Avoch, Chevrolet; 14 Miguel Cortés, Avoch, Ford; 15 Lino Pesce Avoch Ford; 22 Alfredo Gerard U. Católica, Austin Cooper; 30 Germán Mayo, U. Católica, Chevrolet; 32 Ramón Arrau, Vizcachas Peugeot 404; 308 Eduardo Bravo Avoch, Austin, Cooper; 401 René López, Avoch, Austin Cooper; 109 Jorge Mac-Kay Chevy; 107 Julio Ayala, Vizcachas, Chevrolet; 17 Jaime Vergara, Avoch, Ford.



En Estadio Zambrano:

PARTE FUTBOL DE LA LIGA QUINTA NORMAL

Hoy se inaugura en gran ceremonia la Competencia Oficial 1971 de la Liga Independiente de Quinta Normal.

A las 15.30 en el Estadio Zambrano, con la presencia del Director de Deportes del Estado, Sabino Aguad, y numerosos representantes del mundo deportivo y de la prensa, la Liga Independiente iniciará el desfile de todas las instituciones que la forman. El desfile será amenizado por el Orfeón de Carabineros y contará esta vez con un premio de E° 5.000 a la mejor presentación.

La tradicional ceremonia guardará esta vez el siguiente orden:

1° Capitán Trizano, 2° Cerro Navia, 3° Defensor Arteaga, 4° Efraín Hurtado, 5° Enrique Signe, 6° Enrique Zúñiga, 7° Juventud Loyola, 8° Los Leones, 9° Nacional Fischer, 10° National Star, 11° Santa María, 12° Tigres, 13° Unión Prat, 14° Unión Smith 15° Verdemar y 16° Victor Fornes.

El discurso inaugural estará a cargo del Presidente de la Liga, y una vez finalizado el desfile y entregados los premios de las diferentes ramas se disputará el partido de fondo, en busca del Trofeo Consejo Local de Deportes de Quinta Normal, entre el Campeón de la Liga 1970, Juventud Loyola, y el campeón de los barrios, Capitán Gálvez.

El partido será arbitrado por el mejor referí de la Comuna, Sergio Vera Nuñez.

Luego de la presentación y finalizado el evento el directorio del Juventud Loyola ofrecerá una once comida a los campeones de 1970.

Acta de la Décima Primera Sesión de la Junta Electoral del Primer Distrito de Santiago.

En Santiago de Chile, a veintisiete días del mes de Marzo del año en curso, a las 14 hrs, en la oficina del Conservador de Bienes Raíces Suplente infrascrito se reunió la Junta Electoral del Primer Distrito de Santiago, con la asistencia de la totalidad de sus miembros, a objeto de tomar conocimiento del acto de constitución de mesas receptoras de sufragio a efectuarse el día de hoy. No habiendo llegado a su poder las actas de instalación de dichas mesas, se acuerda oficiar las medidas necesarias para obtenerlas y reunirse al dia siguiente a las 14 horas a fin de pronunciarse sobre ellas.

Se levantó la sesión a las 17 hrs.

Para constancia firman: Luis A. Hermosilla León, Fiscal de la Ilma. Corte de Apelaciones. Arturo Guzmán Reyes, Defensor Público. Manuel Cobos Galleguillos, Tesorero Provincial. Alejandro Vega Escobar, Oficial Civil. Ambrosio Rodríguez Quirós, Conservador de Bienes Raíces Suplente.

CERTIFICADO: Certifico que la anterior es copia fiel de la original que rola en el protocolo electoral a mi cargo.

AMBROSIO RODRIGUEZ QUIROS
Conservador de Bienes Raíces Suplente
y Secretario de la Junta del 1er. Dist.

ACTA DE LA UNDECIMA REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

En Santiago a veintisiete del mes de Marzo de mil novecientos setenta y uno, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago. En la oficina del Conservador de Bienes Raíces del Departamento, bajo la Presidencia del Defensor Público, don Adolfo Ossa Joglar y con asistencia, además, de los señores Notario Público don Luis Azócar Alvarez; del Tesorero de la Comuna de Quinta Normal, don Gabriel Oyarce Serra; Oficial del Registro Civil de la misma comuna, don Alfredo Benavides Salas y del Conservador de Bienes Raíces don Renato León Zenteno, quien actuó como Secretario.

PRIMERO. La Junta se reunió a fin de conocer las actas de Constitución de las Mesas receptoras de Sufragios de las Comunas que pertenecen a este Distrito.

SEGUNDO: Siendo las 18 horas y no habiendo llegado esas comunicaciones y teniendo presente que la mayoría de las Comunas se encuentran bastante alejadas, la Junta acordó por la unanimidad de sus miembros para reunirse al dia siguiente a las 14 horas. Se levantó la reunión y para constancia firman A. Ossa, Luis Azócar, Gabriel Oyarce, A. Benavides, R. León Z.

R. LEON Z.
Conservador de Bienes Raíces y Secretario de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago

Acta de la Décima Primera Reunión de la Junta Electoral del Tercer Distrito del Departamento de Santiago.

En Santiago, a veintisiete dias del mes de Marzo de mil novecientos setenta y uno, siendo las catorce horas, en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces infrascrito, se reunió la Junta Electoral del Tercer Distrito del Departamento de Santiago, con la asistencia del Archivero Judicial de Santiago, don Alvaro Bianchi Paz, que la preside; de don Patricio Zaldívar Mackenna, que subroga al Notario Público don Rafael Zaldivar Diaz; de don Aníbal García Hidalgo, Tesorero Suplente de la Comuna de Ñuñoa; del Oficial Civil Adjunto de la misma Comuna doña Iris Ulloa Chacón, y el Conservador de Bienes Raíces de Santiago don Teodosio Urrutia Muñoz, que actúa de Secretario, tomando por la unanimidad de sus integrantes los siguientes acuerdos: **PRIMERO**: Se conoció las excusas presentadas por los señores Hugo E. Meléndez Mardones, Omar Pabst Renard y señora Ana María Ortiz Millán, las cuales fueron aceptadas por estar basadas en causales legales y sobrevinientes. Por no tener otros asuntos a tratar la Junta procede a levantar la sesión siendo las catorce y treinta y cinco horas, firmando sus integrantes para constancia.— DOY FE.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ
Conservador de Bienes Raíces
y Secretario de la Junta
Electoral del 3er. Distrito
de Santiago.

Elección Ordinaria de Regidores del 4 de abril de 1971.

Cuarta Sesión de la Junta Electoral del Departamento de Maipo

En la ciudad de Buin, capital del departamento de Maipo, provincia de Santiago, República de Chile, a veintiséis de Marzo de mil novecientos setenta y uno, a las catorce horas, y de conformidad con lo dispuesto en el Art. 50 de la Ley N°14.852 General de Elecciones, bajo la presidencia del señor Defensor Público, don Pedro Soulé Lizana; del Jefe Departamental del Registro Civil e Identificación, don Luis Abd-El Kader Pizarro; del Tesorero Comunal, don Aquiles Parra Acuña, y del Notario Conservador, don Augusto Soto Soto, quien actúa como Secretario de la Junta Electoral del Departamento de Maipo, se reunió la Junta Electoral Departamental. Se tomó conocimiento de la constitución de las mesas y se acordó por unanimidad reiterar los nombramientos de los vocales inasistentes de las comunas de Buin, Paine y la subdelegación de Champa, cuyas mesas se constituyeron y para aquellas que no se constituyeron se nombró a las siguientes personas, que deberán reunirse el Miércoles 31 de Marzo en curso, a las 14 horas, en los locales que se indican, a fin de constituir dichas mesas.

COMUNA DE BUIN: Varones.- Local Escuela Consolidada de Buin, calle Balmaceda esquina de calle Errázuriz.

Mujeres.- Local Escuela Consolidada de Buin, calle Montt esquina calle Condell.

COMUNA DE PAINE.- Varones: Local Escuelas N°s 16 y 17 de Paine, bajos.

Mujeres.- Local Escuelas N°s 16 y 17, altos.

SUBDELEGACIÓN DE CHAMPA.- Varones: Local Escuela de Champa.

Mujeres: Local Escuela de Champa.

Personas designadas para las mesas que no se constituyeron.

VARONES BUIN

SECCIONES 18-19
José Hernán González Reyes
Enrique Toledo Gallardo
Ciro Gastón Taiba
Juan Andrés Patuelli Mella
Máximo Arturo Asperti Arancibia

SECCIONES 22-23
Lorenzo Peñaipil Huiseño-Nonqui
Manuel Antonio Cáceres Valdés
Adolfo Alejandro Ciudad Cores
José René Hernández González
Sergio Hernán Flores González

SECION 42
Waldo J. Pereira Aguilera
Alfredo Juan Agustín Hevia Minder
Jaime Rogelio Gómez San Juan
José Rodolfo Pérez Pardo
Francisco Segundo Díaz Arias

MUJERES BUIN

SECCION 24
María Elena Rodríguez Aravena
Rosa Elena Bozán Covarrubias
Eliana Palmira Valenzuela Gamboa
Helia Herminda Olivares
Olga Ramírez Cepeda

SECCION 26
María Haydée Figueroa Bravo
Blanca Sonia Vergara Rubio
Olivia Inés Pacheco
Irenia del Carmen Bahamondes
Julia Victoria Catalán Vergara

PAINE VARONES

SECCION 21
Emilio Segundo Plaza Martínez
José Horacio Galaz Espinoza
Julio Manuel Carrasco Salinas
Enrique Antonio Cuevas Gutierrez
Reinaldo Ramón Soto Carrasco

MUJERES PAINE

SECCION 17
María Luisa Alvarez Alvarez
Elena del Pilar Riquelme Sánchez
Carmen Edith Miranda Davis
Agustina Amanda Angulo Cavada
María Teresa Fajardo Díaz

Se acordó, además, hacer las publicaciones en el Diario "La Nación", de Santiago, por no existir ningún periódico en este departamento y dar extricto cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 40 de la Ley General de Elecciones.

Se levantó la sesión siendo las 20.00 horas.- Firman para constancia el Presidente de la Junta Electoral, don Pedro Soule Lizana, Defensor Público; don Luis Abd-El Kader Pizarro, Jefe Departamental del Registro Civil e Indentificación; don Aquiles Parra Acuña, Tesorero Comunal, y el Secretario de la Junta Electoral, Notario y Conservador de Bienes Raíces, don Augusto Soto Soto.

AUGUSTO SOTO SOTO
Conservador de Bienes Raíces
Secretario de la Junta Electoral



Iturra y Pino, dos valores en la zaga de Ferro. El equipo tiznado dará que hablar este año.

Más fútbol en la Liga Jardín Lo Prado

Resultados que dejó la 3a fecha del Octogonal Liga Jardín Lo Prado 1971, el Dgo. 21 recién pasado. La tabla de puntaje hasta el momento y el resultado del sorteo para la 4a fecha a jugarse mañana.

RESULTADOS DE LA 3a FECHA

4ª de Ferroviario 3; Condores de Lo Prado, 2.
4ª de Palestino 2; Barcelona, 1.
Benedicto Flores, 2; Los Lirios 0.
4ª de Stgo. Morning 0. Estrella de Lo Prado 1.

TABLA DE POSICIONES HASTA LA 3ª FECHA

1° con 6 puntos e invictos 4ª especial de Palestino, y Benedicto Flores.
2° con 5 puntos e invicto Estrella de Lo Prado.
3° con 3 puntos 4a Especial de Ferroviario.
4° con 2 puntos 4a Especial de Stgo. Morning y Cóndores de Lo Prado.
5° con 0 puntos Los Lirios y Barcelona.

SORTEO PARA LA 4ª FECHA A JUGARSE HOY DOMINGO 18

13.30 hrs. 4ª de Stgo. Morning. v/s. Barcelona.
14.40 hrs. Estrella de Lo Prado. v/s Los Lirios.
15.55 hrs. 4ª de Palestino. v/s. Cóndores de Lo Prado.
17.20 hrs. 4ª de Ferroviario. v/s. Benedicto Flores.

Los partidos se jugarán en la cancha de la Liga Jardín Lo-prado ubicada en los Crisantemos esq. los Lirios.

Se invita a todos los aficionados a este popular deporte a asistir a la cancha y cooperar con los organizadores de este grandioso octogonal, que domingo a domingo nos brinda interesantes encuentros dada la calidad que muestran los equipos cadetes del fútbol profesional.

S. A. de Básquetbol:

URUGUAY A UN PASO DE RETENER EL TITULO

MONTEVIDEO (ANSA) En excelente encuentro, Uruguay logró su quinta victoria consecutiva a expensas de Colombia en las cifras de 83/73, igualando el primer puesto de la tabla de posiciones con el conjunto de Argentina, ambos con diez puntos cada uno.

El partido resultó de trámite parejo y buena técnica, planteándole el equipo colombiano una tenaz y sostenida resistencia al actual campeón sudamericano que recién en los últimos minutos de la brega pudo asegurar la victoria.

Las acciones en el primer periodo fueron sumamente equilibradas y de un ritmo muy sostenido, alternándose constantemente ambos equipos en la vanguardia del tanteador.

Al cumplirse los primeros cinco minutos, Uruguay vencía por un solo punto (11-10). El equipo colombiano logró una ventaja de ocho tantos cuando promediaba la etapa que finalizó con un doble a favor de Uruguay (40-38).

La segunda parte mostró a un Uruguay mas tranquilo y merced a la brillante actuación de su goleador de esta noche, Valentín Rodríguez, pudo, poco a poco aumentar diferencias que le valieran el triunfo final por diez tantos.

Guillermo Moreno, fue gran figura en el five colombiano. Un jugador que esta noche mostró notables condiciones tanto en defensa como en ataque, ya que no solo realizó una excelente marcación sobre una de las principales piezas del ganador, Victor Hernández, sino que también fue el realizador del ataque, además de scorer con 18 puntos.

PERU VENCIO A PARAGUAY

MONTEVIDEO (ANSA) El Seleccionado peruano de básquetbol logró un nuevo triunfo en el 24 Campeonato Sudamericano de este deporte al derrotar en forma fácil y holgada a su similar paraguayo, por 26 tantos de diferencia en las cifras de 89 tantos a 63, en un encuentro que siempre se planteó favorable a sus intereses.

El "Five" peruano que en la noche de ayer logró arrebatarle el título de invicto a Brasil — uno de los candidatos al título — volvió esta noche a cumplir una gran faena, obteniendo su tercer triunfo en cinco presentaciones, renunciando a la victoria ante los líderes invictos Uruguay y Argentina.

Desde la pitada inicial el conjunto peruano fue muy superior a su tesonero rival que nada pudo hacer ante la mayor técnica de los ganadores que finalizaron la primera parte del encuentro con nueve tantos de ventaja (42-33). En la complementaria ampliaron esa ventaja llegando a un claro triunfo por 26 tantos de diferencia, reflejos de la diferencia de fuerzas enfrentadas en el rectángulo.

El equipo incaico se ha convertido en estas ultimas presentaciones en una verdadera atracción del certamen, afirmándose en la cuarta colocación a un solo punto de Brasil y a dos de los líderes invictos, pero mientras que los tres punteros tendrán que enfrentarse entre sí en las últimas fechas a Perú le restan dos partidos relativamente accesibles frente a Chile y el "Outsider" Ecuador. El primero ganó un solo encuentro ante Ecuador, el cual aún no conoce la victoria.

BRASIL 66 ECUADOR 43

MONTEVIDEO (ANSA). Acusando defectos, Brasil igualmente se impuso sin dificultades a Ecuador por 66 tantos a 43, manteniendo la segunda posición del Campeonato Sudamericano de Básquetbol, a un solo punto de los líderes Argentina y Uruguay.

El encuentro fue sumamente discreto, ya que pese a su holgada victoria Brasil no estuvo ni por asomo a la altura de sus creedenciales, venciendo gracias a la gran diferencia técnica que media entre los dos conjuntos.

Las acciones fueron parejas hasta promediar la primera etapa. Luego el equipo brasileño se mostró superior tanto física como técnicamente y fue acumulando ventajas hasta imponerse por 23 tantos.

El equipo norteño pareció en los primeros minutos haber sentido en lo anímico la derrota que le infligiera anoche Perú, que le arrebató su condición de invicto. Pero a medida que corrían los minutos fueron tomando las riendas del encuentro para finalizar el primer tiempo con una ventaja de 14 puntos (34-20).

En la segunda parte el ganador con buen tiro de cuarta y media distancia y al amparo de una excelente actuación de su Pivot Marcos Leite (imparable para los ecuatorianos) superó sus carencias y alcanzó al triunfo final, pero sin conformar.

Brasil tendrá que mejorar mucho su actuación de esta noche si pretende mantener su ya menguada chance de lograr el título que actualmente posee Uruguay, ya que precisamente deberá enfrentarse con los punteros. El domingo con Argentina y el lunes frente a Uruguay.

Parte Copa Corbinos

FERRO - SANTIAGO JUEGAN EN ESTADIO SANTA LAURA

Con un partido en Santiago y tres en provincias comienza a disputarse esta tarde, a partir de las 15.30 horas, la Competencia de Ascenso 1971, en su versión Copa Corbinos.

En la capital, en el principal escenario del Estadio Santa Laura, se enfrentan Santiago Morningo versus Ferroviarios, en match correspondiente a la Zona Norte.

Santiago hara debutar caras nuevas, en reemplazo de Fabián Capot, que firmó por Magallanes, y Cuevas, que jugará este año por O'Higgins de Rancagua.

En Ferro, varias novedades. La ida de Enoch había producido un vacío en la valla, puesto que se consideraba que si bien Trejos es un arquero de excelente futuro, necesita otro guardameta de iguales o superiores condiciones. La directiva conversó con Guzmán, de Municipal, llegando ambas partes a acuerdo. Otro de los nuevos es Ginés González. Es muy probable que el entrenador Varela con contrato para el año 71 haga debutará ambos.

En Ovalle, a la misma hora, el dueño de casa Deportes Ovalle recibe a San Luis de Quillota. El local contará con Helo, ex jugador navalino; Gamboa ex evertoniano, y Gallardo, este último proveniente de La Serena. San Luis no anunció novedades en cuanto a contrataciones, siendo la idea de continuar con un plantel netamente de la zona y que tan buenos resultados le dio el año pasado. En el caso de Uruguay Grafigna, sigue con un pie en San Felipe.

En los partidos correspondientes a la Zona Sur, se miden Ñublense con Naval, en Chillán. El representativo chillanejo ha reforzado bastante el equipo con la colaboración de equipos de la zona penquista, como el caso de Benito Ríos, ex jugador de Lota Schwager, Bobadilla, de Deportes Concepción, y la posibilidad de que Huachipato ceda en préstamo a tres jugadores.

Naval se avivó con Ferroviarios y le compró el chico Gómez. Gómez, eficiente enteala izquierdo, se encontraba castigado por haber ido a jugar sin permiso a Paraguay por la selección bancaria, cosa que no agradó y fue mandado a la reserva sin sueldo. Se pensaba que Ferro levantaría el castigo pero se anticipó Naval, adquiriendo los servicios de este extraordinario jugador.

Finalmente en Cauquenes, Independiente de Cauquenes, debutante en el fútbol rentado, recibe a su vecino Lister Rossel a quien precisamente le adquirió varios jugadores, como: Juan y Carlos Muñoz, Ríos, Pinochet y Bueno. En la banca estará el hermano de Jaime Ramírez, Claudio, que ha completado el equipo con elementos de la selección amateur.

Lister Rossel no anuncia novedades con relación al equipo de la competencia anterior.

En cuanto a los partidos de la Zona Central, estos comenzarán en la segunda fecha por cuanto están en menor proporción numérica que las otras.

Proyecto con futuro

CAMPEONATO FEMENINO DE MINI - BASQUETBOL

Un interesante proyecto para fomentar la práctica del básquetbol femenino, presentó a la Asociación de este deporte, Luis Pérez, prestigioso técnico y ex entrenador del cuadro de Honor del club Juan Yarur.

Su idea, que de inmediato encontró gran acogida en los círculos del baloncesto metropolitano, persigue como única finalidad, tratar de encontrar, por intermedio de un gran campeonato abierto, las figuras que puedan revivir el viejo poderío que exhibió este deporte en épocas no muy lejanas.

El proyecto, el cual ya está totalmente aceptado, faltando nada más que habilitar los escenarios para su realización, contempla varios puntos de interés y que por su importancia damos a conocer in extenso.

1.- **ORGANIZACION**: Será organizado por la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, en el cual podrán participar todos los Clubes que lo deseen, ya que su inscripción será libre, es decir no importa que no se encuentren afiliados a los registros de la Asociación.

Este proyecto de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, es con el objeto de mostrar que este deporte no ha muerto, sino que dejado de mano, ya que a la fecha no cuenta con las facilidades y ayuda necesaria que se requieren para ello.

Una vez realizada las inscripciones de los Clubes interesados en su participación se crearán las diferentes comisiones que para este caso se requieran.

2.- **INSCRIPCIONES**: Estas deberán efectuarse en la Secretaría de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, ubicada en calle Lord Cochrane N° 735, durante los días 22 de marzo al 5 de abril, de 19.30 a 22 horas; para mayores informaciones llamar al teléfono N° 713524, a las horas indicadas anteriormente.

3.- **ESCENARIOS**: Los organizadores estiman que esta competencia debe realizarse en lugares que permitan la mayor amplitud y donde puedan instalarse varias canchas a la vez donde se jugaría en forma simultánea y para lo cual se ha pensado en los siguientes.

1.- Plaza de la Constitución
2.- Plaza de la Libertad y
3.- Plaza Bulnes y calle Gálvez

Se han estimado estos escenarios para darle mayor realce y donde habría mayor cantidad de público, sin costo alguno para el espectador, además permitiría realizar un básquetbol masivo, donde se le daría una mayor oportunidad a un centenar de niñitas, para que descubran este juego atractivo, encestado sus primeras canastas en presencia de familiares y en medio de una explosión de alegría y bullicio.

Además de mostrarles a las autoridades gubernamentales, deportivas, periodistas y educadores y a todo el mundo este espectáculo, para que descubran los recursos educativos y las virtudes morales del "baloncesto".

4.- **REQUISITOS**: Podrán actuar en este magno torneo todas las niñas nacidas entre el 1° de Enero de 1959 y el 31 de Diciembre de 1960, previa presentación de su carnet de identidad.

5.- **REALIZACION**: Una vez obtenida la cantidad de participantes y número de canchas disponibles, se dividirán en series y se efectuaría una competencia en tal forma que en ningún instante se deje de actuar y clasificar los equipos integrantes desde el primer al último lugar y para ello se piensa en un Campeonato por eliminatorias que constaría de cuatro fases: Eliminatorias, clasificación, rueda final por puntos y rueda de consuelo.

Esta competencia se regirá por los reglamentos establecidos por la Federación de Básquetbol de Chile, con algunas variaciones que serán sometidas a criterio de los delegados o representantes de equipos; esta competencia se llevará a efecto una vez realizadas todas las gestiones preliminares que para ella se requieren, para lo cual se estima como fecha de iniciación el día 17 de abril con un gran desfile inaugural, donde participarán todos los equipos inscritos.

Los peruanos regresaron a Lima

LA CONFEDERACION TRATA DE ARREGLAR EL "ENTUERTO"

LIMA (ANSA) Para intervenir en la reunión que el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol convocó para mañana en esta capital, arribaron hoy a Lima el vicepresidente de ese organismo, Alfonso Capurro, de Paraguay y el tesorero y miembro del Comité Ejecutivo, Eduardo Rocca Couture, de Uruguay.

El comité ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol se reunirá mañana para tratar los problemas suscitados en los grupos uno y cinco de la Copa Libertadores de América.

La posición adoptada por la Asociación del Fútbol Argentino y Boca Juniors ha originado un hecho sin procedentes en la disputa de la Copa Libertadores de América.

El problema que deberá resolver el organismo rector del fútbol sudamericano es el suscitado al negarse la AFA a designar otro estadio - que no fuera la "Bombonera" - para el cotejo que en la víspera debían haber disputado Boca Juniors y Universitario de Deportes.

El Comité Ejecutivo de la C.S.F. había acordado, con el consentimiento y la rubricación del acta del interventor de la Asociación del fútbol argentino, Dr. Juan Martín Oneto Gaona, y la del Dr. Alfredo Cantilo, miembro de esa entidad futbolística argentina, Levantar el veto a la "Bombonera" y encomendar a la AFA la designación de otro escenario para el partido entre Boca y Universitario.

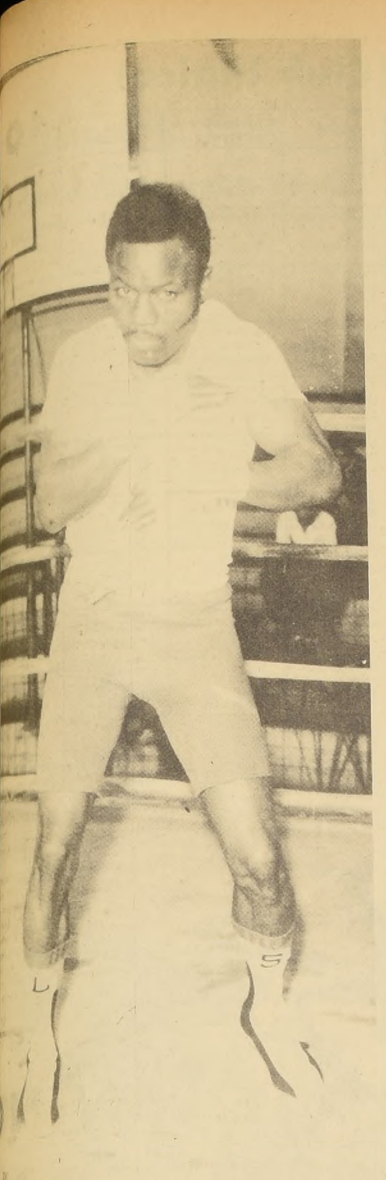
El Comité Ejecutivo deberá decidir sobre qué equipo se hace acreedor a los dos puntos en disputa, contemplando las sanciones que el reglamento estipule para casos similares.

El otro problema es el reclamo formulado por los representantes colombianos integrantes del grupo cinco contra el equipo ecuatoriano de "Barcelona", quien, según los primeros, incluyó al jugador Alberto Spencer en forma antirreglamentaria, es decir después de la fecha fijada para el cierre de la inscripción de jugadores que actuarían en este grupo.

Frazier: fresco como una lechuga

NUEVA YORK (ANSA) — Joe Frazier, el Campeón Mundial de Box de Peso Pesado, sorprendió a todos apareciendo sorpresivamente en Nueva York para desmentir personalmente los rumores de que se encontraba físicamente mal después de los golpes recibidos de Muhammad Alí, en el encuentro del 8 de marzo.

"Me quieren muerto, pero como ven todavía estoy en pie, déjenme decir que me siento feliz de estar aquí después de mi funeral". Frazier — que compareció en el gimnasio donde se entrena el ex campeón Floyd Patterson — definió los rumores relativos a sus presuntas "lesiones internas", "embolias cerebrales" y "graves disturbios renales" como "charlas, pura y simplemente charlatanería". Después de decir que teniendo necesidad de descanso se había considerado oportuno hacerse internar en el hospital para no tener que responder a los llamados telefónicos de los amigos y deportistas concluyó: "solamente en el hospital podía verdaderamente relajarme".



Jerry Stokes, ex rival de Godfrey Stevens, fue derrotado por K. O. por el brasileño Eder Jofré.

Eder Jofré tiró a la lona al negro Stokes

RIO DE JANEIRO (ANSA). El ex Campeón Mundial de los Pesos Gallo y ahora luchando en la categoría Pluma, el pugilista brasileño Eder Jofré, venció por nock aut, ayer en San Pablo, al norteamericano Jerry Stocks, al acertarle un gancho cruzado de derecha al hígado, antes de la mitad del segundo asalto. El público, que colmó las graderías del gimnasio del Ibirapuera, aplaudió de pie al ex campeón, y antes que el púgil visitante fuera socorrido, varias personas invadieron el ring para saludarlo.

Como Peso Pluma, Eder Jofre que ayer cumplió treinta y cinco años, continúa invic-to y ahora pasó a ser el primer desafiante al Título Mundial en dicha categoría, en poder del japonés Shojo Saijo. Los contactos en tal sentido ya están siendo realizados y la lucha podría llevar--se a cabo dentro de tres meses.

Nuevas eliminaciones por la Tercera Rueda

Con dos encuentros sigue en diversos campos deportivos de la capital el Torneo Provincial de Fútbol que organiza cada año la Asociación Santiago.

La programación consulta cinco reuniones dobles iniciándose estas a las 14,30 horas. Los encuentros simples están fijados para las 16,30 horas.

PROGRAMACION.

CANCHA ILHARREBORDE.

Tricolor de Renca con Uruguay de la Cisterna TURNO Pobl Lourdes.
Pobl. Lourdes de Renca con Pizarreño de Maipú. TURNO Sr. Sergio Sepúlveda

CANCHA VALDEBENITO

Juv. Pobl. Huemul de San Miguel con Pedro Donoso Recoleta. TURNO Tte. GODOY.
Unión Católico de Renca con Tte. Godoy de Stgo. TURNO Pobl. HUEMUL.

CANCHA SEDYLAN (Copal).

Lib. San Martín Recoleta con Bata Peñaflor TURNO COPAL de Stgo.
Independiente de P. Alto con Copal de Stgo TURNO Lib SAN MARTIN

CANCHA "V" DE LA VICTORIA

Juv. Católico de Ñuñoa con Sport Boys de Renca TURNO CARDENAL CARO.
Iriarte Hnos. de Maipú con Cardenal Caro TURNO SPORT BOYS de Renca

CANCHA ACADEMIA DE Hdes.

San Andres de Recoleta con Uruguay de Stgo. TURNO SMAIL STAR
Campos de Batalla Maipú con Small Star de Stgo. TURNO SAN ANDRES Recoleta

PARTIDOS UNICOS (16 horas)

CANCHA ESTACION DE COLINA

Estación Colina de Colina con Fatevi de P. Alto TURNO SANTA MARTA Colina

CANCHA EST. MUNICIPAL MAIPU

Def. 3 Norte de Recoleta con Dep. Maipú de Maipú. TURNO Sr. Alfredo AVILA

CANCHA SANTA MARTA DE COLINA

Sn. Gerardo de Recoleta con Sta. Marta de Colina TURNO ESTACION COLINA.

NOTA. El Club "Victoria de Chile" espera al ganador de Tricolor Renca Uruguay de La Cisterna y el club "Villa Sta. Ana" al ganador de Pobl. Lourdes-Pizarreño.

Koch-Mandarino, "capos" en la Copa Davis

RIO DE JANEIRO (ANSA). Ya fue escogido el equipo de Brasil que disputará la Copa Davis. Además de Thomas Koch y Edson Mandarino, la Confederación Brasileña de Tenis convocó a los paulistas Luis Felipe Tavares y Airton Cunha y al riograndense Iarte Adam, para integrar el team que enfrentará a Bolivia los días, dos tres y cuatro de abril próximos en Porto Alegre, por dicha Copa.

El equipo boliviano, que deberá tener como titulares a los deportistas Ramiro Benavidez y Eduardo Gorostiaga, llegará el jueves venidero a San Pablo, desde donde partirá hacia Porto Alegre.

Capitán del team brasileño será Alcides Procopio, Vicepresidente de Relaciones Exteriores de la CBT, y el árbitro general será escogido de común acuerdo.



COMANDARI... ¿SUERTE O CALIDAD?

Gran número de máquinas y pilotos participan hoy en la segunda fecha del campeonato chileno de velocidad que se corre en Vizcachas.

Los montes que encierran al autódromo tendrán la oportunidad de devolver al oído de los espectadores, mil veces y aumentado, el rugir de los motores.

No sabemos si es por la potencia de los motores, o la línea aerodinámica de sus carrocerías, pero Turismo Carretera tiene el poder de embrujar y enardecer a los aficionados "tuercas".

La serie mayor del automovilismo brindará esta tarde un espectáculo de jerarquía. Se revivirán los duelos protagonizados o inconclusos de Las Dos Provincias.



MANUEL COMANDARI



BORIS GARAFULIC

Carlos Griffin viene con ansias de imponerse a Boris, y por su parte el "maestro" no está dispuesto a dejarse arrebatar la calidad de puntero del campeonato.

Manuel Comandari lleva en su coche el número uno. Lo logró tras difícil lucha sostenida en 1970. Es ahora cuando debe comenzar a defender su título de campeón, para mostrar a todo el mundo que no fue la suerte su madrina. Demostrar a todas luces que la corona la lleva firmemente en su cabeza, que no fue la mala suerte mecánica de Garafulic la que lo convirtió en el vencedor del ex campeón chileno.

"Tomatín" Rebolar no es de la partida en esta ocasión; su liebre Martín Fierro será conducida por las manos expertas de Lucho Gimeno.

¿Cuál es la causa de este intercambio de manos para una misma máquina? La respuesta es simple y muestra la amistad de los dos pilotos. La carrocería argentina pertenece a Rebolar y el motor Camaro Z 28 es propiedad de Gimeno. En una carrera maneja uno y en la siguiente el otro.

Luis Gimeno tiene el record de Vizcachas, obtenido en 1970, cuando logró poner 1,14, batiendo el record del astro argentino internacional Carlos Pairetti. Puede ahora hacer caer su propia marca.

Los "chicos" de la categoría Anexo J revivirán su eterna lucha por la conquista de los puntos.

René López, que buscó con ansias en el Campeonato 1970 derrotar al "flaco Prieto", consiguió darse el gusto en la carretera el domingo pasado. ¿Se repetirá ahora la satisfacción en la pista? Es difícil, muy difícil la respuesta.

Desde tempranas horas, el espectáculo comienza a las 13.30 horas, los coches llegarán a ubicarse al parque cerrado y realizar los últimos aprontes para dejar los autos a punto.

Standard Nacional vá ahora a la pista: su debut la semana pasada mostró el acuerdo de su creación, y son numerosos los nuevos pilotos que entusiasmados del espectáculo que patrocinó LA NACION se han inscrito para participar.

Tuerca lector... más rato nos juntamos en la pista.

C. Trujillo



UNIVERSIDAD DE CHILE

OFICINA DE SELECCION Y ADMISION DE ALUMNOS

MATRICULA DE ALUMNOS PARA EL SEGUNDO SEMESTRE ACADEMICO DE LAS CARRERAS DE AGRONOMIA, INGENIERIA FORESTAL, ARQUITECTURA, MEDICINA VETERINARIA, PSICOLOGIA Y ELECTRONICA EN TEMUCO

Por acuerdo del Consejo Universitario Superior Provisional, de fecha 24 del presente, las carreras que iniciaron la matrícula para proveer las plazas del segundo semestre deberán completar este proceso, proveyendo de inmediato las vacantes que tienen aún disponibles para ese semestre.

Las carreras, con sus correspondientes vacantes, que se encuentran en esta situación, son las siguientes:

001	Agronomía	48 plazas
002	Ingeniería Forestal	25 plazas
003	Arquitectura	89 plazas
026	Medicina Veterinaria	47 plazas
170	Electrónica Temuco	34 plazas
056	Psicología	5 plazas

Estas vacantes serán provistas por los postulantes de la correspondiente lista de espera, comprendida entre los siguientes números de orden:

Agronomía	Del número 181 al número 228
Ingeniería Forestal	Del número 151 al número 175
Arquitectura	Del número 241 al número 329
Medicina Veterinaria	Del número 156 al número 202
Electrónica Temuco	Del número 166 al número 199
Psicología	Deben presentarse el día Lunes en el local de la Escuela, José Pedro Alessandri 862, los postulantes del número 161 al 165 para informarse del día y hora en que serán sometidos al Examen Médico-sicológico.

Estos postulantes tendrán plazo para matricularse los días lunes 29 y martes 30 de marzo, de 9 a 12 horas, en la respectiva Escuela.

Las vacantes que queden disponibles después de estos días serán provistas el día viernes 2 de abril mediante un llamado de viva voz, a las 11 horas, en el local de la respectiva Escuela, a los postulantes que sigan a continuación en la lista, por orden de puntaje, hasta completar las vacantes.

Estos postulantes deberán formalizar de inmediato su matrícula.

Club Hípico

DOMINGO 28 DE MARZO DE 1971

PRIMERA CARRERA. A LAS 12,45 1.600 Metros. CONDICIONAL. (la. Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

525	S. Fuentes	13-16-11	1	Cobquecurana	53	A. Trujillo	8
490	S. Fuentes	6-5-17	2	Las Lagunas	53	N. N.	7
392	L. E. Vásquez	reaparece	3	Hajiri	53	L. Cifuentes	6
490	G. Urquidi	4-5-4	4	Improvisada	53	J. Carrasco	3
490	M. Velarde	2-10-12	5	Jaqueca	53	R. Sagardía	10
354	A. Quiroz	reaparece	6	Par de Reinas	53	D. Sagardía	11
490	E. Pinochet	3-7-8	7	Playa Negra	53	M. Ramírez	9
467	J. Castro R.	0-5-5	8	Prefeitura	53	C. Leighton	5
490	A. Abarca	9-2	9	Rayadita	53	G. Jorquera	2
170	A. Bullezu	reaparece	10	Sal nantina	53	J. Duarte	1
536	J. Zúñiga	5-4-6	11	Societé	53	J. Miño	4

CORRAL: 1 CON 2

SEGUNDA CARRERA A LAS 13,15 1.000 Metros. CONDICIONAL. (2ª Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

—	M. Araneda	- - -	1	Birrete	55	L. Rivera	8
386	J. Cavieres A.	7-7	2	Bomarzo	55	C. García	7
—	G. Sarmiento	- -	3	Dale Vida	55	J. Duarte	6
492	L. A. García	7	4	Hill Sea	55	E. Guajardo	3
492	E. Inda	2	5	Latino	55	C. Pezoa	10
491	M. Velarde	3-3-2	6	Llamekán	55	G. Jorquera	9
491	P. Inda	12-9	7	Maurio	55	L. Gutiérrez	5
—	A. Bullezu	- -	8	Straight Off	55	S. Azócar	2
—	O. Mora	- -	9	Wotán	55	O. López	1
—	P. Medina	- -	10	Yute	55	N. Urrutia	4

TERCERA CARRERA. A LAS 13,45 1.000 Metros CONDICIONAL. (3ª Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

—	P. Bagú	- - -	1	Bozal	55	J. M. Aravena	8
—	C. Muñoz	- -	2	Carrazzo	55	C. Pezoa	7
—	Alv. Breque	- -	3	Excelente	55	L. Toro	6
491	E. Pinochet	8	4	Garitero	55	A. Pereira	3
479	M. Velarde	4-8-6	5	Garrote	55	M. Ramírez	10
492	M. Velarde	6-2-4	6	Karim	55	C. Leighton	11
—	P. Medina	- - -	7	Laborioso	55	N. Urrutia	9
491	G. Juliá	5-4-3	8	Ponderado	55	E. Guajardo	5
479	D. Torres	3-6-8	9	Sarcófago	55	R. González	2
478	J. Castro R.	10	10	Segalés	55	N. N.	1
—	P. Valderrama	- -	11	Torrijo	55	L. Cifuentes	4

CORRAL: 5 CON 6

CUARTA CARRERA. A LAS 14,15 1.700 Metros. 5ª. Serie Ind. 20 al 32. (1ª. Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

543	J. Castro A.	1-1-8	1	Vidrioso	59	N. N.	8
543	G. Juliá	8-4-4	2	Silver	56	C. Pezoa	7
539	J. Inda	5-1-2	3	Mayana	55	E. Guajardo	6
445	A. Vodanovic	4	4	Michai	55	L. Cifuentes	3
543	A. Bullezú	2-5-6	5	Eneas	53	J. M. Aravena	10
452	A. Bullezú	2-6-3	6	Taravao	49	S. Azócar	
539	O. Silva	5-4-8	7	Nagano	52	O. Escobar	5
539	O. Silva	4-6-9	8	Chez Henry	50	C. Leighton	2
539	A. Quiroz	2-4-5	9	Aparcero	50	D. Sagardía	1
496	Alv. Breque	1-5-8	10	Rural	47	L. Toro	4

CORRAL: 5 con 6; 7 CON 8

QUINTA CARRERA a las 14.45 Hrs. 1.000 metros 8a. Serie Ind. 0 al 8 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2

494	C. Santos	11-5-2	1	Invariable	55	J. Salinas	13
388	L. E. Toledo	reaparece	2	Aspe	54	N. N.	12
480	M. Araneda	15-9-3	3	Colorín	54	J. Toro	8
490	C. Tapia	5-3-3	4	Repulsa	54	J. M. Aravena	14
538	F. Castro C.	4-13-9	5	Titiritero	54	L. Yáñez	7
422	A. Valdés	6	6	Bandurria	53	N. Urrutia	15
165	E. Pinochet	reaparece	7	Carolina	53	E. Vásquez	18
422	E. Pinochet	7-4	8	Ginette	53	C. Pezoa	6
495	E. Zijil	9-4-11	9	E. Vital	53	O. Osorio	3
2167	A. Gutiérrez	reaparece	10	La Pety	52	N. N.	10
423	P. Inda	11-8-13	11	Pincha	52	C. Leighton	17
344	M. Muñoz	reaparece	12	Zoca	52	N. N.	16
525	R. Villa	2-2-9	13	Lombarda	51	N. N.	11
357	S. Miceli	reaparece	14	Marbensha	51	L. Cifuentes	2
494	L. Herrera	9-5-10	15	Beith Sahur	49	E. Suárez	5
494	L. Herrera	10-9-11	16	Ovallina	47	J. Sepúlveda	2
494	J. Melero	5	17	Panquehuina	47	A. Pereira	1
494	J. Bernal	12-15-14	18	Jaguar	47	D. Sagardía	4

Corral 7 con 8 y 15 con 16

SEXTA CARRERA a las 15,15 Hrs. 1.700 metros 3a. Serie Ind. 35 al 46. TERCERA DE APUESTA TRIPLE Nº 2.

280	P. Medina	Reaparece	1	Beckenbauer	58	G. Jorquera	8
356	A. Breque	Reaparece	2	F. Antigua	58	S. Vásquez	7
493	José Melero	8-5	3	Grand Bunny	58	E. López	6
289	Alv. Breque	Reaparece	4	Selecto	56	L. Toro	3
370	A. Carreño	Reaparece	5	Golden Ray	50	N. N.	9
493	J. Melero	9-4	6	Pillo	50	A. Pereira	5
543	H. Miranda	1-1-2	7	Scheltino	48	N. N.	2
421	A. Bullezú	8-1	8	Lo Curro	47	S. Azócar	1
333	J. B. Argagnon	Reaparece	9	Soufflee	47	E. Suárez	4

SEPTIMA CARRERA, a ls 15.50 Hrs. 1.700 metros 6a. Serie Ind. 9 al 19 PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 3.

531	M. Velarde	7-13-2	1	Prematuro	57	C. Leighton	8
534	O. Silva	2-9-1	2	Atacante	55	L. Cifuentes	7
537	O. Silva	1-7-7	3	General	51	O. Escobar	6
531	L. Gajardo	4-6-3	4	Hawk	55	J. M. Aravena	3
460	T. Jacial	5-4-2	5	Retour	55	C. Pezoa	10
537	J. M. Baeza	10-7-1	6	Taled	55	C. Sepúlveda	11
537	A. Valdés	4-1-5	7	Berro	54	E. Guajardo	9
537	O. González	6-6-3	8	Acampado	52	L. Yáñez	5
537	S. Fuentes	1-9-4	9	New Master	52	J. Carrasco	2
534	A. Castro	10-7-9	10	Deudo	47	A. Pereira	1
546	A. Donati	2-14-16	11	Jabalí	51	P. Castillo	4

Corral 2 con 3.

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hipico)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL SIGLO	SE GANA Y SE PIERDE	EL CLUB	RADIO MAGALLANES
1	Societé Prefeitura Rayadita	Improvisada Prefeitura Rayadita	Improvisada Prefeitura Rayadita	Rayadita Improvisada Societé	Improvisada Rayadita Societé	Rayadita Societé Improvisada	Improvisada Societé Prefeitura	Hajiri Rayadita Improvisada	Prefeitura Societé Rayadita	Rayadita Improvisada Societé	Hajiri Rayadita Prefeitura
2	Llamekán Latino S. Off	Llamekán Latino S. Off	S. Off Latino Llamekán	Llamekán Latino S. Off	Latino Llamekán S. Off	S. Off Yute Llamekán	Llamekán Latino Hill Sea	Latino S. Off Llamekán	Llamekán Latino S. Off	Llamekán Latino S. Off	Latino Llamekán S. Off
3	Sarcófago Ponderado Garrote	Ponderado Excelente Carazzo	Carazzo Ponderado Excelente	Ponderado Karim Garitero	Karim Ponderado Excelente	Carazzo Ponderado Karim	Karim Ponderado Garrote	Excelente Karim Ponderado	Sarcófago Karim Garrote	Ponderado Karim Gantero	Bozal Excelente Ponderado
4	Aparcero Chez Henry Eneas	Taravao Silver Mayana	Taravao Rural Michai	Taravao Vidrioso Michai	Michai Aparcero Mayana	Mayana Taravao Silver	Taravao Silver Mayana	Michai Taravao Rural	Aparcero Mayana Chez Henry	Taravao Vidrioso Michai	Michai Mayana Silver
5	Panquehuina Repulsa Ovallina	Beith Sahur Ginette Panquehuina	Ginette Panquehuina Beith Sahur	Carolina Invariable Bandurria	Colorín Repulsa Invariable	Repulsa Colorín Panquehuina	Panquehuina Ginette Lombarda	Titiritero Ginette Colorín	Panquehuina Ginette Colorín	Carolina Invariable Bandurria	Repulsa Ginette Bandurria
6	Selecto Scheltino Lo Curro	Golden Ray Scheltino G. Bunny	Lo Curro Golden Ray Scheltino	Golden Ray Scheltino Pillo	Lo Curro Scheltino Golden Ray	Scheltino Selecto Lo Curro	Golden Ray G. Bunny Lo Curro	Selecto Beckenbauer Scheltino	Scheltino Lo Curro F. Antigua	Golden Ray Scheltino Pillo	Lo Curro Selecto Scheltino
7	New Master Acampado Berro	Taled Atacante Retour	Retour Atacante Taled	Retour Taled Berro	Retour Atacante Taled	Hawk Retour Taled	Hawk Retour N. Master	Atacante Retour New Master	Atacante Taled Prematuro	Retour Taled Berro	Retour Atacante Hawk
8	Discípulo Gomero Snow Row	Ultimo Lance Snow Crown Discípulo	Gomero Snow Row Discípulo	Preferente U. Lance Desengaño	Gomero Discípulo Preferente	Gomero Discípulo Preferido	U. Lance Discípulo El Rey	Preferido Gomero El Rey	Discípulo Snow Row Gomero	Preferente U. Lance Desengaño	Gomero Discípulo El Rey
9	Alitalia Extra Personita	Personita Extra Don Tilo	Personita Imprevisto Extra	Extra Renacimiento Don Tilo	Guillermón Personita Copperland	Don Tilo Renacimiento Copperland	Extra Because Don Tilo	Renacimiento Rubí Roja Alitalia	Renacimiento Extra Mantecón	Extra Renacimiento Don Tilo	Alitalia Extra Rubí Roja
10	Mary Pink Calamity Mars	Magarota Jacará Agria	Agria Esclavelle Marienbad	Jacará Marienbad Nudista	Esclavelle Magarota Agria	Nudista Agria Jacará	Agria Jacará Magarota	Nudista Mars Agria	Jacará Agria Mars	Jacará Marienbad Nudista	Jacará Trilladora Mary Pink
11	Trevisana Marupara Parsifal	Trevisana Unionista Waikali	Perugina Unionista Waikali	Unionista Waikali Young Dog	Trevisanam Masacrón Parsifal	Waikiki Parsifal Unionista	Unionista Parsifal Waikali	Marupara Masacrón Young Dog	Trevisana Parsifal Tolpanera	Unionista Waikali Young Dog	Trevisana B. del Río Waikali
12	Queilén La Doncella El Santo	El Santo Queilen Ayoub Khan	Queilén Ayoub Khan El Santo	Queilén El Santo Diminuto	Queilén Ayoub Khan El Santo	El Santo Queilén Tangaroa	Queilén El Santo La Doncella	Sello Queilén Diminuto	Queilén La Doncella Polígono	Queilén El Santo Diminuto	Diminuto Karla Queilén

OCTAVA CARRERA. A las 16.20 horas. 1.100 metros. Clásico. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 3

419	Pedro Medina	2-1	1	Desengaño	55	J. M. Aravena	12
554	J. Melero	3-1-1	2	Discípulo	55	S. Azócar	8
492	A. Breque	3	3	El Rey	55	S. Vásquez	7
98	E. Inda S.	3-1	4	Galante	55	N. N.	6
355	C. Covarrubias	2-3-1	5	Gomero	55	C. Sepúlveda	3
492	O. Silva	2-6-1	6	Melval	55	G. Jorquera	10
34	T. Jacial	1	7	Preferente	55	C. Pezoa	11
169	A. Vodanovic	2-1	8	Preferido	55	E. Guajardo	9
420	A. Abarca	1	9	Snow Row	55	P. Ulloa	5
478	M. Velarde	2-5-2	10	Trapi	55	C. Leighton	2
215	Addin Vergara	2-2-1	11	Ultimo Lance	55	L. Toro	1
491	L. Herrera	3-2-1	12	Zarevich	55	J. Toro	4

NOVENA CARRERA. A las 16.50 horas. 1.000 metros. 6ª serie. Ind. 13 al 20. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 3

429	L. E. Toledo	8-1-0	1	Fruta Verde	56	E. Guajardo	13
502	A. Preschle	7-0-4	2	Don Tilo	55	E. Guzmán	12
305	J. Bernal	5-14	3	Epicentro	55	G. Fernández	8
2382	A. Quiroz	Reaparece	4	Guillermón	55	D. Sagardía	14
486	M. Velarde	16-5-15	5	Chochamu	54	E. Naranjo	7
546	A. Martínez L.	8-12-12	6	Parrish	53	O. Escobar	15
502	A. Carreño	5-8	7	Imprevisto	52	J. Duarte	6
439	F. Castro	2-3-4	8	Because	51	N. N.	3
361	A. Muscat	Reaparece	9	Copperland	51	F. Venegas	10
499	A. Abarca	2-1-7	10	Mantecón	51	S. Vásquez	17
546	J. Castro R.	4-4-10	11	Silver Ring	51	C. Leighton	16
487	A. Gutiérrez	15-14	12	Aguerrido	50	N. N.	11
451	J. Inda	5	13	Alitalia	50	E. López	9
485	H. Gazmuri	2-10	14	Personita	50	R. Clavería	5
498	G. Juliá	4-1-3	15	Extra	49	C. Sepúlveda	
495	J. Cavieres	3-7-1	16	Renacimiento	49	L. Toro	1
499	E. Pinochet	9-1-6	17	Rubí Roja	49	A. Pereira	4
499	E. Cáceres	6-4-16	18	Fenicio/Desct.	52	V. Ubilla	18

DECIMA CARRERA. A las 17.30 horas. 1.000 metros. 4ª serie. Ind. 28 al 35. Handicap. Premio QUEMAD. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 4

3018	C. Muñoz	4-2	1	Mary Pink	55	E. Guzmán	13
2038	J. Inda	Reaparece	2	Señor Don	55	E. López	12
544	J. Inda	3-6-3	3	Jacara	53	C. Pezoa	8
544	J. Inda	11	4	Matón	52	C. Ocampo	14
322	A. Breque	Reaparece	5	Kita	53	S. Vásquez	7
501	A. Breque V.	5-5-1	6	Mars	53	L. Cifuentes	6
337	E. Inda S.	Reaparece	7	Trilladora	53	S. Azócar	3
501	J. Melero	7-11	8	Calamity	52	J. M. Aravena	10
501	C. Covarrubias	13	9	Esclavelle	52	C. Sepúlveda	11
544	C. González	1-5-6	10	Nudista	51	J. Miño	9
428	A. Carreño	6-2-2	11	Agria	50	C. Leighton	5
501	A. Bullezú	11-12	12	Stamfis	50	A. Poblete	2
501	A. Castro	7-4	13	Magarota	48	R. Clavería	1
538	G. Juliá	5-6-1	14	Marienbad	48	L. Toro	4

CORRAL: 2 con 3 y 4

UNDECIMA CARRERA a las 18.05 - 1.000 Metros - Ind. 8 al 16. 7ª Serie. Segunda Válida Triple Nº 4.

382	A. Quiroz	Reaparece	1	Taviana	55	M. Ramírez	13
524	A. Quiroz	6-12-1	2	Trevisana	54	D. Sagardía	12
546	A. Proschle	8-6-8	3	Miss Pazuko	54	E. Guzmán	8
498	A. Proschle	14-6-12	4	Misión Insólita	48	R. Sagardía	14
499	A. Martínez	3-6-4	5	Waikali	53	O. Escobar	7
498	A. Abarca	6-8-6	6	Masacrón	52	C. Pezoa	15
200	O. González	Reaparece	7	Marupara	51	L. Yáñez	18
417	A. Carreño	5-11	8	Tolpanera	51	S. Vásquez	6
498	J. Cavieres	2-1-11	9	Young Dog	51	L. Toro	3
378	P. Inda	Reaparece	10	Brisas del Río	50	L. Gutiérrez	10
407	S. Fuentes	Reaparece	11	La Pitilla	50	J. Duarte	17
425	J. Maldonado	6-10	12	Ras Club	50	N. Urrutia	16
339	M. Muscat	Reaparece	13	Barbulla	49	R. Clavería	11
454	E. Zijl	1-4-0	14	My Fox	49	R. Romero	9
495	L. Herrera	2-6-5	15	Parsifal	48	E. Suárez	5
495	P. Polanco	3-13	16	Perugina	48	A. Poblete	2
498	J. Melero	5-15-5	17	Unionista	48	A. Pereira	1
538	R. Quiroz	8-10-8	18	Rasgo	47	L. Rivera	4

Corrales 1 con 2 y 3 con 4.

DUODECIMA CARRERA a las 18.40 - 1.000 Metros - Ind. 17 al 27 - 5a. Serie. Tercera Válida Triple Nº 4.

128	S. Fuentes	Reaparece	1	Style	57	J. Toro	13
201	J. M. Baeza	Reaparece	2	Exitosa	56	C. Sepúlveda	12
107	A. Proschle	Reaparece	3	Borona	55	O. Escobar	8
542	L. E. Toledo	2-3	4	El Santo	55	E. Guajardo	14
501	M. Muscat	8-6-16	5	Sello	55	L. Yáñez	7
107	O. Silva	Reaparece	6	Bantú	54	C. Pezoa	15
488	J. Castro R.	10-13-8	7	Papelisa	53	C. Leighton	18
—	P. Polanco	Reaparece	8	Mister Bond	52	F. Carvajal	6
72	C. Tapia	Reaparece	9	Karla	51	L. Cifuentes	3
502	R. Quiroz	302-3	10	Queilén	51	J. M. Aravena	10
437	A. Quiroz	1-1	11	Diminuto	50	D. Sagardía	17
502	A. Donati	2-3-6	12	La Doncella	50	J. Carrasco	16
415	G. Juliá	7	13	Ayoub Khan	49	E. Suárez	11
486	J. Nicoli	4-15-9	14	Polígono	48		3
429	M. Velarde	11-6-0	15	Vacilante	48	A. Pereira	3
502	O. Lizama	8-0-11	16	Mamby	47	P. Castillo	2
502	J. Cavieres A.	1-8-7	17	Tangaroa	47	L. Toro	1
501	J. Chamorro	17	18	Trique (D)	56	C. Ocampo	4



SERGIO VASQUEZ vuelve hoy a la actvidad en su pista favorita: el Club Hípico. Fue la mejor figura del meeting internacional de Mendoza, en donde ganó los dos clásicos.

Cotejo de Potrillos

Discípulo rinde examen

Puede agregar otro triunfo a su campaña, ya que venció fácilmente en El Estreno.

Por primera vez este año se miden los potrillos en una carrera de corte clásico. El Cotejo, para elementos de dos años, sobre una distancia de 1.100 metros.

La carrera tiene mucha importancia porque es una de las antesalas para los grandes eventos de la generación. Pese a que aún hay muchos presuntos cracks en las pesebreras sin debutar, esperando la ocasión, generalmente los ganadores de Cotejo son productos de campaña meritoria en las pistas y seguros animadores de los grandes clásicos.

Veamos las opciones:

DESENGAÑO. 55 (J. M. Aravena). Viene de ganar a Zarevich en 1.000 metros, donde puso 1.1 3/5 para la distancia. Lo hizo en forma muy holgada, pero estos son otros rivales.

DISCIPULO. 55 (S. Azócar). Ha vencido en dos ocasiones; su triunfo más reciente en El Estreno, en Viña del Mar. Coteja en forma sobresaliente. Para ganador.

EL REY. 55 (S. Vásquez). Debutó ubicándose en tercer lugar, pero cuando venía a la delantera se abrió bruscamente y perdió su opción. Es rival de cuidado.

GALANTE. 55 (N. N.). Obtuvo su primera victoria a merced de Ultimo Lance. Hay mejores chances.

GOMERO. 55 (C. Sepúlveda). Debutó con grandes antecedentes, pero salió de perdedores en su tercera salida a la pista. Es muy veloz y puede ganar desde la partida. Para segundo.

MELVAL. 55 (G. Jorquera). Debutó siendo segundo de Gran Salario. Luego finalizó sexto, con inconvenientes, y posteriormente ganó en muy buena forma a Latino. Por su modalidad de actuar, puede llevarse la victoria de atropellada.

PREFERENTE. 55 (C. Pezoa). En buena forma obtuvo su primer triunfo. Inspira mucha confianza en su corral, donde creen llevarse la victoria. Es buen sport.

PREFERIDO. 55 (E. Guajardo). También salió de perdedores sobre Ultimo Lance. Coteja bien.

SNOW ROW. 55 (P. Ulloa). Ganó en impresionante carga luego de venir en último lugar hasta la curva. Es otro que coteja en gran estilo. Para tercero.

TRAPI. 55 (C. Leighton). Como El Rey, aún no sale de perdedores. Por campaña, parece inferior.

ULTIMO LANCE. 55 (L. Toro). Ganó su primera luego de dos segundos puestos. Golpe.

ZAREVICH. 55 (J. Toro). Después de dos figuraciones venció estrechamente a Llamekan. Tendría que mejorar mucho.

No corren

Los siguientes son los retiros para esta tarde en el Club Hípico:

5ª Carrera (16) Ovallina
6ª Carrera (5) Golden Ray
9ª Carrera (17) Rubí Roja

Sporting Club

DOMINGO 28 DE MARZO DE 1971

PRIMERA CARRERA 1.300 metros. A las 13.25 horas. No Ganadores. (Primera Triple N° 1)

3	1	Jaquelada	57	C. González	G. Pombo	1
8	2	Llallagua	57	C. Hernández	R. Cruz B.	14
Reaparece	3	Roble Solo	57	E. Frias	H. Medina Ch.	12
9-3	4	Floral	56	J. Barraza	D. Alvarez	3
6	5	Surveyor	56	C. Silva	D. López	9
2	6	Marcotona	54	N. N.	O. Leiva	2
4	7	Argous	52	S. Leal	I. Silva	11
8	13	Amakila	52	J. Maira	U. Bravo	16
8	8	E. Alfa	52	R. Araya	U. Bravo	8
14	9	Lagunero	52	P. Hernández	H. Jara	15
10-9	10	La Solitaria	51	G. Pinto	J. H. Medina	6
4-13	11	Embriagador	50	J. Burton	J. Castro R.	10
7	12	Morochuca	48	N. N.	C. Urbina	5
4	14	Carabaya	48	L. Carvajal	L. Bernal	4
4-3	15	La Armonía	48	A. Marchant	O. Aliaga	13
5-6	16	Maicolpue	48	C. Jorquera	R. Saavedra	7

Corrales: 7 con 8 y 9 con 10

SEGUNDA CARRERA. 1.000 metros. A las 13.55 horas. Dos años. (Segunda Triple Número Uno).

10	1	Gran Heraldo	54	C. Hernandez	D. López	1
Debutante	2	Real Madrid	54	L. Vásquez	J. Abarzúa	3
Debutante	3	Wely	54	J. Monardes	G. Pombo	9
Debutante	4	Z. Mejicano	54	L. Mejías	M. Quezada	2
Reaparece	5	Granadina	51	L. Carvajal	A. Martínez	8
7	6	Misol	51	C. Jorquera	R. Saavedra	6
Debutante	7	Pascualita	51	J. Barraza	O. Martínez	5
Debutante	8	Roncadora	51	R. Araya	E. 2° Guajardo	4
Debutante	9	Sporting Lady	51	C. González	O. Aliaga	7

TERCERA CARRERA 1.400 metros. A las 14.30 horas. 5a. serie. Ind. 6-17 (Tercera Triple Número Uno Primera Triple Número Uno)

4-8	1	Sencillo	60	J. Barraza	D. Alvarez	1
7-ch	2	Randall	59	J. Maira	H. Alcántara	12
13	3	Impacto	58	B. Parra	L. Romero	3
2-3-3	4	Petit Amiral	57	N. Bravo	U. Bravo	9
7	5	Hernosca	56	C. Jorquera	J. Castillo	2
4	6	Royal Kipling	56	S. Arellano	H. Navarro P.	8
7-10	7	Seráfico	56	J. Manríquez	H. Medina Ch.	6
Reaparece	8	Guardiana	55	R. Araya	G. Mancilla	10
6	9	Pirata Negro	55	C. González	O. Aliaga	5
7	10	Jorquina	54	L. Vásquez	L. Vásquez	4
10	11	Malcom	51	N. N.	R. Bernal	11
9	12	Zurzulita	49	J. Burton	D. Bernal	7

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. A las 15.05. Ind. 25-37. 2a serie. (Segunda Triple Número Dos).

8-4	1	Puerto Varas	59	C. Hernández	D. López	1
Reaparece	2	Cautivador	58	C. González	O. Aliaga	3
11ch	3	Marisole	54	Villalón	O. Aliaga	9
7-5	4	Pericón	57	J. Maira	H. Alcántara	2
1-3	5	Calabrés	54	J. Barraza	D. Alvarez	8
3-3-4	6	Lanark	51	P. Hernández	H. Jara	6
3	7	Spadaccino	51	G. Pinto	E. 2° Guajardo	5
4-2	8	Zuluaga	48	L. Carvajal	A. Martínez	4
11	9	Great Deal	47	C. Jorquera	L. Alvarez	7

Corral 2 con 3

QUINTA CARRERA 1.000 metros. A las 15.40 horas. Ind. 24-41. Handicap. Tercera Triple Número dos y Primera Triple Número 3

6-5	1	Mil Caras	62	E. Leiva	O. Leiva	1
6-3	2	Apacible	60	J. Manríquez	H. Medina Ch.	3
6	3	Flameo	58	O. Saavedra	R. Saavedra	9
9-1	4	Elke Sommer	56	C. González	L. Alvarez	2
Reaparece	5	Partidor	54	J. Monardes	G. Pombo	8
8-5	6	Narisán	52	J. Burton	J. Abarzúa	6
11-7	7	Llorontón	51	L. Mejías	U. Bravo	10
2-1	8	Por Bene	51	C. Pinto	L. Vásquez	5
5-7	9	Estribor	49	L. Carvajal	D. Bernal	4
4-6	10	Lamparazo	49	C. Jorquera	E. 2° Guajardo	7

SEXTA CARRERA 1.400 metros. A las 16.15 horas. Ind. 3-17. 5a serie. (Segunda Triple Número Tres).

1	1	Doriza	58	J. Barraza	D. Alvarez	1
1-2	2	Jalónico	57	C. González	G. Pombo	3
1	3	Aleonado	56	C. Silva	J. H. Medina	9
8-11	4	Roulette	53	J. Parra	J. H. Medina	2
1	5	Feudal	55	C. Hernández	D. López	8
10	6	María Rosa	53	L. Vásquez	E. Vidal	12
8-4	7	Tolerancia	53	S. Leal	A. Padovani	6
6	8	Molinette	52	R. Araya	E. 2° Guajardo	10
9	9	Otaw	52	P. Hernández	H. Medina Ch.	5
4	10	Starfish	50	G. Pinto	L. Vásquez	4
6-6-1	11	Bufa	48	N. N.	H. Alcántara	13
12	12	Alcalde	47	J. Burton	J. Abarzúa	11
3	13	Nukakok	47	A. Marchant	C. Aliaga	7

Corral 3 con 4

SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros. A las 16.50 horas. Ind. 1-12. 5a serie (Tercera Triple Número tres y Primera Triple Número 4

1-11	1	Patrona	58	1x	E. Frias	D. Alvarez
5-7	2	Z. del Mar	56	14	E. Leiva	R. Saavedra
13-6-4	3	Kurihuilque	55	12	J. Tapia	D. López
Debuta	4	Puñalera	55	3	E. Cancino	M. Maira
7	5	Veloxy Queen	55	9	B. Parra	A. Martínez
11-12	6	Como Lance	54	2	J. Manríquez	C. Urbina
Reaparece	7	Palela	7	11	A. Marchant	G. Urbina
8-1	8	Madre India	53	8	N. N.	E. Núñez
5	9	Picada	53	6	J. Maira	L. Bernal
15-2	10	Telescópica	53	10	L. Mejías	L. Alvarez
Reaparece	11	Macabro	51	5	S. Leal	L. Silva
7-11	12	Yantar	51	4	N. Barraza	A. Araya
3-2	13	Diana Rigg	50	13	J. Monardes	H. Vera
Reaparece	14	Royal Peach	47	7	N. N.	H. Navarro P.

Corral 6 con 7

OCTAVA CARRERA. Premio "JOSE LUIS WALKER". 1.900 mts. A las 17.25 hrs. Especial (Segunda Triple Número cuatro).

3	1	Mannix	56	E. Romero	G. Pombo	1
1	2	Caferata	53	L. Carvajal	E. Vidal	3
2	3	Goldap	53	J. Burton	R. Saavedra	2
4-5	4	Posilipo	52	S. Pradenas	R. Saavedra	6
1-1	5	Firebird	47	C. Jorquera	A. Martínez	5
2	6	Navazzo	47	J. Monardes	H. Vera	4

Pronósticos de la Prensa y Radio Sporting Club

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	EL VIÑAMARINO	RADIO MAGALLANES
1	Jacquelada Floral Surveyor	Floral Jaquelada Argous	La Armonía Floral Marcotona	Jaquelada Marcotona Floral	Jaquelada Floral Lagunero	Carabaya La Armonía Jaquelada
2	G. Heraldo Pascualita Misol	Pascualita G. Heraldo Misol	S. Lady Granadina Pascualita	G. Heraldo Granadina Pascualita	Misol G. Heraldo Pascualita	Pascualita S. Lady G. Heraldo
3	P. Negro Jorquina P. Amiral	P. Amiral P. Negro Jorquina	P. Negro Zurzulita P. Amiral	P. Negro Jorquina P. Amiral	R. Kipling P. Negro Randall	Petit Amiral R. Kipling Jorquina
4	Great Deal Spadaccino Lanark	Great Deal Calabrés Spadaccino	Zuluaga G. Real Spadaccino	Great Deal Zuluaga Calabrés	Calabrés Great Deal Zuluaga	Great Deal Zuluaga Spadaccino
5	Lamparazo Elke Somer Per Bene	Lamparazo Partidor Elke Somer	Estribor Per Bene Lamparazo	Partidor Elke Sommer Lamparazo	Lamparazo Per Bene Apacible	Per Bene Lamparazo Estribor
6	Bufa Feudal Tolerancia	Jalónico Feudal Tolerancia	Jalónico Aleonado Tolerancia	Bufa Tolerancia Feudal	Jalónico Aleonado Feudal	Bufa Nukakok Starfish
7	Diana Rigg Picada Veloxy Queen	Madre India Diana Rigg Picada	Diana Rigg M. India Telescópica	Diana Rigg Picada Veloxy Queen	Picada Madre India Kurihuilque	Diana Rigg Picada Madre India
8	Caferata Mannix	Caferata Firebird	Caferata Firebird	Caferata Mannix	Caferata Firebird	Caferata Goldap
9	Mallada Armeliano Clepia	Armeliano Mallada Preacher	Anatómico Armeliano La Mia	Mallada Matatodos Clepia	Rugidora Armeliano Mallada	Mallada Clepia La Mia
10	Mordisco Baby Rose El Molino	Mordisco Quirinal Baby Rose	Mordisco Domani El Molino	Mordisco Quirinal El Molino	Baby Rose Domani El Molino	Mordisco El Molino Quirinal



MIENTRAS JUAN CAVIERES le da instrucciones a Oscar Escobar, el jinete Juan Toro atiende las "consultas" de algunos amigos. Ambiente de hípica, ambiente de misterio y de incertidumbre...

Fresia Jaque:

POSICION ILEGAL E INCONSTITUCIONAL

"Pretender marginarnos de la hípica es como si mañana se les impidiera a las mujeres ser taxistas".



Fresia Jaque: Si nos buscan, nos van a encontrar.

La posición absurda, ilegal e inconstitucional de los empleados de corral que no quieren aceptar mujeres en su oficio nos llevó a conversar brevemente con Fresia Jaque, la única que hasta la fecha ha obtenido patente de tal. Fresia tiene 18 años, es una muchacha sencilla, ha estudiado secretariado, es excelente dueña de casa y está en la hípica desde hace años a donde ingresó llevada por su tío, el jinete Ricardo Jaque. Trabaja en el corral de Guillermo Sarmiento. A nuestra primera pregunta, responde:

—No quieren que trabajemos, porque quedarán en evidencia y les mostraremos que las mujeres somos más cuidadosas que ellos.

—¿Qué argumento esgrimen?

—Uno muy torpe, que podemos quedar esperando familia y eso significaría que trabajaríamos menos tiempo que ellos y ganaríamos lo mismo.

—¿Han tomado alguna medida?

—Hicieron un paro ilegal. Nosotras, somos tres en total, nos defenderemos hasta el último. Personalmente me gustaría saber qué piensan las autoridades del trabajo de esta situación. No es lícito coartarle a una persona, por ser mujer, el derecho a trabajar. Es como si los taxistas se botaran en huelga porque hay mujeres que manejan taxis.

—¿Qué problemas puede acarrear la prolongación de este conflicto?

—Para ellos puede ser muy serio. No han recapacitado que su posición es ilegal. Pueden ser objeto de duras sanciones.

—¿A qué hora comienza su actividad?

—Le diré una sola cosa: el primer caballo que sale a la cancha, es el que cuido yo. Estoy antes que nadie en la cancha, justamente para demostrar que las mujeres nos "la podemos" mejor que algunos varones.

—¿Quién inició este movimiento? ¿Qué personas ordenaron el paro?

—No sabría decirlo exactamente, pero el presidente de los empleados, no fue porque no está aquí. Parece ser que el Secretario corrió con colores propios.

—¿Qué piensan hacer Uds.?

—Llegar si es preciso hasta el compañero Ministro del Trabajo, veremos si en Chile las mujeres podemos o no trabajar libremente y si tenemos el derecho a ganarnos el sustento en esta actividad que no tiene más peligros que manejar una máquina en una fábrica.

Fresia es simple y tajante en sus respuestas. Está dispuesta a luchar y vale la pena ayudarla. En muchos países del mundo hay mujeres que se ganan la vida en esta actividad. ¿Por qué Chile las va a excluir?

NOVENA CARRERA 1.000 metros. A las 18.00 hrs. 4a serie. Ind. 13-23. Tercera Triple Número cuatro.

13-3-8	1	Waleska	58	O. Saavedra	R. Saavedra	1
6	2	Doña Barbara	56	L. Vásquez	E. Vidal	5
6x	3	Matatodos	55	J. Tapia	E. Vidal	3
1	4	Mallada	56	J. Barraza	D. Alvarez	9
5	5	Armeliano	54	C. Jorquera	I. Silva	2
2	6	Clepia	53	L. Carvajal	A. Martínez	10
1	7	La Mia	52	C. González	L. Alvarez	5
9	8	Anatómico	50	P. Hernández	A. Araya	4
10-5	9	Adrienne	49	J. Burton	J. Abarzúa	6
12-6	10	Preacher	48	A. Marchant	G. Mancilla	11
7-6	11	Rugidora	48	J. Monardes	G. Pombo	7

Corral 5 con 6

DECIMA CARRERA 1.400 metros. A las 18.40 horas. 4a serie. Ind. 14-24

4-1	1	Domani	58	C. Silva	J. H. Medina	1
2	2	Apreciado	56	C. González	O. Aliaga	12
11	3	Bronceado	56	P. Hermández	L. Alvarez	3
2-4	4	Ceremonial	56	E. Frias	H. Vera	9
1	5	Mordisco	55	L. Vásquez	E. Vidal	2
9	6	Otario	53	J. Tapia	E. Vidal	6
5	7	El Molino	54	R. Araya	E. 2 Guajardo	10
Reaparece	8	El Pino	54	J. Barraza	D. Alvarez	5
3-2-8	9	Quirinal	54	C. Hernández	D. López	4
5-5	10	Baby Rose	51	L. Carrajal	H. Navarro P.	8
9	11	Revolución	51	N. N.	O. Leiva	11
Reaparece	12	Cro Magon	48	N. N.	C. Urbina	7

Coraal 2 con 3

turno de Farmacias

NOMINA DE FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 27 de MARZO AL 3 de ABRIL de 1971

1er. SECTOR. MAPOCHO.- AVDA. BDO. O'HIGGINS.- TEATINOS.- CERRO SANTA LUCIA.

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes N° 405. PORTEÑA, San Antonio N° 94. ROJAS, Morandé N° 13. MERCED, Merced N° 403. IBERIA, Estado N° 190. GUZMAN, San Antonio N° 581.

2° SECTOR. TEATINOS.- CATEDRAL.- BALMACEDA OCC.- QUINTA NORMAL.- CARRASCAL BLANQUEADO

COLON, San Pablo N° 3310. ITALIANA, San Pablo N° 2402. BITRAN, San Pablo N° 1505. VENECIA, Catedral N° 2201. QUINTA, Nueva Imperial N° 4498. BARRANCAS, San Pablo N° 5420. IDEAL, Mapocho N° 4052. BELGICA, Mapocho N° 6101. LA ESTRELLA, San Pablo N° 8735. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS.- RAMON FREIRE.- LOS NOGALES.- ZANJON DE LA AGUADA.- SAN DIEGO

ANDRADE, Alameda N° 2902. LAS REJAS, Avda. Ecuador N° 5142. LA SANITARIA, Bascuñán N° 698. CARRERA, Los Pingüinos N° 4294. SAN IGNACIO, Alameda N° 1500. MODERNA, Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS.- FRANKLIN.- SAN DIEGO.- AVDA. BUSTAMANTE.

BAQUEDANO Vicuña Mackenna N° 2. ALHAMBRA, Lira esq. 10 de Julio. SANTA ROSA, Santa Rosa N° 1398. PARIS, San Diego N° 2167. MAULE, Pedro León Ugalde N° 1599. EL MERCURIO San Diego N° 301. AVDA MATTA, Avda. Matta N° 994. BELEN, Nataniel N° 931.

5° SECTOR. PROVIDENCIA.- VITACURA.- LAS CONDES.- BILBAO.

DE LA CRUZ, Providencia N° 2012. DEL ORIENTE, Nueva Las Condes N° 7122. LEGUIA, Augusto Leguis Norte N° 210. SAN JUAN, Avda. Colón N° 5083. TOBALABA, Tobalaba N° 1191. VITACURA, Vitacura N° 5342.

6° SECTOR IRARRAZAVAL-BILBAO-BUSTAMANTE-MACUL-LA REINA.

FARR, Irarrázaval N° 3133. LARRAIN, Larraín N° 6877. LOS ALMENDROS, Pdte. Batte Ordóñez N° 4508 (ex Diagonal Oriente). LA REINA, Simón Bolívar N° 5708. SUR, Avda. Grecia N° 1004. LA PROVIDENCIA, R. del Río N° 1654. LAS AMAPOLAS, Eliecer Parada N° 2032. BRASILIA, José Pedro Alessandri N° 3533. SANTA MARTA, Poeta Vicente García Huidobro N° 4100. VILLA SANTA CAROLINA, Castillo Urízar N° 2259. VILLA LA REINA, Nueva Larraín N° 9000. BILBAO, Francisco Bilbao N° 1308.

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA— LA GRANJA

AEROPUERTO, Camino Melipilla N° 6075. KENIA, Avda. Central N° 6553. ROCA, San Joaquín N° 2399. TURQUESTAN, Enrique Matte N° 1551. ASTURIAS, Gran Avenida N° 4308. PUNTA ARENAS, Gran Avenida N° 6045. BERMACO, Gran Avenida N° 9878. SAN CARLOS, Uruguay N° 1612. LA LEGUA, Santa Rosa N° 3890. KARIN, ex PORVENIR, Santa Rosa N° 5962. SANTA ELENA, Santa Elena N° 2197. LA LINEA, Fernández Albano, N° 02880. JOSE MARIA CARO, Avda. Central, N° 7597-A.

8° SECTOR AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMIN VIVACETA—AVDA. INDEPENDENCIA—AVENIDA EL SALTO—AVENIDA RECOLETA.

LA PAZ, Avda. La Paz N° 402. SANTA LAURA, Santa Laura N° 1183. POPULAR, Vivaceta N° 1811. TERRA, Dgo. Santa María N° 2736. PROGRESO, Pedro Fontova N° 4242. DOMINICA, Recoleta N° 483. WAISMAN, Recoleta N° 2110. ALEMANA, Avda. El Salto N° 2254. VICTORIA, Carlos Aguirre Luco N° 1152.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA: Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en Invierno y 20.30 horas en Verano, por la ventanilla correspondiente.

Denuncian gestación de golpe en Bolivia

LA PAZ, 27 (UPI). — El Ministro del Interior, Jorge Gallardo, denunció a medianoche que se halla en gestación un golpe subversivo preparado por elementos del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), de la falange socialista de Bolivia y militares desplazados.

El Ministro dijo que se tiene conocimiento de una serie de reuniones políticas y que los sediciosos habrían decidido dar el golpe el nueve del mes próximo, con acciones simultáneas en varias ciudades del país.

El nueve de abril de 1952 culminó un sangriento episodio revolucionario que finalmente instaló en el poder al ex Presidente Víctor Paz Estenssoro, depuesto a su vez el cuatro de noviembre de 1969 y actualmente exiliado en Lima.

Allende fue invitado a visitar Colombia

SANTIAGO DE CHILE (ANSA). El Canciller Clodomiro Almeyda señaló que el Presidente de Colombia, Misael Pastrana Borrero, había hecho llegar al Mandatario chileno Salvador Allende una invitación abierta, por intermedio de la Embajada de ese país en Santiago, para que visite Colombia.

Almeyda agregó que él tenía una invitación similar formulada por el Canciller colombiano.

Chile y Colombia iniciaron en Lima, en la reciente reunión de cancilleres, una conversación sobre la proposición colombiana sobre la posibilidad de limitar la carrera armamentista de las naciones del Continente.

Sobre esta materia, dijo Almeyda, se hará una proposición en la próxima reunión de la Organización de los Estados Americanos, OEA, en Costa Rica. El Canciller dijo que la posición chilena ha sido contraria a una carrera armamentista porque los países subdesarrollados deben emplear sus recursos en el proceso de industrialización y en los cambios sociales.



Soldados norteamericanos observan, sentados, el despegue de un gran avión de transporte C-130 que conduciendo equipos y armamentos con destino a las tropas sudvietnamitas, que sufren fuerte asedio por parte de las tropas patriotas en Laos.

Habría diez mil muertos en choques pakistanos

NUEVA DELHI (ANSA). Diez mil civiles habrían muerto en los choques ocurridos ayer entre tropas del Gobierno de Karachi y partidarios del líder Mujibur Rahman, líder secesionista de Pakistán Oriental, aseguran las últimas noticias llegadas a Nueva Delhi de dicha región en guerra civil.

Según la Agencia "Press Trust Of India", entre las noticias confusas y no confirmadas llegadas a las ciudades de la India que limitan con Pakistán Oriental o difundidas por radios Pakistanas, se incluye la de la detención, ayer en Dacca, del Jeque Mujibur Rahman.

Esta última noticia fue desmentida esta mañana por una radio clandestina que trasmitía desde una localidad desconocida de Pakistán Oriental. Dicha emisora, perteneciente a los autonomistas (partidarios de la liga "Awami" del Jeque Rahman), definió "carente de todo fundamento" la prisión de Rahman, que en los últimos días había mantenido una serie de reuniones con el Presidente de Pakistan, Yahaya Khan, por las reivindicaciones autonomistas de la parte oriental del país. Mujibar Rahman proclamó ayer la independencia de Pakistán Oriental, tras fracasar ayer en Dacca las tratativas con el Presidente pakistano Yahya Khan para un compromiso sobre el arreglo político de dicha región. La proclamación de Rahman provocó una reacción drástica por parte del Jefe del Estado, quien volvió a Karachi hace dos días.

Un decreto del Gobierno declara disuelta la liga "Awami", el Partido secesionista, y se ordenó a las autoridades militares sofocar la rebelión con la fuerza.

Los veinte mil hombres armados de los secesionistas se preparaban a resistir al contingente militar, que ascendía a no menos de setenta mil hombres.

Casi 24 horas antes de la secesión en Pakistán Oriental, había sido proclamada la ley marcial, para frenar el fermento popular y hacer cesar los continuos y sangrientos desórdenes.

Al parecer en las últimas 24 horas el ejército empleó tanques en Dacca, Chittagong, Marainguni y Jessore.

Hay una enorme diferencia entre el armamento de los secesionistas y el de las tropas gubernamentales: según informaciones difundidas en localidades fronterizas, en Jessore las tropas habrían disparado con ametralladoras contra masas armadas con lanchas, palos, cuchillos y espadas. Más de 1500 civiles habrían muerto. La multitud intentaba apoderarse del aeropuerto.

Habría también numerosas víctimas en Chittagong, importante puerto en la Bahía de Bengala, 150 kilómetros al este de Calcuta.

Las autoridades pakistanas han aplicado la censura en todo el país. Sin embargo, se filtran numerosas informaciones a través de las fronteras. Pakistán Oriental es un territorio de 140.000 kilómetros cuadrados, rodeado por la India al Este, al Oeste y al Norte. Gran parte del territorio es ocupado por el inmenso delta del Ganges.

Pakistán Occidental es mucho mayor: 804.000 kilómetros cuadrados.

La parte Oriental, más pobre y atrasada, es también la más poblada: tiene 65 millones de habitantes, mientras Pakistán Occidental no llega a 50 millones.

Durante toda la mañana afluyeron a los puestos fronterizos noticias de choques y de estragos. Al parecer se lucha hoy furiosamente en las calles de las principales ciudades de Pakistán Oriental.

Cerca de Akhaura las milicias rebeldes se habrían apoderado de algunos tramos de vía férrea y habrían interrumpido numerosas carreteras, en Bhairab los secesionistas hicieron volar un puente antes de que llegara un contingente militar.

Estas noticias han sido recogidas por la agencia "PTI" (Press Trust of India), otras noticias han sido difundidas por las emisoras rebeldes. Una de ellas dijo anoche que las fuerzas autonomistas habían cercado a un regimiento gubernamental.

LUCHAS CALLEJERAS VIOLENTISIMAS

NUEVA DELHI, 27 (ANSA). Según noticias que llegan a los puestos fronterizos, se lucha hoy furiosamente en las calles de las principales ciudades de Pakistán Oriental; cerca de Akhaura las milicias rebeldes se habrían apoderado de algunos tramos de vía férrea e interrumpido numerosas carreteras.

Entretanto, la voz Libre de Bengala Desch" (La Nación Bengalesa, o Pakistán Oriental), principal emisora clandestina, incita continuamente a la resistencia contra las tropas de Pakistán Occidental, que tilda de "opresoras".

Terminó reunión del CIES

PUNTA DEL ESTE (URUGUAY) (ANSA). Con un discurso del Ministro de Economía y Finanzas uruguayo, Dr. César Charlone, fue cerrada este mediodía la ceremonia de clausura de la reunión extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social "CIES", que se celebró en el Hotel "San Rafael" de este balneario.

Los trabajos en comisiones, de los que participaron delegados de 22 países latinoamericanos y de Estados Unidos, concluyeron en la víspera con la aprobación de cinco informes y la adopción de otras tantas resoluciones, sobre reglamentos y conferencias interamericanas.

La resolución de mayor importancia entre las votadas, establece que la Comisión Especial de Consulta y Negociación (CECON), que celebró en este mismo balneario previamente su segunda reunión ordinaria, se reúna en principio una sola vez al año.

También merecieron aprobación los temarios, reglamentos, sedes y fechas de la 1ª Conferencia Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL) que se celebrará en Caracas del 5 al 11 de septiembre, de la "VI Conferencia Interamericana de Agricultura" (Lima), 27 de mayo al 2 de junio), y del "XI Congreso Panamericano de Carreteras (Quito, 7 de junio).

Cabe finalmente consignar que los representantes brasileños, norteamericanos y venezolanos se mostraron partidarios de una revisión de los programas y reuniones de la Organización de Estados Americanos (OEA) para evitar su proliferación y disminuir gastos inútiles. Representantes de Brasil manifestaron que piensan plantear el asunto en la primera asalble de cancilleres de la (OEA), el 14 de abril en San José de Costa Rica.

CHILE SENTO BASES DE DERECHO DEL MAR

RIO DE JANEIRO (ANSA). — Partiendo de la tesis de que la actual preocupación por el derecho del mar no obedece a razones de seguridad o de defensa nacional y sí a necesidades económicas y sociales, el miembro chileno ante el Comité Jurídico Interamericano, de la OEA, jurista Edmundo Vargas Carreño, hizo en la sesión de ayer la exposición de su extenso trabajo, que podrá servir de base para una posición latinoamericana sobre derecho del mar.

En su estudio, muy elogiado por los demás diez miembros del CJI, el chileno Vargas Carreño hace una clara distinción entre "Mar territorial" y "Mar patrimonial". Diciendo que este trasciende los conceptos de mar territorial y alta mar presentes en el derecho internacional marítimo clásico, participando, de cierta manera, de las características de ambos, ya que en la parte del mar patrimonial, situada más allá del mar territorial, rigen todas las libertades de alta mar, como navegación sobrevuelo y colocación de cabos y oleoductos submarinos, con excepción del derecho de pesca". El estado litoral tendría, así, el derecho de "conservar, proteger y explotar las riquezas naturales en el suelo y subsuelo y en la plataforma continua a una distancia razonable, determinada por factores geográficos y ecológicos y por las propias particularidades de dichos recursos". Este será su derecho sobre el "Mar territorial".

Aleksandr Bassov es el nuevo Embajador de URSS en Chile

MOSCU, 27 (ANSA). El Gobierno Soviético ha nombrado a Aleksandr Bassov nuevo Embajador de la URSS en Chile, en sustitución de Nikolai Aleksieyev quien pasó a ocupar otro cargo, según informa hoy la Agencia "TASS".

Anteriormente Bassov fue Embajador de Rumania a partir de 1965. Licenciado en ciencias agrícolas, ocupó el cargo de Ministro de Agricultura de la Federación Rusa. Aleksandr Bassov es miembro del Comité Central del PCUS y desempeñó funciones de responsabilidad en el Partido.

Chile aplastará toda tentativa de golpe

MOSCU, 26 (PL) — "El pueblo chileno está dispuesto firme e inquebrantablemente a aplastar toda tentativa de golpe reaccionario", dijo hoy el Secretario General del Partido Comunista de Chile, Luis Corvalán, en una entrevista para la televisión soviética.

Al hacer referencia a la toma del poder en Chile por la Unidad Popular, Corvalán expresó que consideraba que el Partido Comunista había hecho un aporte decisivo a esta victoria.

El cumplimiento del programa de la Unidad Popular, dijo, significa desbrozar el camino del socialismo en Chile.



UNIVERSIDAD DE CHILE

FACULTAD DE BELLAS ARTES

U. DE CHILE

Se pone en conocimiento de los interesados en efectuar estudios en el nivel artesanal de los Departamentos de Artesanía y Arte Público Ornamental de la Facultad de Bellas Artes, cuyo requisito básico es Segundo Año de Enseñanza Media o equivalente, que deben inscribirse para los efectos de la Prueba de Aptitud Específica en los siguientes locales:

ARTESANIA: de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs.
Arturo Prat 1171, de Lunes a Viernes.

ARTE PUBLICO ORNAMENTAL: de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs.
Los Olmos 3685, de Lunes a Viernes.

Las inscripciones se recibirán sólo hasta el 31 de Marzo de 1971.

SECRETARIA DE ESTUDIOS

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

ESCUELA DE PERIODISMO

CONCURSO

Llámase a Concurso para proveer el cargo de Profesor Titular, Jornada Completa, Dedicación Exclusiva, para el Departamento de Periodismo, por renuncia del titular.

REQUISITOS:

Título de Periodista, experiencia docente y de especialización en Periodismo Informativo y de Opinión.

La Pauta de Evaluación de antecedentes se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Escuela.

Los antecedentes se reciben en la Dirección de la Unidad, Barros Arana 1765, Casilla 42C, Concepción, hasta el 27 de abril de 1971.

EDGARDO HENRY RIOS
DIRECTOR INTERINO

CONCEPCION, 28 de marzo de 1971.

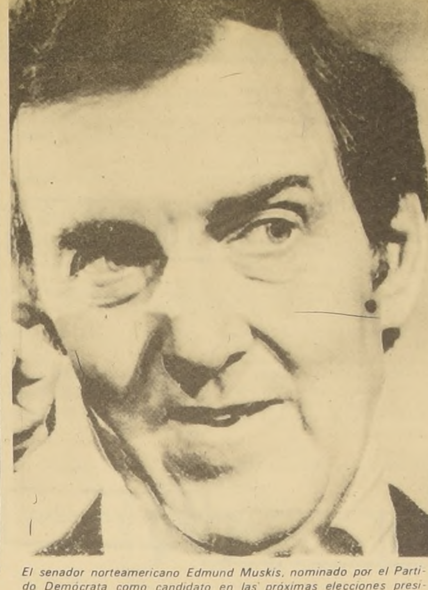
China lanzará misil antes de fin de año

HONG KONG, 27 (UPI)- Un diario de esta ciudad informó que China Comunista puede hacer una prueba de lanzamiento de misil balístico intercontinental (ICBM) antes de fin de año, y, probablemente, lo hará el primero de octubre, día nacional.

"Los científicos chinos -dice "The China Mail"- están en carrera contra el reloj, tratando de hacer alarde, en su día nacional, con una prueba de misil intercontinental."

En despacho cuyo origen no se menciona, el diario añade: "según los observadores, parece casi seguro que china estará en condiciones de realizar el crucial disparo antes de fines de este año.

"Los científicos chinos han perfeccionado sistemas de conducción y otros medios suplementarios que les permitirán alcanzar blanco exacto con cargas teledirigidas hacia los Estados Unidos", agrega el diario publicado en inglés.



El senador norteamericano Edmund Muskis, nominado por el Partido Demócrata como candidato en las próximas elecciones presidenciales de 1972, criticó la invasión de tropas de Vietnam del Sur en Laos como ofensiva con graves fallas militares.

TITO VISITO LA FIAT

TURIN, 27 (ANSA). El presidente yugoslavo, Josep Broz Tito, que concluyó esta mañana la parte oficial de su visita a Italia, recorrió el establecimiento de la Fiat-Mirafiori en Turín. Como es notorio, la Fiat es la más grande industria privada italiana.

El Jefe del Estado Yugoslavo visitó el establecimiento acompañado por el Ministro de Trabajo, Carlos Donat Cattin, y por el Presidente de la Empresa Fiat, Giovanni Agnelli, que le ilustró las distintas fases de trabajo que se realizan en el establecimiento de Mirafiori.

Dando la bienvenida al huésped yugoslavo, Agnelli subrayó la "inteligente y sincera colaboración" encontrada por la industria italiana en Yugoslavia y auspició que "dichas iniciativas se desarrollen ulteriormente conforme al moderno concepto de intercambio de conocimientos, producción y trabajo en el plano multinacionales."

En su contestación, Tito hizo hincapié en la fecunda colaboración entre la Fiat y la industria Yugoslava y añadió: "hemos venido a italia con el deseo de fortalecer los puentes de amistad que vinculan a nuestros países y nos es grato manifestar nuestra complacencia por la cordial acogida que nos ha sido reservada en Italia desde nuestra llegada".

Rescataron extranjeros secuestrados en Colombia

BOGOTA (ANSA)- Unidades contraguerrilleras del batallón nueva Granada lograron al amanecer de hoy rescatar con vida a cuatro ciudadanos alemanes y tres colombianos que habían sido secuestrados en la noche del pasado jueves en la región del Carare - Opon, 450 kilómetros al norte de Bogotá, por elementos pertenecientes al denominado Ejército de Liberación Nacional.

En un rápido avance el batallón antiguerrillero se abrió paso a través de la tupida selva del Carare y después de un nutrido tiroteo con los fuerzas guerrilleras logró que estos huyeran abandonando a los secuestrados.

Los siete ciudadanos liberados cuatro alemanes y tres colombianos, descansaban esta mañana en el campamento petrolero de Campo Casabe, unos 400 kilómetros al norte de Bogotá, y fueron identificados como Carlos Kherr director del proyecto maderero Carare Opon, John Arnold, KLAUS Lindermann, Franz Koetz, Efraín Reyes Moreno, Jorge Lozano y el conductor del vehículo en que fueron secuestrados, y cuyo nombre no fue dado a publicidad.

Al parecer el secuestro tuvo por finalidad una operación publicitaria, ya que se llevó a cabo coincidiendo con la visita que realiza actualmente a Colombia el Presidente de Alemania Federal Gustavo Heinemann.

La región de Carare, al norte de Bogotá, es una zona boscosa, tupida y con pésimos caminos de tierra, donde desde hace varios años viene operando el denominado Ejército de Liberación Nacional. En la misma zona presta asistencia técnica una misión forestal alemana, cuyos directivos, encabezados por el Doctor Kherr, fueron secuestrados ayer.

EMPALMES POPULARES Y SIN MEDIDORES ESTA COLOCANDO CHILECTRA

En cumplimiento a un pedido del Gobierno Popular CHILECTRA está instalando en las viviendas modestas a solicitud de los interesados, un nuevo tipo de Empalme (conexión eléctrica) de bajísimo costo y sin medidor lo que permite pagar mensualmente una cuota fija de E° 14.10 por el consumo efectuado.

Para obtener la colocación de este nuevo tipo de Empalme Popular sólo se requiere que la vivienda tenga una instalación eléctrica interior mínima que puede ser ejecutada por cualquier persona que entienda en la materia.

CHILECTRA proporciona además a los interesados, toda clase de ayuda técnica e instrucciones en el terreno mismo sin costo alguno para los pobladores.

Con estas medidas se espera favorecer a la mayor cantidad de pobladores de escasos recursos para que obtengan un servicio de energía eléctrica en sus viviendas a bajísimo costo, con un consumo mensual fijo y sin trámites engorrosos y, a la vez, se trata de evitar los múltiples accidentes -muchos de ellos fatales- los incendios y otros perjuicios irreparables que ocasiona la conexión clandestina a la red de distribución.

Solicite Ud. su Empalme Popular a nuestro personal de Inspectores que diariamente visitan las poblaciones, o diríjase a perdirlo personalmente o por carta a calle Monjitas 879, segundo piso, Oficina 203 donde será atendido de inmediato.

CHILECTRA NACIONALIZADA AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

Acuerdos para explorar petróleo en Magallanes, comunicó la ONU

NACIONES UNIDAS (PL) El programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) dio a conocer un informe que destaca la importancia de los acuerdos firmados con Chile acerca de la exploración de yacimientos de petroleo y corrientes de agua en el país.

El objetivo del acuerdo, subraya el informe, es explorar las zonas del estrecho de Magallanes donde los expertos afirman que puede haber petróleo.

Asimismo, otra importante cuestión es la de llevar agua a las zonas mineras situadas en el lugar conocido como "el desierto más seco del mundo".

Los fondos aprobados por el PNUD se acercan a los dos millones de dólares, contándose además con asistencia técnica especial.

Actualmente Chile produce, de acuerdo al informe del PNUD, aproximadamente la mitad del petróleo que consume.

MUEREN DE HAMBRE EN BRASIL

RECIFE, BRASIL, 27 (PL) Cuatrocientas personas murieron de hambre en la ciudad de Cupira, estado de Pernambuco, mientras que 4 mil aldeanos invadían la localidad para no correr la misma suerte.

Las informaciones fueron proporcionadas por la agencia noticiosa "Jornal Do Brasil" y radio "O Globo.

Según las fuentes la primera invasión de la ciudad se produjo el sábado y en ella tomaron parte mil personas quienes deambulaban por las calles en busca de alimentos.

Miles de personas hambrientas esperan en las puertas de la ciudad de Cupira la ayuda ofrecida por el gobierno, que prometió enviar alimentos.

Las autoridades culparon a la sequía que azota la región, del hambre y la miseria de los pobladores.

Bajas yanquis en Zona de Khe Sanh

HANOI, 27 (PL).- La artillería de las Fuerzas Armadas Populares de Liberación sudvietnamitas atacó la logística de Tacon, en la zona de Khe Sanh, causando más de 100 muertos y heridos a las tropas norteamericanas informó la agencia "Liberación".

La artilleria abrió fuego el jueves de esta semana contra la base y destruyó o averió a más de 40 helicópteros, y 18 vehículos militares, entre ellos 6 tanques.

También las FAPL destruyeron 4 cuarteles y provocaron la explosión de 4 depósitos de combustible y municiones ubicados en esa instalación, dijo la agencia.

Por otra parte, el mismo día, en el río Qua Viet a unos 100 Kms. de Tacon, la fuerza de liberación sudvietnamitas hundieron dos barcos del adversario.

A LOS BENEFICIARIOS DE LAS CAJAS DE COMPENSACION

A fin de evitar dudas o interpretaciones equivocadas en los compañeros trabajadores beneficiarios de las Cajas de Compensación, creemos conveniente señalar las razones por las cuales éstas, durante el presente año 1971, deberán pagar una asignación familiar de E° 3.- por carga y día trabajado, cuyo monto es igual a la que paga el Servicio de Seguro Social y no superior como ocurría en años anteriores.

La Ley de Reajuste de sueldos y salarios, publicada en el Diario Oficial de fecha 9 de Marzo del presente año, ha establecido en su artículo 29, básicamente, lo siguiente:

1°.- Que la asignación familiar que paga el Servicio de Seguro Social se reajustará, a contar del 1° de Enero de 1971, en un porcentaje igual al del alza experimentada por el índice de precios al consumidor en el año 1970 (34,9%). El monto resultante se bonificará recurriendo para ello al Fondo de Asignaciones Familiares, de manera que el monto final de la asignación alcance la suma de E° 3.- por carga y día trabajado. Si los recursos de ese Fondo no fueran suficientes, el Fisco aportará las cantidades necesarias, mediante fondos de la Ley de Presupuestos, para cubrir la diferencia y llegar al tope de E° 3.- antes señalado.

2°.- En cambio, las Cajas de Compensación han recibido un tratamiento diferente. En primer lugar ellas están facultadas para pagar la asignación familiar de E° 3.- por carga y día trabajado, pero, para este año, **no pueden sobrepasar ese monto,** sin embargo, no reciben ninguna bonificación por parte del Fisco, sino que deben recurrir a sus disponibilidades financieras, provenientes de los Aportes Patronales. Para este efecto, las Cajas de Compensación han debido operar de la siguiente manera:

a).- Calcular el monto básico de la asignación familiar pagada por el Servicio de Seguro Social, la que —de acuerdo con la ley— alcanza a la suma de E° 2,02.- (asignación familiar del año 1970 más el alza del índice de precios).

b).- A ese monto de E° 2,02 (denominado asignación familiar básica) se aplica un 20% que, legal y reglamentariamente, las Cajas de Compensación pueden pagar sobre la asignación familiar del Seguro, lo que hace un total de E° 2,42.- y

c).- Para cubrir la diferencia entre E° 2,42 y E° 3.- por carga y día trabajado, nuestras Cajas de Compensación han debido recurrir a sus disponibilidades financieras, lo que significa un esfuerzo propio cercano a un 50% sobre la Asignación Familiar básica del Servicio de Seguro Social.

Como puede observarse, las Cajas de Compensación han aplicado un 20% sobre la asignación familiar básica del Servicio de Seguro Social. Pero para llegar al total de E° 3.- por carga y día trabajado, han tenido que "rascarse con sus propias uñas", mientras que el Servicio de Seguro Social ha recibido una bonificación del Fisco.

Estas son las razones por las cuales nuestras Cajas están pagando una asignación familiar igual a la del Servicio de Seguro Social. No sólo han debido hacer un tremendo esfuerzo para llegar a los E° 3.- por carga y día trabajado, sino que, aun cuando pudieran aumentar ese monto, la ley no ha permitido hacerlo.

A pesar de ello, nuestras Cajas continuarán pagando la totalidad de sus beneficios durante este año.

Estamos de acuerdo plenamente con la política de nivelación de la **asignación familiar obrera,** sustentada por el Gobierno y tenemos la conciencia tranquila de haber aportado una importante contribución para ello.

Pero esperamos confiados que los Poderes Públicos comprendan que, para el próximo año, no podríamos resistir un esfuerzo de nivelación tan grande, sin hacer peligrar todo el sistema que tantos beneficios otorga a miles de trabajadores y sus familias.

CONSEJEROS LABORALES
CAJAS DE COMPENSACION DE ASIGNACION FAMILIAR OBRERA



FACULTAD DE BELLAS ARTES

CONVOCATORIA A CONCURSOS

Llámase a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos académicos en la Facultad de Bellas Artes.

Período de inscripciones: desde el 28 de marzo al 12 de abril de 1971, en Miraflores 556.

DEPARTAMENTO DE TEORIA

1) Un cargo de Profesor de Historia del Arte, calidad Interino, con renta global equivalente a 15,5 horas universitarias.
2) 8 horas universitarias de Introducción a la Filosofía, calidad Contrata.
3) 8 horas universitarias de Introducción a la Filosofía, calidad Interino.
4) 16 horas universitarias de Problemática Social de Chile y América Latina, calidad Contrata.
5) 6 horas universitarias de Historia del Arte, calidad Interino.
6) 2 Ayudantías 3eras. de Historia del Arte, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.
7) Una Ayudantía 3a. de Estética, equivalente a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.
8) Dos Ayudantías 3ras. de Introducción a la Filosofía, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.
9) Dos Ayudantías 3ras. de Problemática Social de Chile y América Latina, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.

DEPARTAMENTO DE DISEÑO

1) 17 horas universitarias de Botánica, calidad Interino.
2) 9 horas universitarias de Iluminación, calidad Interino.
3) 9 horas universitarias de Seminario de Diseño, calidad Interino.
4) 6 horas universitarias de Construcción, calidad Interino.
5) 6 horas universitarias de Estructura, calidad Interino.
6) 6 horas universitarias de Administración, calidad Interino.
7) 3 horas universitarias de Fotografía, calidad Interino.
8) 12 horas universitarias de Composición, calidad Interino.
9) 6 horas universitarias de Seminario de la Historia del Diseño Textil, calidad Interino.
10) Una Ayudantía de Diseño de Interiores y Muebles, equivalente a 4,5 horas universitarias, calidad Interino.

DEPARTAMENTO DE PEDAGOGIA EN ARTES PLASTICAS

1) Un cargo de Profesor de Dibujo con 16 horas universitarias, calidad Interino.

FACULTAD (Primer Año Común)

1) 6 horas universitarias de Matemáticas, calidad Interino.
2) 12 horas universitarias de Matemáticas, calidad Contrata.
3) Dos Ayudantías 3ras. de Matemáticas, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.
4) 2 cargos de Profesor del Taller de Iniciación y Orientación, con Jornada Completa.
5) Dos Ayudantías 3eras. de Taller de Iniciación y Orientación, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.

DEPARTAMENTO DE PLASTICA

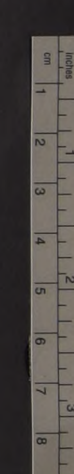
1) 2 Ayudantías 3eras. de Forma y Color, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.
2) 2 Ayudantías 3eras. de Forma y Espacio, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.
3) 3 Ayudantías 3ras. de Expresión Gráfica, equivalentes a 15,5 horas universitarias, calidad Contrata.

INSTITUTO DE ARTE LATINOAMERICANO

Llámase a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos Técnicos con 33 horas semanales de obligación horaria, Miraflores 556.
1) Un cargo de Comisario, Curador, calidad Interino.
2) Un cargo de Relacionador Público, calidad Interino.
3) Un cargo de Sub-Comisario, calidad Interino.

SECRETARIA
FACULTAD DE BELLAS ARTES

SANTIAGO, 26 de marzo de 1971



AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D Importadora Cycles Victoria.

A -10

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

E° 580, departamento 2 piezas, cocina, dependencias, puertas calle, Araucanía 1340, Población "Las Lomas"; micros "Tropezón" Dalmacia Vicuña Rozas N° 4 y Paradero "Central - Ovalle" 48-A a 1 cuadra.

A 28-2

6 JUDICIALES Y LEGALES

EXTRAVIO con motivo de haberse extraviado la libreta de Ahorro del Banco del Estado sucursal Sn. Diego 10 de Julio N° 11243 perteneciente a Juan Céspedes Silva. Se hace la presente publicación.

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de 16 de diciembre de 1970 se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Luisa Aurelia Valdivia San Juan, con beneficio de inventario a sus hijos legítimos don Ricardo, doña Marta Elisa y doña Patricia Mónica, todos Espinoza Valdivia, sin perjuicio de los derechos de don Antonio Segundo Espinoza Carvajal en su calidad de cónyuge sobreviviente. Tramítase con acuerdo a los Arts. 33 al 37 Ley 16.271. El Secretario.

26-27-28

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de 30 de diciembre de 1970 se concedió posesión efectiva bienes quedados al fallecimiento de doña Carmen Rosa Muñoz Torres a sus hijos legítimos doña Carmen Rosa y don Manuel Jusú, ambos Muñoz Torres. El Secretario.

26-27-28

HABIENDOSE extraviado los títulos N° 47373 por 114 accs.; N° 46515 por 126 accs.; N° 47842 por 248 accs.; N° 51637 por 250 accs.; N° 57022 por 250 accs.; N° 61539 por 1.000 accs., la Compañía General de Electricidad Industrial, a nombre de Emilio Fourcade Nambrard, quedan nulos y sin valor, habiéndose dado el correspondiente aviso.

A-26-27-28-6

HABIENDOSE extraviado título N° 11999 por 16.000 accs. de Empresas Industriales El Melón S.A., correspondiente a Sociedad Financiera y de Administración IBEC Chilena S.A., fondo Crecinco, queda nulo por el aviso correspondiente.

A-26-27-28-6

HABIENDOSE extraviado talonario de cheques Banco of America quedan sin valor cheques de la cuenta corriente N° 325024-4 serie AC desde el N° 86527 al 86550 por haberse dado el aviso correspondiente.

A-28-6

QUEDA nulo cheque serie A 343650 Bco. of America y Suc. Providencia por incumplimiento comercial.

Z-28 6

QUIEBRA Eduardo Reyes Tureo. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 16 de marzo de 1971, fijó la audiencia del día 21 de abril de 1971, a las 15.30 horas, para remate de la propiedad perteneciente a la quiebra ubicada en localidad de Valdivia de Paine, en la Comuna de Buin, Departamento de Maipo, inscrita a fs. 4 vta. N° 3 del Registro Propiedades año 1960 del Conservador Bienes Raíces de Maipo. Mínimo posturas E° 23.205. Precio remate pagadero con 40% al contado, saldo dos cuotas iguales a 6 y 12 meses plazo. Bases y demás antecedentes cuaderno Administración mismo Tribunal. Secretaria.

C-26-27-29-30-6

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s. 105827 y 116348 correspondientes a 59 acciones de la Compañía Acero del Pacífico a nombre de Graciela Alvarado González, quedan nulos y sin valor por haberse dado los avisos correspondientes.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie K. C. N° 8800561 del Banco de Chile por E° 1.400. Queda nulo al haberse dado el aviso correspondiente.

A 29 6

POR INCUMPLIMIENTO queda nulo cheque Banco Nacional del Trabajo cta. cte. 534792 – O Sereie — B 22-1 – Número 577921.

Z 29 6

DESDE E° 20 Vestidos, chombas, ropa niñas, abrigos poco uso. Portal F. Concha 960, 2 piso Dpto. 222.

A 28 10

CONSTITUCION de Sindicato. Con fecha 24 de Marzo de 1971, en Santiago, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis Arnello Fuentes se ha constituido el Sindicato Profesional de Probadores y Operadores de la Compañía de Teléfonos de Chile, quedando integrada la primera mesa directiva de la siguiente forma: Presidente Julio Santana Contreras. Secretario Pedro Córdova Reyes. Tesorero Mario Cancino Herrera. Director Félix Alcántara Salazar. Director Humberto Reyes Hernández. Se hace la presente publicación conforme a la ley. La Directiva.

A 29 6

POR HABERSE extraviado cheque CS A 515610 Cuenta 27264 Banco Osorno y La Unión, queda nulo.

A 29 6

JUNTA General Constitutiva de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "C.O.U. Ltda." En Santiago, a 11 de Diciembre de 1970, en calle Alferez Real N° 978 de la ciudad de Santiago, se celebró la Junta General Constitutiva de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales C.O.U. Ltda., bajo la presidencia del Presidente del Comité Organizador Sr. Fernando Quiroz Masías y actuando de secretario el Sr. Luis Aránguiz Albornoz y con la asistencia de los restantes miembros del mismo Comité, Sres. Orlando Peña Peña, Carlos Zamorano Zúñiga y Hugo Díaz Cuevas. Asistieron 22 socios, los que firman al final de esta acta frente a sus respectivos nombres y cédulas de identidad. Todos son empleados de la Corporación de Obras Urbanas. Todos domiciliados para los efectos legales en calle Alférez Real N° 978 de Santiago, declarando suscribir cada uno E° 3.741.00, aporte de capital de E° 82.302.00 total. Tabla. El presidente dió a conocer la tabla de materias por tratar; es la siguiente: a) Acuerdo sobre la constitución de la Cooperativa. b) Aprobación del Estatuto Social, incluyendo en los artículos transitorios del mismo la designación de las personas que como titulares y suplentes constituirán el Consejo de Administración y la Junta de Vigilancia y la designación de la personas facultada para protocolizar el acta y tramitar la aprobación de los estatutos y la autorización de existencia legal, pudiendo aceptar las modificaciones que las oficinas revisoras consideren conveniente introducir en los Estatutos aprobados por la Junta. Aprobado el primer punto de la tabla, se sometió a la Junta el proyecto de estatuto el cual, leído y discutido artículo por artículo, fue aprobado en particular y en general y cuyo texto definitivo se inserta a continuación. Nómbrase a las siguientes personas para que constituyan el Consejo de Administración y hasta la primera Junta General Ordinaria de Socios. Propietarios, señores: 1— Fernando Quiroz Masías. 2— Luis Aránguiz Albornoz. 3— Orlando Peña Peña. 4— Carlos Zamorano Zúñiga. 5— Hugo Díaz Cuevas. Suplentes, señores: 1— Fidel Rojas Rojas. 2— Guido Cecchi Villar. 3— Luis Ayala Baeza. 4— Alfredo Echeverría Muñoz. 5— Germán Varela Alcántara. Nómbrase, asimismo, y hasta la primera junta general ordinaria para que compongan la Junta de Vigilancia. Propietarios, señores: 1— Ricardo Echeverría Muñoz. 2— Jorge Basualto Valenzuela. 3— Orlando Montero Daggerresar. Suplentes, señores: 1— Iván Herrera Díaz. 2— Mario Díaz Cuevas. 3— Belisario González Ruedas. Comisiónase a don Axbegnego Sepúlveda Valenzuela para que tramite ante el gobierno la aprobación de este Estatuto y autorización legal de la Cooperativa, con las facultades para protocolizar el Estatuto, aceptar e introducir en él las modificaciones que las oficinas revisoras crean conveniente hacer, pudiendo proceder a protocolizar las escrituras necesarias para el expresado objeto.

SINDICATO Profesional de Joyeros. En Santiago, a 23 días del mes de marzo de 1971, en presencia del Inspector del Trabajo, señorita Rosa Reyes Soto, se constituyó el Sindicato Profesional de Joyeros Artesanos y Ramos Similares de Santiago. La directiva provisoria quedó formada de la siguiente manera: Presidente, Alfonso Araya Flores. Secretario, Ramón Espinoza Gatica. Tesorero, Osiel Vásquez Rebolledo. Directores, Luis Rojas M. y Ramón Painemal Ll. Se hace la siguiente publicación en conformidad con el artículo 378 del Código del Trabajo.

A-29-6

POR pérdida cheque Banco Of America A-B 938067 E° 1.254.12, queda nulo.

A-28-6

POR haberse extraviado título N° 366598 por 125 acciones del Banco de Chile, queda nulo en virtud del presente aviso.

A-28-6

HABIENDOSE extraviado el título de pagaré reajustable de la Caja Central con el N° 5081542 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-23-6

SINDICATO Profesional Mixto de EE. y OO. Técnica Industrial "Tisol". En Stgo. a 19 Marzo de 1971, ante la presencia del Inspector del Trabajo de Ñuñoa Sr. Enzo Bissotto Soto se llevó a cabo la elección complementaria de un director. Siendo elegido el Sr. Juan Vidal quedando el directorio como sigue: Presidente, Juan Cerda; Secretario, Francisco Golppi; Tesorero, Mario Riffo; 1° Director, Juan Vidal; 2° Director, Jorge Contreras. Se hace la siguiente publicación conforme al Art. 378 del Código del Trabajo. Directiva.

A 30/6

POR PERDIDA de Libreta de Ahorros del Banco del Estado N° 137365 perteneciente a Ernesto Erazo Silva, Carnet N° 1.538.579 de Stgo., queda nula por darse el aviso correspondiente.

A 30/6

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 4201358 Serie AS de la cuenta N° 5888-O al Banco del Estado Sucursal Ñuñoa queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A 30/6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, en autos de posesión efectiva de Rosa Yáñez Alvarez practicaré ampliación de inventario solemne el 2 de Abril próximo 12 horas. Secretaria.

Z 30/6

HABIENDOSE extraviado Libreta 1073264 Banco del Estado, perteneciente a Ana Aceitón Alarcón queda nula por aviso.

A 30/6

7 REMATES

EN EL REMATE que efectuaré el día 28 del presente, a las 11 A.M. En calle Los Pozos 7064 Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Juan Contreras, Lilian Schumaker, Domingo Trucco, Ronald Robertson, Luis Meléndez, Elena de Bustamante, Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C 28 6

REMATE Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, 2 piso, se rematará día 14 Abril 1971, 15 horas, propiedad ubicada calle Angamos 1641, Comuna Renca, departamento Santiago, inscrita fs. 5252 N° 9631 Conservador Bienes Raíces Santiago, correspondiente año 1949. Mínimo posturas E° 34.133. Forma de pago al contado, dentro tercero día. Saldo si existiere se pagará dentro seis meses, con 15% de interés anual y 19.25% en caso de mora. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimun, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente rol 424-70 "Mozó Pedro con De la Maza Domingo" ejecutivo. La Secretaria.

A 28 6

8 CITACIONES

COOPERATIVA de Consumo de los Gremios Hípicos Ltda. Cita a sus socios a Junta General Extraordinaria en calle Club Hípico N° 1178, el día 29 de marzo de 1971, a las 11 horas en primera citación, y a las 11.30 horas en segunda citación a fin de pronunciarse sobre el estado de la Cooperativa. En la reunión deberá aprobarse el aumento de Capital o en su efecto la Disolución de la Cooperativa. El Consejo.

A-28-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

NECESITO con urgencia E° 10.000. Fono 394043 de 12 a 14 horas.

A 29/12

SE VENDE por enfermedad Botillería Patente Maipú. Dirección Padre Vives 4799 Población Alessandri por 5 de Abril. Micro 45.

Z-28-6

12 BOMBEROS

1° CIA. DE BOMBEROS DE ÑUÑOA "Unidos Serviremos" Capitán Orella 2154. Cito a la Compañía a ejercicio combinado para el día domingo 28 de marzo 1971 a las 09.30 hrs. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida de trabajo con botas. El Ayudante.

O 28/12

CUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito al Cuerpo a la ceremonia de incorporación al servicio activo de la Institución como la 16a., 17a., 18a. y 19a. Compañías de las ex-Brigadas Nos. 1, 2, 3 y 4, para el domingo 28 de marzo en curso, a las 10.45 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: Teatinos y Moneda. El Secretario General.

A-28-10

13 MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO máquina de escribir no importa estado. Bandera 517 Teléfono 85479. Amunátegui 431. Teléfono 89927.

C. 5/10

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA
***38 2244**

RADIOPATRULLAS
CENTRAL *6 2261

BOMBEROS
***6 1171**
***6 0141**

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO.
Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142 2° Piso Oficina 204.
Fono 393601.
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes.
Domicilio: Fono 496745.

Dr. JOSE FROIMOVICH.
ESPECIALISTA EN VEJEZ.
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Fono 67176

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO.
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón.
Estómago - Obesidad.
San Antonio 427 Of. 715.
Horas de atención de 5 a 7.
Teléfono 35361.

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA.
Cirugía General. Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 - 10° Piso.
Fono 716973.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR.
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE.
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria.

ABOGADOS

EDUARDO PARAGUEZ ACEVEDO.
ABOGADO Huérfanos 886. Oficina 502
Contratos. Posesiones Efectivas
Herencias. Letras. Cheques.

LABORATORIO CLINICO

DOCTOR SOTOTELLO
Análisis urgentes
Transfusión
San Isidro 91 Fono 36338



CINES del CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Rot. desde las 10.40 hrs.- El Ultimo Guerrero (Aventuras. may. de 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 hrs. El mundo extraordinario. Los 11 premios de W. Disney.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 13.30 hrs. Un fenómeno llamado Cassius Clay (Menores).

CAPRI. Monjitas 825 (392414).- Rot. desde las 10 hrs.- "Los Guerrilleros".- "Horizonte Desconocido".

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 13 hrs. El Clan de los Hombres Violentos (may. 18).

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. Jenny (May. 18).

CINELANDIA. Puente 540 (65732).- Rot. desde las 14 hrs.- "La Revolución Mexicana Campesina".- "El corrido del hijo desobediente.

CITY. Agustinas 1022 (66687).- Rot. desde las 10.50 hrs.- "El Ejército de las Sombras" (Drama. May. de 14).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735).- Rot. desde las 14 hrs.- "El Ultimo Cuplé" (Musical. May. de 14).

DUCAL. Agustinas 777 (35375).- Rot. desde las 10.30 hrs.- "La dama del auto con lentes y fusil" (Drama. May. de 18).

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488).- A las 14. 16.30. 19. y 21.30 hrs.- "No se mande Profe" (Musical. Menores).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. Un hombre llamado caballo (May. 14).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082).- A las 15. 18.45 y 22 hrs.- "Mayerling" (Drama. May. de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 13 hrs. Ana de los Mil Días (May. 14).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707).- Rot. desde las 11 hrs.- "El Gran Desfile del Circo" (Cómica. Menores).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 14 hrs. Noche sin fin (May. 18).

KING. Huérfanos 840 (32838).- Rot. desde las 10 hrs.- "Quiero una novia modelo" (Drama. May. de 14).

LIDO. Huérfanos 680 (34366).- A las 1.30, 16, 19 y 22 hrs.- "El Circulo Rojo" (Policial. May. de 14).

MAYO. Monjitas 873 (391201).- Rot. desde las 10 hrs.- "Celos al estilo italiano" (Drama. May. de 21).

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Los Girasoles de Rusia (Drama May. 14).

NILO. Monjitas 873 (302078).- Rot. desde las 10 hrs.- "El Dulce Cuerpo de Deborah" (Drama. May. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921).- Rot. desde las 10.30 hrs.- "Perdidos en la Noche" (Drama. May. de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714).- Rot. desde las 14 hrs.- "Peor que Judas" (Cowboy. May. de 18).

REAL. Compañía 1040 (65555).- Rot. desde las 11 hrs.- "El Ultimo Cuplé" (Musical. Menores).

REX. Huérfanos 735 (31144).- Rot. desde las 11 hrs.- "Queimada" (May. de 18).

RIO. Monjitas 743 (33550).- Rot. desde las 11 hrs.- "El Gran Escape".- La Fuga Final".

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 13 hrs. Crecendo (May. 21).

RIVIERA. San Antonio-I. Valdés V. (36093).- Rot. desde las 13 hrs.- "Mujeres Apasionadas".- "La Historia de Cristina".

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).- Rot. desde las 10 hrs.- Mujeres apasionadas. "Al calor de la Noche".

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357).- Rot. desde las 11 hrs.- "El dulce cuerpo de Deborah" (Drama. May. de 21).

SANTA LUCIA. San Isidro y Alameda (34718). 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java. (Acción May. 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888).- Rot. desde las 11 hrs.- "Misión Clandestina".- Espionaje (May. de 18).

SAO PAULO. Merced 772 (397946).- Rot. desde las 10 hrs.- Spartaco. Festival del Pájaro Loco.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).- Rot. desde las 11 hrs.- Chicago. Chicago (Policial. May. de 18).

TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. El gitano. Acompáñame (menores).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 13 hrs. Trans Europa Express (May. 21).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761).- Rot. desdes las 10.25 hrs.- Donde está el Frente (Cómica. Menores).

YORK. Ahumada 166 (66687).- Rot. desde las 10.10 hrs.- Cadenas de Amor. Drama. May. de 21.






14.30 TANDA POLITICA
15.00 VIEJA MATINE
"Diablos del volante
Capitán Meteoro
Noticiarios del ayer
David y Goliat
Charlie Brown
Bush Rogers
Cheyenne
18.30 Buscando Novia a Papá
19.00 Archie
19.30 Show de Engelbert Humperdinck
20.30 Area 12
21.00 También Sucede
21.05 Ovnis
22.00 Martini al Instante
22.30 Tanda Política
23.00 A tres bandas



16.00 Noticiario
16.05 Propaganda Electoral
16.35 El Llanero solitario
17.00 Las Aventuras de Cachencho
17.30 Lassie
18.00 Cuentos
18.50 Daniel Boone
20.00 Goles y Marcas
20.30 Revista de Estrellas
21.30 Nuevediario
22.00 Largometraje
22.30 Propaganda Electoral
23.00 Largometraje
0.00 Noticiario
0.05 Cierre

13 TV

13.30 Luchar o Morir
14.00 Los Picapiedras
14.30 Cadena Política
15.00 Los Catedráticos del Ritmo
15.50 Disneylandia
16.40 Largometraje:
"Destino 60.000 Pies Altura" con P. Foster
18.10 Los Viajes de James Mc Pheters
19.10 Los 3 Chiflados
19.30 El Virginiano
20.45 El Sapo y La Culebra
20.55 El Show de La Gran Jornada
22.00 Teletrece
22.30 Cadena Política
23.00 A Esta Hora se Improvisa

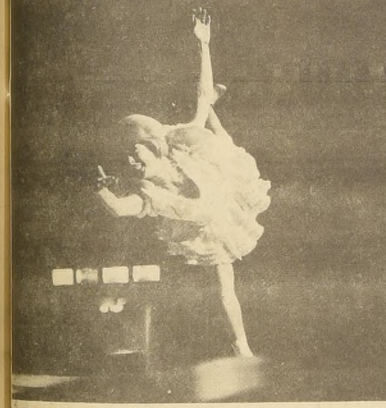
SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Rot. desde las 14 hrs. Tres en el desván. El Graduado.

SECTOR ÑUÑOA—PROVIDENCIA—VITACURA

ANDES.- Irarrazabal 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Busco mi destino. Estrella del Sur. Las tijeras del diablo.

EL "ARCA DE NOE" ATRACCION HOY VERMUT FAMILIAR 6,30 Y NOCHE 9,30 GRAN EXITO DE HOLIDAY ON ICE 71



En su penúltima semana de merecidos éxitos, llenos completos en la pista de hielo del Teatro Caupolicán, hoy Domingo el mundialmente famoso Holiday On Ice de Londres brinda dos ice-shows en Vermut Familiar a las 6,30 y Noche 9,30. Las veinte nuevas atracciones producidas y montadas en Londres con lujosos vestuarios de París destaca hoy Domingo "El Arca de Noé", donde participan todos los artistas con indumentarias semejando distintos animales de África, indudable atracción para nuestro mundo infantil "El Gran Vals", a todo lujo y esplendor con la música de Strauss arranca aplausos. Las localidades están a la venta desde las 10 de la mañana. Holiday On Ice 71 finalizará su temporada en el Teatro Caupolicán el próximo Domingo 4 de Abril y mañana Lunes brinda un único ice-show a las 7,15 de la tarde.



Teatros

CARPA MODERNA. Alameda 1461(660778) 5,30; 18,30 y 21.40 hrs. "Circo Las Aguilas Humanas".

SALA PARROQUIAL SAN JOAQUIN. Panamericana Norte y Domingo Sta. María. TEPOCHI. 19.15 hrs. "Animas de día claro" de Alejandro Sieveking.

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "El Degenéresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

CARLOS CARIOLA. San Diego 244 (89350) Prodes. 19.30 y 22.30 hrs. "El visón volador" de Champman y Cooney.

CAUPOLICAN: VERMUT FAMILIAR 6.30 Y NOCHE 930 MAYORES Y MENORES
PENULTIMA SEMANA - NUEVO HOLIDAY ON ICE DE LONDRES.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor", de Barillet y Gredy.

MARU.- Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.30 y 22.15 hrs. "Aquí sí que se improvisa", de Lucho Córdova.

LA COMEDIA.- Merced 340 (391523); 19.30 hrs. "Tú sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson; 22.30 horas. Teatro Argentino Grupo Lobo "Viejo matrimonio" de Griselda Gámbaro.

OPERA. Huérfanos 837 (30176).- Cía de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21.40 y 23.15 hrs.- Contraste en el escenario.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) - 20 y 23 hrs.- Cía. de revistas Strip Tease.

SALA PARROQUIAL SAN JOAQUIN. Panamericana Norte y Domingo Sta. María.- Descanso




CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). A las 16.30, 19 y 22 hrs. El Ultimo Cuplé (Musical. may. de 14).

DANTE. Washington 26 (494359). A las 16; 19 y 22 hrs. La Amante sin Rostro (Drama. may. de 18).

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). A las 16.30; 19 y 22.15 hrs. Trans Europa-Press. (Policial. may. de 21).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Rot. desde las 13 hrs. Un tren para Durango. Bandidos entre dos fuegos.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484076). 19 y 22 hrs. Queimada (May. 18).

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 19 y 22 hrs. Celos al estilo italiano (May. 18).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 16; 19 y 22 hrs. Celos al estilo italiano (Drama. may. de 18).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. Ese loco deseo de amar (May. y Men.)

EGAÑA.- Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Sladge el hombre marcado. Sin un adiós.

MACUL.- J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. Sabata viene a matar. Espía para matar.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16.30; 19 y 22.15 hrs. El clan de los hombres valientes (Policial. may. de 18).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948). A las 15; 19 y 22 hrs. El Ejército de las Sombras (Drama. may. de 18).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Rot. desde las 14. La Vida Continúa. El Gitano. Me casaré con un millonario.

SECTOR DIEZ DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA

ALHUE.- Pob. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. La vida continúa. El gitano. Me casaré con un millonario.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. El barquero. Buenos días Sra. Campbell. Irma La Dulce.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. Desde las 13 hrs. Un tren para Durango. Bandidos entre dos fuegos.

IMPERIAL. San Diego 1344 (561112). Desde las 14 hrs. El Chacal de Nahueltoro. Rumbo al patíbulo. El hombre que mató a Bill the Kid.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511698). Rot. Desde las 14 hrs. Misión Clandestina Espionaje. may. de 18.

LIRA.- Pintor Cicarelli 293 (511704). Desde las 14 hrs. Conspiración bikini. Dos pistolas gemelas. El derecho de nacer.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. Desde las 13 hrs. Acompáñame. El Hombre de Negro. Rosas blancas para mi hermana Negra.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. Desde las 14 hrs. Drácula. M.A.S.H. Jeff.

MONACO. 10 de Julio y A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. La última aventura. Camino del odio. El abrazo de los Libertadores.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. El Secreto de Sta. Victoria. Perdedor por instinto. Nido de avispas.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Canallas pero héroes. Comandos. 5 dólares por Ringo.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. El Secreto de Sta. Vittoria. Perdedor por instinto. Nido de avispas.

SAN DIEGO. San Diego 612 (8181093). Rot. Desde las 14 hrs. La Pandilla Salvaje. Así nacen los héroes. M. A. S. H.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Rot. Desde las 14 hrs. Desde las 14 hrs. Así nacen los héroes. La Pandilla salvaje. M. A. S. H.

SUR. San Diego 936 (61524). Desde las 13 hrs. Los hijos que yo soñé. El tragabalas.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) — Rot. desde las 14 horas: El todo por el todo. La Guita. Sabor a muerte.





MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Canallas pero héroes. 5 dólares por Ringo. Comandos.

SECTOR SAN PABLO — ALAMEDA — BRASIL — ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. Comandos, 5 dólares por Ringo. Los Andenes al Infierno.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122).— Rot. desde las 14 horas. Busco mi destino. La Estrella del Sur. Las Tijeras del Diablo.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Beneficio del Cuerpo de Bomberos de Q. Normal. La única casa en Londres. Sabrisky Point. El Dr. Golfo y las niñas bombas.

BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. El chacal de Nahueltoro. Rumbo al patíbulo. El hombre que mató a Bill the Kid.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. La última aventura. Camino del odio. El abrazo de los libertadores.

COLON.- San Pablo y Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Al servicio secreto de su majestad. El puente de Remagen. Ayude a su comisario.

MINERVA.— San Pablo 3230. (733342).— Desde las 12,30 horas. Ejército de cinco. Uno después del otro. Pistoleros de Texas.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (791345). Desde las 14 hrs. Todo por todo. La Guita. Sabor a muerte.

O'HIGGINS.- San Pablo 228 (86929). Desde las 13 hrs. Milagro de amor. Helga y Michael. Los amantes.

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA.- Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. El chacal de Nahueltoro. El graduado. Espioneje ultrasecreto.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Desde las 15 hrs. Chisun rey del oeste.

MUNICIPAL (San Bernardo).- Desde las 14 hrs. Una cuerda y un colt. La guita.

NACIONAL. (Puente Alto). Desde las 14 hrs. Las sanguinarias. El lobo humano.

PLAZA (Puente Alto). Desde las 15 hrs. Como cuando y con quien. Un puesto en el infierno.

PLAZA. (Talagante). Desde las 14 hrs. El tigre. Primavera en Otoño.

SANTIAGO. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. El circo.

DIANA. (Cartagena). Desde las 15 hrs. Los hermanos Kelly. Noche sin Fin.

VICTORIA (San Antonio).- Desde las 15 hrs. Los 6 invencibles. Cuesta abajo.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

CALIFORNIA. 14.30 hrs. Desafío en las pistas.

DANTE. 14.15 hrs. Mi tesoro eres tú.

EL GOLF. 14.45 hrs. Emilio y los detectives.

LAS CONDES. 15.30 hrs. El Circo.

LAS LILAS. 15 hrs. Flor de Cactus.

MACUL. 11 hrs. Dibujos animados.

METRO. 11 hrs. La guerra de las aceitunas.

ORIENTE. 15 hrs. La dama y el vagabundo.



TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 490.
Semestral	245.-
Trimestral	125.-

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 28 DE MARZO DE 1971

Director: Renán Andrade Martinez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: Empresa "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



"Los Chalchaleros":

"Cantamos cosas simples"

LOS CHALCHALEROS actuaron el viernes en el Teatro IEM abriendo así la Temporada Folklórica que organiza la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y el IEM.

El sábado recién pasado llegó a Santiago el conjunto folklórico LOS CHALCHALEROS, que ofrecieron su primera función en el país ese mismo día en el Teatro IEM, a las 19 horas.

Ellos debían actuar el día anterior en el Teatro Municipal inaugurando la Temporada Folklórica del 71 que auspicia la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y el IEM. Pero razones de fuerza mayor retrasaron el arribo debiendo postergar la función del Municipal para el domingo. Posteriormente harán una gira por provincias.

Los cuatro integrantes de "LOS CHALCHALEROS", Juan Carlos Saravia, Ernesto Cabezas, Ricardo Figueroa, y Polo Román tienen 5 años en el conjunto. El más antiguo es Juan Carlos Saravia, quien lleva más de 23 años en el conjunto y es uno de sus fundadores.

El grupo argentino, de Salta tienen aproximadamente 21 LP, siendo los más destacados: "Lloraré", "La Nochera" y "Arriero". Por su labor artística han ganado por cuatro veces consecutivas el "Disco de Oro". Los temas más conocidos y que han hecho que su nombre recorra el mundo son "Jamás", "Angélica", "Guitarra Trasnochada" y "Sapo Cancionero", el que produjo violentos reacciones al ser cambiado su autor. El verdadero es nuestro compatriota Alejandro Flores.

LOS CHALCHALEROS han estado en varios paises de Europa: Inglaterra, Francia, Italia y otros. También cumplieron funciones durante 10 días en Nueva York.

¿Qué cantan?

"Cantamos cosas simples, porque lo sentimos así. Lo que nosotros queremos es llegar a todo el público, nos interesa que nos entiendan.

¿Cuánto tiempo entre nosotros?

"Estaremos hasta el 5 de abril. Luego regresamos a Buenos Aires".

¿Cuál es la raíz de su música?

"Búscamos siempre algo que nos gusta. Nunca nos fijamos en el autor. Luego que la aprobamos y decidimos incluirla en nuestro repertorio, preguntamos por el autor".

¿Protesta?

"No. Esa música tuvo un gran auge en nuestro país hace ya varios años. Pero fracasó cuando se comercializó. No estamos contra esa música. No nos interesa un autor determinado. Tampoco la usamos para hacer política, tenemos una canción, esta pueden llevar un mensaje social, pero es el público quien saca sus conclusiones. Nosotros como hombres tenemos una posición política, pero como cantantes no. Antes que nada somos artistas. No vamos a cantar un tema de estos si no nos gusta".

¿Qué piensan de Chile?

"Somos de Salta, vecina a Antofagasta. Todo lo que sucede en Chile tiene repercusión en nuestra provincia. Creemos que lo que sucede en Chile tiene importancia en todo el Continente. El pueblo chileno debe sentirse contento de haber dado muestras de su democracia mental, aunque no colectiva. Incluso creemos que lo que está sucediendo en Argentina tiene que ser reflejo de lo de ustedes. Ya ven que pronto tendremos elecciones, antes de lo previsto. Ustedes están separados del resto del continente, es por eso que todo lo que ustedes hagan tendrá repercusión en toda América".

¿Misión?

Llevar el canto del pueblo sin demagogia, sin resentimiento. No nos hemos encasillado y esperamos no hacerlo en ningún sistema político. Las dos cosas están separadas".

¿Por qué **adentro** y "aura"

"Muy sencillo. Nosotros usamos dos expresiones adentro, y (aura), porque antes nuestra música era una expresión de danza y necesitaba una voz de mando. Como ustedes usan en la cueca "vuelta" para señalar que deben darse vuelta. "Adentro" indica que puede comenzar la música y "aura", indica un giro".

Hoy son LOS CHALCHALEROS, luego vendrán otros grupos. "Peru negro", "Conjunto de Danzas Argentinas" y un conjunto de Bolivia que vendrán a conformar la Temporada Folklórica que acaba de abrir el IEM.

UTE: SEMILLERO DE ARTE

La Universidad Técnica, además de surtir a Chile de trabajadores calificados, lo hace en el ámbito de la creación artística.

A lo largo y a lo ancho del país, han surgido de las aulas de esta Universidad conjuntos de música, teatro, ballet, cine y hasta uno circense en La Serena.

El Coro Universitario, bajo la batuta de Mario Baeza, y el TEKNOS, Grupo creado en el año 1958 por alumnos de la centenaria Escuela de Artes y Oficios de Santiago, y que actualmente dirige Raúl Rivera, son dos conjuntos que han recorrido el mundo con sus producciones.

"Inti-Illimeni", tan nombrado en la actualidad y ya maduro en sus realizaciones, surgió del seno de esta casa matriz.

Después del habitual receso veraniego, comienzan nuevamente los ensayos y pronto podremos gozar de las periódicas funciones corales (Coro Universitario, Coro de los estudiantes y Coro de Química), teatrales (TEKNOS), orquestales (Orquesta de Cámara), folklóricas y fílmicas de la U. T. E.

En cine hay novedades muy prometedoras este año. Está pronto a concretarse un centro fílmico de la Universidad. Lo que en la actualidad son sólo pequeñas producciones, un corto cinematográfico sobre la nacionalización del cobre, convenio con CODELCO, un flash fílmico sobre los niños en el Cerro Castillo y una micro-película sobre jubilaciones y montepíos, podrían ser, a corto plazo, grandes realizaciones. Entre los proyectos de dicha corporación está, además, la producción de un largometraje anual y la formación de una cineteca y una escuela especializada de cine, que tendría dos años de duración.

El TEKNOS hizo su primera aparición este año, el 27 de marzo, donde con dos de las tres producciones que estrenará en 1971, clausuró la Segunda Escuela de Temporada que en San Fernando realiza la Universidad. Esta fue inaugurada el 15 de este mes y contempla los siguientes cursos: Técnica Eficiente de Ventas, Relaciones Humanas, Alimentación en el Hogar, Artesanía y Mecánica Avanzada de Automóviles.

Los cursos que se repitieron este año debido al éxito que otros similares tuvieron el 70, permitirán a sus asistentes además de la especialización técnica, una recreación artística.

Los pre-estrenos son: "Recuento", de Elizaldo Rojas y "Canciones para Mirar", de María Elena Walsh. La primera es una obra social que tiene por tema todo el desarrollo de las luchas obreras y sindicales chilenas. Como la mayoría de las obras de este autor, surge al calor de la actividad de uno de los tantos grupos teatrales que creó, con improvisaciones de los actores y documentos en mano, utilizando no sólo actuación, sino música, sonido y pantomima. La segunda, "Canciones para Mirar", hecha con algunas canciones del disco que lleva el mismo nombre es, como contrapunto, una obra infantil, llena de la gracilidad, ternura y profundidad, propia de su autora. El lenguaje poético se va sucediendo en diversos episodios que se desarrollan a modo de juego de niños.

Muchos chilenos tuvieron la suerte de conocer personalmente a la singular María Elena Walsh, quien en el 69 deleitara al público del Cariola con "Juguemos en el mundo", donde al igual como lo hace siempre con sencillez y frescura, bailó, cantó y actuó sus propias letras. Otras de las producciones de la poetisa argentina son: "Otoño Imperdonable" (1947), Premio Municipal de Poesía, "Apenas Viaje" (1948), "Balada con Angel" (1952), "Casi Milagro" (1958) y "Tutú Marambú" (Poema para niños) 1960.

Y para cerrar este pequeño resumen de lo que será en las próximas semanas la actividad artística de la U. T. E. informaremos que en virtud de un convenio cultural entre la Universidad de Chile y la Universidad Técnica del Estado, el 2 de Abril, a las 19 horas, actuará el renombrado conjunto folklórico argentino LOS CHALCHALEROS, en la Escuela de Artes y Oficio de Santiago.





"Canciones para mirar", de María Elena Walsh, y "Recuento", de Elizaldo Rojas, puestas en escena por el "TEKNOS", conjunto de Teatro de la Universidad Técnica del Estado, que se estrenan próximamente en Santiago.

"El Tren", en Canal 7 de TV

El público de Santiago y provincias tuvo la oportunidad de ver, a través de Canal 7 TV Nacional el video del espectáculo que el Tren Popular de la Cultura realizó una vez finalizada su gira por el sur del país, en el Estadio Chile de la capital.

En esta oportunidad, los televidentes presenciaron entre otros, a los folkloristas Rolando Alarcón y Los Emigrantes, Nano Acevedo, los cómicos Guillermo Bruce y Sergio Feito, el Ballet Popular, el grupo de teatro donde destacan Silvia Santelices, M. Eugenia Cavieres, Pedro Villagra, Sergio Buschmann y otros, los guitarristas clásicos Eulogio Dávalos y Miguel Angel Cherubito, el grupo juvenil Dimensión Latina y el cantante popular Osvaldo Madera.



Silvia Vari es una de las figuras del Cuerpo de Bailes del Bim-Bam-Bum. La atractiva vedette argentina es admirada preferentemente en los cuadros: "Romance en las cascadas", "Imágenes" y "Dixiland".

Orquesta Sinfónica: Termina su corta temporada

El miércoles termina la corta temporada de extensión musical que comenzaron el 24 de este mes, la Orquesta Sinfónica de Chile, especialmente dedicada a las Fuerzas Armadas, personal e internados de Prisiones y niños de la Ciudad del Niño.

Estos conciertos son dirigidos por el maestro Eduardo Moubarak y consultan el siguiente programa: Obertura "El asalto a Corinto", de Rossini, "Capricho Italiano", de Tschaikowsky, "Danzas Húngaras" de Brahms, y la "Danza del sable", de Katchaturian.

Hoy actúan en la Casa Correccional y mañana a las 11 horas en la Ciudad del Niño.

Raquel Parot a Londres

Un grupo de compañeros y amigos le ofrecieron una despedida la semana pasada a Raquel Parot, quien partió recientemente a Londres, donde su esposo, Alvaro Bunster, ha sido designado Embajador de Chile en Gran Bretaña.

Raquel Parot ocupaba el cargo de Subdirectora de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile y además era miembro de la Comisión de Extensión de DETUCH; igualmente desde 1963 era catedrática en dicha Escuela.



FOTONOTICIAS

CONFERENCIA DE PRENSA DE JANE FONDA.

La actriz Jane Fonda gesticula durante una conferencia de prensa que dio en París, recientemente. Ella dijo que el Pentágono y la CIA son los responsables de la masacre de My Lai. También dijo ella que los diarios norteamericanos habían suspendido las informaciones anti-bélicas de acuerdo a órdenes impartidas por Washington y el Pentágono. Sostuvo, finalmente, que estos diarios tampoco informaban de las atrocidades de Indochina.

El Tren Popular junto al Compañero Allende

El equipo de artistas que integraron el Tren Popular de la Cultura, que recientemente llegó a Santiago después de una gira de un mes por las provincias del sur del país, participará completo en el acto del martes en la Plaza de la Constitución, oportunidad en que el Presidente de la República, Salvador Allende informará al pueblo sobre importantes problemas nacionales.

Los representantes de todas las áreas artísticas que cosecharon rotundos éxitos en su paso por el sur de Chile, quieren demostrar su apoyo rotundo al Gobierno Popular y para ello, nada mejor que dar a conocer a todo el pueblo de Santiago lo que el público de provincia apreció de la labor que estos embajadores del arte les llevaron, logrando una real integración de campesinos, mineros, trabajadores y juventud de las diferentes zonas comprendidas por la gira.

Así, los folkloristas, músicos clásicos y populares, bailarines, actores de teatro y animadores, la mayoría pertenecientes al Comité de Artistas de la Unidad Popular, iniciarán esta manifestación popular a las 18.30 horas del martes, en la que además estarán presentes el Coro de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado y el Orfeón Municipal.

Pablo Neruda:

"Un teatro simple, no simplista"

El sábado se celebró en París el Día Internacional del Teatro, organizado por ITI, Institución Teatral Internacional, con sede en esa capital.

A esta institución está afiliado el Instituto de Teatro ITUCH, de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile.

Para esta ocasión, el centro Internacional solicitó al centro Chileno que el poeta y Embajador Chileno en Francia, Pablo Neruda, dirigiera un saludo a la celebración artística.

El texto de Neruda es el siguiente:

MENSAJE INTERNACIONAL

PABLO NERUDA

Vi en alguna parte, en Montevideo o en Caracas, "The Price" de Arthur Miller. Me gustó dolorosamente. Era un Chejov duro, implacable, sin sonrisa.

Salí del teatro y lo dejé atrás de mí: quise olvidar aquella exactitud amarga.

En el mismo año vi en París una pieza peluda, cínica y desenfrenada. Me gustó su desbordamiento, su electricidad erótica, sus posibilidades de ruptura. Salí del teatro y vi con ternura las calles de invierno, los árboles inmóviles, los quehaceres humanos.

Dejé atrás aquella violencia del teatro: olvidé pronto el paroxismo premeditado.

Pienso que entre estas fluctuaciones gira nuestra época, entre la verdad que nos satisface y una esperanza que aún no se concreta.

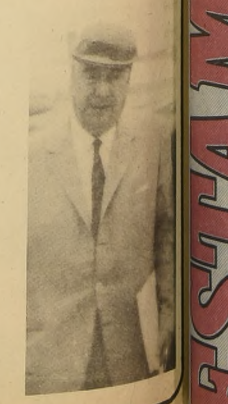
El teatro ha roto la cáscara de un huevo de avestruz inmenso: esperamos, sentados, los hombres, desde la primera hasta la última fila, que el ave nueva se eche a correr, a volar.

Nos aburre el absurdo como los antiguos folletines y el realismo se murió de viejo: ¡atención! ¡Que no salga de su tumba!

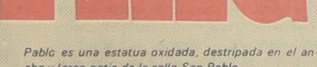
Se ve que las murallas se derrumbaron y que las siete islas de los siete mares que componen el mundo, todos quieren construir, todos quieren conocer y reconocer, todos queremos vernos en el teatro cómo fuimos y cómo seremos.

La poesía es mi pan de cada día: soy sólo un poeta de Chile, cercano y distante de cada uno de ustedes, hombres y mujeres del teatro mundial.

Me atrevo sin embargo a pensar en lo que compartiremos todos: un teatro simple, pero no simplista, crítico pero no inhumano, un teatro sin limitaciones que avance como un río de los Andes, imponiendo sus propios límites.

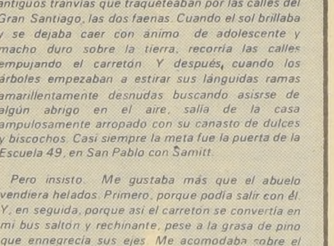


ESTAMPAS DEL VIEJO SANTIAGO





Por RAMON LIRA



LA MAÑANA HABÍA DESPERTADO FRIA Una espesa neblina caía sobre la calle Besa, allá en Quinta Normal abajo. Los brazos de los árboles desaparecían en la masa intangible de los espacios helados. Lo mismo, los postes de madera que sostenían por esos años, los cables que llevaban electricidad a algunas de las casas del modesto barrio. Los acacios se abrían en la perspectiva, cuando mis ojos de niño miraban hacia el Norte y el Sur esa mañana o cualquiera otra, a los costados de la pedregosa calle.

Hacia el Sur, la calle Besa terminaba en San Pablo. Hacia el Norte en Carrascal.

Por San Pablo, el Ferrocarril Oeste comenzaba sus ajetreos cuando la noche empezaba a ser devorada por el alba era entonces que el barrio comenzaba a cobrar vida humana. Los perros cesaban sus "lloriqueos" de angustia y de malos augurios", como decía mi buena abuela Rosa.

EL VENDEDOR DE PENSAMIENTOS

Y allí, en ese escenario, las pisadas de un hombre removían la tierra húmeda. Era otro hombre con un canasto colgando de un brazo que gritaba:

—¡Los pensamientos vendoooo! ¡Los pensamientos vendoooo!.

Pablo es una estatua oxidada, destripada en el ancho y largo patio de la calle San Pablo.

Existe, habría que decir, otra calle Besa, más joven. Pero más de algún vendedor le debe recordar lo que fue antes. Una mujer modesta, pero alegre, al compás de "Mañana Zarpa un Barco" o de las canciones de Nicanor Molinare.

Mi abuelo Nicomedes tampoco es más... Sólo queda el recuerdo del campanilleo de su carretón de heladero ambulante. Sólo el rasgo mental de su alargado rostro, de sus alargadas manos, de su largo cuerpo, semicurvado empujando el aparato rodante. Queda en el alma y en esta mano mía que es la de un hombre el trazo anchuroso y cálido de algunas de sus ternuras que prodigó en la niñez o en la adolescencia, que de seguro habré de llevarme a la tumba algún día.

Pero había dos cosas más vitales en mi abuelo. Su ternura y su condición de trabajador de la calle. La de vendedor de queques o calugas, como ya lo dije. Pero lo confieso: me gustaba más como heladero ambulante. El alternaba, después que había sido cotidiano. La calle German Riesco, perpendicular a Besa, topaba con unos basurales. Allí era la

GUERRA MUNDIAL DEL VOLANTIN

*Las inmediaciones de este basural eran escenario de los bailes aéreos de colores en Fiestas Patrias. Los duelos de volantines chilenos contra nazis —la Segunda Guerra Mundial vivía sus primeros años— eran tradicionales. Uno tricolor con la estrella. El otro rojo, con la **swástica**. Los hilos curados hábilmente, soltados o recogidos sostenían el combate a veces, por horas. Finalmente uno se iba cortado y la chiquillería partía a la pesca.*

EL HELADERO AMBULANTE

Yo tenía unos cuatro o cinco años cuando mi abuelo tomó mi diestra, mi pequeña diestra, para llevarme a trabajar con él. Mi mano era regordeta, corta. La de él, huesuda, larga. Se me imaginaba como su cuerpo. Creo que comparé a mi abuelo Nicomedes esa vez con la primera imagen del Quijote que pude haber recogido por ese tiempo, en más de alguna tapa de un libro que me mostró mi padre.

Sí, Era largo, alto más bien. Como un abedúl o un álamo quizás.

El abuelo Nicomedes se vestía con los bríos de un joven. Humedecía su rostro en una llave que había en medio del patio y volvía a la pieza, como bufando, tratando de paliar el frío con el frote de sus manos sarmentosas, una a otra. Acomodaba el resto de las ropas en su cuerpo, calentaba en seguida el café que la abuela había dejado preparado la noche anterior, colocando el jarro blanco que lo contenía sobre un anafe eléctrico. Tras cada sorbo, mascaba un pan con mantequilla, que también había sido alistado en la víspera. Y por último, calzaba sobre sus ropas un guardapolvo y en la cúspide de su cabeza, ya cubierta de canas, un sombrero añoso, pero siempre con arrestos de juventud por los cuidados que el viejo imponía en cada una de las escobilladas a que lo sometía. Y partía con su canasto repleto de queques y calugas. Sus pasos iniciaban el ya cotidiano rumbo hacia la conquista del subsistir diario. Era la conquista ruda, fatigosa, y tal vez, muy violenta para sus años y al mismo tiempo terriblemente honesta.

CHACRAS Y BASURALES

Y mientras el abuelo se perdía, con paso firme y con el canasto colgando de uno de sus brazos (me lo imaginaba), la vida ya entrebullía en el barrio. Hacia el Oriente había unas cuantas chacras y lo mismo hacia el Norte, más allá de la calle Loyola, donde las "medias" agrícolas se alternaban con quintas frutícolas. Los carretones de los ferieros, comerciantes y repartidores de verdulerías hacían colas larguísimas.

Cuando se repletaban partían con sus cargas hacia la conquista también de ese costoso subsistir

durante una veintena de años maquinista de los antiguos tranvías que traqueteaban por las calles del Gran Santiago, las dos faenas. Cuando el sol brillaba y se dejaba caer con ánimo de adolescente y macho duro sobre la tierra, recorría las calles empujando el carretón. Y después, cuando los árboles empezaban a estirar sus lánguidas ramas amarillentamente desnudas buscando asisrse de algún abrigo en el aire, salía de la casa ampulosamente arropado con su canasto de dulces y biscochos. Casi siempre la meta fue la puerta de la Escuela 49, en San Pablo con Samitt.

Pero insisto. Me gustaba más que el abuelo vendiera helados. Primero, porque podía salir con él. Y, en seguida, porque así el carretón se convertía en mi bus saltón y rechinante, pese a la grasa de pino que ennegrecía sus ejes. Me acomodaba sobre el cuadrado rodante más cerca de sus largos brazos, para sujetarme en caso qeu se insinuara en algún momento mi caída.

El hecho de ir sobre el carretón me daba cierta importancia frente a los cabros que se arremolinaban, cuando éste se detenía en alguna esquina. Y lo mismo cuando el pequeño vehículo deambulaba por las calles quintanormalinas, empujado por él, hombrazo de múltiples facetas, pese a su esmirriada y aparentemente débil figura, saltando sobre adoquines o tierra saliente en las orillas de las acequias.

EL CAMPANILLERO

Pero esto no es todo. Era una fruición sin mensura para mí, la de convertirme en campanillero. Tomaba el fierro y anunciaba la venta de los helados, haciendo sonar la rudimentaria campana de exidado metal que el carretón llevaba a un costado.

*Mi abuelo no gritaba los helados. Todos sabían que tenía que pasar por esta o esa calle, todas las tardes. Sabían que también tenía que pasar el vendedor de los membrillos o las lúcumas... el vendedor de **algodón de azúcar** o el de las **mazanas confitadas**. Aquellos hombres, rudos, abrían su alma de luchadores de la calle con los cabros. Con chistes. Con pureza. Y los rudimentos del alma quedaban perdidos, cuando hablaban y reían porque afloraban los verdaderos modos del hombre.*

Por ese tiempo las casas quintanormalinas tenían presencia de mujeres modestas, pero alegres. Se conjugaban los colores de los jardines con los de las fachadas carcomidas por los años, y el café oscuro de las calles con el verde tremolante de los acacios. Mientras las acequias se desbordaban, la tierra recibía el fresco lavado en las tardes de verano, con tarros manejados por diestros brazos que lanzaban sus abanicos de agua hacia uno y otros costados: calle y vereda. Entonces el olor a campo se hacía presente en todos los ámbitos, disgregándose hasta impregnar con su perfume especial todo aquel cajón o marco de barrio sin medida.

Un ebrio que vendía flores. Y estas flores, con cuyas ventas él subsistía —así alcoholizado—, traían la vida en sus raíces, en la tierra que les servía de base. Aquellas flores no morían. Se mantenían erguidas, briosas, mostrando todos sus vivaces colores. Y la tierra que envolvía la esencia de sus existencias, venía apretujada con un papel de cemento, atado con un cáñamo. Ese borracho tenía respeto por las flores, por la pervivencia de ellas.

—¡Mire, madama —decía— ¿Si ellas tan lindas me dan p'al trago, por qué las voy a matal? ¡Dígame...!

Y después seguía la ruta por las calles gritando la mercancía:

—¡Los pensamientos vendoooo! ¡Los pensamientos vendoooo?...

Y aquellos pensamientos continuaban respirando el aire de los andurriales quintanormalinos, hacia otros confines alejados de la calle Besa.

Los vendedores ambulantes, como se ve, tenían un vital sentido tierno de las cosas. Y mi abuelo Nicomedes era uno de ellos.

Aquella calle Besa no existe ya. Las chacras dieron paso a la urbanización. Los acacios dan sombra al pavimento. El basural también murió. O se fue a vivir a otro lugar como los vagabundos que lo tuvieron como casa propia. El carrito de la calle San

*meta del peregrinaje de los hueseros y recolectores de **tiras** viejas, botellas quebradas y vidrios. Mañanas enteras los cuerpos curvados hurgaban en medio de olores nauseabundos buscando el desperdicio útil, haciéndole la competencia a los **papeleros**. Rostros disímiles, caras vizcosas; cojos zuncos, surgían a la vista totalmente transpirados, aún cuando la neblina estriaba los espacios con sus brisas de escarcha. Las turgentes manos de una viejecilla —una papelera— se toparon más de alguna vez con un dedo de guagua o un pie humano sueltos. No puedo olvidar el alarido de un tuerto, pese a ello especialista en la búsqueda de huesos, cuando en los momentos en que apartaba un montón de basuras, un par de ojos vidriosos y macabros lo quedaron mirando oslayadamente.*

—¡Uaaaaaahhh!, retumbó el eco en el vacío. Sus colegas de oficio desharrapados y melenudos todos —no por obra y gracia de la moda— se apilaron. Uno más atrevido apartó toda la basura.

Era el cadaver degollado de un hombre canoso. El cuerpo estaba casi frigorizado, rígido. La sangre coagulada, mexclada con tierra, mostraba el sello de la muerte en el cuello.



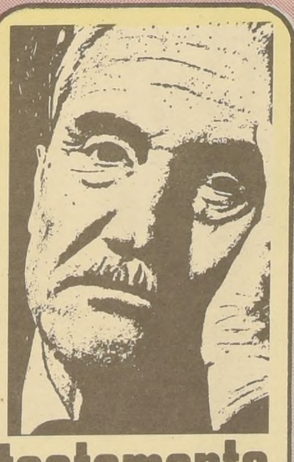
Una vez una ventana

POR MANUEL ESPINOZA O (PAGS. 8 Y 9)





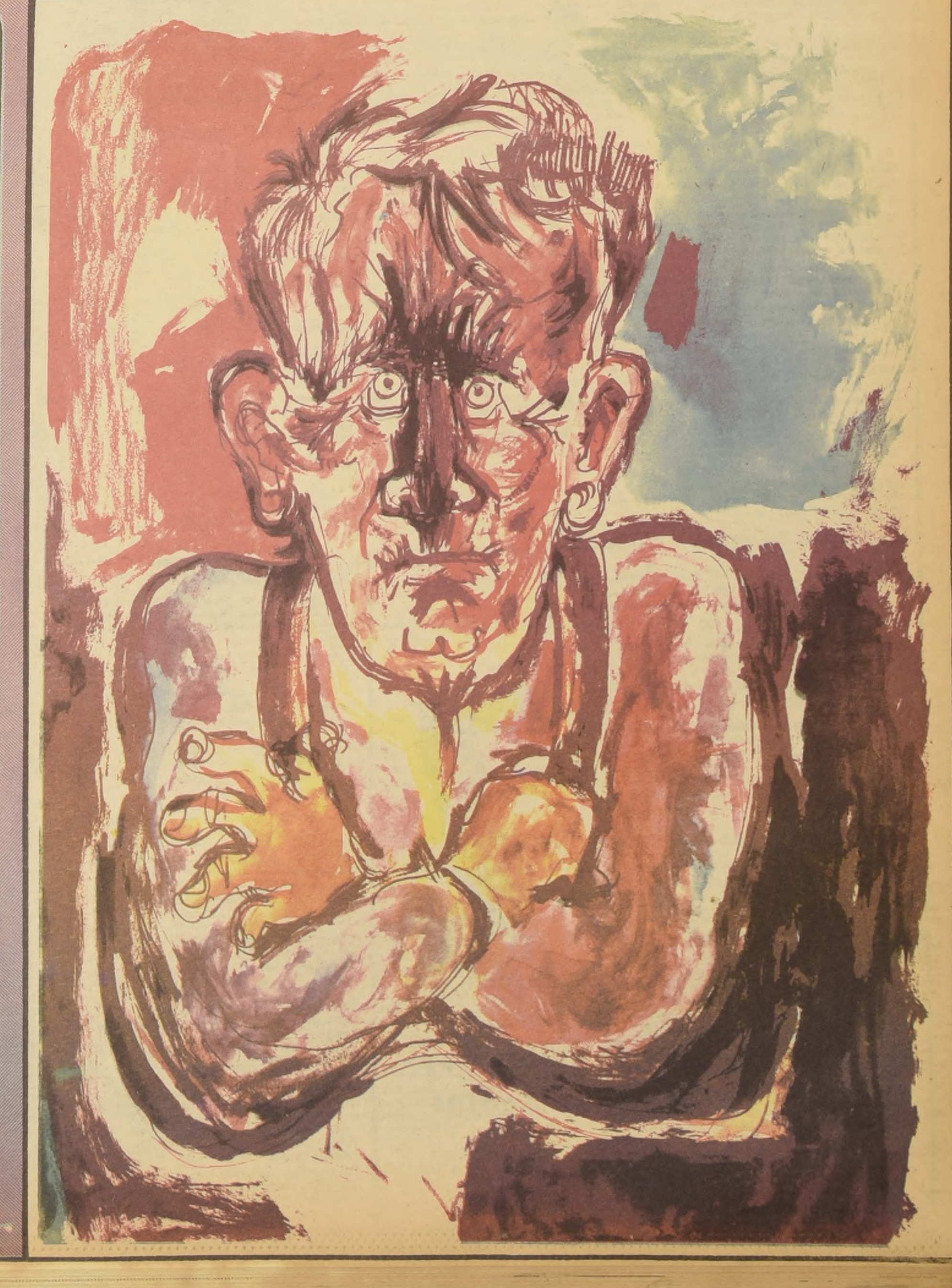
la nación dominical



testamento de arguedas



un "vistazo" de poeta peruano



LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

ACIDO URICO, SIGNO DE GRAN INTELIGENCIA

Si Ud. tiene éxito, casi seguramente es alta su proporción de ácido úrico en la sangre. Un grupo de investigadores en la Universidad de Yale, ha descubierto por sus observaciones y en una revisión de la literatura, que los altos niveles de ácido úrico corren parejos con la gran aptitud, estímulo y producción en la vida.

El Dr. Kasl y sus asociados de New Haven, manifiestan que deben seguir trabajando para determinar si el ácido úrico mismo es la causa de la distinción o si la alta inteligencia produce aumento de ácido úrico en la sangre. Como derivado, sugieren que ciertos retardados mentales pueden mejorarse si se les eleva artificialmente su proporción de ácido úrico.

Este ácido es un constituyente químico normal del líquido sanguíneo, pero se halla presente en cantidades exageradas en los afectados de gota o reumatismo gotoso.

VIAJE AL PLANETA JUPITER

La Unión Soviética envió el primer barco espacial hace 13 años: él Sputnik 1, desde entonces los científicos han ensanchado rápidamente las fronteras del Espacio. Los astronautas caminaron sobre la Luna y el Venera 7 soviético descendió suavemente en Venus, en tanto que norteamericanos, y rusos han explorado y fotografiado municiosamente nuestro vecino planeta Marte.

Ahora, astrónomos y matemáticos se están preparando para un viaje inmensamente más largo, a los confines del Sistema Solar, donde gira el gigantesco Júpiter. Para alcanzar a este lejano planeta, en un viaje de dos o más años, el "Pinonero F", deberá sobrevivir a los encuentros con cincuenta mil asteroides que circulan en torno al Sol, entre las órbitas de Marte y Júpiter. Si logra esquivarlos, se allana el camino a las exploraciones de los planetas más exteriores: Saturno, Neptuno y Pluto.

Mientras pase junto a Júpiter, el Pionero realizará 13 experimentos para comunicarlos por radio a la Tierra: campos magnéticos, radiación ultravioleta e infrarroja, rayos cósmicos, densidad meteroide y la intensidad del viento solar cargado de partículas atómicas.

A excepción de la Tierra, Júpiter es el único planeta que posee campo magnético. También produce una gran emisión de calor, cuyo origen permanece misterioso. Por otra parte, tiene doce satélites, tres de ellos más grandes que nuestra Luna. De paso, el Pionero dirá si poseen atmósfera donde los hombres puedan respirar.

Fotografías y mediciones proporcionarán a los científicos una enteramente nueva perspectiva de Júpiter, ayudando a explicar el origen y la composición de su gran "Mancha Roja" de 12 mil por 40 mil kilómetros. En la actualidad se asegura, sin comprobación aún, que la atmósfera de Júpiter está compuesta de turbulentas nubes de hidrógeno, helio, metano y amoníaco y quizás "semillas químicas" para la iniciación de la vida.

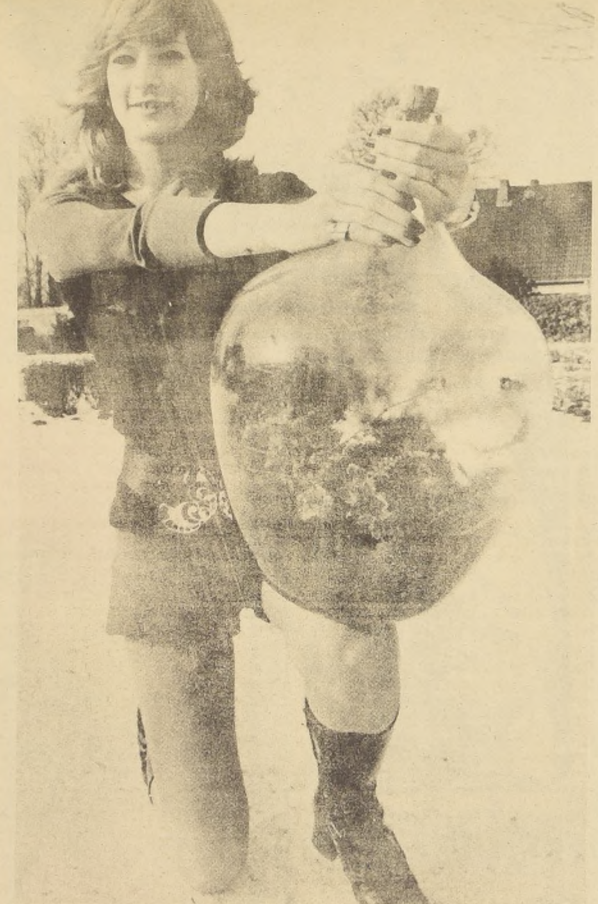
El famoso astrónomo Carl Sagan asegura que la vida "Joviana" ya existe, en forma de sacos gaseosos balanceados que absorben materia orgánica mientras vuelan a través de la atmósfera, tal como las ballenas tragan toneladas de placton al circular por nuestros océanos.

Después de pasar junto a Jupiter en su viaje a los confines del sistema, Solar, el Pionero espacial seguirá laborando con sus instrumentos a energía atómica de 6 años de duración que seguirán captando datos al pasar junto a la órbita de Urano, el séptimo planeta a contar del Sol. Si va con suerte, el Pionero descubrirá los límites ignotos de la heliosfera, la región del Espacio todavía influenciada por los gases y el campo magnético del Sol, más allá de la cual sólo existe el vacío de los abismos interplanetarios. Antes de despedirse de nuestro Sistema Solar, conocerá la órbita de Pluto, el más alejado planeta, mereciendo así su nombre de explorador pionero.

NUEVA ENVOLTURA PARA PREMATUROS

De antaño los hospitales colocan a los prematuros en incubadoras de temperatura controlada, como si fueran pollitos, pues, lanzados al mundo antes de estar listos para sobrevivir, deben mantenerse más calientes que los bebés a término. Sin embargo, hay un pero: los prematuros pierden peligrosamente calor cada vez que se les limpia o alimenta.

Para contrarrestar este inconveniente un grupo de investigadores en la Universidad de Cincinnati, ha experimentado con sacos esponjosos de polietileno –material plástico empleado para empaquetar vajillas– demostrando que sirve tanto para proteger cristal como para abrigar a los indefensos párvulos. En una prueba efectuada en 85 recién nacidos, durante los primeros 40 minutos de existencia, la caída de temperatura llegó solamente a la mitad en los prematuros ensacados.



Inteligente...pero gracias al ácido úrico

7 peligrosos remedios

Un caso casi sensacional demostró una vez más que muchos remedios, ayer considerados aún eficaces y aconsejables, deben ser designados hoy no sólo de "anticuados" sino hasta de nocivos. El Centro de Investigaciones Cancerológicas en Heidelberg, se vió recientemente obligado a advertir contra el peligro representado por siete medicamentos hasta ahora frecuentemente administrados después de operaciones del cáncer para evitar metástasis.

Experimentos con animales, llevados a cabo últimanente, demostraron que estos medicamentos producen, a veces, el efecto contrario, es decir dando origen a úlceras cancerosas. Trátase de los siguientes medicamentos confeccionados a base de la sustancia química conocida bajo la designación de "Lost" o sea el dicloreno, la mitomena, el endoxán, el trenimón, el tío tepa, la metomicina C y el natulán. La sustancia básica "lost" forma parte de aquellos venenos cutáneos que, debido a su efecto radical, fueron empleados también en la guerra.

El profesor Schmahl, del Centro de Cancerología en Heidelberg participó que experimentos con ratas habían demostrado claramente el efecto cancerógeno de los medicamentos arriba citados.

"A pesar de haber aplicado sólo cinco inyecciones", declaró el Profesor Schmahl, "registramos un treinta por ciento de casos de cáncer posterior". Es verdad que los resultados en experimentos con animales no son sencillamente aplicables a la persona humana. El Profesor Schmahl, admite, en cambio, que en el caso de la administración de preparados a base de "lost" en la medicina humana se debe contar con efectos retardados después de unos veinte años. El conocido investigador aconsejó, por eso, que se utilicen medicamentos "tan agresivos sólo cuando exista una necesidad vital, es decir, cuando se trate de salvar una vida". El Profesor Schmahl indicó, además, que entretanto se verificó la frecuencia de cáncer en las vías respiratorias en operarios que trabajan en fábricas de "lost".

CUIDE SUS SESAMOIDES

El uso prolongado de tacones altos, ocasionalmente produce fractura de los sesamoidos, que son pequeños huesitos situados en los piés, junto a la base del dedo gordo, los cuales actúan como una especie de rodamiento, disminuyendo fricción, modificando presión y alterando la dirección del empuje muscular.

Cuando ocurre fractura, los pequeños fragmentos tienden a vagar, y en una radiografía se observa la irregularidad de sus límites. Los síntomas dolorosos son manifiestos y el especialista se ve a veces obligado a extirpar los trozos fracturados.

LOS GORDOS SANOS

¿Está Ud. gordo? Olvídelo. Muchas personas nacen para rollizas y deberán seguir así, dice el Prof. Dupertuis, de la Escuela de Medicina en Cleveland. Hemos sido indroctrinados para crear en la reducción de nuestro peso hasta alcanzar una cifra teórica que se cree normal. Sin embargo, muchas gentes son naturalmente gordas., otras son musculosas y algunas se mantienen delgadas en grado variable.

Dupertuis, un antropólogo, enseña que el peso corporal depende de varios factores, incluyendo el tamaño y la pesantez del esqueleto, la cantidad y condición de los músculos, el peso de los órganos internos y la tendencia hereditaria a la acumulación de material adipso.

El científico profesor halló al practicar mediciones personales de un equipo de fútbol, en la ciudad de Cleveland, que muchos de sus componentes pesaban 20 a 30 kilos sobre la cifra ideal según su estatura y edad, pero no eran obesos en vista de su maciza musculatura.



Marzo, Domingo 28 de 1971

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva

DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.

DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.

ILUSTRACIONES:
Arturo de la O

COORDINADORA:
Dora Antuña T.

FOTOS:
Rosa Robinovitch,
Servicio Alemán, Bis,
Prensa Latina.

LABORATORISTA:
Alejandro Muñoz C.

el testamento de josé maría arguedas

Acaba de llegar a Lima, en las manos de Gonzalo Pedro Losada, el primer ejemplar de la esperada novela (póstuma) de José María Arguedas, "El Zorro de arriba y el Zorro de abajo". Nos apresuramos a pedirle el ejemplar al hijo del editor Losada, para entregarles una primera versión de este fascinante documento sobre la lucha de un hombre con la fuerza deletérea de la neurosis, que acabó derrotándolo.

El libro, en efecto, es un texto polifacético que se presta a una lectura multiforme.

Habrá quien lo lea interesado sólo por el progreso de la muerte que, desde la primera página, uno ve cernirse sobre la vacilante voluntad del autor, sobre su dilacerada personalidad.

"El Zorro de arriba y el Zorro de abajo" comienza con el "Primer Diario", en cuya primera línea Arguedas evoca (dos años después) su primer intento de suicidio, llevado a cabo en abril de 1966. Desde el comienzo, el libro es una justificación de la escritura, del trabajo literario, por necesidades terapéuticas:

Escribo estas páginas, porque se me ha dicho hasta la saciedad que si logro escribir recuperaré la sanidad.

Este primer diario —es muy importante recordarlo— se publicó en vida del autor (en la revista Amaru), y prácticamente un buen tiempo antes de que Arguedas realizara su segundo intento de suicidio, que a la postre vendría a ser el último.

Lo admirable —y abominable— para una mente sana, es comprobar cómo no se pudo advertir que el estado psíquico de Arguedas era el de un progresivo e inevitable deterioro, que lo llevaría al acabamiento. Apenas en la segunda página del texto (lo repetimos: publicado en vida del autor) ya leemos que su preocupación fundamental, una vez fallado el primer intento, es realizar el segundo:

"Ahora me devano los sesos buscando una forma de liquidarme con decencia, molestando lo menos posible a quienes lamentarán mi desaparición y a quienes esa desaparición les causará alguna forma de placer. Es maravillosamente inquietante esta preocupación mía y de muchos, por arreglar el suicidio de modo que ocurra de la mejor forma posible..."

El problema, seguramente, es que muchos pensaron que se trataba de pura literatura, de fabulación.

MAS ALLA DEL VERBALISMO

Sin embargo, pensamos que el carácter definitivo del texto que tenemos entre las manos es, precisamente, su raigambre de pertenecer a esos raros documentos que superan la mera arquitectura verbal, y en la historia del hombre y de su lucha por expresarse, configuran la rara antología de los escritos con la propia sangre, los nervios, y la muerte oficiando de calígrafa.

José María Arguedas se nos presenta desnudo y combatiendo. Es un hombre que, íntimamente, sabe que va a ser vencido: pero no se rinde sin dar la pelea, sin plantear lo que él sabe —con plenitud— que va a ser su testimonio literario.

En el libro aparecen las íntimas —y últimas— preocupaciones del autor de "Los ríos profundos". Su amor entrañable por la Cuba socialista de Martí y Fidel (el "Primer Diario" con el que se inicia el libro tiene fecha 10 de mayo de 1968: nosotros estuvimos con José María Arguedas en Cuba durante el congreso cultural de La Habana, en enero del mismo año).

"Querido hermano Pachequito, Teniente en Pinar del Río y tu Chiqui, de la Casa de las Américas: cuando llegue aquí un socialismo como el de Cuba, se multiplicarán los árboles y los andenes que son tierra buena y paraíso..." (pág. 14). Esta luz purísima del pueblo de Cuba ("pruebas de eso, de lo renovado, de lo desenvilecido, encontré en Cuba") (pág. 19), Arguedas la equipara al Sol "en algunas fiestas andinas del Perú".

LA NUEVA AURORA

Las citas anteriores pertenecen al Primer Diario —la obertura del libro—, la que viene a continuación pertenece al último, de fecha 20 de agosto de 1969, escrito tres meses antes de que disparara el balazo en la sien. Aquí Arguedas está ordenando el ceremonial de su muerte. No le queda ninguna duda y ya ninguna esperanza y sin embargo, no se rinde al nihilismo ("invulnerable a la amargura aun estando ya descuajado"; pág. 286).

Subleva el pensar que Arguedas pudo salvarse para dar mucho por el Perú: Hemos conversado con psiquiatras. Todos ellos coinciden en que, en su caso, la psicoterapia –la cura convencional— tenía que resultar inefectiva. Un cambio de tratamiento quizás nos lo hubiera devuelto sin esos fantasmas de la aguda depresión, puro problema mental que no concidieron con su férrea fortaleza física. Ningún hombre acabado y sin fuerzas —como su enfermedad lo hacía expresarse de sí mismo— dura tantos días con las balas en el cerebro.

Junto con Cuba y Vietnam el amor básico del poeta Arguedas es por su patria —"mi devoción por el Perú"—, a la que ve partícipe de un cambio definitivo en su historia, del que él ya no se siente capaz de ser protagonista. Por ello, como hombre vencido (vencido lamentablemente por una enfermedad mental mal curada, y no por claudicación ninguna) escribe en su último diario: "quizá conmigo empieza a cerrarse un ciclo y a abrirse otro en el Perú". (Pag. 286).

LA NARRACION.

En el último diario, escribe:

"He luchado contra la muerte, o creo haber luchado contra la muerte, muy de frente, escribiendo este entrecortado y quejoso relato".

Fecha 20 de agosto de 1969: corregido el 28 de octubre, un mes antes del suicidio.

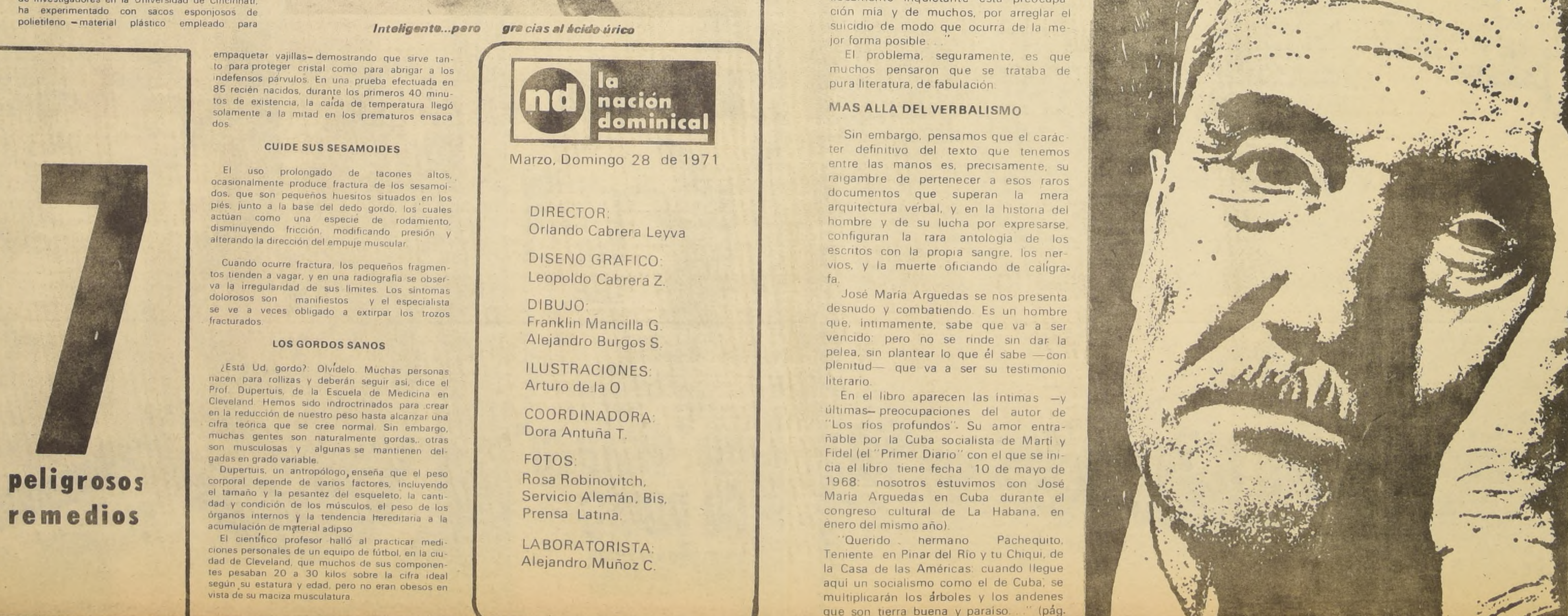
Arguedas comprendió que su novela no podía estar acabada. La fuerza de la enfermedad le impidió completar lo que hubiera sido —quizá— un friso más admirable aun que ese torrente de todas las sangres. La historia de Chimbote —uno de los centros urbanos más característicos de la irracional, inhumana, barbarie del capitalismo—, la saga de sus protagonistas: hombres de mar traídos de las cumbres andinas, fieros explotadores, vesánicos predicadores, como ese inolvidable personaje, quizá el más completo del libro.

El negro loco Moncada, prostitutas, gerentes advenedizos, inmigrantes acriollados, etc. - vive, en efecto un poco lisiada en el libro que, sin ninguna duda, tiene el mérito de haber sido rescatado, en medio de dolores inenarrables, a las sombras oscuras de la insania, a las enfractuosidades de la angustia no solucionada.

"Dispensadme estas póstumas reflexiones —dice Arguedas—, he vivido atento a los latidos del país".

Lo sabíamos, maestro, y por eso lamentamos que no hayas sido curado.

Por Winston Orillo



SU ULTIMA VOZ QUEDO EN CHILE.

A la muerte de Arguedas, los indios vistieron sus trajes milenarios del Perú para acompañarlo. Tan profundo había calado en el alma de su pueblo. En Chile, donde estuvo tiempo antes de su premeditada muerte, dejó afectos y amigos. Un sitio predilecto de sus encuentros fue la Librería cordial de la Universidad, en el costado de la Casa Central. María Schulz y Eduardo Castro, fueron sus grandes amigos allí. Cinco libros le fueron editados aquí en Chile y muy especialmente para quienes quieran escuchar su voz, está "El Sueño del Pongo" con las canciones quechuas tradicionales, cintadas por el mismo.

Los escritores de Valparaíso agrupados, editaron una Revista Especial de "Coral" para abarcar la labor del escritor peruano, como un homenaje a su recuerdo.

Su última carta del 28 de Noviembre, despidiendose de su esposa Sybila Arredondo, de todas maneras deja un testamento de su sentimiento hacia su pueblo quechua. En él expresa:

Molina, 28 de noviembre de 1969.

Sybi, amor querido, amor:

¡Perdóname! Desde 1943 me han visto muchos médicos peruanos, y desde 1962, Lola de Santiago; y antes también padecí mucho con los insomnios y decaimientos. Pero ahora en estos últimos años, tú lo sabes, ya casi no puedo leer, no me es posible escribir a saltos, con temor. No puedo dictar clases porque me fatigo. No puedo subir la sierra porque me causa trastornos. ¡Y sabes que luchar y contribuir es para mí la vida! No hacer nada es peor que la muerte y tú has de comprender y, finalmente, aprobar lo que hago. ¡Quédate en el Perú! Nuestro amor es uno solo con el amor a este país tan encantado y algo terrible, de tanto poder y cadenas que tiene. A través mío aprendiste a amar su música y danzas, su campesinado quechua, tan dulce, tan puro e inquebrantablemente fuerte. Amar la Parada, los coliseos, los clubes de los pueblos; a Máximo, a Jaime, a Alfredo Tudero, a Emilio, a Adolfo, a Alberto, a Racina, Mariano y sus hijos; a Nelly que ha de necesitarte. ¡Y perdóname, dispénsame, compréndeme! Y enciende el acero de tus nervios y de tu ánimo.

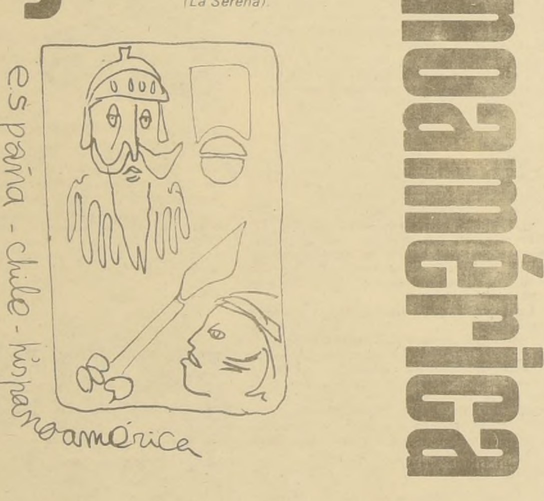
Te amo, lo sabes, como no es posible, acaso, hacerlo más pura e intensamente. Y quedaré en ti tal cual soy y no en la inacción, *inválido*. Acabo luego de haber cumplido con el país y por él con los pueblos; he dado hasta donde me era posible.

Te besa en los ojos para siempre,

José.

anti y Pro hispanoamérica

Por Hugo Rolando Cortés
(La Serena)



Un viajero siempre es posibilidad de curiosidad periodística. Si ese viajero es un hombre culto, atento a las formas de existencia que no le son propias de su país, un hombre, en suma, inteligente: "miel sobre hojuelas".

Es el caso del profesor Eduardo Godoy Gallardo, catedrático de Literatura Española de la Universidad de Chile Sede La Serena– autor del ensayo "El Naturalismo en Emilia Pardo Bazán", colaborador además, de importantes revistas extranjeras, como son: Revista Iberoamericana, Mundo Nuevo (París), Revista de la Universidad de Bilbao (España), Cuadernos Americanos (España) y de revistas chilenas como Mapocho, Atenea y Signos (U. C. V.).

Su visión acerca de la vida intelectual española queda aprisionada, en parte, a través de esta entrevista que fue haciéndose en una charla sin protocolos.

¿NOS CONOCEN?

En los medios intelectuales españoles se desconoce absolutamente la literatura chilena actual. Y agregaría que también la de antes, salvo dos o tres nombres. Simplemente nuestros narradores y poetas no llegan. No se los nombra, carecen de validez. El caso de la poesía presenta un panorama que es diferente, porque presenta tres nombres de inescapable mención: Huidobro, Gabriela Mistral y Neruda. En cuanto a la narrativa de hoy se conoce a autores como Donoso, radicado en España; a Edwards, que desempeñó misiones diplomáticas y que ha editado lo suyo en la península, y en menor escala, a Enrique Lafourcade. Sobre los demás, silencio... Algo más se sabe en medios estrictamente restringidos, como es el caso de los críticos que se ocupan de los hispanoamericanos. Pero ellos tropiezan con la dificultad de que lo nuestro no llega. Loable en este sentido es Jorge Campos, crítico literario de **Insula** y profesor universitario, que es uno de los pocos que yo conozco que pueden hablar con validez sobre lo nuestro. Por lo demás, esta situación no debe extrañarnos. Si nos preguntamos lo que se sabe acá sobre la narrativa española actual, verá Ud. que los resultados son lamentables. Encontramos un vacío y una ignorancia grandes, incluso en el medio universitario. ¿Quiénes o cuántos conocen, realmente, a novelistas de la significación de Ana María Matute, Miguel Delibes, Juan Benet, Max Aub, Ramón Sender, Sánchez Ferlosio, Caballero Bonald y algunos más? Es preferible el silencio...".

¿La literatura hispanoamericana se reduce a una decena de escritores contemporáneos?

"Si Ud. toca con esta pregunta el caso del llamado **boom** hispanoamericano. Diría que la novela hispanoamericana se reduce a algunos nombres y a algunas novelas. Además todo se acompaña con bombos y platillos. Los escritores españoles se han dividido en dos grupos: pro y anti novela hispanoamericana. Durante mi permanencia allá leí una entrevista hecha al novelista catalán José María Gironella, en que atacaba duramente a los novelistas de estos lados y les negaba toda validez. Como él, muchos tienen la misma posición. Pero frente a ellos le puedo citar el caso de otro grupo que está en posición polar. Ana María Matute, por ejemplo, sostiene que "ellos son mejores que nosotros, simplemente..." y la opinión de esta novelista barcelonesa pesa y debe tomarse en cuenta."

¿Ud convivió con José Donoso (Coronación), el escritor chileno radicado en España desde hace algún tiempo? ¿Qué piensa, cómo vive, cuál es su exacta valoración fuera del país?

—José Donoso es el nombre que la novela chilena aporta al **boom** hispanoamericano. Es el más conocido de nuestros narradores. Seix Barral acaba de editar la última de sus novelas **El obsceno pájaro de la noche**, que le costó largos ocho años de trabajo. Yo le hice una larga entrevista que se publicará en **Mundo Nuevo**, (París) y estuve una mañana conversando con el sobre problemas literarios y culturales. Creo yo que Donoso ha madurado su garra de novelista la mostró desde su primera novela, **Coronación** (1957), y hoy alegra ver cómo se lo estima en medios europeos. **El obsceno pájaro de la noche** es una novela que hay que leer con cuidado y detenimiento. La técnica, la estructura el lenguaje, los personajes que brotan de un mundo alucinante y de una poderosa imaginación son algunos de los elementos que habrá que estudiar. Ellos van a determinar el valer narrativo de este chileno radicado en Barcelona. La diferencia entre el autor de **Coronación** y el actual es abismante. Tuve oportunidad, precisamente de leer los primeros enjuiciamientos críticos a su obra. Algunos de ellos, cautelosos, otros abiertamente positivos.

—Nuestros programas de estudios de Educación Media y Educación Superior incluyen literatura española con cierto énfasis ¿Sucede lo mismo en España con la literatura americana?

—Tengo entendido que no. Le puedo sí decir con pleno conocimiento de causa que la literatura hispanoamericana no figura como cátedra en la mayoría de las universidades españolas. Entiendo que sólo la Universidad Central y la de Sevilla tienen tal cátedra.

Verá Ud. que el desajuste con lo nuestro es bastante grande. Creo sí, por otra parte, que el éxito y el valor de los actuales novelistas hispanoamericanos acrecentarán el interés por todo lo nuestro. Se puede mencionar el caso de algunas revistas que pueden servir de ejemplo. **Insula,** prestigiosa publicación, dedica una sección en cada uno de sus números a lo hispanoamericano, y **"Cuadernos Hispanoamericanos"** muestra ahora una real preferencia por las letras de este continente con lo que no hace más que cumplir los fines con que fue creado. Son signos, ¿no le parece?

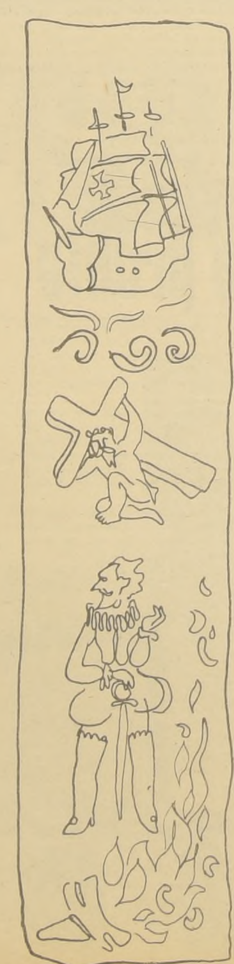
A la distancia, los ecos de todo lo nuestro adquieren mayor resonancia. ¿Participa Ud. de este pensamiento?

Sin duda, cuando uno está fuera del suelo originario, parece que la vida personal estuviese constituída por velos sutiles. Todo es fantasmal, todo es nostálgico. Las existencias reales de un día se transforman en recuerdos, en algo que simplemente no son. Se produce, por lo menos es una experiencia personal, una especie de decantación. La selección, indudablemente, se efectúa desde lo efectivo. Para mí, el mundo habitual el mundo distinto que me toca vivir se llena de cosas y de personas inencontrables. Es lo que quedó allá y lo que vive aquí en el afecto.

Claro está que todo depende de circunstancias y, fundamentalmente, del mundo que uno tiene al frente. En España no me sucedió lo afirmado más arriba, porque encontré sitios que conocía librescamente. El mirar y el recorrerlos y tratar de aprehenderlos fue un intento permanente. La imperiosa necesidad de hacerlo brevísimos días no dejó, tal vez, tiempo para lo otro.

Desde mucho antes de que Ud. recibiera su título de Profesor de Castellano ha caminado con deleite por las páginas de la literatura española. ¿Qué especial emoción o sentimiento le invadió en contacto directo con algunos lugares de esa literatura?

Como le decía antes, muchos lugares me parecieron conocidos. Son parte de mi vida. Lo único que se hacer son clases de literatura y lo hispánico creo que es lo que me define. El mapa espiritual que tenía de España se ve ahora completado con la imagen física. Hay cosas que son inexplicables, que uno no puede traducir en palabras, porque pertenecen a un mundo íntimo, emotivo y personal. Solo le mencionaré algunos casos; estuve junto al Guadalquivir de García Lorca, al Duero de Antonio Machado, en la Salamanca de Unamuno, en el viejo Madrid de Galdós, en la Sevilla de Becquer, en Granada en Castilla... en fin, cada lugar, una sensación distinta. Y un recuerdo especial. La primera reseña crítica que escribí hace ya largos años en la revista Atenea fue sobre una novela del vasco Ramiro Pinilla. Esa novela, **Las ciegas hormigas**, transcurre en Algorta, en el Cantábrico. Un día sin recordarlo, me encontré ahí, en Algorta, cumpliendo una misión de un amigo... son cosas que suceden.





En el día de ayer, se engalanó París para rendir homenaje a una de sus expresiones artísticas más características. La entidad mundial, del Instituto Internacional del Teatro, quiso que fuera el Embajador de Chile en Francia el que abriera los festejos. El centro Chileno, cuyo representante es el ITUCH, el Teatro de la Universidad de Chile, gestionó el envío con anticipación. Así, puede decirse que en forma oportuna Pablo Neruda, el Embajador de Chile, inició sus tareas de manera efectiva, con un mensaje desde el corazón de la cultura europea.

El mensaje es este:

Ví en alguna parte, en Montevideo o en Caracas, "The Price" de Arthur Miller. Me gustó dolorosamente. Era un Chejov duro, implacable, sin sonrisa.

Salí del teatro y lo dejé atrás de mí: quise olvidar aquella exactitud amarga.

En el mismo año ví en París, una pieza peluda, cínica y desenfrenada. Me gustó su desbordamiento, su electricidad erótica sus posibilidades de ruptura.

Salí del teatro y ví con ternura las calles de invierno, los árboles inmóviles los quehaceres humanos.

Dejé atrás aquella violencia del teatro: olvidé pronto el paroxismo premeditado.

Pienso que entre estas fluctuaciones gira nuestra época, entre la verdad que nos satisface y una esperanza que aún no se concreta.

El teatro ha roto la cáscara de un huevo de avestruz inmenso: esperamos, sentados, los hombres, desde la primera hasta la última fila, que el ave nueva se eche a correr, a volar.

Nos aburre el absurdo como los antiguos folletines y el realismo se murió de viejo: ¡atención! ¡Qué no salga de su tumba!.

Se ve que las murallas se derrumbaron y que las siete islas de los siete mares que componen el mundo, todos quieren construír, todos quieren conocer y reconocer, todos queremos vernos en el teatro cómo fuimos y cómo seremos.

La poesía es mi pan de cada día: soy sólo un poeta de Chile, cercano y distante de cada uno de ustedes, hombres y mujeres del teatro mundial.

Me atrevo sin embargo a pensar en lo que compartiremos todos: un teatro simple, pero no simplista, crítico pero no inhumano, un teatro sin limitaciones que avance cómo un río de Los Andes, imponiendo sus propios límites.

PABLO NERUDA

Isla Negra, Enero 1971.

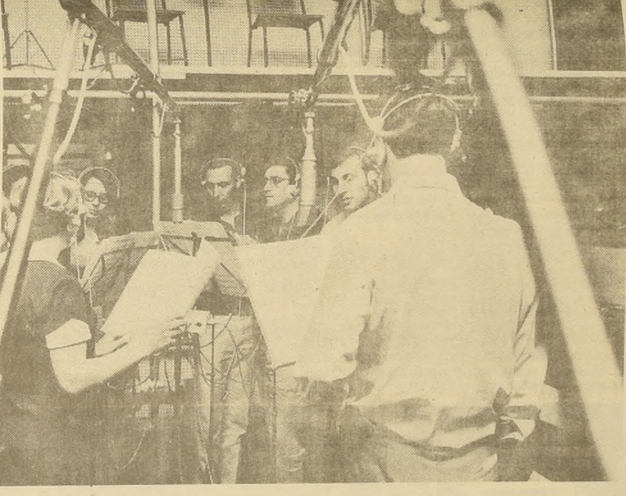
El placer en deambular

Cien minutos de música instrumental y electrónica, a diferentes niveles musicales y de espacio, separada o en coordinación, en solo o en conjunto, estática o en movimiento, como fondo musical o concierto cuyo programma se puede elegir libremente, ¿es esto el concierto del mañana?

El año pasado no escasearon los intentos de acabar con la noción tradicional de concierto. ¿Se anuncia de esta forma el fin del rígido esquema concertual, esto es, obertura o sinfonía Haydn, concierto de solistas y luego de la pausa una sinfonía clásica o romántica, desarrollado todo en dos horas, exactas a ser posible, traje negro en sala oscura, en suscripciones de una vez por mes, y con la visita de un director foráneo de orquesta de vez en cuando?

¿Quién dice que un concierto ha de ser así y no de otro modo? Las convenciónes. A finales del siglo dieciocho comenzó a escucharse en las grandes ciudades que sus habitantes querían también gozar de la música. Se fundaron las sociedades que cada vez hicieron mayor competencia a los espectáculos musicales de la corte. Lo que para Leipzig fue la Gewandhaus Gesellschaft fue para Fráncfort la Museums Gesellschaft. "Museo" aclaraba bastante en cuanto a su finalidad, ya que paulatinamente se tocaba más y más no contemporáneos. El aspecto de reunión social superó ampliamente en un principio el interés musical. Todavía en el famoso "gran concierto" de Leipzig había un guardián encargado de llamar la atención de los asistentes con recios golpes de gong cuando las conversaciones alcanzaban un volumen demasiado elevado.

Durante el concierto se paseaba, se formaban corros, se conversaba y solamente se escuchaba cuando – como se lo había propuesto Haydn – había sorpresas. Así se comprende que los programas, que comenzaban a las seis, pudiesen ser extremadamente largos. Con Mozart eran diez obras: dos y media sonfonías, un concierto de piano, cuatro composiciones de canto y pequeñas actuaciones de solistas. Todo ocurría sin ceremonias y en una atmósfera familiar, se llegaba y se partía cuando se quería.



Ahora ha de tornar lo que fue costumbre cien años atrás. Con una condición: que se toque ante todo música actual, como entonces también. Se pasea por la casa, las salas, los pasillos escuchando a libre elección en diversos pisos producciones diferentes. A semejanza de la Academia de Bellas Artes de Berlín se probó este método en la elegante Opera de Hamburgo.

En la Villa de Darmstadt había dado la señal de partida por así decirlo, Stockhausen, con su "Música para una casa". En el conservatorio de música de Colonia los intérpretes se instalaron incluso en las cabinas del elevador y tocaron su parte para sí o en cierta concordancia con sus colegas. Las impresiones acústicas pueden ser completadas con las ópticas. Así sucedió por ejemplo con Josef Anton Riedl en Munich que hasta desde el ayuntamiento traspuso "acontecimientos de sonido" a la plaza de mercado.

El grupo berlinés de música nueva organizó en diversos sitios y en salas diferentes una maratón musical de seis días. La venerable Beethoven Halle abrió sus puertas a la presentación simultánea de productos de Stokhausen en diversas salas, por las que circulaba o se detenía a voluntad el público sin que nadie tomase a mal que se tendiese cuan largo fuese sobre el suelo y meditase, fumase o charlase.

Entre los "compositores de reunión" – como se denomina Riedl – de mayor talento figuran el inglés Birthwistle y Ladislav Kupkovic, original de Breslau, que con su "Música para una casa de festival" atrajo a cinco mil oyentes a las "salas sagradas" de Recklinghausen y presentó, al lado de una sinfonía beethoviana, una mezcla de sonidos de radio, ruidos de orquesta y producciones de banda de onomatopeyas agrícolas. En Bonn, Riedl parece haber atraído a este "sistema de paseo" por la casa a unos veinticinco mil oyentes. Ningún concierto tradicional puede medirse ni de lejos siquiera con estas cifras.

De lado hemos de dejar tranquilamente por el momento el interrogante sobre la calidad de la música en estos eventos. Aquí no se ha de escuchar con los ojos cerrados, sino que – como con Kupkovic en Recklinghausen – el público ha de tomar parte activa, golpear los platillos o servirse del gong o hacer ruidos con papel. Se estimula su infantil deseo de jugar – y a él deben ciertamente los compositores el que en esto participen músicos de orquesta, de las radiodifusoras al menos y más frecuentemente los de teatro.

Repentinamente los músicos se sienten libres de las ataduras de la partitura y las órdenes del director, aun cuando – como con Kupkovic nuevamente – sean animados por este a ejecutar ciertas improvisaciones; por audífonos y sin hilos reciben las indicaciones verbales del director.

Un cuadro casi fantasmagórico: los músicos de la orquesta comienzan a tocar como si estuviesen afinando el instrumento. De la "voz" general desarrollan sus propios sonidos o se dejan llevar por el director, que casi siempre es el compositor. No existe la partitura en sentido tradicional; faltan las notas, bastan los apuntes de palabra.

El procedimiento fue ensayado por primera vez por Kupkovic en la forma tradicional del concierto en Hanóver, en el "marco de la inmodificada situación social y técnica de la sala de concierto". Y tuvo éxito: se escuchó con animación y se conversó con el vecino; pasear no pudo nadie porque la sala no estaba dispuesta para eso.

También se probó otra forma de concierto en Hanóver que tuvo sus ventajas, pese a parecer una auténtica solución de compromiso: en diversos sitios de la radiodifusora se tocaron tres programas diferentes de música, repitiéndolos varias veces a fin de que todos pudiesen oirlos todos.

Kupkovic utilizó exclusivamente música de vanguardia, al paso que su colega Birthwistle prefiere la mezcla rasante: clásica y de vanguardia, jazz y de salón. Es un multiconcierto de gran formato que no se puede superar. Algo para cada uno, una oferta abierta; y para aquel que lo devora todo, la posibilidad de volverse esquizofrénico.

No importa si el nuevo método, con el que al menos se ha dado una variante, un contrapunto a la vieja forma del concierto, ha de contribuir a una mejor comprensión de la música; importante para los iniciadores es no sujetar al oyente en una butaca sino que este pueda, como hace cien años, hablar, comer y beber durante el concierto.

Las consecuencias para el tradicional quehacer musical se presentan un tanto dudosas, el menos por lo pronto, ya que mientras más exigente sea una composición, mayor concentración exige, concentración del oído. Quizá una buena instalación de tocadiscos supla para el oyente tradicional de conciertos el acontecimiento público de la ejecución de la música de museo. Unos pocos directores – no los nombres grandes en las listas de las orquestas – se han dado cuenta de su oportunidad y han echado mano de ella: ensayan nuevas formas en marcos antiguos.

De todos modos es necesario someter a un remozamiento radical la vieja práctica de los conciertos. Si al final la música tradicional, el concierto de museo, adquiere una forma flexible, si se incrementa la proporción de música nueva – como es el caso ya desde hace años con Gustav König en Essen o Günter Wand en Colonia y como practica con gran éxito en Nurenberg Hans Gierster –, si al lado del concierto de museo se tornan algo natural el concierto abierto o el "concierto paseado", entonces la vida musical habrá obtenido impulsos importantes.



El más bajo de los sonidos se ha conseguido con un nuevo instrumento en Alemania. Será esta la primera flauta de contrabajo del mundo en que se pueda tocar el sol bajo. Representa esta una obra maestra del constructor de instrumentos Werner Wetzel, quien la manufacturó de alpaca en más de 150 horas de trabajo. A continuación, el instrumento de 1,23 metros de largo fue plateado. El encargo para esta construcción especial lo recibió Wetzel de un músico de la Orquesta Sinfónica de Viena, que intenta tocar la flauta gigantesca en conciertos de dodecafonía. La mecánica del instrumento es la misma que en una flauta normal; más, tal como en el contrabajo, el flautista de contrabajo necesitará una silla alta para poder tocar el instrumento.

Wolf-Eberhard von Lewinski

un peruano "vistazo"

Un poema de Leoncio Bueno, tiene sólo cuatro líneas:

"Pienso desollarme el pecho y parte de la espalda,
arrancarme unas lonjas de pellejo
y hacer de ellas cinturones
para fajarme bien los pantalones".

Y está dicho todo, "faltan pantalones". En su lenguaje directo, abierto, está denunciando todos los renuncios de la revolución americana.

Pero ¿quién es este "Bueno", moreno, venido del norte?. Un periodista de la Revista Vistazo, que ha venido a ver el proceso nuestro por dentro. Tan por dentro como pueda ahondarlo un poeta. Y que verdaderamente viene del pueblo. En la conferencia de prensa de los corresponsales extranjeros y el Presidente Salvador Allende, su pregunta fue ¿Cómo elevaría la participación de las masas populares en su Gobierno?. La pregunta venía de lo profundo, porque veamos el historial de Bueno.

El hombre tiene 50 años. Vio la luz. La luz enceguecedora de los cañaverales en el Valle de Chicama. A los 15 años ya era peón curtido cuando sintió la terrible comezón poética de las tardes cansadas. Trabajadas de sol a sol, en un meridiano en que parece que no se pone nunca.

Fue entonces cuando la Tía Andrea que leía las cartas de la familia, escribía las cartas y era la "sabida", comenzó a enseñarle a leer y escribir. Le entró un hambre de leer que no paraba hasta que llegaba al mercado de la Hacienda, donde se vendían en el suelo, todas esas ediciones baratas de novelones y otros mejores asuntos. Fue allí donde fue devorando a Vargas Vila, La Breve Historia del Mundo, La Divina Comedia o Zarathustra. Pero la forma epigramática fue la primera que eligió en el despegue alfabetizado.

Hasta el día de hoy, escribe frase a frase, en un cuaderno escuelero en cualquier momento. En el descanso de su trabajo de obrero mecánico, deja allí lo que suena y repite su oído y luego su verba.

¿Algo como esto?, le pregunto.

Se sonríe. Pues exactamente yo uso para mis apuntes un cuaderno colegial, que el llama Cuaderno "primarioso, correntón", también su compañero dentro y fuera de las cárceles.

Hacia el año 1939 emigró a la ciudad.

"¡Allí me destrocé! confiesa. Sólo quería jarana y bailoteos. Sacado del "habitat" me perdí. Al ingresar como obrero de la construcción me enrolé en la lucha sindical. Como obrero textil en el gremialismo llegué a ser dirigente de la Central de Trabajadores y del aprismo pasé al comunismo". Su cuota de prisiones y persecuciones vienen de esta época.

¿Fue criado en la salsa adobada de prejuicios chileno-peruanos?

¡Oh, no! Mi abuela comenzó por contarnos el "pueñor" de los chilenos. La talla chilena corría dicharachera.

Los chilenos cuando probaban la caña por primera vez decían "hasta los palos son dulces en Chicama".

Personalmente el recuerdo no es tan dulce del primer conocimientos de chilenos. Eran dos, Sauceda y Aparcana. En 1930, cuando tuvieron la huelga de las ocho horas. Se levantó el valle, en el conciábulo estaba Leoncio Bueno, de 10 años de edad, escuchando encendido la voz cantada de los chilenos que ayudaron a conseguir la gran conquista social.

¿Y ahora, Leoncio?

Vive en la barriada de Comas. Necesita una hora para llegar a su taller de mecánica. Gracias a este trabajo ha podido educar a sus cuatro hijos, que van a la Universidad.

"Desde aquí, donde hoy y siempre/ me hallarán chancando/ poesía eléctricas/ escribo al sol/ desde mis herrerías, entre alicates, pernos y tornillos, metido hasta el hueso sacro en ácido sulfúrico, en un crisol fundiéndome y fundiendo/ plomo, coágulos, mandarrias y estronci um 90/ desde mis invasiones/ aquí, bramando/ escribo con esta tinta bien sudada/".

Son sus hijos, estudiantes de Literatura, Filosofía y Contaduría los que lo han incorporado de lleno a la literatura de hoy, de manera programática y elegida. Como le ayudan en el taller, tiene ahora tres horas en la mañana que dedica a leer, con las mismas premuras de Valle de Chicama, pero más maduras. Para escribir no tiene disciplina. Lo hace la hora y en donde puede.

¿Y los libros, Leoncio?

Es una sorpresa saber como se las entiende sin impresor preferido ni editoriales hijas de Shylock. Es una buena fórmula para escritores de aquí. El explica:

"Me voy con mis originales a la imprenta de donde vuelvo con el alto de hojas. "Burbujira", su hija de 12 años, y su esposa se hacen cargo de la encuadernación. El resultado lo tenemos a mano. Lo hacen como perfectos profesionales.

¿Y la distribución?

"Pues mi hijo Iván, fuera de sus estudios en la Universidad de San Marcos, se convierte en el publicista el promotor. Va a colegios, a centros, y viaja por todas partes, dándome a conocer y vendiéndolos personalmente.

Así vino a Chile y vendió buena parte de mi anterior libro, Invasión Poderosa, que tendrá segunda edición. Yo también me convierto en un asaltante. En mi taller y a donde vaya, me lanzo a verderlos. Mañana iré al Pedagógico y así lo haré. Y adonde me dirija. Es mi producto y el que me permite viajar".

Hemos llegado al viaje de Leoncio a Chile. No es precisamente sólo para vender sus libros.

¿Cuál es el Chile que ha visto?

"Con el fotógrafo de Vistazo, Mariano Esteban Kramer, nos vinimos por tierra. Atravesamos el norte. Al llegar aquí con credenciales de la Casa de la Cultura, fuimos recibidos en la Casa del Escritor. ¿Sabes? me siento demasiado agasajado. Hemos cumplido con el ritual de conocer Valparaíso de noche, y el amanecer en Viña del Mar y asistir a un festejo de Mafhud Massis, al cumplir más de 20 años de matrimonio. Las invitaciones recibidas son para estar un mes atendiéndolas. También hemos estado con los estudiantes. Y he venido por una semana".

¡Leoncio, lance su impresión! Omitamos la cordialidad chilena y otras características turísticas nuestras.

A Leoncio Bueno le ha impactado el momento chileno en su dimensión política. A pesar de llegar preparado. Su viaje desde el norte le da todas las dimensiones también de la provincia.

"¡Pero si la tendencia a politizar a alto nivel, es como una enfermedad! comenta. Si eso, de que los hippies también han optado por formar un partido político, es un signo definitivo. La despersonalización del chileno en este sentido me parece que le recorta lo poético, contando con condiciones tan óptimas".

"Además, todo es a nivel legalista. Es una fiebre. Por otro lado se comprende que por eso ha llegado a obtener el triunfo de un líder con tanto carisma y consecuente con la lucha de masas.

Pero también no existe la explosión de una revolución, de lo que se está haciendo. Es algo así como quitarle el bacilón, lo folklórico. Es como si Uds. quisieran hacer la revolución todos los días y no les satisface un entusiasmo de una euforia revolucionaria de unos pocos días.

¿Cuál ha sido la experiencia peruana yendo al terreno a que Ud. pertenece?

Pues se estudia que la Casa de la Cultura se transformará en el Instituto de Cultura, para dar paso a la Editorial del Estado. Y por otro lado el Festival de Cultura para mediados de año, a la que se ha invitado a varios chilenos, permitirá incorporar a todos los valores, así como llevarlos a conocimiento de la masa.

Pero personalmente, siempre me ha inquietado el cómo "llegar". Quizás ahora que ha buscado un lenguaje y una forma diferente, me parece que estoy encontrando el camino. Pero en la solapa de su libro, Invasión Poderosa, no habla de este estilo sino de otro.

"Teníamos —dice— nuestro estilo para hacer la Revolución, invadíamos la tierra, chocábamos con los rangers, los rangers nos sacaban la entre. Ellos —tenían— los tanques, los aviones y el napalm. Nosotros teníamos que robar nuestras pistolas. ¡Ahora, ellos hacen la revolución, tienen su estilo! Muchos camaradas "que ayer no más decían. . ." también están haciendo la revolución casi todos con sueldos de veinte mil para arriba. Nosotros aún creemos en el juez de propio estilo. Es el estilo que sigue buscando Perú. Por eso le es difícil comprender nuestro caso.

Pero Leoncio Bueno tiene sus propias armas.

"Cuando me hablan de progresar, saco mis poemas, cuando me dicen "hay que vivir mejor", saco mis poemas y al que me viene con tambor también le saco mis poemas".

Nosotros aprovechamos tal circunstancia y recogemos de su autorreportaje su conclusión de hombre y poeta:

"¿Qué escribo?

¡Lo que me arranco. Escribo lo que me hierve en los porongos, escribo lo que me grita desde el combo, escribo mi corazón piafando en una línea, escribo, escribo como un desconocido, escribo, escribo mis bramidos!

¿Cómo escribo?

"Rompiéndome el alma, a golpe de hacha, con toda raza, duela a quien duela, donde la agarre al pié del tumbo, moliendo el lomo y la tutuma, escribo a gatas, pasito a paso, duro, durango, escribo a pata".

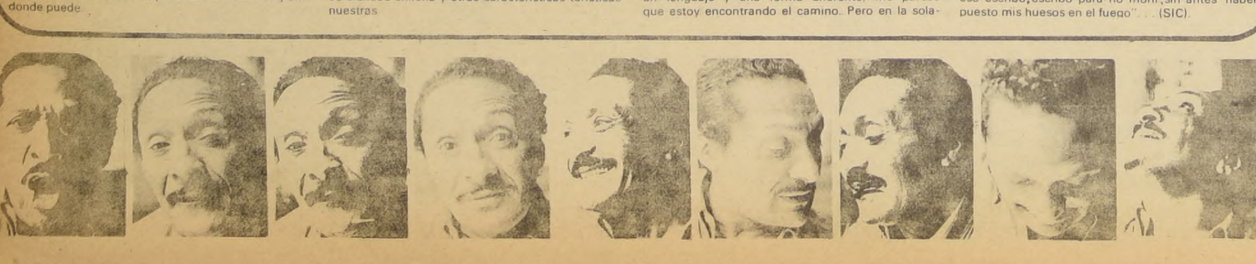
¿Por qué escribo?

Porque escribo. ¿Para ponerle cuernos a la muerte? Sólo escribiendo puedo joder, darle piñas a la moña, ponerle un cohete al orden mono; por eso escribo, escribo para no morir, sin antes haber puesto mis huesos en el fuego". . . (SIC).



Por Rosa Robinovitch

EL FOTOGRAFO "Steve" Kramer y el redactor de Vistazo, Leoncio Bueno.





chile a todo color en tv italiana

Por Robina

En los momentos que una Comisión Especial, que preside Eugenio González, estudia los nortes de una televisión estatal y su tarea cultural, llega a Chile como anillo al dedo uno de los importantes subdirectores de la Televisión Estatal Italiana. A ello se puede agregar que no sólo viene como visitante turístico, sino con una tarea específica de incluir en los programas europeos una visión de esta América.

El personaje es Alberto Luna, Subdirector de Programas de Cultura del cine TV. Casado, 37 años, dos hijas, primero fue periodista y luego incorporado hace 11 años a la tarea de las producciones e ideas del Departamento tan importante que mencionamos. Tiene programas propios y sobre sus hombros la responsabilidad de aportar, buscar o imaginar ideas para llegar a un público altamente educado ante la imagen televisiva.

Algunos de sus programas de tipo cultural pueden llegar a 20 ó 30 millones de personas.

El caso de Italia, país latino, puede ser una experiencia digna de examinar. ¿Qué dosis de programas culturales y en qué forma se estudian para que lleguen a la masa?

Alberto Luna explica con el dulce acento latino:

"Existen dos dialéticas. Una para los programas periodísticos y otra para los artístico-culturales. En este último terreno, en el que yo opero, existe una determinada política de tratar la dosis cultural, en forma indirecta y bella.

Nuestros programas generales abarcan un horario demasiado extenso y que debe llegar también a las más diferentes edades y niveles.

Los programas escolares tienen ahora una línea polifacética y de amplia concurrencia, que interesa a todo el núcleo familiar.

En cuanto a las artes de minoría, literatura, danza, música, tenemos dos formas de incorporarlas. En programas especiales, sin discriminar sobre corrientes o ideologías, invitamos a los escritores o profesionales a opinar y mostrar. Y también las obras pueden ser tratadas en forma cinematográfica."

Es una responsabilidad muy grande ser la única TV en el país, opina Luna, sopesando la tarea total.

HACIA CHILE

¿En que forma seremos incluídos?.

En el interés volcado hacia América, en este momento Italia ha tomado un interés inmediato por la hermandad latina que puede tener el continente hispanoamericano. Y buscando también la mejor fórmula.

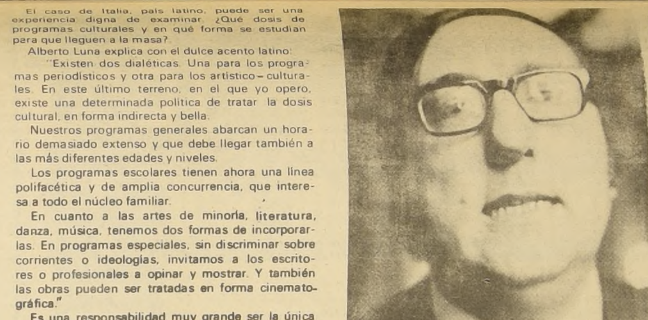
En su claro lenguaje, Alberto Luna da a conocer la estrategia:

"Quedó atrás el sistema de trasladarse con grandes equipos y gente a los lugares de interés. En América hemos formado equipos con la propia gente. En el camino de la coproducción puede darnos una mejor visión y menos superficial. Por ejemplo, uno de ellos lo forman 2 italianos, un argentino y un brasileño. En el programa Cinema 70, de mi dirección, de 45 minutos de duración, ellos mostrarán la situación actual de Latinoamerica."

— ¿Usarán los valores del cine latinoamericano?

— De eso se trata. Hay nombres muy valiosos, como los pertenecientes al Cinema Novo (Cine Nuevo) de Brasil; como De Rocha y Pedro de Andrade, y en Chile, Raúl Ruiz y Miguel Littin.

Otro de los programas "Ideas para el Cine", en el que intervienen directores de cine, dándosele la oportunidad de que muestren la película que ellos hubieran querido realizar. Lo hacen a través de una charla, fotos y secuencias filmadas. Al otro día con las cartas de los lectores se establece una mesa redonda de crítica y discusión.



A TODO COLOR

Tres de los mejores directores de América Latina serán incluídos en nuestros proyectos. Ellos son Fernando Solano, argentino; Gustavo Dhal, de Brasil y Jorge Soler.

Pero el proyecto más ambicioso de la Televisión Estatal de Italia es realizar un programa para Europa, en color, con el aporte de todas las subdirecciones que corresponden a divisiones especializadas.

Alberto Luna en su División Cultural ha elegido a directores de cine de América, incluyendo a Joaquín P. de Andrade, de Brasil, Octavio Objetino, de Argentina; Sanjinés, de Bolivia, Santiago Alvarez, de Cuba, Mario Akandler, de Uruguay. La versión de Chile estará en manos de Miguel Littin.

Nos muetra en su maleta el proyecto del chileno, que aún considera que ha de modificarse. El proyecto corre ya apresuradamente para comenzar en abril en Bolivia con Sanjinés, que ha elegido el tema de la vida en las minas de estaño.

Así es que saldremos para Europa a todo color.

¿Cuánto cuesta el proyecto?

Alberto Luna, mentalmente hace sus cáculos **rápidos** y me dice. "Con un promedio que podría **estimarse** en 60 mil dólares por capítulo, sume y **verá**.

Algo así como 300 mil dólares. En verdad el **asunto tiene** color".

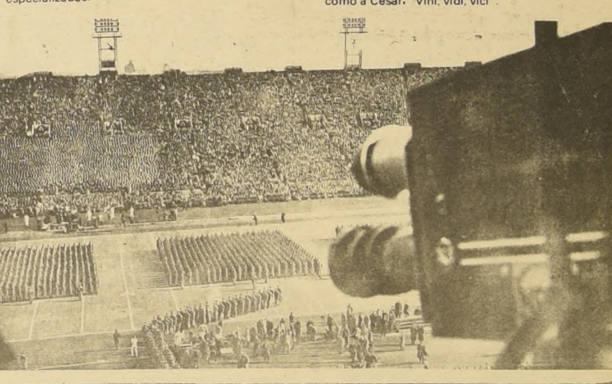
Dos temas los elude. A Gavras, el Director de cine de la controvertida película "La Confesión" Lo conoce personalmente, lo vió por la TV en su exposición sobre el caso chileno.

— **Encuentro extraña su posición.** No quisiera **calificarla. Pero sabe** (sonríe), **nunca había escuchado a un director del cine que dijera: "No quiero que vean mi película."**

En cuanto al momento en que encuentra a Chile, dice:

"¡Creo que he llegado en mal momento! Para conocer un país la época de preelecciones no es la más adecuada".

Lo dejamos en calle Agustinas, con su maletita James Bond, dirigiéndose a conversar con la gente de la TV Nacional. ¿Podremos intentar intercambios?. El nos ha asegurado que también conversará sobre eso. Nos gustaría saludarlo como a Cesar: "Vini, vidi, vici".



confravisión, para pronto

La asistencia a conferencias puede llevar horas —improductivas— de pesado viajar, pero un nuevo adelanto que se introducirá este año en Gran Bretaña, puede suprimir tal inconviente. "Confravisión" es un servicio de televisión bidireccional, lanzado por la Corporación de Correos y Telecomunicaciones, para poner en contacto a pequeños grupos que se encuentran a gran distancia entre sí y puede que constituya la base para un servicio mundial. Aquí, un grupo de hombres de negocios (que también aparecen en el monitor de la izquierda) en un estudio de Confravisión, en la City de Londres, conversan con otro grupo en Dollis Hill, noroeste de Londres (que aparecen en la pantalla de la derecha).

En breve, los hombres de negocios no se saludarán ya dándose la mano antes de las conferencias, pues ello será físicamente imposible, ya que, en muchos casos, el hombre de la mesa de al lado se encontrará a miles de kilómetros, en otra ciudad.

Todo esto se debe a la introducción de "Confravisión", sistema de televisión bidireccional que pondrá en contacto a pequeños grupos de personas que se encuentran a gran distancia entre sí. La ventaja evidente que se prevé es la de que suprimirá las horas perdidas por los ejecutivos en pesados viajes.

Con seis estudios de Confravisión en Inglaterra y Escocia, la Corporación de Correos y Telecomunicaciones lanza su primer servicio de videoteléfono disponible este año en toda la nación.

Empezó en enero con una comunicación entre los dos centros existentes en Glasgow y Londres, a 642 kilómetros de distancia uno de otro.

Antes de 1972 las compañías británicas harán de "conejos de indias" en los planes de la Corporación de Correos, para ensayar las conferencias por videoteléfono. Se establecerá un segundo estudio en Londres y tres más en Manchester, Birmingham y Bristol.

Un portavoz de la Corporación dijo: "Esperamos que la idea evolucione rápidamente en la próxima década o así, pero primero la pondremos a prueba a un costo nominal solamente.

"Si el sistema demuestra ahorrar tanto dinero y tiempo como se espera, Confravisión se pondrá a disposición de firmas, grandes y pequeñas, en todo el país, a medida que se establezcan más centros".

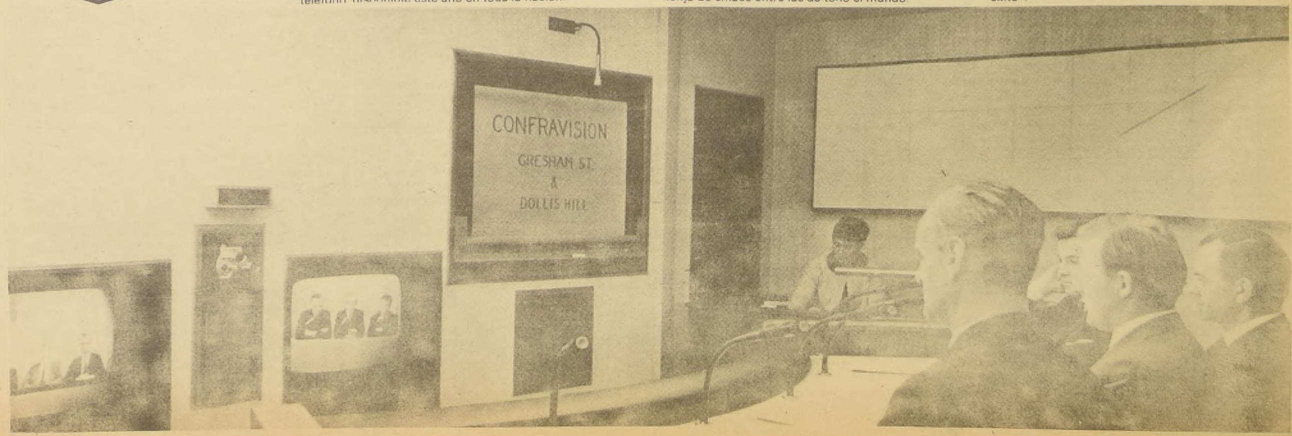
El nuevo método de telecomunicaciones comercial no sólo significaría una simplificación en las actividades de las industrias de un país, sino que podría constituir la base para un moderno sistema de enlace entre las de todo el mundo.

Entretanto, un grupo de seis especialistas de la Universidad de Londres está estudiando un proyecto para la introducción del videoteléfono en los hogares, quizás en los próximos cinco años. Al contrario que en los horribles equipos que espiaban todo, empleados por la policía en la novela de George Orwell "1984", los videoteléfonos de la Corporación de Correos incorporarán un interruptor para eliminar la imagen si se desea.

Bajo la dirección del arquitecto señor Alex Reid, el equipo investigador de la universidad incluirá expertos de planificación, psicosociólogos e ingenieros de telecomunicaciones.

No está muy lejos el día en que podamos decir "te veré en el teléfono", pero la Corporación de Correos reconoce que la proposición más factible comercialmente radica en la industria.

Se asegura que "con la creciente tendencia hacia la diversificación de los negocios y a su dispersión de los centros comerciales e industriales reconocidos, hay una buena posibilidad de que Confravisión y sus sistemas derivados tengan éxito".





LA FOTOGRAFIA "EXPRESIONES" del autor Rafael Alaluf, fue elegida como la mejor obra en Blanco y Negro presenta en 1970 en el Foto Cine Club, en empate con "Retrato" de Roberto Thomson y "Reconvención" de Daniel Guincher. Esta obra obtuvo también mención honrosa en el Salón Internacional de Diciembre pasado y un importante premio en el "Salao Foto Arte" efectuado recientemente en Brasil. Además fue publicada con elogiosos comentarios en la revista FOTOARTE de Río de Janeiro. El autor, que acaba de ser reelegido por cuarto período como Presidente del Club, ostenta los títulos de Excelencia Fiap (EFIAP) y Maestro del Foto Cine Club (MFCCCH).

EXPRESIONES

DANZA EN LA IGLESIA

Para la "hora de música sacra" de la iglesia Martin Luther de Ulm se había anunciado "música sacra con solo de danza" y tres solistas de Stuttgart; la iglesia se colmó, agotándose la boletería de entrada. Después de las composiciones de Jaime Padrós y Ernst Krenek se apagaron las luces. Los reflectores enfocaron un estrado sobre el que descollaba el altar; el crucifijo y el coro revestido de madera cerraban la escena.

Por primera vez se presentaba en una iglesia la "Oda de danza para declamador, alto, órgano, vibráfono, instrumento de percusión y danza de expresión" de Harald Heilmann que emplea textos sacados de la lírica de Klopstock. En 1969 el consejo parroquial de la iglesia luterana de Heidelberg había remitido el estreno a la casa de la parroquia.

Esta oda "Creación y creatura" fue también coreografiada completamente por primera vez por Jan Stripling, bailarín solista y coreógrafo de Stuttgart; en Heidelberg la pareja había bailado sólo aspectos escogidos de la partitutra. En su coreografía Stripling danza con Susanne Hanke y Kurt Speker y evita así desde un principio fijar la "creatura" en la pareja tradicional del ballet. Ajustándose a las dimensiones de longitud de la nave, Stripling evita en las figuras de espácio (formadas con elementos de ballett clásico-moderno) los trillados esquemas de movimiento de un "pas de trois".

La coreografía de Stripling es ruda y disciplinada, se niega toda "exigencia de edificación". Felizmente logrado, sin empuje desmesurado, es su movimiento de grandes líneas. En la acción movida, en las vueltas y las alzadas evita toda asociación de ligereza y suspensión en el aire. Su maestría se despliega en las alzadas, que no son solamente efectos momentáneos sino "sostenidos", y en poses cuasi esculturales que se colocan como fermatas al final de un movimiento.

No pocas veces y a fin de desenvolver musicalmente la danza, recorre con reservada interpretación pasajes provistos de texto. No cae nunca en lo ilustrativo. Los tres bailarines se consagran en una coreografía casi ascética: sin efectos de luz, sin decorado, sin entradas ni salidas, sin sorpresas y, por fin, sin acción evidente ni exagerada gesticulación.

Si en el programa se menciona como particular interés del compositor la unidad de "música, danza y lenguaje como formas de arte que se implican", debiéramos tratar de definir la forma específica de la unidad, pues por esa se esfuerza, cada uno a su manera, lo musical y lo eurítmico. Algunos vocablos poéticos – desde el sol y la luna, pasando por el amor hasta las denominaciones del ser supremo – puede conservar el espectador de la lírica de Klopstock.

La coreografía se ajusta de preferencia a la música. Con todo, cuando se habla de la muerte, la rígida bailarina es trasportada por el escenario. Esperanzas de resurrección muestra en su difícil pose de pie sobre el muslo del bailarín, fija la mirada en el cielo raso de la iglesia. En muchos lugares Stripling va más allá de correcturas de su música concedidas al texto. La práctica coreográfica se asemeja a los llamados ballets sin acción, cuya inspiración sigue un libreto no declarado. He aquí la denominación de los movimientos: "Glorificación de la creación, llamado desde lo profundo, confianza en la fe y en la vida, muerte y resurreción, aleluya"







un argentino trashumante



Muchos periodistas han venido a ver qué ocurre en Chile. Y nosotros aprovechamos para saber cómo nos ven. Muchos de ellos se han sentido totalmente desilusionados. No es cosa de generales ni enardecidos vencedores, "borrachos de libertad". Simplemente, como dice el reportero del "Vistazo" limeño. Los chilenos parecieran que la revolución es un hecho diario, que hay que tomarlo en serio.

Ignacio González Janzen estaba en Nueva York, con pasajes listos para volver a París, a su trabajo de Unesco como parte del Comité Coordinador del Servicio Voluntario, y al grupo de latinoamericanos que forman el grupo de la International Undergroup Press.

Envolvió sus libros, cambió los pasajes, dijo adiós a la bella nieta de Hemingway y llegó a Chile. Una área americana que conocía no de manera muy turística. Pero esa es otra historia. El periodista, que es poeta, argentino y estudiante visitador con muchas permanencias en la cárcel de su patria, tiene vividos 26 años en la política, en la lucha ideológica y es un autentico caminante de Cabo de Hornos a Canadá, de Africa a Europa, de Suiza a Pakistan

Muchas veces ha pasado por mi oficina, pasillo a la redacción, este muchacho de ojos muy claros y la facha de alumno de primer año de cualquier cosa en la Universidad. Pero me entero recién que a sus espaldas lleva la mochila con cartones de la Universidad de Buenos Aires y de la Sorbonne, ocho libros publicados.

La mañana iluminada de esta semana, en que nos sentamos a charlar, es la que anuncia que en su país hay un nuevo gobierno y por ello es el pie, de la tonada charla.

¿No vuelves a Buenos Aires?

Sonrie.

Todavia nó. Cada vez que pongo el pie voy a dar a la cárcel.

¿Cuál es tu esperanza?

Cazurro contesta: ¡Que se vayan terminando los generales! Quedan ya pocos con tanto cambio

A los 19 años, estudiando leyes, Ignacio González tuvo su primer enfrentamiento a la policía. Participó en el movimiento estudiantil para apoyar el plan de lucha de la Central de Trabajadores. Logró asilarse en Chile. De ese tiempo en que comenzó a hacerse de verdad un trabajador, fue albañil en Antofagasta, trabajó en María Elena y luego en las minas de cobre de Putaendo.

Sus padres y familia quedaron atrás. Fue entonces cuando se enroló en el viaje a Europa. Entró a estudiar Periodismo, Sociología e Historia de la Civilización Francesa. Así entró también al mayor foco de agitación europea.

Avalúa en lo que vale las gentes que conoció en aquella época. Entusiasmado con la Unión de Profesionales no Alienados, formó la oficina de París, teniendo como sede una pequeña librería muy vieja con el nombre de Shakespeare and Co.

Pero de ese pequeño lugar, donde se había instalado con camas y petacas, salía el material de reportajes, servicios de charlas y exposiciones.

Su trabajo con la Unesco, a su vez, le dió la oportunidad de embarcarse en la cinta sin fin de



la noticia universal. A Egipto, al Líbano, a Etiopía, a los países socialistas, a Pakistán.

Aportó el material latinoamericano para la Historia de la Humanidad de Metraux.

La Primavera pasada en Zurich, con la reconfortante amistad de profesor Metraux, supo de la muerte del autor de Ile de Pacque (Isla de Pascua), su hermano. Los estudios sobre el Vudú, de Haiti, terminaron por obsesionarlo. Había sido amenazado si publicaba sus estudios. Terminó por suicidarse. Una noticia aún nueva para nosotros.

Pero seguramente el lazo más importante con Estados Unidos ha sido tener como compañera a la fuerte personalidad de Muffet, nieta de Hemingway, y una fuerte dosis de sangre indígena. Un capítulo del libro lo dedica a ella.

Su posición ante el hippismo americano es totalmente negativo. "No dan una salida —dice— aunque reconoce que existen algunas colonias de California, de caracter agrícola o artesanal, no significan un porcentaje apreciable. Lo único que han conseguido, ser liberados.

Como dice un escritor norteamericano, la gente ama ser libre, pero se asusta cuando encuentra a un hombre libre. Hasta allí han llegado. Se define a sí mismo como un inconformista combatiente. No rebelde. Los universitarios de París son un caso típico del tipo rebelde, que solo tratan de sobrevivir con sus becas o el dinero que les envían sus familias, pero que no son capaces de trabajar.

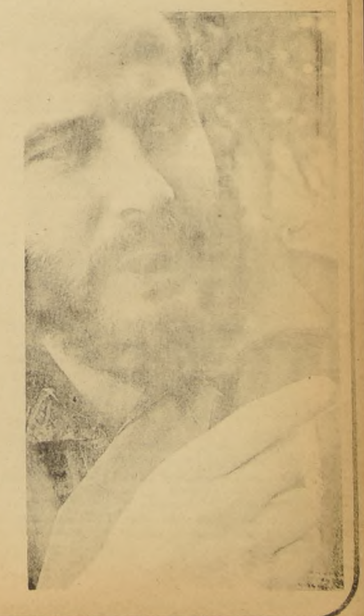
Hemos dicho que Gonzalez Janzen, ahora bajo el alero cordial del pintor Toral, es un trabajador en esencia. Por lo tanto, con un grupo de latinoamericanos ha comenzado su tarea del Servicio Voluntario. Se irá a Las Rejas, para que surja algo parecido a lo de París. Pero una vez andando volverá a partir. Lo que sucede aquí en América, lo mantiene alerta y cree que su estada no es por mucho tiempo. Partirá adonde ello suceda. Sus poemas escritos en castellano, francés, alemán e inglés en su último libro editado para España, Inglaterra, Francia, Argentina y Estados Unidos, dan la respuesta a muchas de las interrogantes.

Mucho de los poemas fechados el 69 en París, San Sebastián, Zermatt o el Delta, en el 70, responden a su joven naturaleza enamorada.

González, que es periodista-poeta, considera que la fotografía debe involucrar lo lírico y llega de manera curiosa a dar nombre a sus poemas numerados como acostumbramos a fichar los negativos: Negativo RAP 1. Negativo AN 1569. Y las fotos en montajes originales acompañan la excelente edición.

Allí, en "París la Habitación", se define: "En mi quinta esencia, yo juego con los mitos/
para sobrevivir sobre la tierra/
les doy vida y los quemo/
pero no creo en ellos.

R.



acusamos recibo

CUADERNOS DE LA REALIDAD NACIONAL. Editados por la U. Católica. Ejemplar Nº 7.

Escriben Fernando Castillo, Christian Lalive d'Espinay; Solon Barraclough; Hugo Zemelman; Carlos Sempat Assadouriam; Oscar Garretón; Jacques Chonchol; y el Programa CEREN 1971. (Centro de Estudios de la Realidad Nacional).

Párrafos Marcados: "Cultura y Dependencia de América Latina, de Christian Lalive d'Espinay.

"Entre 1960 y 1965 se ha producido un giro en el estudio sociológico de la América Latina... Busca ésta un nuevo punto de partida y lo encuentra en el concepto socio-político de "dependencia", utilizado desde hace algún tiempo por cierto marxista heterodoxos.

Una descripción explicativa de las conciencias de clases y de grupos, de las ideologías de la dependencia emitidas por los centros hegemónicos de los mecanismos de su comunicación en la periferia, sería el programa que propondríamos para una sociología de la cultura, que renunciando a una marginalidad académica, aceptara aportar su contribución a un estudio integrado de América Latina, de su dependencia y de subdesarrollo".

"EL VIOLIN ENJAULADO" no es un libro más de María Merani. Si en su anterior obra —"El Diario de Tatiana"— la fina y sensible artista plástica que es María Merani, nos sorprendió con el dominio y gracejo en la presentación de los personajes. La autora reveló entonces, también, un conocimiento cabal de los ambientes en que se desenvolvían las personas. En esta oportunidad —"El Violín Enjaulado"— los cuentos acentúan ese profundo sentido humano, esta vez con destellos de ficción que sirven precisamente para ahondar el sentimiento ya señalado.

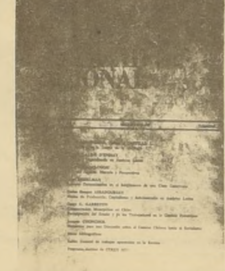
No es exagerado afirmar que María Merani empapa su obra con la misma espiritualidad que ella posee, incluso su delicada timidez.

R. A. M.

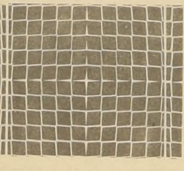
EL DIVINO CALCO.-Hoy hemos tenido el más triste diálogo con uno de nuestros poetas. Venía a buscar su poema y, como estamos de cambio de oficina, todo está traspapelado. Se fue triste y acongojado, porque ni siquiera tenía una copia de su trabajo. En estos tiempos, los poetas deben mecanizarse, organizarse y si es posible mantener su archivo personal en una electrónica. No es posible que ocurran estas cosas. El viejo calco tiene, además, el papel de gran testigo y ayuda-memoria.

Además, el Jefe ha determinado, amigos poetas, que no nos responsabilizamos de originales. Así es que nosotros estamos felices de recibir vuestra producción, sin responsabilidades.

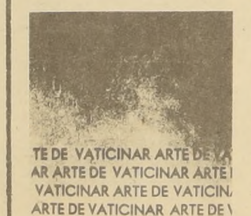
LA SECRETARIA



José Bullaude
ENSEÑANZA AUDIOVISUAL
TEORIA Y PRACTICA
EDITORIAL UNIVERSITARIA



Biblioteca Latinoamericana de Educación



ALFENOR GUERRERO
FUEGO DEFENDIDO



EL TIEMPO DE LA RED, de Antonio Campaña. Ediciones de la Librería de Luis Rivano. Imp. Neupert.

Párrafos marcados:

"La muerte limpia las arrugas en pleno día en plena noche mientras la dicha duerme sin piedad por nosotros agua tallada como piedra a la orilla del mar que pone fin a nuestra salva de tempestad de espuma la muerte con su soledad más ácida que la historia que envía, con su abejorro que quiere música de noche asesinada, que quiere el olvido sin tener en cuenta nuestro deseo de vivir, nuestro deseo de aprender a qué hora es posible florecer, de ver cumplida alguna vez las viejas predicciones, la muerte limpia las arrugas en pleno día, a cada instante, como una golondrina hechizada por el rocío y sube los peligros hasta el sueño acodado en él, sube y deja sobre mi pecho algo del mal que trae..."

Biblioteca Latinoamericana de Educación. Editorial Universitaria. Párrafos marcados:

"El avance de la educación en la América Latina, y los cambios que ello supone, tanto en sus aspectos cuantitativos como cualitativos, plantean, a los maestros, nuevos y complejos problemas que abarcan todo el ámbito de su actividad profesional.

Se trata de renovar ideas y conceptos y perfeccionar las prácticas docentes y educativas en uso y sugerir nuevos procedimientos y técnicas pedagógicas".

ENSEÑANZA AUDIOVISUAL: José Bullaude. Editorial Universitaria. Solapa:

La creciente incorporación de los medios audiovisuales (MAV) a los programas de enseñanza es uno de los aportes más apreciables de la "revolución tecnológica" a la pedagogía moderna. Este hecho ha sido, sin embargo, objeto de diversos enfoques que el profesor argentino José Bullaude analiza en la presente obra. Para el profesor Bullaude, el empleo de los medios audiovisuales en el sector educativo es uno de los cambios exigidos por el actual proceso de desarrollo de los países de América Latina.

Párrafos marcados:

Para tener un enfoque claro conviene estudiar cuatro enfoques distintos que hemos denominado: Sensorialista; Documentalista; Experimentalista; Tecnológica.

El sensorialista pone énfasis en la capacidad de medios para fascinar los sentidos; el sego muy usado en Francia enfatiza la capacidad para traer documentos al aula; el experiencialista considera que lo importante no son los medios, sino la forma en que se los usa; la tecnológica está orientada hacia una pedagogía de hoy enraizada en los problemas que traen el avance tecnológico y la sociedad industrial.

"Contrariamente a lo que muchos creen, el mensaje que transmite la imagen no es un lenguaje universal fácil e idénticamente contable por todo el mundo. Depende del marco referencial que posea el alumno".

—xOx—

"Decir que una emisora tiene programas culturales es tan impreciso que muchas personas argumentan que la publicidad radial es una forma de radio cultural porque la publicidad eleva el gusto del consumidor".

—xOx—

Para hablar con rigor, habría que decir que en general la radio no prosperó en América Latina, a pesar de los intentos que hubo y sigue habiendo por hacerlo. La falta de continuidad en los proyectos y de recepción en las escuelas son dos factores que conspiran en contra.



MAGIA Y HECHICERIA EN AMERICA. Se encuentra abierta la Exposición sobre este tema en el Museo de Arte Popular. (Cerro Santa Lucía).



Por GONZALO DRAGO

EL POETA.

A los veinticuatro años en 1943, Julio Moncada publica su primer libro de poemas titulado "Las Voces", que lo revela como un auténtico poeta, pleno de posibilidades, generosamente dotado para ejercer su oficio de creador de belleza literaria. Ricardo Latcham, el inteligente crítico chileno, aplaude su obra y califica al autor de "un innato valor lírico que busca la naturalidad sin retorcimientos ni artificios, con una sensibilidad humana y alerta que busca la inspiración en la tierra chilena y en la lucha de sus hombres".

Más tarde, el poeta emigra al Uruguay para evitar persecusiones políticas durante el gobierno de Grabriel González Videla. En Montevideo se dedica al periodismo, dicta charlas y cursos de literatura americana por encargo del Ministerio de Instrucción Pública de ese país y participa de las inquietudes de los escritores e intelectuales uruguayos. La vida es dura pero el poeta lucha, persevera y se abre camino en un país amigo que lo acoge con la característica cordialidad de los orientales.

Julio Moncada, lejos de la patria, en soledad efectiva, mira hacia Chile a través del recuerdo y escribe "Destierro" en 1950, con una tierna dedicatoria para su esposa, Zulema y para su hija Lota, que le recuerda la heroica actitud de los mineros chilenos en tiempo de la represión. Los temas de "Destierro" son la suma de recuerdos, de vivencias, de esperanzas y nostalgias experimentadas por el poeta en el silencio de su soledad, en el enfrentamiento de sí mismo con la realidad circundante, en el incesante bucear en el fondo de su corazón para coger la raíz de sus sentimientos sometidos a lenta elaboración y vaciarlos, finalmente, en el emotivo molde de sus versos.

El mar de Chile, el pan de la patria, la figura de Recabarren, la epopeya de los trabajadores, están presentes en las páginas de "Destierro" como un documento emotivo y acusador para quienes mantenían a los obreros, a los luchadores chilenos, en las inhóspitas arenas de Pisagua para silenciar el grito de la muchedumbre.

En "Destierro", encontramos un poema de honda ternura humana, de profunda fraternidad con los desposeídos que deja en el lector un amargo sabor de vida frustrada por la miseria. Veamos algunas estrofas de su poema "Honra fúnebre a Luis Mejía". "Aquí vivía Luis Mejía "// Con su miseria inseparable // agonizaba todo el día". Murió a las siete de la tarde // Entré en su cuarto y florecía // la gris tristeza en todas partes // Era portero Luis Mejía // Era portero y era padre // Ahora es sólo lejanía // Un sol de invierno lo cubría // Unica moneda pura // que él recibiera en la aventura // tan implacable de su vida".

EL PROSISTA Y EL PERIODISTA.

Julio Moncada ha escrito también numerosos ensayos y algunos cuentos, en los que se advierte su fino espíritu de observación, su sentido de la realidad, revestido de una ligera capa de poesía. Sus cuentos están desperdigados en revistas chilenas y extranjeras, dejando constancia de su talento creador, de su vocación insobornable, de sus esfuerzos para salvar el espíritu en la dura lucha por la vida. La literatura chilena pudo haber recibido mucho de este poeta y prosista que maduró en la sombra, golpeado por los acontecimientos, pero siempre digno y entero para salir adelante.

Escribió en "El Siglo", en diarios de provincias y más tarde en "El Día" de Montevideo, cuando hubo de abandonar Chile para escapar al cerco político policial, tendido por un gobierno antipopular. Los artículos eran acusadores, valientes, decididos, productos de una profunda convicción de sus ideas marxistas y de una clara consciencia de los problemas sociales nacionales.

Este hombre cordial, de mirada clara y manos fraternales, tuvo una juventud dura que no logró amargarlo ni transformarlo en un ser antisocial. Por el contrario, parece ser que la dureza de su vida juvenil le hubiera inyectado una invariable y noble actitud a su conducta. En Noviembre de 1944, me escribió una larga carta. Algunos de sus trozos son emocionantes: "Cuántas veces, Gonzalo, cuantas veces no nos hemos encontrado al borde mismo del abismo definitivo movidos por la tragedia económica, más negra y oscura que cualquier otra. Yo he sido obrero, carpintero, periodista de tercer orden en provincias, obrero de una fábrica de hilados donde debía pasar el día chapoteando en los pozos de ácidos con unos suecos de madera. Y cuando llegaba la noche, tremendamente cansado y desmoralizado por mi incapacidad para levantarme de un estado de vida mísero, escribir, con las sienes afiebradas, con el odio y la ternura chocando adentro de mí mismo, maloliente, sudoroso, desnutrido y aún, enamorado".

Así es, a grandes brochazos, el perfil humano y poético de Julio Moncada, que ahora parte rumbo a Montevideo, no como un exiliado, sino como digno representante del pueblo y de los escritores chilenos en su calidad de Agregado Cultural y de Prensa de la Embajada de Chile en Uruguay".

EPISODIOS NAVALES CHILENOS
(por Nautilus)

Esta obra ha sido ya comentada anteriormente en una de nuestras crónicas, destacando la orientación moderna con que fue concebida; adquiere ahora relieves de latente actualidad, por los conceptos que en ella se emiten sobre las comunicaciones marítimas de Chile, sobre la ampliación de nuestra Marina Mercante y la consiguiente formación de una "conciencia marítima" en la ciudadanía, a través de análisis con enfoques psicológicos y geopolíticos, pero en un lenguaje directo y objetivo al alcance hasta del adolescente. Ella destaca en sus análisis la importancia de "volvernos hacia el mar", en vez de darle la espalda como sensiblemente ha sucedido en estas últimas décadas.

VOLVEMOS HACIA EL MAR

Nautilus inicia sus comentarios sobre las comunicaciones marítimas con un significativo epígrafe "La estela de los barcos es como la huella del progreso, en el vasto mar al que nos debemos". La sentencia de este epígrafe es de un fondo estimulante, pero a la vez de una severidad de la cual los chilenos no podemos desentendernos, al indicarnos un deber de verdadero interés para con aquel mar que nos brinda apreciables riquezas en su flora y fauna marina, a través de sus tres mil quinientas millas de dilatadas costas; y para con aquel Océano Pacífico que nos ofrece surcarlo en extensas rutas comerciales hacia ultramar, llevando nuestros productos y trayendo otros elaborados que contribuyen a un efectivo progreso, que nos permitirá emanciparnos del subdesarrollo económico.

LA GEOPOLITICA

Este anhelado progreso que depende en gran parte de nuestras vías marítimas lo extracta acertadamente Nautilus en una original frase: "Si realmente se desea que este país crezca a la velocidad que necesita, hay que reconocer que previamente tiene que aprender a navegar"; frase que adquiere relieves de veredicto para una nación que, por su condición geopolítica de "terminal" en las rutas del mundo y de este continente, lo convierten por determinismo natural en un país "esencialmente marítimo"; en donde la economía "continental" forma tambien parte integrante del océano, más todavía cuando se tiene enfrente una plataforma Polinésica como Australia y Nueva Zelandia, y en el otro extremo la plataforma Asiática, integrada por centros industriales como el Japón, China, etc.

CONCIENCIA MARITIMA

Pero Nautilus observa con agudeza que no basta aquella privilegiada condición geopolítica de Chile, sino que debe complementarse con nuestro potencial humano imbuído en una sólida "conciencia marítima" en la ciudadanía y ahora un tanto aletargada, sobre todo para aquella mayoría que con mentalidad serrana piensa que "basta con dejar los productos en los puertos, se desentienden de quienes y cómo los transportan". Esta acertada observación es como un llamado de alerta a la ciudadanía, que coincide ampliamente con la nueva orientación con que el actual Gobierno "se está volviendo hacia el mar", en su iniciativa de crear recientemente el Ministerio del Mar.

Aun cuando por ley gubernamental se ha establecido un porcentaje del 50 por ciento del transporte internacional a naves de matrícula chilena, la actual insuficiencia de barcos nacionales hace que esta cuota de transporte alcance sólo al 12 por ciento de las mercaderías llegadas o salidas de nuestros puertos; de aquí que se considere de alta prioridad nacional fomentar un mayor desarrollo de nuestra Marina Mercante Nacional, adoptando medidas tendientes a asegurar el legítimo acceso al transporte de su carga, reservándoles el total del cabotaje y un alto porcentaje del comercio de ultramar.

Pero esta ampliación de la Marina Mercante involucra tambien un extraordinario crecimiento en los Oficiales y tripulantes, cuya carencia, que es notoria, aumentará con la llegada de los nuevos barcos en construcción, si no se planifica de inmediato la ampliación de Oficiales mercantes, para alcanzar a prepararlos profesional y eficientemente, ya que el mar "no admite improvisados". Por otra parte, no sería consecuente contratar Oficiales extranjeros cuando se dispone de excelente materia humana en el país, que sólo necesitan formar en la juventud una conciencia marítima, estimulando a nuestros estudiantes y haciéndoles comprender que es más legítimo que aquellos barcos que porten nuestro pabellón en sus viajes a ultramar estén tambien tripulados por chilenos. Es de esperar de confiar que nuestra juventud responda espontáneamente a este poderoso y patriótico llamado, que se ha transformado en otra de las importantes nacesidades nacionales.

A NIVEL EDUCACIONAL

Afortunadamente aquella encomiable iniciativa del actual Gobierno en propiciar la formación de una conciencia marítima en la ciudadanía ha sido acertadamente complementada por el Ministerio de Educación, que entre otras iniciativas ha calificado esta obra como texto auxiliar, y para "todos los niveles de enseñanza", para difundirlo en el estudiantado, interpretando hábilmente que esta conciencia sobre el mar debe empezar por inculcarse primeramente en nuestra juventud; y sin duda que el magisterio con clara visión geopolítica del país continuará ampliando esta difusión marítima en la docencia hasta aquellos jóvenes de los más apartados rincones de nuestro territorio, que lo configuran sus tres mil quinientas millas de dilatadas costas.

C. M. H.

Episodios Navales Chilenos

por Nautilus





EL PILOTO PARDO

protagonista de una novela y cien aventuras

Después de tres cuartos de siglo surcando los mares como buque de carga— excepto un corto periodo en la Real Marina Británica durante la Segunda Guerra Mundial y una breve carrera cinematográfica— la goleta "Result" ha regresado a su nativa Irlanda del Norte.

Fue botada en los astilleros de Carrickfergus, de Paul Rodgers, en enero de 1893, y ha sido devuelta a la patria por el Ulster Folk Museum. Su restauración a su estado original importará quizás 20 mil libras esterlinas.

La "Result", actualmente fondeada en el puerto de Belfast, fue el último buque construído en el puerto del condado de Antrim, y según el señor George Thompson, director del museo, "fue construída con acero de acuerdo con normas muy rigurosas y generalmente se la considera el mejor buque de los salidos de Garrickfergus".

La "Result", encargada por Ashburners de Barrow-on-Furnes para viajes de cabotajes, hizo sus principales travesías entre puertos ingleses y europeos. Entonces, era una goleta de tres palos, de 31 metros de eslora y 120 toneladas, pero perdió uno de ellos durante una recorrida en 1946. Su último viaje como buque de carga fue para transportar cal a las islas Anglonormandas en 1967.



Mercante armado.- En 1917, el Altamirantazgo británico tomó posesión de él, equipándolo de forma que pareciendo un mercante normal, en realidad, tenía cañones escondidos a bordo.

Zarpó del puerto de Lowestoft en la costa de Suffolk con una tripulación de 24 marinos para luchar contra el submarino alemán 45, en el extremo del Banco de Dogger. En una batalla posterior, casi estuvo a punto de terminar sus días en una escaramuza con un submarino del faro North Hinder, llevando todavía alojado en su casco un trozo de metralla.

Su honorable historia bélica la conmemoran una placa de bronce y el lema pintado "La muerte, antes que el deshonor". Después de la guerra volvió a su actividad normal de barco costero y cambió de propietarios en un par de ocasiones.

En 1946 fue sometida la goleta a una gran recorrida. Para reemplazar la fuente de energía perdida con la eliminación de su palo mayor, se instaló un motor diesel, amén de escotilla mayores, una caseta del timón y manguitos rescados utilitarios para substituir las vigotas y acolladores.

Papel cinematográfico.- Precisamente, cuatro años más tarde fue carenada de nuevo y se restauró a su original estructura para desempeñar el papel de la goleta de tres palos "Flash" en la versión cinematográfica de la novela "El vagabundo de las Islas", de Joseph Conrad.

"Si hubiéramos podido comprarla después de la película, nos habríamos ahorrado mucho trabajo ahora", dijo Mr. Thompson. Porque terminada su carrera en el cine, "Flash" se convirtió en "Result" una vez más, se echó abajo el palo mayor y volvió a ponerse el motor diesel.

Desde entonces hasta 1967, el "Result" realizó cruceros a las islas del Canal y el Norte de Francia, utilizando velas para ayudar a su motor. Después de su última travesía a las islas del Canal, la goleta estuvo fondeada en Exeter, en la costa occidental inglesa, hasta zarpar con rumbo a Belfast.

El museo, que pagó 6 mil libras esterlinas por la goleta "Result", adquirió el barco, según explica Mr. Thompson "principalmente porque fue construida en Carrickfergus, famoso por las pequeñas goletas que salieron de sus astilleros en la última mitad del siglo XIX".

Qué va a ser de la "Result" cuando sea carenada de nuevo, y dónde será fondeada, Mr. Thompson contesta: "No se ha decidido nada todavía, pero no veo ninguna razón que se oponga a la utilización del amplio espacio que ofrecen sus grandes bodegas para exponer objetos relacionados con la tradición marinera de Ulster. Otra posibilidad es que pueda ser utilizada como buque-escuela."

Por Rufus Wesrt
(Servicio Británico)



POESIA SIEMPRE

21

JUNCO Y SANGRE

Sylvia del Valle

¡Vietnam, junco y sangre!
Combatiendo desnudo y huérfano
atrincherado en el vientre
de las madres asesinadas,
vendando sus heridas
con sueños de justicia,
alimentándose de Patria.
¡Vietnam, junco y sangre!
Reventando en estrellas,
iluminado de lágrimas,
sembrado de brazos mutilados
que se alzan en las sombras
empuñado las armas.

¡Vietnam, junco y sangre!
Guerrilleros fantasmas
poblando nuestro sueño,
coros de niños mártires
resonando en los templos,
flores en fuego y lodo
creciendo en nuestros parques.

¡Vietnam, junco y sangre!

Arboles de odio y llanto
muerte química en ríos y pantanos,
vegetación de máquinas infernales
creciendo en la maleza,
hojas de acero triturando las carnes.

¡Vietnam, junco y sangre!

Grito heroico y desgarrado.
Luz directa a la conciencia,
puño golpeando el corazón del mundo.

¡Vietnam, junco y sangre!
Ojos de vietcong muerto,
vigilando la Paz...

ALTENOR GUERRERO

Con sorda voz hablaste:
Crecí para cantar
el rapto alucinante
y las hijas del ámbar.
En un zigzag del cielo
se volcó mi mundo
y porque conocí
el aciago rostro
del llanto
y la miseria,
hallé mi corazón
y el corazón
ajeno.
Ay la sombra que vuelan
los poetas!
Os dije la verdad
en grumos de mi sangre
y rescaté mi aurora.
Pensé en tu retorno,
pero no.
Te ibas de golpe
como incierta aparición.
Corrí hacia la calle
y nadie respondía.
Estaba la ciudad,
ardía sola.
Ajados edificios,
buses imposibles.
La noche recorrida
por un amargo,
seco
viento de tristeza.
Bebí un vino rojo
hasta cansarme.

PERMANENCIA EN LA CAUSA

Heme aquí, con la fiebre
de ver pasar tu canto de colores,
todavía estoy ciego, deshojado
y con la voz inmóvil.

Anduve por el mar sin horizonte
enamorado siempre de tus ojos de aurora.

Como un ánima en pena
baje a los socavones de la muerte
donde está quieto el tiempo

Y esta húmedo el rayo
Allí perdió su savia
mi noble árbol de huesos,
allí se endurecieron
mis manos como piedras.
¡Oh las horas de espanto
en las que, enloquecido,
corría sin corteza!
Entonces, en mi pecho,
partido estaba el viento
brotaba en mi enramaje
inmensa ave de sombra

Mis pelos se llenaban de relámpagos
en la colina ardía mi fronda como un astro.

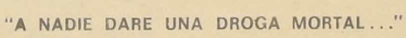
En esta amarga búsqueda
mi voz está perdida perdido está mi aliento
pero aún sin aliento
voy a seguir buscando ardientemente
tu canto de colores
y tus ojos de aurora.
¡Sin pensar que estoy ciego

Leoncio Bueno
(peruano)

DESPUES DE LA REVOLUCION.

Quiero vivir en Paz para poder sin sombra
trabajar como un buey de sol a sol, al viento,
refrescarme los huesos de alegría,
ir corriendo desnudo al encuentro de la lluvia
hacer surcos, alcohol, hijos y versos,
embriagarme hasta el perno
y bailar
como un negro borracho en los días de la patria.

Leoncio Bueno
(Peruano)



"A NADIE DARE UNA DROGA MORTAL..."

Aquí estoy solo con mis pócimas, mis escalpelos,
mis uñas rotas, mis salpicaduras.
Aquí con mi intranquila conciencia.
Aquí con mi mundo perturbado.

Aquí, con mi cadáver desnudo sobre el mármol
y el tiempo que aquí debería ser abolido.
Somos los mismos. Los que tuvimos un día
la capacidad de asombrarse.

Cartílagos sólo hay, sólo huesos.
Debo suturar desgarros que yo no produje.
Debo hacer coincidir las piezas de un cráneo.
Soy demasiadc humano para vivir en paz.

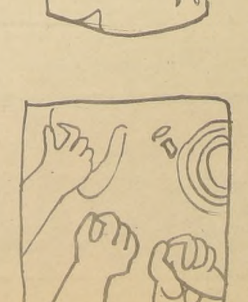
Pero quién se sonreirá por ti algún día.
Pero quién repetirá después las cosas que tú dijiste.
Pero quién cometerá tus mismos errores.
Pero quién asumirá tu desencanto.

Morirse pero contemplar tu propio funeral.
Pero huir y ser testigo de tu fuga.
Pero perderse y participar en tu propia búsqueda.
Pero se trata de estar aquí y en otras partes.

Pero yo soy un cirujano fiel a su juramento
y seguiré cortando tendones, removiendo las vísceras
sin lograr ver en ellas el futuro
y a nadie daré una droga mortal.

HERNAN MIRANDA C.





A SALTO DE MATA

(El que se va sin que lo echen, vuelve sin que lo llamen, repite, canturreando, la Pepa Pinto, cuando al alba revuelve sus ollas azules.)

POR HERNAN VALDES

Si comienzas una vez a irte
no terminas nunca. Y viajar
se te hace una maldición, y corre
una década y otra década, y vas al espejo
con insistencia
a buscar tu juventud por alguna parte
y así empezar: "Dios mío, alguna cosa
que sea tu obra"...
Pero, un día,
cuando tu padre tomaba vino
celebrando tu mayoría de edad con los vecinos,
decidiste
que el pueblo era demasiado chico;
veías revistas extranjeras con monos a todo
color
y creías que en "LIFE" se condensaba el paraíso
y armaste viaje de repente.
Hoy
¿quién eres? Ajeno a todo, con esas ojeras
donde te pena un hogar sin leña,
y caminas
por las carpas de los pequeños circos de playa
donde te voltea la tristeza,
donde alguien hace de Señor Corales, o de
cebra de trapo, o de banda
—uno solo hace de banda— para la música
del último desconocido de sí mismo.

una vez una ventana

Por MANUEL ESPINOZA ORELLANA

No sé si estoy vivo o estoy muerto. Tal es mi dilema en este momento en que la realidad se hace polvo en mis ojos. Aunque ya ni siquiera sé si se trata de mis ojos.

Y todo porque esta mañana se me ocurrió ir a mirar por la ventana de mi cuarto, desde el jardín hacia adentro. Siempre había mirado hacia afuera el viejo jardín, las manchas verdioscuras de los árboles, los tarros amarillentos de orín acumulados como las antiguas pirámides egipcias, los papeles de diarios con anacrónicos titulares que aún se dejan leer a trechos, recordando sucesos que tal vez conmovieron o dejaron indiferentes a sus lectores.

Hoy no sé si es la agonía persistiendo más allá de mi muerte, u otra vida que nunca había conocido, manifestándose en un mundo de sombras. Todavía no lo sé. Quizás no tenga por qué saberlo. Pero eso sí, me doy cuenta que de una u otra forma mi situación actual como la anterior sigue escapando a una voluntaria decisión mía.

Cuando la pieza comenzó a aparecer esta mañana ante mis ojos, me dije que la vista cansada me estaba jugando una de aquellas bromitas a las que estoy tan acostumbrado. Y en primer momento sonreí sin inquietarme. Después, como viera que la situación se prolongaba insistentemente, quise comprobar si no era una ilusión de mis sentidos.

Cuando digo esta mañana es porque todo empezó por esas horas en que la noche comienza a desteñirse y va mostrando un rostro indefinible, pero mortificante.

Es el caso que de pronto irrumpió el sol por la ventana esparciendo una luz cremosa sobre los objetos, aconchándolos en el vacío, lamiendo sus aristas y prolongando sus contornos de tal manera que de la mesa-velador surgía el ropero y de este el estante de los libros, y no había espacio que no estuviese ocupado por la presencia deformada de alguna cosa imprecisable. Entonces me levanté y caminé hasta la ventana, introduciéndome entre los pliegues de esa luz para observar el jardín.

Allí se repetía la misma atmósfera, con una pasividad, con una indiferencia neutral que casi borraba la misteriosa quietud de otras veces.

Todas las mañanas, al despertar juego a memorizar la vida pasada. Me esfuerzo en reproducir un objeto desaparecido, en sus más mínimos detalles. Lo reconstruyo minuciosamente, y la circunstancia que lo rodeaba llega lentamente con él. Es un juego verdaderamente absurdo que no me trae satisfacciones, pero sí estimula mi sentido del humor y acorta los minutos y las horas a cuya tediosa extensión me veo expuesto desde que jubilé de mi cargo de funcionario público, por razones de salud.

También este juego pone a veces un poco el dedo en la llaga de mi soledad. Y lo cierto es que estos recuerdos tampoco modifican en nada el curso de mi vida actual. A los sesenta años es difícil que una reconsideración de la vida pasada traiga por consecuencia radicales o superficiales modificaciones en nuestro futuro. Es doloroso asumir a esa edad nuevas actitudes, cuando las viejas han lacrado el espíritu con su presencia reiterada.

Pero es el caso que me esfuerzo en recordar, como un juego de destreza de mi memoria. Y a tal grado de justeza he llegado en estas recordaciones, que he tenido la fuerte impresión de escuchar a veces el timbre de voces lejanas inconfundibles. Hubo momentos en que sentí el impulso de tomar una libreta de apuntes y dejar estampados mis recuerdos, sólo por demostrarme el alto grado de eficiencia a que llegué en esto de memorizar los más insignificantes caracteres de mi pasado. Pero mis impulsos se vieron refrenados por el desprecio que siento hacia los diarios de vida, y además que ponerme a recopilar el producto de mis recuerdos me parece una soberana estupidez. Pero aun así, he persistido en este deporte todos los días, hasta esta mañana, en que me vi envuelto en una situación inesperada.

Ya en pie me acerco a la ventana. Por ese ojo rectangular que tiene siempre el color del tiempo, miro el jardín, descuidado, con algunos pequeños árboles raquíticos que superviven merced a un evidente esfuerzo de voluntad. También percibo un pedazo de vida detenida, y me gusta, porque se me figura un poco mi propia vida.

Ahora estoy hablando como si en realidad estuviese vivo, y es porque no sé cuál es mi situación. Todo es tan confuso a partir de esta mañana, que hasta se me presenta un problema de lenguaje, y entonces ya no sé cómo utilizar los verbos, pues este tiempo en que estoy ubicado ahora, suponiendo que estuviese en el tiempo, supondría también un lugar en el espacio, ¿en cual? no sé. En todo caso, refugiado a última hora en Descartes, puedo decir, pienso, luego existo.

Y como digo, todo era tan raro en la mañana, que me resolví a bajar al jardín para tocar los árboles. Tuve la sensación de no estar mirando el mismo paisaje cotidiano, al que ya estoy acostumbrado. Noté una curiosa transparencia en mis pies, y el piso que siempre crujió bajo mi peso se mantuvo silencioso.

En el jardín vislumbré la misma luz cremosa, el colorido añejo de los árboles como perdidos en una niebla suave, y la vejez innoble del ambiente con trazas más de basural que de jardín mostraba ahora toda la repelente crudeza de las cosas inermes. Allí de pronto me dí cuenta que había desaparecido la amargura de mi espíritu y que me estaba sintiendo feliz. Debo decir que para mí la felicidad fue siempre poco menos que una bosta, por eso, extrañado, quise saber qué era lo que me estaba pasando. Y creí descubrir que me había descargado del pesado saco de mis recuerdos. Pero fue sólo una ilusión.

A mí la duda no me deja. Es mi manera de ser normal y la única forma que tuve de existir. Así es que dí unos pasos por el jardín y tomé el sendero que lleva hasta mi ventana. Yo he mirado por ella interminablemente durante los años que estuve en esa pieza, y siempre me mostró un mundo muerto, entregado al capricho del tiempo y a las costumbres de la dueña de casa, que suele depositar en él todos los desperdicios que juzga indispensable no enviar al tacho de la basura. Hoy en cambio debía mirar hacia el interior de mi pieza. Digo debía, porque no sé qué voluntad extraña me empujó hasta la ventana.

Recuerdo que mi amigo Alberto decía que yo era un especimen raro: "Pareces no sentir apego por el mundo que te rodea. Tu indiferencia es enfermiza. Tal vez la causa de tu soledad. Porque tú eres un hombre solo, ¿no es cierto? No tienes grandes amistades. No se te conocen familiares, ni siquiera una mujer a la que hayas podido amar, o tan sólo desear. Eres un escéptico, y sin embargo, ¿de dónde sale ese escepticismo? Puede que no te conozca y esté equivocado, pero, ¿por qué no hablas? Ni siquiera te defiendes".

Y yo que creí que los recuerdos habían huido de mí. Lo escuchaba en silencio y lo invitaba a beber, mientras las fichas de dominó se arrastraban en la mesa vecina con ligero ruido de cascabeles.



¿Y ahora? Ahora pienso, luego existo y recuerdo y busco y me pregunto qué situación es ésta, en que límite del mundo, en que dimensión del infierno estoy metido, qué parte de la realidad se ha roto para mostrarme un nuevo rostro, más dramático, quizás, o más llevadero que el anterior. Qué podía importarles a ellos; a buen seguro había tenido madre, y quizás un padre, eso era todo. Lo demás, una cinta grabada en el tiempo y repetida interminablemente años tras año. Hasta ayer tenía sesenta. En este momento puede haber pasado una eternidad sin darme cuenta. Una vez comencé a estar consciente de las cosas y me dediqué al deporte de las palabras cruzadas. Acumulé diccionarios, el universo de mi lenguaje se ensanchó y me di a vagar por el espacio hasta enredarme en una maraña más o menos insalvable. Me costaba volver al mundo. Todos los días había un objeto esperándome fuera de la puerta, una situación que cuestionaba mi origen, y entonces proyecté contra la vida el ejercicio bien adiestrado de mis palabras. Descompuse, desmenucé, reducí a sus elementos más simples las oposiciones, y siempre quedó en mi espíritu la insatisfacción, la sensación de no llegar, de haber tomado un camino equivocado, de ser un escolástico irredento sin proponérmelo. Porque mi vida parecía no tener origen, porque una vez me encontré respirando un aire enrarecido en una casa que al parecer no fue nunca mi hogar. Me revelé a mí mismo, existiendo inexplicablemente en una zona en que todo era emergencia, improvisación, luces rojas, tías que decían quererme con palabras, con signos que pretendían traducir una ternura inexistente, con empeño y voluntad de sostener una atmósfera irreal.

—Hoy vamos a ir al cementerio.

—¿Hoy, y para qué?

—Es el día de tu mamá. Debes llevarle flores.

—¿Es que veré a mi madre al fin?

—No. El cementerio es un lugar en que descansan los seres fallecidos.

—¿Qué es fallecido?

—Tu madre murió al nacer tú. Ahora está en el cementerio.

Flores. Fallecido. Busqué en el diccionario. Pero aquella vez la definición no bastó. Y las flores continuaron dando vueltas en mi mente, las encontraba solitarias y tristes quedando allí en un pequeño cubo de cemento, destilando un hilillo de agua que bien podía ser acaso, el llanto de mi madre.

Fuí hasta la ventana. No quería tener recuerdos, pero allí estaban hipócritamente alertas punzando, revoloteando como abejorros en la memoria, llenándome de tiempo muerto, de imágenes inservibles, de risas congeladas en las bocas, de ojos que me retuvieron fugazmente y me palparon para dar de mí una dimensión ajena a mis propias vivencias. Y todo eso ya no importa ahora. Ahora que el tiempo es quizás otra cosa, en la que se mide o no se mide la proyección de mis palabras.

Me di cuenta que vestía aún mi delgado pijama de listas verdes y amarillas. Un viejo en pijama se pasea por el jardín recitando versos de Neruda. Lancé una carcajada. El silencio permaneció inexpugnable. ¡Neruda! exclamé. ¡No faltaba más!

Y todo porque no les he contado mi vida. ¿Para qué? La vida que se cuenta no es la vida. Las biografías sólo sirven a quienes las escriben. Y las cosas me revientan igual, me cercan, se depositan en mis manos y me abruman con su consistencia simple hecha para joder a medio mundo. Pero no se dan cuenta, las utilizan, las desean, no pueden vivir sin ellas, llenan sus vidas de aparatos eléctricos, órganos postizos que se dan a vivir en nosotros porque necesitan de nuestras manos para echarse a funcionar y sentir su existencia, ellos los reciben complacidos y los aceptan, los reclaman, los buscan y sus mentes se transforman en cosas, amueblan con ellos sus palabras y el ocio es una serie interminable de objetos comentados, escenarios monumentales en que la sociedad de consumo forma parte indisoluble de la conciencia humana. Si supieran que con una cama basta, que el hombre está de pie o acostado, y lo demás es accidental. No. No hay nada que contar, todo pasa, hubo una vez una mujer, eso también pasó. Ahora pasará la muerte por mí algún día y... Cuando pensé esto se produjo un vacío en mi mente y los pies me dejaron al borde de la ventana.

Dentro de la pieza todo permanecía igual. Los muebles me miraban extrañados, sumidos en una vaporocidad brillante, como si una capa de hielo convertida en humo se mantuviera estática en una atmósfera intermedia entre el suelo y el cielo de tablas blancas. Miré el espejo y en él ví reflejado el lecho y sobre el lecho el cuerpo de un hombre bajo los cobertores. Allí había un rostro conocido con las pupilas abiertas mirando fijamente hacia el cielo, observé aquel rostro, y al reconocerme en él tuve la sensación de estar soñando y palpé maquinalmente mi cara, no hubo otra sensación en mí que la de un frío intenso, entorpeciendo mis movimientos; caminé hacia la puerta y penetré en la habitación movido por la curiosidad, no era otra cosa, en vano trato de pensar y recordar un segundo en el que pudiera evidenciarse un atisbo de temor, o dolor, o desencanto, ni siquiera un rasgo de ansiedad ante la inexplicable situación en que me encontraba, en que me encuentro, en que estaré quizás definitivamente hasta que este resto de conciencia desaparezca para siempre y quede sólo la sombra negra de la nada.

Me acerqué al rostro y miré mis pupilas buscando no sé qué vacío, el indicio de la muerte estaba muy cerca, ya no había distancia entre yo y yo, hasta que al fin me introduje por una de las pupilas y comencé a penetrar hacia el interior de mí mismo, buscando afanoso el lugar en que de seguro alguna vez hube de sentirme existiendo. Bajé por los tortuosos conductos del cerebro, y de pronto empecé a escuchar voces que me llamaban, resonando como el golpear del badajo en una campana. Tienes miedo, decían, has sido toda la vida un cobarde, te has mentido a ti mismo y ahora estás aquí aprisionado entre tus propios pensamientos. No puedes dejar de pensar. Estás jodido. Muerto, y sigues pensando, ¿de qué te ha servido? Te arrastraste por las palabras como un caracol y fabricaste una excusa para vivir dentro de tu cueva. Dinos qué has hecho por los otros. Nada. Por las calles pasan hombres heridos en el vientre y en el corazón, y tú no has acercado tu piel para empaparte en su sangre y sentir cómo baja por tus miembros hasta inundarte, porque su lucha no te interesó, y ahora estás muerto y quieres liberarte de tu conciencia, borrar el mundo que nunca has conocido y que confundiste con la imagen de las viejas postales en el álbum familiar.

Y las voces continúan reprochándome una existencia que no elegí. Y yo estoy aquí pensando, metido en el hueco de mis pupilas, esperando que esto termine, que se borre definitivamente esta habitación y se vayan al diablo los viejos muebles que ya estoy cansado de mirar, no sé qué es esto, tal vez una pesadilla que se prolonga interminablemente desde mi nacimiento, quizás he estado metido siempre en esta pupila sin darme cuenta, y hoy, a través de un sueño, he pasado de la mentira a la verdad. Si fuera así, mentira y verdad serían sólo dos términos de un hecho irreversible bajo cuya piel se esconde la inmutabilidad del tiempo. Sino, ¿cómo estas voces continúan en mí manifestándose y reflejando una dimensión de la existencia, en tanto que me dicen que estoy muerto?

Yo no sé qué está pasando en mí, aún veo el ropero diluyéndose en la luz, y el bulto de mis pies en la cama y mis manos detenidas sobre los cobertores, como dos ratas blancas esperando el instante en que deban salir corriendo para evitar que el tiempo las atrape y queden en el polvo definitivamente estáticas. Puedo verlo todo aún, paralizado y silencioso, el movimiento ha huido de esta habitación y con él los ruidos, sólo esas voces en mi interior repitiendo incansablemente que mi vida ha sido la existencia de la muerte. Lo curioso es que ni siquiera he pensado en levantarme, pese a que ya son casi las doce del día.